

Duī

8036



Dn I 8036 (A)

X<sup>2</sup>  
X<sub>2</sub>



JO. CHRISTIANI BIEL  
PAST. AD D. ULRIC. ET JOH.  
BRUNSUIC.

EXERCITATIO  
DE  
LIGNIS EX LI-  
BANO

AD TEMPLUM HIEROSOLYMITA-  
NUM ÆDIFICANDUM PETITIS.

Qua per ligna illa 2 Paral. II, 8. cedrina, cu-  
pressina, & pinea intelligenda esse, ostenditur, typus  
illorum exponitur, eaque occasione multa alia e  
sacris ac profanis monumentis explicantur  
& illustrantur.

Accedunt

SPECIMINA  
NOVI THESAURI PHI-  
LOLOGICI

SIVE

LEXICI IN LXX. ET ALIOS IN-  
TERPRETES, ET SCRIPTORES APOCRY-  
PHOS V. T.

CUM INDICIBUS NECESSARIIS.

---

BRUNSVIGÆ MDCCXL.  
SUMTIBUS B. SCHROEDERI VIDUÆ.



278



POLITECHNIKA GDAŃSKA  
Z ZASOBÓW  
POLITECHNIKI GDAŃSKIEJ  
500033





# PRÆFATIO. BENEVOLO LECTORI S.



eneror divinam providentiam, quæ non solum inæstimabilem sacrarum literarum thesaurum, sed multos alios etiam veteris ævi scriptores, tanquam præclara adminicula ad illas eo melius intelligendas, nobis servavit. Ex profanis enim veterum Scriptorum, Græcorum præsertim, monumentis divina oracula, five voces, five res ipsas spectemus, magnam sæpe lucem posse accipere, diu est, quod Eruditissimi Viri intellexerint, & exemplis quam plurimis demonstrarint. Hinc ipse olim permotus tempus aliquod legendis antiquis gentilium scriptis insumsi, & fructum, quem alii inde habuerunt, facile percepi. Varia enim observavi, quæ partim aliorum Scripturæ Sacræ interpretum explicationes multum confirmarunt, partim etiam ostenderunt, nondum omnia vidisse omnes, & haut pauca superesse, quæ nondum satis aliis declarata, imo minus recte etiam exposita sint.

Hinc enata etiam *EXERCITATIO DE LIGNIS EX LIBANO AD TEMPLUM HIEROSOLYMITANUM ÆDIFICANDUM PETITIS*, quam, licet diu literis consignatam, tamen nunc demum in publicum proferre licet. Divisi illam in duas Sectiones, quarum *priori* variis argumentis osten-



PRÆFATIO.

do, quod 2. Paral. II, 8. עצי ארזים ואלגומים *sint ligna cedrina, cupressina & pinea*, posteriori vero typum, in lignis illis latentem, expono. Eaque occasione חדרר Hebræis esse *pinum*, ראשור *cedrum*, עץ שמן *lignum pineum*. שטים *cedros*, declarare, imo & plura alia e sacris & profanis monumentis loca explicare, & illustrare, annitor.

Cum jam in eo sim, ut *NOVUM THESAURUM PHILOLOGICUM*, sive *LEXICON IN LXX. ET ALIOS INTERPRETES, ET SCRIPTORES APOCRYPHOS V. T.* longe plenius & auctius, quam Cl. IO. ANDREAS KESLERUS in Appendice Criticæ Sacræ EDUARDI LEIGH, aliique B. FABRICIO Bibl. Græc. Vol. X. p. 94. sq. laudati, ediderunt, condam, illudque prelo fere paratum habeam, *SPECIMINA* quædam inde addere, visum est. In illo autem Lexico omnes voces apud dictos Interpretes & Scriptores Apocryphos V. T. occurrentes juxta literarum seriem exhibeo. Singulas autem initio quidem ita expono, ut primo statim obtutu appareat, quid significant, & quibus significationibus apud eosdem Interpretes & Scriptores veniant. Deinde, si voces, apud LXX. & alios Græcos V. T. Interpretes occurrentes, spectemus, Hebræas vel Chaldæas illis respondentes ad ductum Concordantiarum Trommianarum, ordine rursus Alphabetico, infero, & loca quædam, quibus occurrunt, & e quibus earundem significationes & structuræ perspicui possunt, subjungo. Sique in Græcis vocibus quædam inveniuntur, quibus Hebrææ vel Chaldææ non apud LXX. sed in *Aquila, Symmachi, Theodotionis*, & ceterorum Interpretum fragmentis tantum expressæ sunt, veletiam, quæ in Scriptoribus Apocryphis alio significato, vel alia constructione, quam apud Interpretes Græcos leguntur, loca eo spectantia in fine cujusque vocis addo. Inque illis, quæ in laudatorum Interpretum fragmentis reperiuntur, haut exiguo mihi usui fuit summi Viri, BERNARDI DE MONTFAUCON Lexicon Græco-Hebraicum, reliquiis Hexaplorum *ORIGENIS*, Paris. 1713. fol. editis, subjunctum, & ad calcem Con-



PRÆFATIO.

cordantiarum Cl. TROMMII repetitum. Neque omitto loca, quibus nullas in textu authentico voces Græcis respondere deprehendi; præsertim si Græca vocabula alia ibi notione, quam in reliquis locis, usurpentur, vel ad confirmandam significationem vocum, alibi extantium, facere possint. Præterea multas voces & phrasas, in subsidium adhibitis exteris scriptoribus, Glossariis item Græcis, tam editis, quam ineditis, antiquitatibus, imo & Philologis & Criticis præstantissimis, expono, & cum illis subinde conféro voces & phrasas, apud Scriptores Novi Fœderis occurrentes. Cumque inter Glossaria Græca HESYCHIUS magno mihi emolumento fuerit, Glossæ, quas inde sub titulo HESYCHII SACRI aliquando edere constitui, hic maximam partem comparebunt.

Minime autem Lexicon illud ex Concordantiis solummodo Trommianis, & aliis Lexicis Sacris, sed ex ipsis etiam præsertim Interpretibus Græcis, & Scriptoribus Apocryphis, cum studio quodam a me perlectis, me concinnasse, facile aliquis perspiciet, qui voces quasdam, vel in his Speciminibus extantes, cum Concordantiis laudatis, & aliis Lexicis Sacris contulerit. Sic e. c. quæ in v. ἴσθ ex Job. 5, 14. 13, 28. 15, 16. 29, 14. it. Job. 11, 12. 13, 12. 28, 2. in Λόγον ἔχω ex Tob. 5, 26. & 10, 14. in v. μετὰ ex Es. 52, 3. Prov. 24, 12. 1 Reg. 2, 28. 1. Par. 17, 2. Jud. 6, 12. 2 Reg. 7, 3. Deut. 31, 10. & in v. ὅτι ex Job. 23, 3. Psalm. 58, 8. Es. 49, 18. 3 Reg. 1, 13. Gen. 14, 23. 20, 2. Psalm. 36. 20. Jud. 1, 19. Es. 2, 6. Jud. 15, 3. 1 Reg. 2, 25. Psalm. 115, 1. Es. 10, 23. 1 Reg. 14, 39. Exod. 13, 17. 1 Paral. 17, 6. allata & citata sunt, in Concordantiis Trommianis & aliis Lexicis frustra quærentur.

Quantum ad utilitatem hujus Lexici, illam nemo, credo, in dubium vocabit. Primo enim ad Alexandrinos, quorum versionem ad intelligendum textum Hebræum utilem imprimis, imo necessariam judicarunt Viri Eruditissimi, aliosque Interpretes Græcos, & scriptores Apocryphos V. T. explicandos & illustrandos haut parum faciet. Multumque aliquis de vocum significationibus, quibus illæ apud Græ-



PRÆFATIO.

cos Interpretes reperiuntur, confirmari poterit, si statim ex hoc Lexico videre possit Hebræas & Chaldæas voces, quibus in textu authentico respondent. E. c. quod vox ἀγορεύω etiam *plateam*, λόγοι *prophetias*, νόμος *canticum*, ὅτι *certe, profecto, quare*, φωτίζω, *doceo*, significant, de eo aliquis eo facilius persuadetur, si videat, quod ἀγορεύω aliquando Hebr. קוּן & קוּן, לֹגוֹת נְבוּאָה, נֹמֶן שִׁיר, ὅτι נֶחֱן, לִמָּה, פֹּוֹטִיזוּ הָרַח respondeat.

Deinde cum Novi fœderis Scriptoribus multa ex Græca Alexandrinorum V. T. versione deprompta, quin *omnia pene eorum verba & loquendi formulæ*, docente Cel. SCHWARTZIO not. ad OLEAR. de Stil. N. T. p. 294. *inde profecta sint*, manifestum, quod e Lexico, in quo voces & phrasæ Alexandrinorum Interpretum paulo curatius explicantur & illustrantur, Scriptores N. T. magnam lucem possint accipere. Illudque vel ex Speciminibus, quæ nunc in lucem prodeunt, jam haut obscure apparere puto. Vide, si placeat, quæ v. ἑτοιμάζω ex Matth. 25, 34. v. θέρυβω ex Marc. 5, 38. & Matth. 9, 23. v. καταφέρω ex Luc. 6, 22. v. λόγος ex I Thess. 4, 15. & Luc. 3, 4. in λόγον ποιεῖν ex Act. 20, 24. v. μέτω ex Marc. 10, 30. v. παραδίδωμι ex Rom. 1, 28. v. νόμος ex Joh. 10, 34. 15, 25. v. πρῶτος ex I Cor. 15, 3. v. συγκλείω ex Rom. 11, 32. v. συντελέω λόγον ex Rom. 9, 28. v. τρεῖς ex Matth. 2, 16. v. ἴαλω ex Apoc. 21, 18. 21. sunt allegata.

Porro alii Thesauri Græcæ Linguæ, & Lexica tam sacra, quam profana, magna augmenta inde poterunt capere, & Lexicon præsertim PASORIS, cujus novissima Editio, Cel. SCHOETGENIO procurata, Titulo *omnibus vocibus LXX. aliorumque Græcorum Interpretum Apocryphorum item V. T. aucta* perhibetur, aliquot centuriis vocum, longe pluribus autem earum significationibus & phrasibus augeri poterit. Ut dictis aliquam fidem faciam, voces enarrabo, quæ in prima statim litera Lexici illius deesse deprehendi. Sunt illæ numero 98. sequentes: Ἄ ἄ. Ἀβαρά. Ἀγριολάχανα. Ἀγρώτης. Ἀισχύνωμαι. Ἄκαν. Ἀκαριῶν. Ἀκιδωτός. Ἀκλής. Ἀκλεῶς. Ἄκμα. Ἄλλο-  
τρίως.



PRÆFATIO.

τέως. Ἄλμα. Ἀμερής. Ἀμνησικαλία. Ἀμορίτης. Ἀ'μυλ@. Ἀμυντήριον. Ἀνά-  
γλυφον. Ἀνακταίωμα. Ἀνακυλίζω. Ἀναληπήρ. Ἀνάλωσις. Ἀναμεταξύ.  
Ἀναπήγνυμι. Ἀναπίνω. Ἀναπνεύμασις. Ἀναρρέωμα. Ἀναρρόφέω. Ἀνα-  
σέλλομαι. Ἀνάφυσις. Ἀνδρείως. Ἀνδρείς. Ἀνδρωδῶς. Ἀνελεημόνως. Ἀνελεη-  
μοσύνη. Ἀνενδεής. Ἀνθράκιν@. Ἀνιῶμαι. Ἀνομοιογενής. Ἀνταρσις. Ἀντι-  
διακείμεν@. Ἀντιδίδωμι. Ἀντίβη@. Ἀντικαθίζω. Ἀντιπρόσωπ@. Ἀν-  
τίρρησις. Ἀντισαθμιζομαι. Ἀντισρέφω. Ἀντισχύω. Ἀξιοπρεπής. Ἀπαγ-  
γελία. Ἀπαδικέω. Ἀπανασχυντέω. Ἀπαραιτήτως. Ἀπαυτομολέω. Ἀπει-  
ρημέν@. Ἀπέχθεια. Ἀπέχθομαι. Ἀπεψία. Ἀπλετ@. Ἀποβάλλομαι.  
Ἀποδόρομαι. Ἀποκέντησις. Ἀπολέγομαι. Ἀπόληγμα. Ἀπομιτρέω. Ἀπό-  
μοιρα. Ἀπομοχθόω. Ἀποπαύω. Ἀποπέσάζω. Ἀποπιάζω. Ἀπόρησις. Ἀπόρ-  
ρέω. Ἀποσείομαι. Ἀποσκέπτομαι. Ἀποσέργω. Ἀποσφωννύω. Ἀποσυ-  
σκενάζω. Ἀποσχέω. Ἀποτυγχάνω. Ἀρμα. Ἀρμονία. Ἀρπῶμαι. Ἀρω-  
ματίζω. Ἀσέλην@. Ἀσθειῶς. Ἀσινής. Ἀσκοπυτίνη. Ἀσμενίζω. Ἀσπι-  
δοφόρ@. Ἀσσεκτ@. Ἀσραγάλει@. Ἀσραγαλωτές. Ἀτάς. Ἀυτοφό-  
ρ@. Ἀφημα. Ἀχραντ@.

Augerietiam & emendari inde aliquando poterunt Con-  
cordantiæ Trommianæ, si denuo illas alicui edere visum fuerit.

Denique Glossaria Græca HESYCHII, SUIDÆ, aliorum-  
que, tam edita quam inedita, magnam lucem, & in vocibus  
corruptis non raro medicinam inde accipient.

Quo vero instituti mei rationem paulo penitus aliquis  
introspicere, & de illa judicare possit, dicti Lexici Specimi-  
na quædam, & quidem ex singulis Alphabeti literis duas vo-  
ces, hac occasione dare volui. Mirumque in modum & me,  
& alios, quorum usui idem Lexicon illud destinatum est, sibi  
obstrictos reddet, qui, si vel singulares observationes quas-  
dam in voces & phrasas Græcorum Interpretum, & Scripto-  
rum Apocryphorum V. T. habeat, vel Glossas ineditas præter  
illas, quibus mihimetipsi jam uti licet, possideat, illas commu-  
nicare mecum haut fuerit gravatus. Uti autem mihi jam licet  
Glossis e Lexicis duobus MStis CYRILLI. Alterum extat Oxo-  
nii in Bodlejana inter Codices Baroccianos hoc titulo: Λεξικὸν  
τῆς ἀγίας Κυρίλλου Ἀλεξανδρείας, συντεθὲν παρὰ τῆς κυρίας Ἀντωνίνας τῆς Φι-  
λοσόφου. Suntque illi adjectæ (1) Λέξεις τῶν Προφητῶν. (2) Λέξεις  
ἱερῆς καὶ τῆς Προφῆτης. (3) Ἐκ τῆς Ἠσαΐας καὶ Ἰερειῶν. (4) Ἐκ τῆς Ἐκκλησια-  
στικῆς. Ita hic vocatur Ecclesiastes Salomonis. (5) E quatuor  
Libris



PRÆFATIO.

Libris Regum, quæ conveniunt cum illis, quas Celeberrimus FABRICIUS, ὁ νῦν ἐν ἀγίοις, in Bibl. Græc. Vol. X. p. 67. sq. ex Codice, quem ex Bibliotheca B. D. ABR. HINCKELMANNI possedit, publicavit. Et alteræ ex alteris sæpe emendari possunt. (6) Λέξεις τῶν ὠδῶν τῆς ψαλτῆρος. Sunt voces ex Canticis Scripturæ. (7) Λέξεις τῆς Παιναρέτης. Ita hic appellatur Sapientia Salomonis. (8) ὀνόματα τῶν Ἀποστόλων ἐρμηνευόμενα. (9) Λέξεις τῶν πρᾶξεων. (10.) Ex Epistola ad Hebræos. Alterum in Bibliotheca Amplissimi Senatus Bremensis adservatur. Ejusque usum, quod gratus profiteor, olim, cum Bremæ agerem, pro mirifico suo bonas literas promovendi studio concessit humanissimus æque ac eruditissimus, dum viveret, Reipublicæ Bremensis Syndicus, GERHARDUS VON MASTRICHT. En ejus titulum: κυρίως εἰς τὰς ἀπορριπτὰς λέξεις τῆς ἀγίας γραφῆς. Estque illud ipsum, cujus mentionem facit in literis suis ad laudatum modo Fabricium, Cl. REIMARO de Vit. & Script. Ejusdem recensitis p. 226. Venerandus sacrorum Vratislaviensium Antistes, IO. FRIDERICUS BURG, cum quo antehac Lipsiæ ad pedes Philologi atque Theologi præstantissimi, GOTTFRIDI OLEARII, jam inter beatos cœlites triumphantis, (cujus summa in me merita nulla delebit oblivio) me sedisse, jucunda recordatio est. Nec immerito de Glossario illo Vir Doctissimus scribit, quod *forte usu in illustranda dictione τῶν ἐβδομήκοντα non destitueretur, si dari posset ad illius collationem aditus.* Plane autem illud differt ab aliis Lexicis, quæ CYRILLI nomine in Bibliothecis extant, & quorum exemplum non solum Oxonii in Bodlejana usurpavi, sed etiam Lugduni Batavorum in Bibliotheca Academica me evolvisse, memini. Et præter voces Scripturæ multæ etiam ex profanis Scripturis Græcis in illo explicantur.

Faxit vero summum Numen, ut conatus mei in sui nominis gloriam, & ulteriorem sacrarum literarum lucem vergant! Vale, Lector, in Domino, &, si quæ commissa sunt, humanæ imbecillitatis memor, benignius interpretare.

EXERCI-



# EXERCITATIO

## DE

# LIGNIS EX LIBANO AD

# TEMPLVM HIEROSOLYMI-

# TANVM AEDIFICANDVM PETITIS.

## SECTIO PRIOR.

### QVA OSTENDITVR, QVOD LIGNA, EX

### LIBANO AD TEMPLVM HIEROSOLY-

### MITANVM PETITA, FVERINT CEDRI-

### NA, CUPRESSINA, ET PINEA.

## ARGVMENTVM.

I. Aliorum de lignis, quorum sit mentio 2 Par. II, 3. & I Reg. V, 8. explicationes.

II. Nostra sententia proponitur, cum tribus Argumentis, quæ ad illam probandam fundamenti loco subternuntur.

III. PRIMUM ARGUMENTUM. *Libanus cedros, cupressos, & pinus produxit.* An urbs Berytus a ברתים cupressis dicta. Aliæ urbes ab arboribus & plantis denominatæ. De urbe Berothai conjectura.

IV. SECUNDUM. *Cedrus, cupressus, & pinus præstantiores Libani arbores fuerunt.* Græculus quidam notatur.

V. Locus Jes. LX, 13. explicatur. A *Camp. Vitringa* dissensus.

VI. תרדר Jes. I. c. esse *pinum*, ulterius firmatur. Ex pinis faces olimparatæ. תרדר cognationem habere videtur cum תרר, *pinus*, unde *thyrsus* Bacchi.

VII. *Ursini* de תרדר ac *thyrsus* sententia examinatur. *Thyrsi* Bacchi fuerunt pinci, *Pinus* Baccho consecrata. Vinum

*Libani* suavissimum. Locus Hof. XIV, 8. illustratur.

VIII. *Pinus* Poëtis celebratur.

IX. תרדר Jes. I. c. non potest non esse *cedrus*. Cur ita dicta. Certam speciem cedri notare videtur, cujus diversæ species fuerunt.

X. Loca, Jes. XXXV, 2. XLI, 19. explicantur. *Camp. Vitringa*, & *Bochartus* notantur.

XI. TERTIUM. *Ligna cedrina, cupressina, & pinea aedificiis, quæ ætatem ferre debent, aptissima.* Caricæ, tincisque non infestantur. Cedrina & cupressina ad templa, & simulacra deorum gentilium adhibita, & hæc inde quam maxime diuturna. Aliæ, quæ durare debent, e ligno cupressino fabricata. Scandulæ pineæ diu durant. *Pinus* adhibita navibus rotundis. *Amstelodamum* super malis pineis conditum.

XII. Cuius opera ex cupresso, pinu, & cedro facta, cariem & vetustatem non sentiant. *Scholias* *Homeri* et *Hesychius* emendati.



XIII. E tribus adductis argumentis Conclusio.

XIV. Quæ ulterius de **ברוש**, quod sint *cupressi*, firmatur (1) ex cognatione vocis cum Græc. *κυσσισσος*.

XV. Aliorum etymologia de voce *κυσσισσος* rejicitur.

XVI. (2) Ex eo, quod in omnibus Scripturæ locis, ubi **ברוש** fit mentio, *cupressi* commodissime possint intelligi. Locus 1. Reg. VI, 34. illustratur.

XVII-XIX. Loca 2 Reg. XIX, 23. Jes. XXXVII, 24. Psalm. CIV, 16. 17. Jes. XIV, 8. Ezech. XXVII, 5. XXXI, 8. Zach. XI, 2. expenduntur. Mons *Senir* idem, qui *Chermon*. In monte Chermon *cupressi* admodum proceræ. Loco Sir. L, 10. lux affunditur.

XX-XXIII. Ostenditur de reliquis locis, 2 Sam. XVI, 5. Jes. LV, 13. Hof. XIV, 9. Nah. II, 4. quod & ibi **ברוש** de *cupressis* optime exponi possint.

XXII. *Cupressi* semper virent, & quare. Fructus *cupressi*, *galbuli* ab Hebr. **גלבל** dicti, forte odore graves, & ad serpentes, qui loca fragrantia amant, & gravem odorem fugiunt, fugandos idonei. *Virgulus*, & *Plinius* corriguntur. *Lampii* de fructu *cupressi* Hof. I, c. sententia.

XXIII. *Cupressi* perticis & hastis adhibitz. Non *abietes*, sed *cupressi* in Babylonia inventæ.

XXIV. Dubium contra hoc adsertum ex *Sirabone* assertum, & solvitur. Circa Arbclam *cupressi* inventæ.

XXV. Forte in Media etiam *cupressi* inventæ. *Huetii* sententia, quod Nah. I, c. de Medis sermo sit, probabilis redditur. Medorum milites coccineo vestiti, ut milites Persarum. *Perse*, ut multa alia, ita & armaturam a Medis acceperunt. *Herodoti* locus explicatur, & tentatur. Lorica squamata, & concatenata. *Scho-liastes Homeri* emendatur. De aliis, qui in bello puniceis & rubris vestimentis usi sunt.

XXVI, XXVII. (3) E testimoniis *Eupolemi* apud *Eusebium*, & *Josephi*.

XXVIII. (4) Ex versione LXX. & aliorum interpretum.

XXIX, XXX. *Ursini* argumenta, quibus tuc-tur, quod **ברוש** sint *abietes*, refel-luntur.

XXXI. Pariter de **אלגומים**, quod sint *pinus*, sententia nostra roboratur (1) ex nomine. *Pini* resina abundant. Lignum *pinum* in Sacris alias **עץ שמן** *lignum pinguedinis*. Serus de hoc alii.

XXXII. (2) Ex eo, quod 1 Reg. X, 11. 12. 2 Par. IX, 10. 11. per **אלגומים** seu **אלמוגים** *pinus* commodissime possint accipi. *Ophir* Iberia. Circa Iberiam *Ebusus*, hodie *Tevica*, *pinis* & colonia *Phœnicum* celebris.

XXXIII. Ad argumenta *Lipentii*, quibus judice *Lampio* egregie probavit, quod ligna **אלגומים**, ex *Ophir* allata, sint *bebena*, respondetur.

XXXIV. Obiter laudati *Lampii* sententia de ligno *thyino* in dubium vocatur.

XXXV. Ligna, ex *Ophir* allata, non pos-sunt esse *sandala rubra*, contra *Ursinum*; neque *Teca*, contra *Missionarios Danos*.

XXXVI. (3) Auctoritate LXX. Interpretum, & *Josephi*. *Rusini* versio *Josephi* notatur. *Sal. von Til* de *Almugim* consensus.

XXXVII. Per *πέννη* non *picea*, ut *Palmerius* vellet, sed *pinæ* apud LXX. & *Josephum* intelligenda. *Bodæus* a *Scap-el* notatur. Et *πίτρος*, & *πέννη* de *pinu* reperitur. Proverbium *πέννης ἰγοπρόν*, *pinus in modum*, reddendum; contra *Erasmum*.

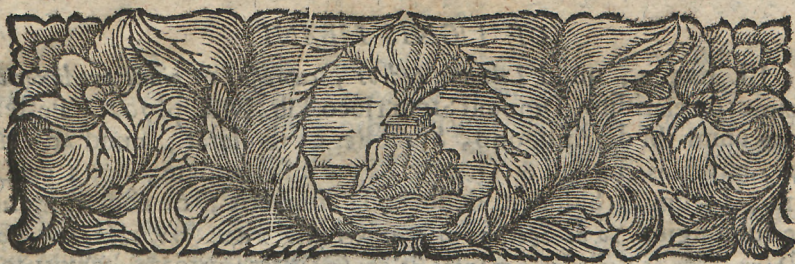
XXXVIII. Objectio ex *Palmerio* solvitur. *Pinus* montes amant.

XXXIX. Conclusio de Lignis Libani ad Salomonem allatis.

XL. Inde quid sint ligna Libani Cant. III, 9. & **ברוש** Cant. I, 17. ostenditur. A *Wedesio* dissensus.

I. Salomo





I.

**S**alomo, Regum sapientissimus, templum DEO ædificaturus, rogabat Hiramum, Tyri Regem, ut ad se mitteret עצי ארזים ואלנומים מהלכנון i. e. juxta ALEXANDRINOS Interpretes, & VULGATUM, ξύλα κέδρινα, καὶ ἀρκευθίνα, καὶ πεύκινα ἐκ τῆς Λιβάνου, ligna cedrina, & arceuthina, & pinea de Libano. 2 Paral. II, 8. B. LUTHERUS vero ligna illa exponit de cedris, abiegnis, & ebenis; quemadmodum & in loco parallelo I. Reg. V, 10. עצי ארזים VULGATUS reddit ligna abiegna. In qua explicatione & multi alii Interpretes æque ac Lexicographi tam locis citatis, quam alibi, ubi עצי ארזים fit mentio, illum sequuntur. Et sententia diu fuit recepta, quod עצי ארזים sint abietes. Ligna ארזים vero, alias ארזים dicta, quæ VULGATUS cum ALEXANDRINIS Interpretibus de pineis, & LUTHERUS de ebenis explicant, alii aliter adhuc interpretati sunt. Et variæ distractæque de illis sententiæ videri possunt apud LIPPENIUM de Navig. Salom. Ophir. p. 691. sqq. & URSINUM Arbor. Bibl. cap. XLIII. p. 566.

II. Quantum ad me, dicam citra ambages, quid sentiam. Scilicet per ligna, quæ Salomo sibi ad templum extruendum ab Hiram expetivit, non alia quam cedrina, cupressina & pinea intelligenda esse, existimo. De hac vero explicatione ut lectores reddam persuasos, primo quidem tria fundamenti loco substernam, & deinde alia argumenta afferam, quæ conclusionem, inde deductam, ulterius firmare poterunt. Inter illa, que fundamenti loco substernam, primum est, quod cedrus, cupressus, & pinus arbores Libani fuerint: secundum, quod præstantiores Libani arbores fuerint: tertium, quod ædificiis præstantioribus, & quæ ætatem ferre debebant, fuerint aptissimæ.



III. Itaque, quod *Libanus cedros, cupressos & pinus produxerit*, discimus ex clarissimo Diodori Siculi loco Lib. XIX. p. 702. Posteaquam enim ibi de Antigono, Syriae Rege, retulerat, quod ad classem, adversus Aegypti & Graciae Reges instruendam, ligna ex Libano, Tyrum & Sidonem deducenda curaverit, de eodem monte hæc subjungit: τὸ δὲ ὄρος τὸτο παρῆκει μὲν πρὸς τὴν Τρίπολιν, καὶ Βυβλίαν, ἔτι δὲ Σιδωνίαν, πλήρες δὲ ἐστὶ ξύλων ΚΕΔΡΙΝΩΝ καὶ ΠΕΤΚΙΝΩΝ καὶ ΚΥΠΑΡΙΣΣΙΝΩΝ, θαυμασῶν τότε καὶ ἄλλος, καὶ μέγας. Mons vero ille prætercurrit Tripolin, Bybliam & Sidoniam, lignis CEDRINIS, PINEIS & CUPRESSINIS mira pulchritudinis, & magnitudinis refertus. Conf. & alia eam in rem loca §. sq. adducta. Et circa Berytum, urbem inter Byblum & Sidonem, Libanum cupressos produxisse, ex nomine ejus aliquando colligebam. Hoc enim ἀπὸ τῶν ברושׁים, quæ Phœnicibus ברושׁים dici potuerunt, h. e. a cupressis, accepisse videbatur. Favebat conjecturæ, quod ברושׁ non solum Chaldaeis ברושׁ dicta sit, sed etiam Cant. I, 17. ברושׁים pro ברושׁים dialecto, ni fallor, Phœnicia inveniamus. Confer, si placeat, quæ infra §. XL. sunt observata. Præterea alias subinde urbes ab arboribus & plantis, in solo illarum provenientibus, nomina sortitas esse, recordabar. Sic a quercubus אֵילֹן *Elon*, a moris בכא *Bacca*, a spinis Arabicis, vel potius, ut infra videbimus, cedris שׁטִים *Sittim* vel *Setin*, a palmis תמר *Tamar*, & דקלה *Dicla*, a malis punicis רִמּוֹן *Rimmon* appellatas esse, observat magnus BOCHARTUS Chan. Lib. I. c. 4. p. 26. Conf. & Celeb. THEOD. HASÆI Diff. & Observ. Syll. p. 179. Sic & Susa, urbem Persiæ primariam, a liliis, quæ Σάσα Persis dicta perhibent, nuncupatam adserunt Auctor ETYMOLOGICI MAGNI, & STEPHANUS Byzantinus de Urb. In quo tamen illos falli, contendit HYDEUS, qui nomen illius urbis potius deducendum arbitratur a *Sus*, *glycyrrhiza*, in regione illa abunde proveniente. Vid. CL. RELANDI Diff. Misc. P. II. p. 246. Pariter Miletum, Cariae urbem, Πισυῶσαν aliquando vocatam διὰ τὰς πίτυς, propter pinus ibi crescentes, & Cerasuntē Ponticam ἀπὸ τῶν κεράσιων, a cerasis, dictam esse, notat EUSTATHIUS ad DIONYS. Perieg. v. 453. & 825. Conf. & de Mileto STEPHAN. de Urb. in v. Μίλητος, qui etiam in v. Λάμφακος de Lampfaco, urbe, juxta Propontiden sita, testatur, quod a pinuum copia Πύεια olim sit nominata. *Pityeam* quoque, urbem inter Parium & Priapum sitam, a pinis nomen habuisse, ex eo colligimus, quod mons, pinuum ferax, illi imminuerit. Vid. STRABO Lib. XIII.



SECTIO PRIOR.

p. 405. Sed & in ipsa Phœnicia urbem *Elaida* ita nuncupatam esse, διὰ τὸ ἐλααιοφόρον εἶναι, quod olea ibi proveniant, docet EUSTATHIUS ad DIONYS. v. 910. Imo urbes etiam reperimus, quæ pariter a *cupressis* dictæ sunt. Nam de *Cyparisso*, Phocidis urbe, in Parnasso prope Delphos, cuius HOMERUS meminit *Il. B. v. 519.* ita EUSTATHIUS ad h. l. τὴν δὲ ῥηθεῖσαν ΚΥΠΑΡΙΣΣΟΝ, ἀπὸ κυπαρίσσεος φασὶ καλεῖσθαι, διὲς μινύς, ἀδελφὸς ὄρχομενός. οἱ δὲ ἀπὸ πλῆθους τῶν ἐκεί ΚΥΠΑΡΙΣΣΟΝ. Dictam autem CYPARISSUM à *Cyparisso* vocari ajunt, filio *Minyi* fratris *Orchomei*; alii vero a multitudine CUPRESSORUM illic nascentium. Conf. PALMERII Græc. Antiq. Lib. VI. c. 9. Ab iisdem arboribus *Cyparissæa* *Triphylia*, & *Cyparisseis* *Messenia* urbes nomen accepisse videntur. Sic & *Barathenam*, vel *Barathanam*, *Arabia* desertæ civitatem, *Sabæ* urbi proximam, Doctissimus SPANHEMIUS Hist. Iob. cap. IV. §. 7. ab *abietum*, rectius dixisset, *cupressorum*, Chaldaïs בְּרֹתַי dictarum, copia appellatam conjicit. Et forte hæc eadem urbs est, quam *Βερυτόν* appellat STEPHANUS Byzantinus. Duplicem enim ille *Berytum* memorat, alteram Phœnicia, alteram *Arabia*, hancque *Diospolin* prius vocatam esse refert. Neque minus urbem *Berothai*, quæ pro eadem cum *Barathena* habetur BOCHARTO Phal. Lib. II. c. 6. p. 89. sed rectius aliis *Syria* *Sobæ* tribuitur, & Doctissimo BONFRERIO ad Euseb. Onom. p. 36. eadem videtur, quæ *Berotha* Ezech. XLVII. 16. à בְּרֹתַי *cupressis* dictam esse, suspicor, præsertim, quod in montibus, quos amant cupressi, locum habere potuerit. Nam prope *Damascum*, ubi *Antilibanus*, sitam illam fuisse, constat ex Ezech. XLVII. 16. Et forsitan magna illa artis copia, quam *David* ex *Berothai* æque ac *Bethac*, urbibus *Hadad Esfer*, Regis *Syria* *Sobæ*, abstulisse legitur 2. Sam. VIII. 8. ex montibus ibi effossa fuit. Qua in re consentientem habeo. Cl. WICHMANNSHAUSENIUM Diff. de Assere Metallifossore §. 21. p. 73. Taceo multa alia loca, ab arboribus & plantis denominata, de quibus vid. ill. SPANHEMIUS Obs. in *Callimach.* p. 12. & de *Uf.* & *Præst.* Num. Diff. IV. p. 279. Vero igitur non absimile putabam, quod & *Berytus*, Phœnicia urbs, a בְּרֹתַי *cupressis* denominata sit. Fateor tamen, me de veritate conjecturæ illius dubitare, & majorem illis fidem habere cœpisse, qui nomen urbis a בְּרֹתַי *puteis* derivant, (vid. BOCHART. Chan. Lib. II. c. 17. p. 859.) posteaquam Cl. MAUNDRELLUS in Itin. p. 51. ed. Germ. me locuit, hodie adhuc ibi fontes præstantiores, montibus decidentibus, & in tota urbe, jam *Beroor* dicta, commoda & amœna qua-



dam ratione divisos reperiri. Ceterum adhuc hodie in Libano multas cupressos reperiri, testatur DE LA ROQUE dans la Voyage de Syrie & du Mont Liban p. 58. Sic & in monte Chermou, Libano adjacente, cupressos olim provenisse, discimus ex luculento SIRACHIDIS loco cap. XXIV, v. 13. ὡς κέδρος ἀνυψώθη ἐν τῷ λιβάνῳ, καὶ ὡς ΚΥΠΑΡΙΣΣΟΣ ἐν ὄρεσιν ΑΒΡΑΜΩΝ. Tanquam cedrus exaltata sum in Libano, & tanquam CUPRESSUS in montibus CHERMON.

IV. Non solum vero cedrum, cupressum & pinum in Libano provenisse, sed etiam præstantiores montis illius arbores fuisse, non male forsitan aliquis exinde colligat, quod auctores, Libanum ab arboribus suis laudantes, tres illas arborum species potissimum memorent. Sic enim CYRILLUS Alexandrinus Comm. in Jes. Lib. V. T. IV. p. 848. ὄρος ἐστὶ τῆς Φοινίκης ὁ ΛΙΒΑΝΟΣ, ΚΕΔΡΟΙΣ τε καὶ ΚΥΠΑΡΙΣΣΟΙΣ καὶ ΠΕΥΚῃ καὶ ἀκόμων, καὶ αὐτοῖς δὲ τοῖς τῷ λιβάνῳ φυτοῖς. Θαυμάζεται δὲ ταύτης ἕνεκα τῆς αἰτίας τὸ μνημονευθὲν ὄρος, ὡς ἀφθονωτάτην ἔχον τὴν ὕλην, καὶ δένδροις τοῖς εὐμηγεστάτοις, καὶ εὐσμοδέστοις καὶ ἀπλῶς. Mons est Phœnices LIBANUS, CEDRIS, CUPRESSIS ac PINU densus, & ipsis thuris fructibus. Propterea autem maxime admirationi est hic mons, quod maximam ligni copiam habeat, & arboribus abundet procerissimis & fragrantissimis. Et PHOCAS, observante Cl. RELANDO Palæst. Lib. I. c. 48. p. 321. in descriptione Palæstinae, seculi duodecimi scripto: ὁ πάγκαλος καὶ ἀξίως περιβόητος ἐν ταῖς γραφαῖς ΛΙΒΑΝΟΣ, ζυγὸς παμμέγας κορυφώθεν μέχρι προποδῶν συρμάδας χιόνος ὡς βορέυχης περιβαλλόμενος ΠΕΥΚῃ, καὶ ΚΕΔΡῳ, καὶ ΚΥΠΑΡΙΤΤῳ καὶ ἀδενδρέμενος, καὶ ἄλλων ὁπωροφόρων (apud RELANDUM vitiose legitur ὁ ποροφόρων) φυτῶν διαφορῶν πλήθουσιν ὡραϊζόμενος. Pulcherrimus, & jure celebratus in sacro Codice, LIBANUS, mons est prægrandis, a vertice usque ad pedes nivis tractus veluti cincinnos habens, PINU, CEDRO, CUPRESSO que constitus, & aliis, inique fructiferis, variis & abundantibus plantis refertus. De tribus etiam illis præstantioribus Libani arboribus fortasse audivit aliquid Græculus, nescio quis, apud SALMASIUM Exerc. Plin. ad Solin. p. 1056. male tamen thuris fructes, quas Græci λιβάνων nomine appellabant, & quas in monte Libano inventas esse, ex verbis CYRILLI etiam modo adductis, HIERONYMO item in Zach. XI, 1. & AUSONIO in Technopagn. p. 115. discimus, cum aliis montis Libani arboribus confundens. ὁ ΛΙΒΑΝΟΣ, inquit, τὸ ὄρος ἔχει ΤΡΙΑ ΕΙΔΗ ΔΕΝΔΡΩΝ, ἃ λέγονται καὶ λιβανοὶ, καὶ ξύλα τῷ λιβάνῳ. Διαφέρει δὲ ἀλλήλων τῷ σχήματι. ἔστι γὰρ τὸ μὲν ἄρ-



ρεν, τὸ δὲ θῆλυ, τὸ δὲ ὑδότερον. Καὶ ὁ μὲν ἄρρεν ὀνομάζεται χαλκο-  
 λιβανος, ἡλιοειδής ἢ πυρρός, εἶτ' ἐν ξανθός. τὸ δὲ θῆλυ καλεῖται λευκο-  
 λιβανος, ἢ ἀργυρολιβανος. τὸ δὲ ὑδότερον ἀπλῶς λιβανος. LIBA-  
 NUS mons TRĒS HABET ARBORUM SPECIES, quæ dicuntur ὁ  
 libani, ὁ ligna Libani. Differunt autem a se invicem figura. Est enim  
 alia masculini, alia fœminini, alia neutrius generis. Et illa quidem, quæ  
 est masculini generis, vocatur chalcolibanus, colorem soli similem, ὁ ru-  
 fum sive flavum habens. Quæ vero est fœminini generis, dicitur leucoliba-  
 nus, ὁ argyrolibanus, ὁ quæ neutrius generis, simpliciter libanus.

V. Sed & in Scriptura ipsa cupressus, pinus & cedrus tanquam  
 gloria Libani diferte nobis ob oculos ponuntur. Locus eam in rem il-  
 lustris est Jes. LX., 13. כבוד הלבנון אליך יבוא ברוש תדרר ותנשוך. καὶ  
 ἡ ΔΟΞΑ τοῦ Λιβάνου πρὸς σὲ ἔξει ἐν ΚΥΠΡΙΣΣΩ ἢ ΠΕΥΚῃ ἢ ΚΕΔΡῳ  
 ἅμα, δοξάσαι τὸν τόπον τοῦ ἁγίου μῆς. Et GLORIA Libani ad te veniet  
 CUPRESSO, ὁ PINU ὁ CEDRO simul, ut glorificet locum sanctum meum.  
 Nam tres illas arborum species per ברוש, תדרר & תנשוך hic non  
 minus, quam in loco, ad quem nostræ jam spectant observationes,  
 per ארונים, ברושים & אלהומים, intelligendas esse, ex eo intelli-  
 gimus, quod ut gloria Libani, h. e. præstantiores Libani arbores,  
 quibus Libanus præsertim celebratur, describantur, & eadem ar-  
 bores aliis, ut modo vidimus, pro præcipua Libani gloria pariter  
 habeantur. Præterea divinus Vates manifeste alludit ad 2 Paral.  
 II, 8. innuitque, quod, sicuti ex Libano olim arbores præstantissi-  
 mæ ad ædificandum ornandumque templum Dei fuerint petiti, ita  
 ex gentibus aliquando præstantiores justitiæ arbores, & viri, variis  
 Spiritus Sancti dotibus insignes, futuri, & Ecclesiam tanquam  
 domum Dei ornaturi sint. Si ergo 2 Par. II, 8. cedrus, cupressus &  
 pinus intelligendæ sunt, ut ex dicendis clarius patebit, hic etiam apud  
 Prophetam eadem arbores non possunt non intelligi. Dissentire er-  
 go liceat a summo Philologo atque Theologo, CAMPEGIO VITRIN-  
 GA, qui in Comment. ad h. l. non solum arbores, quas nominat  
 Prophetæ, de fraxino, ulmo an tæda, & buxo interpretatur, sed etiam il-  
 las non ita accipit, ac si per eas speciatim Jesaias declarare voluerit,  
 quid per Libani gloriam intellexerit, sed potius gloriam Libani, seor-  
 sim consideratam, cum SANCTIO & ANGLICIS ANNOTATIONIBUS de  
 cedris exponit.

VI. Sicuti autem inter arbores, quas Jesaias Libani gloriam  
 appel-



appellat, ברש cupressum notare, mox pluribus argumentis probabitur, ita תרר præter Alexandrinos Interpretes, & alii haut præter rationem pro pinu habuerunt. Audiamus ipsum Eruditissimum VITRINGAM Comment. in Jes. XLI, 19. p. 410. B. Arborem THIDHAR multi putant esse PINUM, vel tadam, arborem resiniferam, generis picei, dictam תרר pro תורר, a תר lucere; sive quod ardens ob resinæ copiam lucem spargat; sive quod pice aut oleo illita facula in modum lumen det. Et sane ex pinis olim faces paratas esse, discimus ex illo EURIPIDIS in Alcmena apud POLLUCEM Lib. X. c. 26. segm. 117.

Πόθεν δὲ πύνης πανὸν ἐξεῦρες λαβεῖν;

Unde vero facem ex pinu accipiendam invenisti?

Sic & ÆSCHYLO in Xantriis κάμακες πύνης οἱ πυρίφλεκτοι sunt faces ex pinu ardentes. Vid. POLLUC. l. c. & confer CALLIMACHUM Hymn. in Dian. v. 116. Hinc πύνη, pinus, etiam ἐνδαδος, qua tadam gerit, dicitur THEOPHRASTO Lib. V. c. 5. Imo πύνην pro ipsis quoque facibus occurrunt. ARISTOPHANES Nub. v. 603. 604. de Baccho:

Παρνασίαν θ' ὅς κ' ἀΐχων

Πέτρην, σὺν ΠΕΥΚΑΙΣ σελαγῆς,

Qui Parnasiam tenens

Petram cum FACIBVS choros agit.

SCHOLIASTES ibi: Σὺν πύκαις, μετὰ δάδων, cum facibus. Idem Comicus apud ATHENÆUM Lib. XV. haut procul a fine:

ἐκφέρετε ΠΕΥΚΑΣ καὶ Ἀγάθωνα Φωσφόρους.

Efferte FACES ad Agathonem lucentes.

EURIPIDES Alcest. v. 915. 916.

Τότε μὲν ΠΕΥΚΑΙΣ σὺν πηλιάσιν,

Σύνθ' ὑμεναίοις ἔσειχον ἔσω.

Tum quidem cum IÆDIS ex monte Pelio,

Cumque hymenæis intrabam.

MELEAGER in Epigrammate, quod Anthol. Lib. III. c. 12. p. 326. legitur:

Αἱ δ' αὖτ' αἱ καὶ Φέγγος ἑδάδ' ἔχον παρὰ πασσῶ

ΠΕΥΚΑΙ, καὶ Φθιμένοις νέρθεν ἔφαινον ὁδόν.

Eadem vero FACES & lucem juxta thalamum præbebant,

Et mortuæ ad inferos ostendebant viam.

Quem locum ante oculos habens SUIDAS ita: Πύνην. λαμπράδες, δάδες. Πύνην. Faces. Tada. Præterea תרר esse πύνην, pinum, firmari potest ex eo, quod transposita unica litera sit תרר, atque adeo



magnam cognationem habeat cum תרר, quod ALEXANDRINI Jes. XLIV, 14. πίτυν, & VULGATUS pinum reddunt. Et תרר pinum significare, putat quoque Eruditissimus HEINSIUS Arist. S. p. 14. atque inde Thyrsus Bacchi derivat. Thyrsus inquit, manifeste תרר thirza. Quæ vox pinum denotat, quam pampinis ac ferro induebant. Unde miræ ac profundæ eruditionis Grammaticus, Hesychius, Θύρσοι, κλάδοι, λαμπάδες, λύχνοι. Nam e pinu optimæ fiebant lampades ac rada. Quare & Baccho pinum, hoc est, πεύκην, assignarunt. Euripides Bacchabus,

ὁ βακχεὺς δ' ἔχων  
Περσῶν φλόγα πεύκης,  
ἔκ νάεθκος αἴσσει  
Δρόμῳ ἢ χοροῖς ἐρεθίζων πλανάτας,  
ἰαχαῖς τ' ἀναπάλων,  
Τρυφερόν πλοκαμὸν εἰς αἰθέρα ῥίπτων.

Item :

ἔτ' αὐτὸν ὄψει κατὰ Δελφῶν πέτραις  
Πηδῶντα σὺν πεύκαισι δορυφόρον πλάνα.

Cum eodem consentit BOCHARTUS Chan. Lib. I. c. 18. p. 484. & GROTIVS ad Judith. XV, 15.

VII. Equidem aliam de תרר æque ac θύρσω sententiam fovet URSINUS Arbores. Bibl. p. 128. sq. Nam, ut תרר cupressum interpretatur, ita thyrsos proprie dictos, quos a תרר nomen habere admittit, non e pinu, sed e cupresso, fuisse statuit. Sed argumenta ejus parum in se roboris continent. Præcipua illorum tria sunt. Primum est, quod nomen conveniat. Silicet observat, notare quosdam ex DIDYMO, quod Cyparissi quoque Charites dictæ sint. Addere eosdem fabulam, quod Eteoclis filia fuerint Charites, quæ inter tripudiam in puteum delapsæ, telluris commiseratione in has arbores fuerint mutata. Atque hanc fabellam ex nomine Syriaco תרר, quod cum תרר fabulatores confuderint, enatam esse conjicit. Ad-ditque, quod in Rad. רצו omnes Græci vocabuli χάρις literæ consonantes sint, & significatio sit eadem. Sed paulo longius hæc petita esse, & parum præsidii sine aliis majoris momenti rationibus sententiæ ipsius asserre, facile quis videt. Alterum URSINI argumentum majorem habet speciem. Nam inde desumptum est, quod Thyrsi, proprie dicti, non e pinu, sed e cupresso fuerint. Sed hoc dicit, non probat; nisi probationis loco velis accipere, quod



Jovis sceptrum, teste HERMIPPO apud LAERTIUM in Pythagora, ex cupresso quoque fuerit. Inde autem de thyrsis Bacchi idem non posse solide concludi, manifestum est. Et certe thyrsos illos potius ex pinis fuisse, ex eo verisimile est, quod pinus Baccho fuerit consecrata. Testatur hoc PLUTARCHUS Sympof. Lib. V. Quæst. 3. p. 676. ejusque rei has rationes profert: Τῷ δὲ Διονύσῳ τὴν πίνυν ἀνιέρωσαν, ὡς ἐφηδύνεσαν τὸν οἶνον. Τὰ γὰρ πίτυσθ' χωρία λέγασιν ἡδὺν οἶνον τὴν ἀμπελον φέρειν. Καὶ τὴν θερμότητα τῆς γῆς Θεόφραστος αἰτιᾷται. Καθόλου γὰρ ἐν ἀργιλάδεσι τόποις φύεσθαι τὴν πίνυν. Εἶναι δὲ τὴν ἀργιλον θερμὴν, διὸ καὶ συνεκπέττειν τὸν οἶνον, ὥσπερ καὶ τὸ ὕδωρ ἐλαφρότατον καὶ ἡδιστον ἡ ἀργιλος ἀναδίδωσιν. --- Οὐμὴν ἀλλὰ καὶ τῆς πίνυνος αὐτῆς εἰκὸς ἀπολαύειν τὴν ἀμπελον, ἐχέσσης ἐπιηδειότητα πολλὴν πρὸς σωτηρίαν οἶνου καὶ διαμονήν. Τῇ τε γὰρ πίνυνι πάντης ἐξαλείφουσι τὰ ἀγγεῖα, καὶ τῆς ῥηλίνης ὑπομιγνύουσι πολλοὶ τῷ οἶνῳ. Pinum autem consecraverunt Baccho, quia vino suavitatem conciliat. Nam quæ loca pinubus abundant, in iis vinum suave vites generant. Theophrastus id calori terræ imputat. Universe enim pinum in argillosis nasci locis: Ὁ ἀργίλλαν, calida cum sit, excoctiōni uværum subservire, sicut eadem aquam etiam levissimam ὁ suavissimam reddit. --- Sed ὁ probabile est, e pinu ipsa vitem accipere sua emolumenta, cum ad conservandum vinum multis modis ea conducant. Nam ὁ pice omnes vasa oblinunt, ὁ resinam multi vino admiscunt. Pinus igitur & Baccho consecrata, & juxta non nullos ideo consecrata fuit, quia vino suavitatem conciliat. Et certe in Libano, in quo præter cedros & cupressos pinus quoque nasci supra vidimus, vinum suavissimum generari, patet ex Hof. XIV, 8. ubi propter singularem vini illius suavitatem memoria Israëlitis, ad Domimum se convertentis, cum illo comparatur. Memoria ejus, inquit Deus, erit sicut VINUM LIBANI. Ad quem locum viri docti ex KIMCHIO notant, quendam ASAPHUM Medicum scripsisse, VINUM LIBANI, Hermonis, Carmeli, montium Israëlitis ὁ Hierosolymæ, ὁ Caphtoris, ODORE, SAPORE, medicina, reliquis omnibus antecellere. Conf. & de vino Tripolitico, Tyrio, Berytio, Byblino, quod in Libano urbibus, unde nomen habent, adjacente provenit, loca PLINII & ATHENÆI eruditissimis Interpretibus pariter ibi observata, & quæ de vino Sarephthano, a Sarephtha, urbe inter Tyrum & Sidonem, dicto, assert Cl. RELANDUS Palæst. Lib. III. p. 986. Hodie etiam adhuc vinum Libani esse præstantissimum, memorat DE LA ROQUE, dans la Voyage de Tyrie ὁ du Mont Liban, p. 45. 46. Inde vero, quod pinus Baccho esset



esset consecrata, non solum *flagrantem pinum*, sive tadam pineam gestabant Bacchæ, ut ipse observat URSINUS p. 124. sed etiam nuces pineæ & in mysteriis Liberi Patris fuerunt obviæ, & in antiquis Bacchantium monumentis thyrsorum fastigiis impositæ occurrunt. Vid. ill. SPANHEMIUS de Us. & Præst. Num. Diss. IV. p. 269. qui & inde factum observat, ut κῶνοι, proprie *nuces pineas* denotantes, iidem thyrsi dicti sint; de quo HESYCHIUS: Κῶνοι, οἱ θύρσοι, καὶ οἱ τροβίλοι. Κῶνοι, thyrsi ὅτι nuces pineæ. Inde etiam, quod addo, thyrsiferi κωνοφόροι appellati sunt. SUIDAS: Κωνοφόροι. θυρσοφόροι. κῶνος δὲ λέγεται ὁ βοτρυοειδὴς τῶ τροβίλου καρπὸς, ὃν ἔφερον αἱ γυναῖκες βασιλεύσας ἐν ταῖς τῶ Διονύσου τελευταῖς, ἐπεὶ ὁμοίον τὸ σχῆμα τῶ κῶνος τῇ τῶ ἀνθρώπου καρδίᾳ. Ἐπιτάλην δὲ φασιν Ἕλληνας τῆς τῶν ἀνθρώπων καρδίας τὸν Διόνυσον. Οἰκίῳ ἔν τινι μυστηρίῳ τῶτο ἐπόισαν.

καὶ θύρσος χλοερὸν κωνοφόρον κάμακα.

Κωνοφόροι. Thyrsiferi. Conus autem vocatur fructus pini, racemum figura referens, quem mulieres in sacris Bacchi gestabant. Nux pinea enim figuram habet similem humano cordi, cujus Bacchum esse præsidem Græci dicunt. Ob singularem igitur ὅ mysticam quandam rationem illud faciebant. (In Epigrammate:)

Et thyrsi viridem coniferamque perticam.

Pentameter ille est ex Epigrammate PHILAENI, notante Cl. KUSTERO, qui & integrum illud ex Anthologia MS. exhibet ad Suid. v. Θίασος. Itaque, cum pinus Baccho esset consecrata, utique admodum probabile, quod thyrsi Bacchici potius ex pinis quam cupressis fuerint; præsertim, quod & faces, quas Bacchæ gestare solebant, θύρσοι pariter dictæ, pineæ fuerint. Hoc enim intelligimus ex EURIPIDIS versibus §. VI. adductis, ubi πεῦκα dicuntur. Quod vero illæ etiam θύρσοι dictæ sint, præter HESYCHIUM docet SUIDAS: Θύρσοι. βακχικὴ ράβδος, ἢ λαμπάς, ἣν ἐβάσταζον εἰς τιμὴν τῶ Διονύσου. Θύρσοι. Thyrsus. Bacchica virga, vel lampas, quam in Bacchi honorem gestabant. Denique in argumentum vertit URSINUS, quod e תרזה multa Deorum simulacra facta esse, doceat Jesaias cap. XLIV, 14. sed vix ulla e pinu alicujus famæ, plurima autem e cupresso sese offerant. At, licet vix ulla deorum simulacra alicujus famæ e pinu aliis memorata inveniamus, tamen hoc minime nos movere debet, ut, quam probabilem reddidimus sententiam, quod תרזה sit pinus, deferamus. Sufficit, quod pinus simulacris deorum admodum fuerint idoneæ. Tales autem illas fuisse, exinde patet, quod non mi-



nus, ut cedri & cupressi, adversus cariem fuerint firmissima, & propterea etiam in ædificando templo Hierosolymitano usum habuerint. Qua de re mox plura videbimus.

VIII. Nihil ergo impedit, quo minus **רִרְרָה** cum GRAECIS Interpretibus & VULGATO, duumviris item præstantissimis, HENRIO atque BOCHARTO, pro *pinu* habeamus. Atque adeo & explicatio vocis, illi cognatae, **רִרְרָה**, qua de eadem arbore redditur, roboris aliquid inde accipit. Sicuti autem Propheta pinum inter illas arbores refert, quas ut *Libani gloriam* repræsentat, ita Poëtis etiam haud parum celebratur. Nam

*alta comam sylvarum GLORIA PINUS*

audit STATIO Lib. V. Sylv. I. Et

*Pontica PINUS*

*Sylvæ FILIA NOBILIS*

dicitur HORATIO Lib. I. Od. XIV.

IX. Si autem in Jesaiæ vaticinio **רִרְרָה** & **רִרְרָה** sunt *cupressus* & *pinus*, **רִרְרָה** non potest non esse *cedrus*, utpote quæ præcipua Libani gloria extitit. Et *cedrus* dici ita potuit a Rad. **רָרַר** *incessit*, *processit*, quod præ ceteris arboribus crescendo in altum procedat. Neque mirari aliquis debet, quod *cedrus* in scriptura modo **רִרְרָה**, modo **רִרְרָה**, modo etiam, ut infra apparebit, **רִרְרָה** dicatur. Notum enim, quod una res plura sæpius habeat nomina. Præterea, ut nomen **רִרְרָה** generalius *cedrum* notat, **רִרְרָה** & **רִרְרָה** species quasdam ejus designare videtur. Et sane diversas cedrorum species esse, diserte docet PLINIUS Lib. XIII. c. 5. ubi *cedrum* distinguit in minorem & majorem, & utriusque duo esse genera testatur. *Juniperi*, inquit, *similem habent Phœnices*, & CEDRUM MINOREM. Duo ejus genera Lycia & Phœnicia. Differunt folio. Nam quæ durum, acutum, spinosum habet, *oxycedros* vocatur, ramosa & nodis infesta. Altera odore præstat. Fructum ferunt myrti magnitudine, dulcem sapore. Et MAJORIS CEDRI duo genera. Quæ floret, fructum non fert. Fructifera non floret, & in ea antecedentem fructum occupat novus. Semen ejus cupresso simile. Quidam *cedrelaten* vocant. Ex hac resina laudatissima. Materia vero ipsi aternitas. Itaque & simulacra deorum ex ea fecerunt. Novi etiam, quod alias Rabbino-  
**רִרְרָה**. Sed illi hanc vocem non de cedro, proprie sic dicta, sed de quavis



quavis arbore resinifera accipiunt. Vid. BOCHARTI Chan. Lib. I. c. 35. p. 706. & CAMENTII Diss. de Navi Tyria p. 16.

X. Ex his vero patet, quod & in vaticinio Jes. XXXV, 2. ubi pariter de Ecclesia Novi Testamenti prædicatur: *GLORIA LIBANI* data est ei, ad præstantiora Libani ligna, ad templum Hierosolymitanum advecta, alludatur, & oraculum Jes. XLI, 19. *אֲנִי נָתַתִּי בְּמִדְבָּרָהּ בְּרוֹשׁ תְּרִדָּהּ וְתִאֲשֹׁרָהּ יִדְדֶיהָ* reddendum sit: *Ponam in solitudine cupressum, pinum & cedrum simul.* Neque enim rationem, quam se non habere dicit laudatus VITRINGA ad h. l. discedendi ab HIERONYMO, Interpretes Græcos sequuto, qui *תרד* per *ulmum* ibi vertit, jam deesse puto. Cui etiam opponi possunt verba URSINI Arbor. Bibl. Cap. IV. p. 87. 88. *Mihi proxime rem tetigisse videtur Vulgatus, quando PINUM vertit: cujus quoddam genus, sunt enim varia cognata inter se, & abieti simile & dignitate tam præstans, ut inter pulcherrimas Libani arbores, GLORIAM LIBANI vocavit Propheta, recenseri mereatur: QUÆ LAUS AN ULMO CONVENIAT, NESCIO.* Idem URSINUS Cap. VIII. p. 143. 144. argumenta quædam affert, ex quibus minus probabile esse ostendit, quod *Thidhar* *ulmus* sit, sive *montanam*, sive *campestem* intelligamus. Possent etiam, si opus, argumenta afferri contra alios, qui *Thidhar* vel de *lauro* vel de *fago* accipiunt. Jam quoque SYMMACHI, HIERONYMI, CHALDÆI, & plerorumque HEBRÆORUM auctoritatem, qua BOCHARTUS & VITRINGA *nixi*, *תִּאֲשֹׁרָה* pro *buxo* habent, non magni faciendam esse, facile quis videt.

XI. Restat ut probem, quod *cedrus*, *cupressus*, & *pinus* arbores fuerint adificiis, quæ ætatem ferre debebant, aptissima. Hoc vero ex eo intelligimus, quod carie tineisque non infestentur. Audiamus THEOPHRASTUM Lib. V. c. 5. *ΑΣΑΠΗ δὲ φύσει ΚΥΠΑΡΙΤΤΟΣ, ΚΕΔΡΟΣ, ἔβενος, λωτός, πύξος, ἐλάια, κότινος, ΠΕΥΚΗ ΕΝΔΑΔΟΣ, αἰγία, δρύς, καὶ εὐβοϊκή.* *Natura PUTREDINI NON OBNOXIA CUPRESSUS, CEDRUS, ebenus, celtis, buxus, olea, oleaster, PINUS QUÆ TÆDAM GERIT, aria, robur, nux Euboica.* Et PLINIUM Lib. XVI. c. 42. *PINUS & CUPRESSUS adversus CARIEM TINEASQUE frmissima.* De cupresso etiam ita MARTIALIS Lib. VI. Epigr. 49.

*Quæ nec secula centies peracta*

*Nec longa cariem timet senectæ.*

Idem Epigr. 73. *cupressum* vocat *perpetuam*. Vid. & quæ ex GREGORIO NYSSENO adduxi infra §. XVI. Hinc VITRUVIUS Lib. VII. c. 3.



præcipit, ut camerarum afferes sint maxime cupressini, quod abiegni ab-  
carie & ab vetustate celeriter vitientur. Imo hinc etiam ligna cupres-  
sina æque ac cedrina ad templa & simulacra deorum gentillum ad-  
hibita, & quæ inde fabricata fuerint, quam maxime diuturna fuisse  
legimus. Rursus audiamus PLINIUM l. c. ita de illis differentem :  
*Buxum maxime ÆTERNAM putant, eburnum, & CUPRESSUM CE-  
DRUMQUE, claro de omnibus materiis indicio in TEMPO EPHE-  
SIÆ DIANÆ, utpote cum tota Asia extruente quadringentis peractum  
sit. Convenit TECTUM ejus esse e CEDRINIS TRABIBUS. VAL-  
VAS esse e CUPRESSO, & jam QUADRINGENTIS quoque AN-  
NIS DURARE materiem omnem, novæ similem. Id quoque notandum,  
valvas in glutinis compage quadriennio fuisse. CUPRESSUS in eas ele-  
cta, quoniam præter cætera uno in genere materiæ NITOR maxime valeat  
ÆTERNUS. Nonne SIMULACRUM VEJOVIS in arce e CU-  
PRESSO durat a condita urbe QUINGENTESIMO QUINQUAGE-  
SIMO PRIMO ANNO dicatum? Memorabile & UTICÆ TEM-  
PLUM APOLINIS, ubi Numidicarum CEDRORUM TRABES du-  
rant, ita ut posita fuisse prima urbis ejus origine, ANNIS MILLE  
CENTUM OCTAGINTA OCTO. Sic etiam THEOPHRASTUS Lib. V.  
c. 5. verbis modo ante adductis hæc subjungit: Τάτων δὲ ΧΡΟΝΙΩ-  
ΤΑΤΑ δοκεῖ ΚΥΠΑΡΙΤΤΙΝΑ εἶναι. Τὰ γὰρ ἐν ἑφέσῳ, ἐξ ὧν αἰθραὶ  
τῶ ΝΕΩ, τεθησαυρισμένα ΤΕΤΤΑΡΑΣ ΕΚΕΙΝΤΟ ΓΕΝΕΑΣ. ΜΟΝΑ δὲ  
καὶ σιλβηδόνα δέχεται. Διὸ καὶ σπερδαζόμενα τῶν ἔργων ἐκ τῶν ποιῶσι.  
Harum autem maxime DIUTURNA videtur esse CUPRESSINA ma-  
teries, ex qua fabricata TEMPLI EPHESINI VALVÆ per QUA-  
TUOR GENERATIONES INCORRUPTÆ DURARUNT. Sola  
hæc nitorem etiam recipit. Ideoque ex hac condere operum lautiora con-  
suevere. Sic & cupressum præter cæteras arbores in Deorum ædi-  
bus locum & honorem invenisse, discimus ex fragmento EURIPI-  
DIS apud PORPHYRIUM Lib. IV. de Abstinent. κριτικῶτάῳ BENTLE-  
IO Epist. ad C. I. MILLIUM p. 25. emendato:*

Ἡκὼ ζαθέης ΝΑΟΥΣ προλιπὼν,  
ὅς αὐθιγενὴς τμηθεῖσα δοκὴς  
Στεγανὰς παρέχει, καλύβων πελέκει,  
Καὶ κολληθεῖσ'  
Ἄτρικεῖς ἄρμας, ΚΥΠΑΡΙΣΣΟΣ  
Adsum a sanctis TEMPLIS, validas

Quibus



*Quibus indigena est sueta CUPRESSUS*

*Præbere trabes, cæsa securi*

*Chalybium, atque arctas*

*Cumpages glutine vinctæ.*

Huc etiam laudatus BENTLEIUS p. 26. refert illa HERMIPPI apud  
ATHENÆUM:

ἐκ δ' αἰγύπτου τὰ κρεμᾶτα

ἰστία καὶ βύβλος, ἀπὸ δ' αὖ Συρίας λιβανωτίν.

Ἡ δὲ καλὴ κρήνη ΚΥΠΑΡΙΣΣΟΝ τοῖσι ΘΕΟΙΣΙ.

Ex Ægypto vero pensilia

Vela & juncos, ex Syria autem thurem;

Pulchra autem Creta CUPRESSVM DIIS suppeditat.

Et ad simulacra deorum, quibus idololatæ apud Hebræos ligna non putrescentia adhibere solebant juxta Jes. XL, 20. & XLIV, 14. Græcos etiam præter hebenum, quercum, smilacem, lotum, cedro & cupresso, usos esse, discimus ex PAUSANIA Lib. VIII. c. 17. Similiter THEOPHRASTUS Lib. V. c. 5. τὰ δὲ ΑΓΑΛΜΑΤΑ ΓΑΥΦΟΥΣΙΝ ἐκ τῶν ΚΕΔΡΩΝ, ΚΥΠΑΡΙΤΤΟΥ, λωτῆ, πύξου. τὰ δὲ ἐλάτῳ καὶ ἐκ τῶν ἐλαίνων ῥιζῶν. ἀρραγῆς γὰρ αὐτὰς, καὶ ὁμαλῶς σαρκώδεις. SIMULACRA ex his sculpere solent; CEDRO, CUPRESSO, loto, buxo; minora etiam ex olearum radicibus: rimas enim istæ non capiunt, & carnis aequalitate quodammodo constare videntur. Et VITRUVIUS Lib. II. c. 19. simulacrum Dianæ tam in templo ejus Ephesino, quam in aliis celebrioribus fanis ex cupresso fabricatum docet. Arboris autem ejus, inquit, sunt similes CUPRESSEÆ foliaturæ, materies vena directæ, Ephesi in æde SIMULACRUM DIANÆ ex ea, & ibi & in cæteris nobilibus fanis propter ÆTERNITATEM sunt facta. Est autem ibi sermo de simulacro Dianæ, quod in æde ejus Ephesina fuit, postquam restauravit illam Alexander. Nam antea, quam illam incenderat Xerxes, vel, ut alii malunt, Herostratus, aureum illud fuisse, ex XENOPHONTIS Lib. V. Κύρ. ἀναβάσ. bene colligit doctissimus Jo. BODEUS a STAPEL ad Theophr. p. 526. b. Ex quo XENOPHONTE etiam discimus, quod Dianæ Scilluntiae simulacrum cupressinum extiterit. Sic enim de fano ejus scribit: ὁ δὲ ναὸς ὡς μικρὸς μεγάλῳ τῷ ἐν ἑφέσῳ ἵκαται, καὶ τὸ ἸΟΑΝΟΝ ἔοικεν ὡς ΚΥΠΑΡΙΣΣΙΝΟΝ χρυσῷ ὄντι ἐν ἑφέσῳ. Ædes ipsa, operis forma, pro rata quidem portione, Ephesia Dianæ templo simillima. Dea etiam SIMULACRUM, quod CUPRESSINUM est, ab aurei illius similitudine, sola re-

cedit



*cedit materiæ.* Imo & arcam Noachi, cujus reliquias per aliquot annorum millia superfuisse, multi testantur, ex lignis cupressinis fuisse, הַיָּם וְיָם Genes. VI, 14. dictis, cum FULLERO putat BOCHARTUS Phal. Lib. I. c. 4. ubi etiam arcas, quibus Athenienses condiderint eorum ossa, qui in bello pro patria occubuerint, & sceptrum Jovis e cupresso, ob ligni hujus perennitatem fuisse, naves item ex eodem ligno olim constructas esse observat. Conf. & COLOMES. Cimel. Literar. Cap. XXIV. Ob eandem ligni hujus perennitatem procul dubio & feretra Pontificum Romanorum inde parari solent. Nam exuvias Alexandri VIII. feretro cupressino conditas fuisse, testatur MISSONUS Itin. p. 667. ed. Germ. Et de aliis postea idem accepimus. Vide etiam, si placet, quæ de capsâ quadam cupressina, Damiatæ in Ægypto in terra uliginoso loco, decem pedibus altius defossa, & post longum tempus incorrupta prorsus & integerrima inde extracta, ex THEVETO refert BODÆUS a STAPEL ad Theophr. p. 373. Sic & pinus propterea, quod non putrescant, navibus rotundis fuisse adhibitas, memorat THEOPHRASTUS Lib. V. c. 8. p. 538. ἐλάτη μὲν καὶ πεύκη καὶ κέδρος, ὡς ἀπλῶς ἐπείν, ναυπηγήσιμα. τὰς μὲν γὰρ τριήρεις καὶ τὰ μακρὰ πλοῖα, ἐλατίνα ποιεῖσι διὰ καφότητα. τὰ δὲ τρογγύλα ΠΕΥΚΙΝΑ διὰ τὸ ἀσαπίες. Abies, pinus, cedrus (ut summam contingam) sunt aptissima navibus, Triremes enim atque longa navigia ex abiete levitatis gratia faciunt. Rotunda vero ex PINO, quoniam NON PUTRESCIT. Et pini materiem, in aqua præsertim salsa, diutissime durare, ideoque totam Amstelodamensem urbem super malis arboris pini, in imo fundo subagitatis, sive festucatis, conditam esse, docet BODÆUS a STAPEL ad Theophr. p. 536. ubi & Poëtam hoc ita exprimere refert:

*Invertas, sit tota nemus, quo condita fundo*

*Nuper Hyperboreo pinus in orbe fuit.*

Pariter de scandulis pineis refert PLINIUS Lib. XVI. c. 10. quod diutissime omnium durent. Scandula, inquit, e robore aptissima, mox e glandiferis aliis, fagoque: facillima ex omnibus, quæ resinam ferunt, sed minime durant, præterquam e pino. Recte ergo cecinit VIRGILIUS Georg. Lib. II. v. 442. 443. de sylvis:

*Dant utile lignum*

*Navigiis pinos, domibus cedrasque cupressosque.*

XII. Causam vero, cur opera ex cupresso e pinu facta, cariem & vetustatem non sentiant, hanc nobis suppeditat VITRUVIUS Lib.



**Lib. II. c. 9.** In vetustatem sine vitiiis conservantur (cupressus & pinus) quod is liquor, qui inest penitus in corporibus earum, habet amarum saporem, qui propter acritudinem non patitur penetrare cariem, neque eas bestiolas, quæ sunt nocentes. Ideoque quæ ex his generibus opera constituuntur, permanent ad æternam diuturnitatem. Et amaritudinem illam, unde VITRUVIUS arborum illarum perennitatem derivat, alias quoque auctores illis tribuunt. Nam cupressos resinam fundere acerrimam sapore, testis est PLINIUS Lib. XIII. c. 20. Et a lacrymæ, quam pinus stillat, amaritudine Græcis metaphorice ἐχέπευκες dicitur, quod dolorem acerbum affert. Ita vocem illam de sagitta usurpat HOMERUS *Il. α. v. 51.*

Ἀλλὰρ ἐπεὶ αὐτοῖσι βέλῳ ἐχέπευκὲς ἀφίει  
βάλλ.

Ubi AUCTOR BREVIUM SCHOLIORUM ἐχέπευκὲς exponit ἔχον πικρίαν, quod amaritudinem habet, addens: Ἀπὸ τῆς πεύκης ἡ μέλαφορ. Καὶ γὰρ ἡ πεύκη κοπτεῖσα ἐν ἀνίσι βλαστὸν, καὶ τὸ δάκρυον αὐτῆς ἐστὶ πικρὸν, ἢ πίσσα. A pinu desumpta metaphorā. Etenim pinus excisa non repullulat. Et lacryma ejus est amara, nempe pix. Unde emendandus Idem ad *Il. κ. v. 8.* ubi, cum πευκεδανῷ reddiderat πικρῶν, ὀλεθρῶν, ἀνίσι, exitialis, pariter addit: Καὶ γὰρ ἡ πεύκη κοπτεῖσα, ἐν ἀνίσι βλαστῶν. Καὶ τὸ δάκρυον αὐτῆς πικρότερόν ἐστιν ἢ πίσσα. Repone, πικρὸν ἐστὶν, ἢ πίσσα. Eamque lectionem præferendam esse, ex eo patet, quod lacryma pinus sit ipsa pix, atque adeo de illa dici nequeat, quod amarior sit pice. Sic enim HESYCHIUS: Πευκινὸν δάκρυ, πίσσαν. Pinēam lacrymam, picem. Nam ita & hic legendum pro πευκινόδακρυον, πίσσαν, ut vulgo ibi habetur. Ceterum causam, cur arbores coniferæ, quales sunt etiam cupressus & pinus, putredini non sint obnoxia, simpliciter pinguedini earum tribuit JO. BODEUS à STAPEL ad Theophr. Lib. V. c. 19. p. 544. b. Queritur, inquit, cur cedrus coniferaque arbores nec cariem nec vetustatem sentiant? Causa videtur, quod omnia insecta pinguedo suffocat, cavitates lignorum quasi bitumine conglutinat, quo minus aër meatus subire, & interiora corrumpere possit.

**XIII.** Cum igitur ex hæcenus dictis clarum satis & manifestum sit, quod tres arborum species, cedrus, cupressus & pinus non solum in Libano inventæ sint, sed etiam præstantiores Libani arbores, & ad ædificia, quæ ætatem ferre debebant, aptissimæ fuerint, admodum profecto verisimile, quod cum sacro etiam Historico tres



arborum species memorentur, quæ Salomo ad templum ædificandum ex Libano desideraverit, illæ ipsæ arbores intelligendæ sint. Et hoc est, quod aliis argumentis jam porro firmare annitar. Cum autem de ארזים omnes facile admittant, quod cedri sint, saltem de ברשים & אלגומים rationes proferam, quæ illas de *cupressis* & *pinis* accipiendas esse, suadent.

XIV. Itaque ברשים quod attinet, illas esse *cupressos*, vel ipsa vox verisimile reddit. Nam ברש cum Græco *κυπάρισσος* magnam cognationem habet, utpote in quo, si ρ permutetur in π, radicales omnes adfunt. Et res notissima, quod voces, si in alias linguas transeant, modo syllaba augeantur, modo syllabam amittant. Ita & Græcum *κῆδος* ab Hebræo ארז per augmentum dictum esse, statuit BECMANNUS Orig. Lat. Ling. p. 350. Fieri ergo potuit, ut nomen arboris, quod Hebræi brevius ברש dixerunt, Græci præmissa syllaba *κυ* & addita terminatione *ος* *κυπάρισσος* pronuncia- verint. Sic & sabina, arbor *cupresso* fusæ similis, & propterea aliis *Cretica cupressus*, teste PLINIO Lib. XXIV. c. 11. aliis *χαμαικυπάρισσος*, auctore POETA veteri de Virib. Herb. edit. Celeb. FABRICIO Bibl. Græc. Lib. III. c. 26. p. 646. appellata, Latinis alias *bruta*, Græcis *βράβυ*, & Hebræis ברית, vocabulo nomini ברית, quo Cant. I. 17. *cupressus* nuncupatur, affini, dicitur. Et certe eo magis verisimilis etymologia vocis *κυπάρισσος*, quam dedi, videbitur illis, qui meminerint, quod dudum demonstratum sit Eruditissimis viris, Græcam linguam esse propaginem linguæ Orientalis & ex Phœnicia non minus, quam Scythica, enatam. Vid. Cel. VITRIN- GA Obs. S. Lib. I. Diff. I. cap. 7. p. 71. sqq.

XV. Valeant ergo, qui vocem *κυπάρισσος* origine Græcam esse putant, & vel cum ISIDORO Lib. XVII. c. 7. arborem ita dici putant, quod caput ejus a rotunditate in acumen erigatur, vel cum CASSIANO BASSO Lib. XI. c. 5. & aliis *διὰ τὸ κύειν ἢ φύειν παρίσχει τὰς τε κλάδους ἢ τὰς καρπύας*, quod *pares gestent & producant tum ramos, tum fructus*. Quemadmodum & etymologiam illam non nisi ingenii lusum esse, jam vidit URSINUS Arbor. Bibl. Cap. IV. p. 129. qui tamen & ipse minus feliciter ludit, quum vocem ex Hebr. כפר, *bituminare*, & ראשון, *primus*, compositam putat, quod *resina arboris fere primas teneat, inter liquidas optima, sapore acerrima*. Conf. LAMPII peculiarem Dissertationem de ברש sive *Cupressu* Vol. I. Diff. ejusdem Theol. Philol. p. 576.



XVI. Deinde sententia mea, quod ברושים sint *cupressi*, haut exiguum robur accipit ex eo, quod in omnibus Scripturæ locis, ubi vox illa occurrit, commodissime de *cupressis* exponi possit. Ut res ad oculum pateat, sigillatim illa perlustrabimus, præsertim, cum ea occasione lucis aliquid affundi illis queat. Hic autem nullum est dubium vel de illis locis, ubi Hiramus Salomoni cum lignis cedrinis ברושים misisse dicitur, vel etiam de illis, ubi τῶν ברושים usus in templo fuisse narratur. Certe duabus valvis, quæ in introitu templi e lignis ברושים fabricatæ dicuntur, 1. Reg. VI, 34. *cupressos* optime convenire, facile quis crediderit, qui ex verbis PLINII, supra §. XI. allatis, recordetur, valvas templi Dianæ Ephesiæ, pariter e *cupresso* fabrefactas, per aliquot secula durasse, & *cupressum* in eas electam esse, quoniam præter cetera uno in genere materia nitior maxime valeat æternus. Sic & de ligno *cupressino* GREGORIUS NYSSENUS Homil. IV. in Cant. Canticorum: εὐπνοῖ φυσικῶς ἡ κυπάρισσος, καὶ σηπεδόν ἐστὶν ἀπαράδεκτος, καὶ πρὸς πᾶσαν τεκτονικὴν φιλοτεχνίαν ἐπιτηδεύας ἔχει, λεία τε γενομένη, καὶ ἐναρμόνιος, καὶ πρὸς τὸ τοιαῦτα διὰ τῶν γλυφίδων καλλωπισμῶς ἐπιτηδεύει. Bene olet naturaliter *cupressus*, ea ipsa autem nullam admittit putredinem, & est apta ad universum fabrilis artificium, ut quæ sit levis & concinna, & ad ea, quæ per calaturas sunt, ornamenta apposita. Hinc de aliis tantum erimus solliciti. Primo autem illa loca producum, ubi ברושים cum ארזים cedris Libanis conjunguntur, & deinde reliqua proferam, ubi nulla simul cedrorum Libani fit mentio.

XVII. Priora sunt sequentia: 2. Reg. XIX, 23. *Adscendi* (verba sunt Regis Assyrii) super altitudinem montium ad latera LIBANI, & succidi sublimes CEDROS ejus, & electas (ברושים) CUPRESSOS ejus. Eadem verba reperiuntur etiam Jes. XXXVII, 24. Psalm. CIV, 16. 17. Saturabuntur arbores Dei, CEDRI LIBANI, quas plantavit, ubi passeres ædificant. Ciconia autem domus (ברושים) CUPRESSI. Jes. XLV, 8. Etiam (ברושים) CUPRESSI latantur tui causa; CEDRI LIBANI: Ex quo decubivisti. (de casu Regis Babylonii sermo est) non ascendit, qui succiderit cacumina nostra. Ezech. XXVII, 5. Ex CUPRESSIS (ברושים) de Senir ædificarunt tibi omnia tabulata in navibus, CEDRUM e LIBANO sumserunt, ut facerent tibi malum. XXXI, 8. CEDRI non fuerunt altiores illo (Rege Assyrio) in paradiso Dei, (ברושים) CUPRESSI non adæquarunt summitatem ejus. Zach. XI, 2. Aperi LIBANE, portas tuas, ut comedat ignis cedros tuas.



*Ullula* (ברוש) CUPRESSE, quia cecidit CEDRUS. Quis autem, vel me etiam tacente, non videt, quod, cum hic ברושים cum cedris Libani conjungantur, cupressi, quæ in Libano cum cedris provenire, imo præstantiores etiam cum illis arbores esse, supra percipimus, optime imo commode magis possint intelligi, quam *abietes*, quas in Libano inventas esse, dubito, an aliquis probare queat.

XVIII. Et sane Ezech. XXVII, 5. ברושים cupressos recte nos interpretari, firmari potest ex eo, quod mons *Senir* idem fuerit, qui *Chermon*, utpote Emoræis ita dictus. Vid. Deut. III, 9. In monte autem *Chermon* non minus ac in Libano, cui aditus erat, cupressos provenisse, discimus ex luculento *Sirachidis* loco Cap. XXIV. v. 13. ubi *cedri Libani* cum *cupressis Chermon* eodem modo, quo apud *Ezechielem* cum *cupressis Senir* conjunguntur. En verba: ὡς ΚΕΔΡΟΣ ἀνυψώθη ἐν τῷ ΛΙΒΑΝῳ, καὶ ὡς ΚΥΠΑΡΙΣΣΟΣ ἐν ὄρεσιν ΑΕΡΜΩΝ. Tanquam CEDRUS exaltata sum in LIBANO, & tanquam CUPRESSUS in montibus CHERMON. Præterea tabulatis navis *Tyriæ*, quæ ex cupressis constitisse, *Propheta* memorat, ligna arborum illarum admodum idonea fuisse, ex eo palam est, quod alias subinde naves ex iisdem lignis fuerint fabricatæ. Quam in rem præclara testimonia observat ὁ πάνυ BOCHARTUS Phal. Lib. I. c. 4. p. 26. Conf. & quæ supra §. XI. retulimus.

XIX. Sic & Ezech. XXXI, 8. datam de ברושים explicationem stare posse, exinde intelligimus, quod ibi singularis illis proceritas tribuatur. Propterea enim summa Regis *Assyrii* potentia cum illis comparatur. Cupressos autem admodum proceras esse, aliunde etiam satis constat. Namque inde *Sirach. L. 10.* *Simon* summus sacerdos, ex sancto prodiens dicitur fuisse ὡς ΚΥΠΑΡΙΣΣΟΣ ΥΨΟΤΜΕΝΗ ΕΝ ΝΕΦΕΛΑΙΣ, tanquam CUPRESSUS IN ALTITUDINEM SE EXTOLLENS USQUE AD NUBES. Ita etiam *PAUSANIAS* Lib. VIII. c. 24. p. 646 de tumultu *Alcmæonis*, filii *Amphiaraï*: Περὶ δὲ τὸ αὐτὸ ΚΥΠΑΡΙΣΣΟΙ πεφύκασιν ἐς τοσῶτον ΥΨΟΣ ἀνήκασα, ὡς τε καὶ τὸ ὄρεος τὸ πρὸς τῇ Ψωφίδι κατεσκιάζετο ὑπ' αὐτῶν. Creverunt circa eum CUPRESSI eo usque, ut earum PROCERITATE mons etiam is, qui *Psophidi* imminet, obumbretur. Et *Phocion* apud *PLUTARCHUM* in *Phoc.* p. 752. οἱ λόγοι σὲ, ὦ μαιράκιον, εἰκόνασι ΚΥΠΑΡΙΤΤΟΙΣ. Μεγάλοι γὰρ ὄντες καὶ ὑψηλοὶ καὶ περὶ ὧν Φέρεσι. Oratio tua, adolescens, CUPRESSORUM similis est. Ha enim GRANDES sunt & EX-



*EXCELSÆ, sed non ferunt fructum.* Notissimus quoque VIRGILII locus *Eclog. I. v. 25, 26. de urbe Roma:*

*Verum hæc tantum alias inter CAPUT EXTULIT urbes,*

*Quantum lenta solent inter viburna CUPRESSI.*

Ubi SERVIVS: *Nam viburnum brevissimum est, & forma & genere a cupresso remotum virgultum. CUPRESSUS vero arbor est MAXIMA.* Sic & MARTIALIS *Lib. XII. Epigr. 12. AERIAS CYPARISSOS vocat.* Hinc quoque VIRGILIUS *Siculos Cyclopas cum cupressis comparat. Æneid. Lib. III. v. 677. sqq.*

*Cernimus astantes nequicquam lumine torvo*

*Ætneos fratres, cælo capita alta ferentes,*

*Concilium horrendum: quales cum VERTICE CELSO*

*Æria quercus, aut conifera CYPARISSI*

*Constiterant, sylvâ ALTA Jovis, lucusve Dianæ.*

Et HORATIUS *Lib. IV. Od. 6. de Achille:*

*Ille mordaci velut icta ferro*

*Pinus, aut impulsa CUPRESSUS Euro,*

*Procidit LATE.*

Confer quæ BUSBEKIUS de cupressis admiranda proceritatis, in Bithynia a se visis, refert in *Legat. Turcic. Epistolis p. 54.* Hinc ciconiæ, quas non solum in summis turribus, & ædium fastigiis, sed in cellis præterea arboribus ova ponere BOCHARTUS probat *Hier. P. II. Lib. II. c. 29. p. 339. in cupressis etiam nidificant, ut §. XVII. ex Psalm. CIV. 17. didicimus.* Qui locus pariter in suppeditata ejus nova versione robur ex modo observatis accipit. Vid. & Cl. LAMPII *Diff. Philol. Theol. Vol. I. p. 577. sqq.*

XX. Sed jam videamus, an & in reliquis locis, ubi cedrorum nulla sit mentio, per *ברושים cupressi* commode possint intelligi. Occurrunt illa 2. *Sam. VI, 5. Hof. XIV, 9. Nah. II, 4.* Quantum ad 2. *Sam. VI, 5.* ubi David cum Israelitis lussisse memoratur *ברושים בכל* sane nihil vetat, quo minus hæc verba reddamus *cujusvis generis instrumentis ex lignis cupressinis.* Cur enim David non ex lignis cupressinis æque instrumenta Musica parare potuisset, ac Salomo postea ex lignis pineis? Neque etiam Davidi ligna cupressina ex Libano deesse poterant; siquidem & cedrina inde a Sidoniis & Tyriis maxima copia accepisse legitur 1. *Par. XXIII, 4.* Imo cupressina etiam cum illis adducta esse, & verisimile est, & diserte ex EUPOLEMO refert EUSEBIUS *Præp. Ev. Lib. IX, p. m. 263.*



ubi inter alia illum de Davide perhibere scribit, αὐτὸν εὐτρεπίζειν τὰ πρὸς τὴν κατ'ασκευὴν ἀνήκοντα, χρυσίον, ἀργύριον, χαλκὸν, λίθους, ξύλα ΚΤ- ΠΑΡΙΣΣΙΝΑ καὶ κέδρινα, ipsum parasse ea, quæ ad templi extruccionem pertine- rent, aurum, argentum, æs, lapides, ligna CUPRESSINA ὃ cedrina.

XXI. Jes. LV, 13. Propheta prædicens, desertum gentium, irrigatum pluvia, & nive cælesti, ad Deum inaniter non reditura, ab hoc tempore exhibiturum esse Viros scientia viarum Dei, sanctimonia, pietate, & omni genere virtutum spectabiles, in fide & spe confir- matos, jugi influxu divinæ gratiæ semper virentes, Deo & Eccle- siæ delectabiles, loco hominum, gratia divina vacuorum, nullo succo veræ vitæ prædicatorum, nullam producentium veram frugem, aut frondem humano generi salutarem, ad terrena depressorum, & Ecclesiæ Dei in hisce terris spineti ac dumeti instar infestorum, ut sensum bene ob oculos ponit Doctissimus VITRINGA, rem ita elo- quitur: Pro frut- to succrescet ברוש CUPRESSUS, ὃ pro dumeto suc- crescet myrtus. Hic autem ברוש non fraxinum significare, ut idem putat VITRINGA, sed cupressum, patet ex loco parallelo Jes. XLI, 19. Ponam in solitudine ברוש cupressum, pinum ὃ cedrum pariter. Ita enim verba reddenda esse, supra §. X. vidimus.

XXII. Hof. XIV, 9. Messias ita locutus introducitur: Ego tan- quam ברוש virens: ex me fructus tuus inventus est. Sed & hic ברוש de cupresso commodè accipere possumus. Nam epitheton רענן, vi- rens, quod additur, iudice doctissimo ПОСЛОКТО Commentario An- glico ad h. l. declarat, de tali arbore hic sermonem esse, cui folia non decidunt. Talem autem arborem cupressum esse, testis est PLINIUS Lib. XVI. c. 20. Et AMBR. SIUS in Psalm. CXVIII Serm. 4. Sola cupressus, inquit, nunquam vetere exuitur amictu, aut novo flore vestitur: solam ventus nunquam honore suo despoliat. Et causam, cur semper vireat, nos docet PLUTARCHUS Sympol. Lib. III. Quæst. 2. his quidem verbis: ἐλαίαν καὶ δάφνην, καὶ κυπάριττον αἰδαλῇ δια- φυλάσσει τὸ λιπαρὸν καὶ τὸ θερμὸν, ὥσπερ ὁ κητός. Oleam, laurum, ac cupressum semper virentem conservat pinguedo ὃ calor, sicut ὃ ederam. Conf. LAMPII Diss. Theol. Philol. Vol. I. p. 177. Cumque Messias præterea ad fructum aliquem arboris, cum qua se comparat, allu- dere videatur, cupresso etiam fructus tribuitur. Audiamus THEO- PHASTUM Lib. I. de Caus. Plant. c. 5. ταύτης (κυπάριττος) γὰρ ὁ καρ- πὸς ὁ σφαιροειδὴς ἐστίν, ἀλλὰ τὸ ἐγγινόμενον ἐν τῷ λεπίον, καὶ ὥσπερ πι- τυῶδες, καὶ ἀμειννόν. Huius (cupressi) enim fructus non id totum est, quod

pila



*pila speciem gerit, sed quod huic innascitur, tenue, exile, fursurosum.* PLINIO etiam Lib. XVI. c. 33. cupressus dicitur fructu supervacua, baccis torva. Idem Lib. XVI. c. 27. scribit: *Trifera est & cupressus.* Namque baccae ejus colliguntur mense Januario, & Majo, & Septembri, ternasque earum gerit magnitudines. Et baccas illas galbulos dictos esse, ex VARRONE Lib. I. de Re Rust. c. 40. constat. Nomenque illud procul dubio a pinguedine, quam Hebraei כִּלְכִּל dicebant, & a qua galbanum quoque, resina, PLINIO teste Lib. XII. c. 25. gravis odore, & nidore, serpentes fugans, appellatum, acceperunt. Et sicuti arbor ipsa odore violenta fuit, quemadmodum pariter PLINIO Lib. XVI. c. 33. describitur, ita etiam fortasse fructus ejus gravem odorem spirant, & propterea ad serpentes fugandos non minus, ac galbanum, sunt idonei. Et certe serpentes, sicuti in locis fragrantibus potissimum latebras suas habent, ita illas gravi odore fugari, etiam aliunde constat. Prius discimus ex DIODORO SICULO Lib. III. p. 180. ubi de fragrantissimis Arabiae sylvis ita: Κατὰ γὰρ τὰς ΕΥΩΔΕΣΤΑΤΟΥΣ δρυμὲς ΟΦΕΩΝ ὑπάρχει πλῆθος, οἱ τὸ μὲν χεῶμα Φοινικῶν ἔχουσι, μὴν ὁ δὲ σπιθαμῆς, θηγμάτα δὲ ποιεῖνται παντελῶς ἀνίατα. *Salkus enim FRAGRANTISSIMI SERPENTIBUS abundans, colore puniceo, longitudine spithamæ, & morsu plane immedicabili.* Sic & in tractu Jerichuntino, in quo balsamum, cyprus & myrobalanus provenit, (vid. JOSEPH. de Bell. Jud. Lib. V. c. 4. BOCHART. Hier. P. I. L. II. c. 51. RELAND. Palæst. L. I. c. 57. p. 383. & L. III. p. 794.) serpentes haut raros fuisse, ex illis SUIDÆ intelligimus: Πιαλέοις ὀφείων, ὡς διψαλέοις. ἰδίως τοῖς κατὰ τὸν ἱερὸν μάλιστα εὕρισκομένοις, ἐξ ὧν οἱ ἱατροὶ ὡς τὰ πολλὰ τὴν θηριακὴν σκευάζουσιν. Πιαλέοις ὀφείων. *Serpentibus pinguibus.* Πιαλέοις autem formatum est, ut διψαλέοις. Sic autem proprie dicuntur serpentes, qui circa Hierichuntem potissimum inveniuntur, ex quibus Medici Theriacam plerumque conficiunt. Posterius, quod scilicet serpentes gravem odorem fugiant, discimus ex VIRGILIO Georg. III. v. 414. 415.

*Disce & odoratum stabulis accendere cedrum,*

*Galbanoque agitare graves nidore chelydros.*

Ubi pro graves legendum videtur gravi. Sic & de filice herba, quæ Græcis πέρεις dicitur, SCHOLIASTES THEOCRITI ad Idyll. γ. v. 14. Πέρεις δὲ εἶδος βοτάνης, ὁμοίας πέρῳ σρεθοκαμήλῃ, ἀφ' ἧς καὶ τριβάδες ἐπὶ κλίνης ἐγένοντο τῶν ἀγρόικων, διὰ τὴν μαλακότητά, καὶ διὰ τὸ ΑΠΟΔΙΩΚΕΙΝ ΤΗ ΟΣΜΗ ΤΟΥΣ ΟΦΕΙΣ. καλεῖται δὲ καὶ βληχρον. Πέρεις autem  
*Species*



species herba, similis ala struthocameli, ex qua etiam strata sunt in lecto rusticorum, propter molliem, & quod SERPENTES GRAVI ODORE ABIGANT. Vocatur etiam βληχρόν. Per ὄσμην hic gravem odorem intelligendum esse, docet nos Dioscorides Lib. IV. c. 186. ubi ita: Πέρεις, οἱ δὲ βληχρον, οἱ δὲ πολύρριζον καλῶσι, φύλλα ἐστὶν ἀκαυλα, καὶ ἀνανθή, καὶ ἀκαρπα ἐξ ἐνὸς μόσχου, καὶ πῆχυν τὸ μέγεθος, ἐντετυμημένα καὶ ἀνηλωμένα ὡς πτέρυξ, ΥΠΟΔΥΣΩΔΗ. Πέρεις, alius βληχρον, alius πολύρριζον vocatur. Folia habet sine caule, sine flore, & sine fructu. Ex uno illa pediculo exeunt, cubitali longitudine, multifida, & lateribus pennata, SVBGRATI ODORE. De eadem Plinius Lib. XXVII. c. 9. Pterin Græci (filicem) vocant, alii blechnon, cujus ex una radice complures exeunt filices, bina etiam cubita excedentes longitudine, nec non GRAVES (sic enim addita vocula nec legendum videtur pro non graves, ut vulgo impressum est) ODORE. Sicuti autem ex observatis verisimile, quod fructus cupressi gravem odorem spirent, & præterea certum est, quod serpentes gravem odorem fugiant, ita inde forsitan ratio peti potest, cur Messias promiserit, quod Ephraim ex ipso fructum quasi cupressi habiturus sit. Nempe eo ipso innuisse videtur, quod tale ipsis medium acquisiturus sit, quo Satanam, serpentem illum antiquum, fugare possint. Aliud adhuc emblemata in fructu cupressi apud Prophetam vidit Eruditissimus LAMPIUS Diff. cit. p. 589. Ibi enim, cum Judæorum æque ac Vatabli & Drusii aliorumque sententiam retulisset, qui verba Prophetæ: Ex me fructus tuus inventus est, per oppositionem interpretantur, quasi diceretur: Etiam si abies aut cupressus sterilis sit, ego tamen ex mea omnisufficientia vobis fructum præstabo; hæc addit: Nihil tamen impedit, quo minus ipsi fructus cupressi hic in censam veniant. Istud enim singulare cum habeant, ut ter in anno conos edant, eosque granis minutissimis repletos, ex quibus mira fecunditate tanta multitudo tam altarum arborum potest progigni, hinc fructificatio cupressi elegans erit emblemata spiritualis seminis Christi, quod licet ab initio contemptissimum ac tenuissimum, vi tamen Spiritus Christi in prodigiosam multitudinem debebat excrescere. Ad hanc enim augmentationem proliis mystica præcedentia quoque respiciunt. Et hoc sibi procul dubio vult nomen Ephraim per singularem emphasin in versus nostri initio positum. Ceterum si in verbis Prophetæ ex versione Latina Interpretis Arabici judicandum esset, ille pariter כרופ de cupresso exposuit. Sed illam erroris arguit laudatus POCOCKIUS, notans, quod arar, quæ apud Arabem legitur, non cupressum, sed juniperum significet,



**XXIII.** Accedimus ad Nah. II, 4. ubi ita legitur: *Clypeus fortium ejus rubet, viri exercitus coccino vestiti, igne quasi lampadum coruscant currus, in die, qua instruet praelium, & הַחֲרֹשִׁים coruscant.* In his verbis per הַחֲרֹשִׁים hastas abiegnas intelligunt CALVINUS, PISCATOR, TARNOVIUS, MUNSTERUS, alique. Sed æque cupressinas posse intelligi, ex eo patet, quod PLINIUS, cupressos perticis fuisse adhibitas, referat. Cum enim Lib. XVI. c. 33. narrasset, duo esse cupressi genera, foeminam & marem, subjungit: *Utraque autem immittitur in PERTICAS asseresve amputatione ramorum, qui XIII. anno denariis singulis veneunt.* Sic & hastis figillatim cupressum fuisse adhibitam LAMPIUS Diss. cit. p. 583. probat ex illa descriptione hastæ Capanei apud STATIUM Thebaid. v. 176.

*Atque uni missilis illi*

*Cuspide præfixa stat frondibus orba cupressus.*

Imo, si de Babyloniis apud Prophetam sermonem esse, cum nonnullis existimes, הַחֲרֹשִׁים commodius de hastis cupressinis interpretari possumus. Nam abietes ibi frustra quærantur, cupressi autem ibi inveniebantur. Unde Alexander classem ad Arabiam occupandam in Babylonia parans, non nisi lignis cupressinis ad illam usus est. **ARRIANUS** in **Alexandro** Lib. VII. p. 161. λέγει δὲ, ὅτι καὶ ἄλλοι αὐτῷ ἐναυπηγῆτο σόλῳ, τέμνοντι τὰς ΚΥΠΑΡΙΣΣΟΥΣ τὰς ἐν τῇ ΒΑΒΥΛΩΝΙΑ. Τῶν γὰρ ΜΟΝΟΝ τῶν δένδρων εὐπορίαν εἶναι ἐν τῇ χώρᾳ τῶν Ἀσσυρίων, τῶν δ' ἄλλων, ὅσα ἐς ναυπηγίαν, ἀπορώς ἔχειν τὴν γῆν ταύτην. Dicit autem (Aristobulus) aliam quoque classem Alexandrum construxisse, casis **CUPRESSIS**, quæ erant in Babylonia. Harum enim **SOLUM** arborum in Assyriorum regione copiam esse. Aliarum autem, quæ conficiendis navibus sunt aptæ, inopia hanc terram laborare.

**XXIV.** Equidem de cupressis etiam, an in Babylonia crescant, dubium alicui oriri posset ex eo, quod **STRABO** regionem illam nihil præter frutices & palmas ferre, & propterea e palmaceis trabibus & columnis ædificia ibi fieri, referat. Sic enim Lib. XV. p. 508. διὰ δὲ τῆς ὅλης σπάνιν ἐν Φοινίκων ξύλων αἱ οἰκοδομαὶ συντελεῖνται, καὶ δοκοῖς καὶ ξύλοις. περὶ δὲ τὰς σύλκας σπέρποντες ἐκ τῆς καλᾶμης σχοινία περιτιθέασιν, εἴτ' ἐπαλείφοντες χρώμασι κατὰγράφουσι, τὰς δὲ θύρας ἀσφάλτῳ. ὑψηλαὶ δὲ καὶ αὐταί, καὶ οἱ οἰκοὶ καμαρωταὶ πάντες διὰ τὴν ἀξυλίαν. ψιλὴ γὰρ ἡ χώρα, καὶ θαμνώδης ἡ πολλή, πλὴν Φοινίκῳ. εἴτ' δὲ πλεῖς ἐν τῇ Βαβυλωνίᾳ, πολὺς δὲ καὶ ἐν Σάσις, καὶ ἐν τῇ παραλίᾳ Περσίδι, καὶ ἐν τῇ Καρμανίᾳ. In Babylonia propter li-



gnorum penuriam e palmaceis trabibus & columnis aedificia faciunt. Circum columnas funes ex contortis calamis confectos ponunt, postea illiniertes coloribus pingunt. Portæ bituminatæ & altæ sunt tam ipsæ, quam domus, quæ omnes propter lignorum penuriam fornicantur. Quippe regio magna ex parte nuda, nihil fert præter frutices & palmam: quæ & in Babylonia, & in Susiana, & in ora Persiæ, & in Carmania permulta est. Sed ipse tamen etiam STRABO p. 510. Alexandrum navigia ἐν τῇ ΒΑΒΥΛΩΝΙΑ συμπηζόμενον τῶν ἐν τοῖς ἁλυσσι καὶ τοῖς παραδείσοις ΚΥΠΑΡΙΤΤΩΝ, in BABYLONIA ex nemorum & hortorum CUPRESSIS construxisse, ex ARISTOBULO memorat. Hæc autem facile inter se conciliari possunt, si dicamus, quod cupressi, in lucis & paradisis Babyloniæ occurrentes, ex aliis regionibus adductæ & plantatæ sint. Quemadmodum & in Media nemora voluptatis ergo manu constita fuisse, discimus ex CURTIO Lib. VII. c. 2, n. 22. Et certe circa Arbela in Aractena regione, Babyloniæ vicina, cupressetum fuisse, rursus testatur STRABO Lib. XV. p. 508. περὶ Ἄρβηλα δὲ ἔστι, inquit, καὶ Δημητριάς πόλις. εἰθ' ἢ τὰ Νάφθα πηγὴ, καὶ τὰ πυρὰ, καὶ τὰ τῆς Ἀναίας ἱερὸν, καὶ Σαδράκα τὸ δαρεῖς τῷ Ἰσάσπερ βασιλεῖον, καὶ ἡ Κυπαρισσῶν, καὶ ἢ τὰ Κάπρε διάβασις, συνάπτεσσα Σελευκεία, καὶ Βαβυλῶνι. Circa Arbela est urbs Demetrias: deinde Naphtha fons, & ignes, & templum Anaa, & Sadraca, Darii Hystaspis filii regia, & Cupressetum, & Capri trajectus, jam ad Seleuciam & Babyloniam pertinens, Conf. BOCHARTUM Phal. Lib. I. c. 4. p. 27.

XXV. Neque Medis etiam, si de illis apud Prophetam sermonem esse cum eruditissimo KÜETIO Dem. Ev. Prop. IV. p. 505. ed. Lips. probabilius statuas, hastæ cupressinæ deesse poterant. Namque habitabant illi in Tauro, in quo, ut cedri & aliæ arbores, ita etiam cupressos, quæ summa montium juga, ubi nives nunquam absunt, teste PLINIO Lib. XVI. c. 33. amant, & in plurimis Asiæ montibus crescunt, inventas esse, verisimile. Vel aliunde etiam ad illos perferri potuerunt. Sententiæ verò, quod de Medis ibi sermo sit, favet, quod milites, quibus hastas cupressinas Prophetæ tribuit, tanquam מלחמים h. e. coccino vestiti delineantur. Medorum enim milites ita vestitos fuisse, verisimile ex eo, quod & milites Persarum ejusmodi habitu inceserint, & Persæ, ut multa alia, ita & militarem habitum a Medis acceperint. Quod enim Persarum milites ejusmodi habitu inceserint, argumento est tunica punicea, qua Malsitius Persæ, qui in Plataensi acie cecidit, super inoracem indu-



Indutus fuit. Sic enim de illo HERODOTUS Lib. IX. cap. 22. ἐν τῷ θώρηκα εἶχε χρύσειον λεπίδατον. καθύπερθε δὲ τῷ θώρηκα ΚΙΤΩΝΑ ΦΟΙ-  
NIKEON ἐνεδεδυκέναι. Intus gerebat thoracem aureis squamis confectum,  
desuper TUNICAM PUNICEAM indutus erat. Et de Cyri militibus  
XENOPHON Lib. VI. Pæd. init. ὁπλισμένοι δὲ πάντες ἦσαν οἱ περὶ τὸν  
Κύρον τοῖς αὐτοῖς Κύρῳ ὅπλοις, χιτῶσι φοινικαῖς, θώραξι χαλκοῖς, κρά-  
νεσι χαλκοῖς, λοφοῖς λευκοῖς, μαχαίραις, παλτῶ κρανεῖω ἐνὶ ἑκάστῳ.  
Erant autem omnes, qui cum Cyro erant, iisdem armis instructi, quibus  
Cyrus, TUNICIS PUNICEIS, loriceis aeneis, areis galeis, comis albis,  
ὁ cornea quisque tragula. Conf. & quæ ex PLUTARCHI Artaxerxe ob-  
servat BRISSENIUS de Rega. Perf. Lib. III. §. 25. p. 661. Quod vero  
Persæ multa a Medis acceperint, sive multos eorum mores & insti-  
tuta imitati sint, docet STRABO Lib. XI. p. 362. Verba ejus, quæ  
adscribi merentur, ita sese habent: ἔθνη δὲ τὰ πολλὰ μὲν τὰ αὐτὰ  
τάτοις (Μήδοις) τε, καὶ τοῖς Ἀρμενίοις, διὰ τὸ καὶ τὴν χώραν παραπλη-  
σίαν εἶναι. τὰς μὲντοι Μήδους ἀρχηγέταις εἶναι Φαίσι καὶ τέτοις, καὶ ἔτι  
πρότερον Πέρσαις τοῖς ἔχουσιν αὐτὰς, καὶ διαδεξαμένους τὴν τῆς Ἀσίας ἐξ-  
ουσίαν. Ἡ γὰρ νῦν λεγομένη Περσικὴ πόλις, καὶ ὁ τῆς τοξικῆς καὶ ἵππικῆς  
ζῆλος, καὶ ἡ περὶ τὰς βασιλείας θέρμη, καὶ κόσμος καὶ σεβασμός  
θεοπεμπῆς παρὰ τῶν ἀρχομένων εἰς τὰς Πέρσας παρὰ τῶν Μήδων ἀφίκηται.  
καὶ ὅτι τὰτ' ἀληθές, ἐκ τῆς ἐσθῆτος μάλιστα δῆλον. τίνα γὰρ τις καὶ  
κίταρις καὶ πῖλος, καὶ χειριδωτοὶ χιτῶνες, καὶ ἀναξυρίδες, ἐν μὲν τοῖς  
ψυχροῖς τόποις, καὶ προσβόροις, ἐπιτηδεῖα ἐστὶ φορημένα, οἷοι εἰσὶν οἱ  
Μηδικοὶ ἐν δὲ τοῖς νοτίοις ἤκιστα. οἱ δὲ Πέρσαι τὴν πλείστην οἰκισιν ἐπὶ  
τῇ ἐρυθρᾷ θαλάττῃ κέκηνται, μεσημβρινώτεροι καὶ βαβυλωνίων ὄντες,  
καὶ Σασσιῶν. Μετὰ δὲ τὴν κατάλυσιν τὴν τῶν Μήδων προσεκλήσαντό τινα  
καὶ τῶν προσαπλομένων Μηδῶν. ἄλλ' ἔτι εἰς ἐφάνη σεμνὰ, ἢ τῷ βασιλεῖ  
καὶ προσχήματι οἰκεία τὰ ἦδη τοῖς νικῆσασιν, ἢ τὰ τῶν νικηθέντων, ὥς  
τ' ἀντὶ γυμνητῶν, ἢ ψίλων, θηλυτολεῖν ὑπέμειναν, ἢ κατ' ἡγεφείας εἶναι  
τοῖς σκεπάσμασι. Mores fere communes sunt Medis atque Armeniis:  
quia ὁ regio adfamiliaris est. Medos tamen principes autoresque fuisse ὁ his  
istorum ferunt, ὁ Persis, qui Media occupata in dominationem Asiæ suc-  
cesserunt. Nam qui nunc dicitur Persicus vestitus, ὁ sagittandi ac rei  
equestris summum studium, regumque cultus, ornatus, ὁ honores quasi di-  
vini regibus a subditis qui habentur, a Medis sunt profecta. Idque ve-  
rum esse, maxime e vestitu apparet: nam tiara, pileus, manicata tunica,  
ὁ braccia in frigidis locis ὁ aquilonaribus, ut sunt Media, gestamen sunt  
commodum, in austrinis minime. Persæ autem habitationem suam ut plu-



rimum habent ad rubrum magre, meridionales Babylonis & Susis. Sed  
 everfis Medis etiam quadam Media contermina in suam redegerunt potesta-  
 tem. Sed victoribus ita ob majestatem & regio ornatui convenientem digni-  
 tatem placuerunt a victis Medis recepta, ut nuditati & levissimo vestitui  
 muliebrem stolam ac vestem ad talos dependentem prætulerint. Conf. &  
 XENOPHONTEM Pæd. Cyr. Lib. I. p. 6. Imo & ipsam Medorum ar-  
 maturam, & habitum bellicum Persis usu receptum fuisse, HERO-  
 DOTUS auctor est. Cum enim ille Lib. VII. cap. 61. de exercitu  
 Xerxis agens, scripsisset: Πέρσαι μὲν ὥς ἐσκευασμένοι. περὶ μὲν τῆσι  
 κεφαλῇσι ἔχον τιάραις, καλεομέναις πίλαις, ἀπαγείας· περὶ δὲ τὸ σῶμα  
 κιθῶνας χειριδωτὰς, λεπίδι σιδερέης ὅψιν ἰχθυοειδέ· περὶ δὲ τὰ σκέλεα  
 ἀναξυρίδας· ἀντὶ δὲ ἀσπίδων γέρρα· ὑπὸ δὲ, φαρετρέωνες ἐκρέμειντο·  
 αἰχμὰς δὲ βραχέας ἔχον, τόξα δὲ μεγάλα, οἷσθς δὲ καλαμίνους· πρὸς δὲ  
 ἔγχειρίδια παρὰ τὸν δεξιὸν μηρὸν παρεκωρυμμένα ἐκ τῆς ζώνης. Persæ hunc  
 in modum armati: circa capita gestabant pilea, quæ tiaras vocant, non  
 densata: circa corpus tunicas, manicis auctas, varii coloris, e squamis  
 ferreis, ut intuentibus piscium similitudinem præbeant: braccas circa crura:  
 pro clypeis gerra, pharetris subter pendentibus: hastas breves, arcus gran-  
 des, sagittas arundineas: ad dextrum femur pugiones e baltheo suspensos;  
 paulo post addit: Μηδοὶ δὲ τὴν αὐτὴν ταύτην ἐσαλμένοι ἐστρατεύοντο.  
 Μηδικὴ γὰρ αὐτὴ ἡ σκευὴ ἐστὶ, ἥ & Περσικὴ. Medi eodem habitu instru-  
 ti militabant. Nam hæc armatura Medica est, non Persica. Et in ver-  
 bis illis κιθῶνες χειριδωτοὶ ποικίλοι, tunica manicata variegata procul  
 dubio eadem sunt, quæ XENOPHONTI loco antea adducto χιτῶνες  
 ποικίλοι, tunica punicea, quasque Persas gestasse ille refert. Et ποικί-  
 λοι, variegata dici illæ poterunt, quod vel alio colore, vel figuris  
 etiam in eodem colore distinctæ fuerint. Quænamadmodum & σαρά-  
 γης, vel, ut HEYCHIO & ATHENÆO scribitur, σάραπις vestis Medorum  
 purpurea fuit albo distincta. POLLUX Lib. VII. c. 13. ὁ δὲ σαράγης  
 Μηδῶν τι φόρημα, πορφύρεος μεσολευκ· χιτῶν. Sarages, tunica pur-  
 purea, albo distincta, quam Medi gestant. Conf. de illa BRISSON. de  
 Regn. Pers. Lib. II. §. 189. p. 549. & RELAND. Diss. Misc. P. II. p.  
 230. Equidem, si verba HERODOTI, prout vulgo sese habent, intro-  
 spicimus, facile nos commovere illa possent, ut κιθῶνας χειριδωτὰς  
 ποικίλους de loriciis potius, quam de tunicis, accipiamus. Quæ enim  
 sequitur descriptio, qua λεπίδι σιδερέης ὅψιν ἰχθυοειδέ·, ex squamis  
 ferreis, ut intuentibus piscibus similes videantur, fuisse dicuntur, lori-  
 carum omnino est propria. Nam supra vidimus, quod HERODOTUS  
 Masi.



Masistio, Persæ, θώρηκα χεῦσον λεπιδωτόν, *loricam, aureis squamis confertam*, tribuerit. Et lorica illæ alias vocantur θώρηκες Φολιδωτοί. Docetque nos ex HELICDORO magnus BOCHARTUS Phal. Lib. III. c. 13. p. 218. qua ratione lorica illæ squamata fabrefacta fuerint. Et Græcis æque ac Romanis tales loricas in usu fuisse, constat. Sic enim PAUSANIAS Lib. IX. cap. 26. p. 761. de Cleostrato: καλῶν θώρηκα ἐποίησατο ἔχοντα ἐπὶ ἐκάσῃ τῶν Φολιδῶν ἀγκίστρον ἐς τὸ ἄνω. Faciebat sibi lorica[m] æneam in singulis squamis hamum resupinatum habentem. Vide & quæ de Romanis observat LIPSIUS de Mil. Rom. Lib. II. Dial. 6. p. 129. Imo Philistæis etiã tales loricas non ignotas fuisse, patet ex 1. Sam. 17, 5. ubi Goliathus לִּי שָׁרָר *lorica squamarum*, vel, juxta VULGATUM, *lorica squamata*, indutus dicitur. LXX. ibi vertunt θώρηκα ἀλυσιδωτόν, *loricam catenatam*, h. e. e tenuibus annulis ferreis seu hamis confertam. Quales loricas & Antiochi milites gestasse, ex 1. Macc. VI, 35. discimus. De iisdem POLLUX Lib. I. cap. 10. segm. 135. θώρηκες δὲ οἱ μὲν Φολιδωτοί, οἱ δὲ ἐξ ἀλύσεων. Thoracum alii squamati, alii catenati. Conf. & quæ ex aliis de iisdem afferunt summi Viri, LIPSIUS l. c. & EZECH. SPANHEMUS ad JULIAN. p. 249. Homero lorica, aliis ἀλυσιδωτὸς dicta, vocatur σρεπῖος χιτῶν, *torta tunica*. Sic enim ad II. ε. v. 113.

ἄιμα δ' ἀνηκόντιζε διὰ σρεπῖοιο χιτῶν,

*Sanguis autem rursus ebullit per tortam tunicam.*

SCHOLIASTES: Τὸ ἀλυσιδωτὸς (vulgo vitiose legitur ἀλυσειδωτὸς) σιδῆρες περιωτὸς θώρηκα, *catenata ex annulis ferreis lorica*. HESYCHIUS: Σρεπῖοιο χιτῶν, τὸ ἀλυσιδωτὸς θώρηκα, ἢ τὸ θώρηκα τὸ ὑποδύ-  
τε. Σρεπῖοιο χιτῶν, *catenata lorica, vel lorica interioris*. Res igitur clara, ut ad HERODOTUM redeam, quod descriptio, quæ post verba ejus κιθῶνας χειριδωτὸς ποικίλης, legitur, magis loricas, quam tuni-  
cas, representet. Sicuti autem non minus manifestum, quod κι-  
θῶνες χειριδωτοὶ ποικίλοι eadem sint tunica, quæ XENOPHONTI χιτῶ-  
νὲς Φοινικοί, *tunica punicea*, & ex alio præterea HERODOTI loco, imo  
& PLUTARCHI Artaxerxe p. 1016. pateat, quod Persæ super lori-  
cam tunicam puniceam gesserint, dicere fere ausim, quod in ver-  
bis HERODOTI adductis aliquid exciderit, hoc, ni fallor, modo sup-  
plendum: περὶ τὸ σῶμα κιθῶνας χειριδωτὸς ποικίλης, (ἢ θώρηκας) λε-  
πιδωτὸς σιδῆρεος &c. Videmus ergo, quod Medorum æque ac Per-  
sarum milites puniceis vestimentis induti fuerint. Ceterum, quidē  
Lacedæmonis aliisque populis, qui puniceis & rubris vestimentis in



bello usi sint, scire cupit, adeat CRAGIUM de Rep. Lac. Lib. III. Tab. 6. Inst. 6. p. 259. ed. Lugd. Bal. 1670. 8. MEURSIUM Misc. Lac. Lib. II. c. 19. p. 188. HERALDUM Advers. Lib. I. c. 8. p. 37. NAUDEUM de Stud. Milit. Lib. I. c. 28. p. 331. & testimonii veterum, ab illis observatis adjungat SCHOLIASTAM ARISTOPH. Acharn. v. 359. & in Pac. v. 1173. & SUIDAM in καταξάινειν εἰς Φωνικίδα.

XXVI. Sed jam satis, ut puto, evictum est, quod in omnibus Scripturae locis, ubi τῶν ἱερῶν fit mentio, *cupressi* commodissime possint intelligi. Atque adeo vel inde etiam sententia nostra multum roboratur. Illi praeterea haut leve robur addit testimonium EUPOLEMI, qui non solum, ut supra §. XX. vidimus, Davidem ligna cupressina ad templum aedificandum inter alia parasse, sed etiam Salomonem iisdem lignis in templi extructione usum fuisse, memorat. Namque ALEXANDER Polyhistor apud EUSEBIUM Præp. Ev. Lib. IX. p. 264. ex illo refert, Salomonem οἰκοδομεῖν ἐναλλάξ δόμου λίθινον, καὶ ἑδεσμον ΚΥΠΑΡΙΣΣΙΝΟΝ, πελεγεῖν χαλκοῖς ταλαντιαίοις, καὶ ἀλαμβάοντας τὰς β' δόμους. Οὕτω δ' αὐτὸν οἰκοδομήσαντα ἐυλόωσαι ἐξωθεν κεδρῖν οἰς ξύλοις καὶ ΚΥΠΑΡΙΣΣΙΝΟΙΣ, ὥς τε τὴν λίθινην οἰκοδομήν μὴ φαίνεσθαι. --- Οἰκοδομήσαντα δὲ καὶ τὰς πύλας τὰς ἑρᾶς καὶ καὶ ἀποσμήσαντα χρυσῷ καὶ ἀργυρῷ, καὶ καὶ ἀστράγαλοις φατνώμασι κεδρῖν καὶ ΚΥΠΑΡΙΣΣΙΝΟΙΣ, ἀεδificasse alternatim contignationem lapideam, ὅτι CUPRESSINAM, securibus ferreis magni ponderis, ita ut una alteri adhaerit. Ita autem duas contignationes illas extructas extrinsecus illum texisse lignis cedrinis ὅτι CUPRESSINIS, ita ut lapides non apparuerint. Aedificasse praeterea ὅτι valvas templi ὅτι ornasse auro ὅτι argento, fornicemque desuper cedrinis ὅτι CUPRESSINIS ex tabulis sinuasse.

XXVII. Majus vero adhuc sententia nostra pondus accipit testimonio IOSEPHI, qui Lib. VIII. c. 2. Antiqu. Hiramum, Tyriorum Regem, Salomoni, Libani ligna ab ipso petenti, ita respondisse scribit: βασιλεὺς ἦραμ ὅτι, βασιλεὺς Σολομῶνι. Τὸν μὲν Θεὸν εὐλογεῖν ἄξιον, ὅτι σοὶ τὴν πατρίαν παρεδωκεν ἡγεμονίαν, ἀνδρὶ σοφῷ, καὶ πᾶσαν ἀρετὴν ἔχοντι. Ἐγὼ δὲ ταῖς ἡρώμην ὅτι, ἀπαντα ὑπεργήσω τὰ ἐπεσπασμένα. Τεμῶν γὰρ ξύλα πολλὰ καὶ μεγάλα κεδρῶν τε καὶ ΚΥΠΑΡΙΣΣΟΥ, διὰ τῶν ἐμῶν ἐπὶ θάλασσαν καὶ ἀπέμψω, καὶ κελεύσω, τὰς ἐμὰς σχεδίαν πηξαμένους, εἰς ὃν ἀνβαλῆθης, τόπον τῆς σου τῆς χώρας πλεύσαντας ἀποθέσθαι. Rex Hiramus Regi Salomoni. Dignum est equidem, ut benedicatur Deus, quod tibi patrum tradidit imperium, viro sapienti, ὅτι omni virtute ornato. Ego vero hisce delectatus, omnia, quae per literas desiderasti, subministrabo. Succis-



*Succidens enim ligna multa & magna, cedrina æque ac CUPRESSINA per meos ad mare mittam, præcipiens, ut, ratibus factis, navigantes ad locum regionis tuæ, quemcunque volueris, ea deponant.* Quamvis enim iisdem verbis Epistolam Hiram ad Salomonem minus conceptam esse, exemplum ejus, a scriptore *θεωωνεύς* 2. Paral. II, 11. sqq. in literas relatum, doceat, atque adeo, quæ IOSEPHUS postea de exemplis ejusdem Epistolæ suo adhuc tempore in tabulis Tyriorum ita, prout recitaverat illam, extante scribit, merito suspecta alicui videri possint, tamen, cum argumentum ejus argumento, 1. Reg. V, 8. sqq. enarrato, simile sit, & utrobique duo lignorum genera Rex Tyriorum Salomoni promittat, vel hoc inde manifestum, quod Josephus, qui Epistolam illam Græce a se translatam exhibuit, alterum illorum genus, *ברושים*, vel, ut Tyrri pronunciasse videntur, *ברותים* de *cupressis* pariter interpretatus sit. Ejusque auctoritas hic magni omnino facienda est. Nam ille gente erat Judæus, & eo tempore, & in illa regione vivebat, ut, quid Hebræis *ברושים*, & Tyriis *ברותים* essent, ipsi non posset esse ignotum. Ceterum fallitur Celeberrimus ELERIUS, quum in Comm. ad 1. Reg. V, 3. ad fidem IOSEPHI de literis Hiram infringendam inter alia scribit, quod in Historia sacra harum literarum nulla mentio fiat, sed tantum mandatorum, quæ legatis erant data. Nam 2. Paral. II, 10. disertè ita legitur: *וַיֹּאמֶר חֹרֶם מֶלֶךְ צֹר בְּכֶתֶב וַיִּשְׁלַח אֶל שְׁלֹמֹה* Et dicebat Hiram Rex Tyri per literas, & mittebat ad Salomonem.

XXVIII. Denique accedit auctoritas ALEXANDRINORUM, aliorumque Interpretum, qui in multis locis *ברושים* *κυπαρίσσεως*, *cupressos*, interpretati sunt. Conf. S. XXX. & Cl. LAMPII Diff. Philol. Theol. P. I, p. 176. Quem eruditissimum Virum cum sententiæ meæ, quam dudum de *ברושים* fovi, & aliis etiam per literas exposui, *συμφωνον* deprehenderim, multum me in illa confirmatum esse, profiteor.

XXIX. Valeant ergo, qui *ברושים*, ut alibi, ita etiam 2. Paral. II, 8. de aliis arboribus interpretati sunt. Cum vero præter Interpretes potissimum ursinus pro *abietibus* pugnet, argumenta ejus paululum examinemus. Eo illa redeunt, quod omnia, quæ de BEROSCHIM dicuntur, abieti satis convenient, non fraxino, neque æque omnia cupresso, & Vulgatus fere constanter illas de *abietibus* exposuerit, eumque plerumque Latini & nostri Interpretes secuti sunt. Vid. Arbor, Bibl. cap. IV, p. 86. & cap. XVIII, p. 268. Sed, quod



quod non omnia, quæ de *Beroschim* dicuntur, abietibus convenient, facile ostendi potest. Primo enim, cum ברושים pasim cum cedris Libani conjunguntur, abietes ibi propterea non possunt intelligi, quod arbores illas in Libano minus, vel certe rarius provenisse, aliunde colligamus. Nam, teste PLINIO Lib. XVI. c. 40. *in Aegypto ac Syria Reges inopia abietis cedro ad classes feruntur usi*. Abietes ergo in Syria, atque adeo in Libano, qui mons erat Syriae, defecerunt. Quod ipsum etiam ex DIODORO firmari potest. Ille enim cum narrasset, quod Antigonus Syriae Rex ligna ad classem, contra Aegypti & Græciæ Reges instruendam, ex Libano petierit, & declarare vellet, quod mons ille ligna, navibus apta, produceret, lignis cedrinis, pineis & cupressinis illum refertum esse, memorat, nullam autem abietum mentionem facit. Verba ejus supra §. III. jam vidimus. Procul dubio autem abietum pariter mentionem fecisset, si illæ in Libano provenirent; siquidem earundem arborum ligna navibus commoda jam olim fuerunt habita. Sic enim THEOPHRASTUS Lib. V. c. 8. ἐλάτη μὲν καὶ πεύκη καὶ κέδρος, ὡς ἀπλῶς εἰπεῖν, ναυπηγήσιμα. Τὰς μὲν γὰρ τεῖχρεις καὶ τὰ μακρὰ πλοῖα ἐλάτωνα ποιεῖσι διὰ καφότητα. *Abies, pinus, cedrus, ut summatim dicam, sunt aptissima navibus. Triremes enim atque longa navigia ex abiete levitatis gratia faciunt.* Et non longe post: ἐλάτη μὲν ἔν καὶ πεύκη, καθάπερ εἰρηται, καὶ πρὸς ναυπηγίαν, καὶ πρὸς οἰκοδομίαν, καὶ ἐτι πρὸς ἄλλα τῶν ἐργῶν χρήσιμος ἐστίν. *Abies & pinus, ut diximus & domibus, & navibus, & aliis plerisque commodissima sunt.* Conf. & IO. BODÆI a STAPEL not. p. 535. Deinde, cum ligna τῶν ברושים ad templum Hierosolymitanum, & valvas ejus adhibita fuisse leguntur, abiegna ibi non ita commode ac cupressina locum habere possunt. Templum enim non unum sed plura secula stare debebat. Sed asseres abiegnos ab carie & vetustate celeriter vitari, & VITRUVIUS docet Lib. VII. c. 3. & experientia confirmat. Non ergo credibile, quod ejusmodi ligna Rex sapientissimus ad templum adhibuerit, cum præstantiora, & quæ ætatem ferre poterant, abunde ipsi suppeterent. Videmus igitur, quod non omnia, quæ de ברושים in sacris memorantur, abietibus convenient. Sed aliter rem se de cupressis habere, jam satis, ut puto, ostendimus.

XXX. VULGATO autem, ad quem provocat URSINUS, aliisque Interpretibus opponere possumus vetustiores ALEXANDRINOS, quibus non



non solum ברוש 2. Paral. II, 8. est ἀγεύθινον sc. ξύλον, juniperinum lignum, & Hof. XIV, 8. ἀγευσθῶ, juniperus; 2. Paral. III, 5. κέδρινον, cedrinum: Ezech. XXVII, 5. κέδρε cedrus; 3. Reg. V, 10. πεύκη, pinus; 3. Reg. V, 8. VI, 15. 34. LX, 11. πεύκινον, pineum; Ezech. XXXI, 8. Zach. X, 2. πίνος, pinus; sed etiam 4. Reg. XIX, 23. ברושין מכתח ברושין iidem reddunt τὰ ἐμλεκτὰ τῶν κυπαρίσσεων αὐτῶν, selectissimas cupressos ejus. Et in omnibus Jesaiæ locis, ubi τῶν ברושים sit mentio, si unicum excipias c. XIV, 8. ubi generalius exponuntur per ξύλα Λιβάν, ligna Libani, constanter κυπαρίσσοι, cupressi, ipsis intelliguntur. Vid. cap. XIX, 23. XXXVII, 24. XLI, 19. LV, 13. LX, 13. Sic etiam Cant. I, 17. ברושים, quas cum ברושים easdem esse arbitror, in Græca eorundem versione sunt κυπαρίσσοι, & VULGATO, cupressi. Pariter SYMMACHUS El. XLI, 19. ברוש reddit κυπαρίσσον, ubi al. βεῖθου θινάδε. Sic enim pro βεαυθαῖα, vel βεαυθαῖα, ut ex MS. Laud. legendum censet Doctiss. GRABIUS de Vitiis LXX. Int p. 121. reponendum puto. Nam, ut ברוש per βεῖθου, ita תדרר quod in textu Hebr. sequitur, per θινάδε procul dubio expressum. SYMMACHUS etiam El. LV, 14. & LX, 13. ברוש interpretatur per βεῖθου, quo sabinam vel Creticam cupressum denotari, supra vidimus §. XIV. Ita etiam posteriori Prophetæ loco THEODOTION. Denique Interpreti incerto in Hexaplis ORIGENIS, Cel. MONTEFALCONE editis, Ps. CIII. vel juxta alia exemplaria CIV, 17. ברושים redduntur κυπαρίσσοι. Ut adeo vox illa Græcis frequentius de cupressis, quam de aliis arboribus, nuspiam vero de abietibus exponatur.

XXXI. Superest, ut אֶלְמוּגִים, vel, ut alias dicuntur, אֶלְמוּגִים pinus esse, pariter confirmemus. Primo autem nomen ipsum pinis convenit, siue AVENARI, siue HUETII sententiam de illo amplectamur. AVENARIUS enim in Diction. derivat illud ex אל particula negativa, & Rad. מלג dissolutus est, quia indigentur talia ligna, quæ non facile dissolvantur, aut computreant. Ligna autem pinea talia esse, ex his, quæ supra observata sunt, palam est. HUETIUS vero de Navig. Salom. Cap. VI. §. 4-6. probabile esse existimat, in voce אֶלְמוּגִים τὸ אל esse articulum, ut in Alcair, Alchimia, Almanach, & מֶלֶךְ respondere τὸ νόμος, quod nobis est gummi, atque adeo אֶלְמוּגִים esse ligna resinâ abundantia. Eandemque sententiam suam fecit eruditissimus IAC. HASEUS Diss. de מלכים in Bibl. Brem. Class. II. p. 492.



Et sane pinos refina abundare, docet THEOPHRASTYS Lib. [VIII. c. 2. p. 968. πλείστη δὲ ἡ πευκίνη (ρητίνη) καὶ βαρυτάτη καὶ πιττωδεστάτη, διὰ τὸ μάλιστα ἐνδαδὸν εἶναι τὴν πεύκην. Copiosissima autem & ponderosissima, & picosissima (refina) quæ ex pino. Tæda enim pinus referta est. Idem Lib. III. c. 10. p. 159. pinum πίτταν εὐώδη καὶ πολλὴν, picem odoratam & copiosam stillare refert. Hinc lignum pineum in sacris alias עץ שמן lignum pinguedinis, dicitur. Equidem alii aliter de hoc ligno sentiunt. Nam ALEXANDRINI 3 Reg. VI, 31. 33. עץ שמן ξύλον ἐλαίας, lignum olivæ, 3. Reg. VI, 22. & Nehem. VII, 15. ξύλον κυπαρίσσινον, lignum cupressinum, interpretantur. VULGATUS quoque 3. Reg. & Jes. locis citatis lignum olivæ, sed Nehem. VIII, 15. lignum pulcherrimum exponit. EDM. CASTELLUS putat, eandem esse arborem, quæ ררר dicitur Levit XXIII, 40. & quam citriam malum interpretantur. Sunt etiam, notante VATABLO, qui cedrum, sunt qui balsami lignum in illo quærent. Sed mihi nullum est dubium, quin præferenda sit versio ALEXANDRINORUM 3. Reg. VI, 32. qua, עץ תררר שמן reddunt θύρας ξύλων πευκίνων, ostia ex lignis pineis. Nam tres tantum lignorum species Salomo ad templum ædificandum e Libano petiit, & totidem species in eodem templo tantum usum habuisse, ex 1. Reg. VI. manifestum. Cum enim ibi narratur, quomodo, & ex quibus lignis templum extructum sit, non alia ligna memorantur, quam ארזים cedri, ברשמים cupressi, & עץ שמן. Veritati igitur vel maxime consentaneum, quod עץ שמן eadem sint ligna, quæ אלהנמים 2. Par. II, 8. audiunt. Atque adeo, si hæc sunt pinea, illa etiam non possunt non pro iisdem lignis haberi. Quemadmodum etiam de illis accepit R. SALOMO Ben Melech ad 1. Reg. VI, 32. Sic & KIMCHIUS ad Jes. XLI, 19. de עץ שמן: הוּא שְׁקוּרִין לוֹ בלעז פִּי' הוּא עץ שָׁמֶן וְהַשָּׁמֶן הוּא צֶמֶת מִמֶּנּוּ הוּא הַחֵטֶף. Hac est arbor, quam in lingua peregrina PINUM vocant, & oleum, quod inde fluit, est pix. Addit, IONATHANEM quoque ita interpretari, & rationem subjungit, cur de olea non possit accipi, quia scilicet apud Esram foliorum oleæ, & arboris שמן tanquam duarum a se invicem distinctarum arborum fiat mentio. Neque est, quod alicui cum URSINO Arbor. Bibl. cap. III. p. 80. propterea minus probabile videatur, שמן עץ esse pinum, quod nesciat, quæ fuerit ratio, cur pinus hoc nomen quasi proprium haberet. Hoc enim procul dubio inde factum, quod præ ceteris arboribus pinguedine, sive refina & pice abundet.



XXXII. Deinde in locis Scripturæ, quibus alias תַּרְמוֹמִים sive תַּרְמוֹמִים fit mentio, pinus commodissime possunt accipi. Eorum autem duo saltem perlustranda occurrunt. Prior 1. Reg. X, 11. 12. ita sese habet: *Et classis Hiram, quæ aurum adduxerat ex Ophir, ex eadem regione attulit magnam valde copiam lignorum תַּרְמוֹמִים, & lapidem pretiosum. Fecitque Rex ex lignis תַּרְמוֹמִים fulcra domus Domini, & domus regis, & citharas lyrasque cantoribus. Non sunt allata hujusmodi ligna תַּרְמוֹמִים, neque visa in hunc usque diem. Posterior illi parallelus 2. Paral. IX, 10. 11. legitur his verbis: *Et servi Hiram cum servis Salomonis, qui attulerunt aurum ex Ophir, adduxerunt etiam ligna תַּרְמוֹמִים, & lapidem pretiosum. Et fecit Rex e lignis תַּרְמוֹמִים gradus in domo Domini, & in domo regia, citharas quoque & psalteria cantoribus: nunquam visa sunt antea talia ligna in terra Juda. In his locis, ut probem, quod ligna תַּרְמוֹמִים, vel, ut etiam exigua unius literæ transpositione pronunciantur, תַּרְמוֹמִים commodissime de pinis exponi possint, primo quidem pono, quod Ophir non alia sit regio, quam Iberia, seu Hispania: Hoc enim solide demonstravit Doctissimus OLDERMANNUS in erudita Dissertatione de Ophir & Tarsis Helmslad. Ao. 1714. edita. Ejusque sententiam pluribus se illustraturum promissit IAC. HASÆUS Diss. supra §. 30. laudata p. 473. Et procul dubio promissis suis stetit, nisi morte, quod summopere dolendum, præmatura fuisset extinctus. Deinde observo, quod prope Iberiam sive Hispaniam insula occurrat & pinis, & colonia Phœnicum, eo deducta, celebris. Est illa Ebusus, hodie Ivica, antea vero etiam Pityusa appellata. Hoc ipsum vero nomen illam accepisse ἀπὸ τῆς πλεθρῆς τῶν ἐν αὐτῇ φυομένων πινύων, a copia pinorum, quæ in ea nascuntur, scribit DIODORUS Lib. V. p. 297. Sic & resinas pineas, ex hac insula allatas, laudat DIOSCORIDES Lib. I. c. 93. Κομίζονται δὲ, inquit, διάφοροι ἐκ Πιτυύσης τῆς νήσου, ἥτις κεῖται κατὰ τὴν Ἰσπανίαν. Præstantiores autem afferuntur ex insula Pityusa, quæ Hispania obiacet. In eandem vero insulam Phœnicum coloniam fuisse deductam, pariter testatur DIODORUS l. c. Nam urbem ejus Eresum ita describit: Πόλιν ἔχει τὴν ὀνομαζομένην Ἐρεσον, ἀποικὸν Καρχηδονίων. ἔχει δὲ καὶ λιμένας ἀξιολόγους, καὶ τευχῶν καλῶς κειμένους, καὶ οἰκίων πλεῖστα ἐν καλῶς κειμένους. Κατοικοῦσι δ' αὐτὴν βάρεβαροι πάντοδα ποῖ, πλείστοι δὲ ΦΟΙΝΙΚΕΣ. ὁ δ' ἀποικισμὸς αὐτῆς γέγονεν ὕστερον ἔτεσιν ἑκατὸν ἐξήκοντα τῆς κατὰ τὴν Καρχηδόνα κτίσεως. Urbem habet Eresum Carthaginensium coloniam, portu commodo instru-**



flum, & manibus bene magnis, domibusque quamplurimis elegantis stru-  
ctura. Barbarorum in ea habitat colluvies, sed maxima pars PHOENI-  
CUM. Quorum colonia eo deducta est annis CLX. post conditam Car-  
thaginem. Idque in Romuli aut Numæ tempus incidere, docet RO-  
CHARTUS Chan. Lib. I. c. 36. p. 706. qui etiam tam nomen insulæ  
Ebusus ex voce Phœnicia יבוש, quæ exsiccatam notat, quod ficus  
siccæ inde exportatæ fuerint, quam urbis Eres ex ער, generali ar-  
borum resiniferarum nomine, & Arabibus de pinu usurpato deducit.  
Sicuti autem resinis pineis ex hac insula præstantiam quan-  
dam tribuit DIOSCORIDES, ita forsitan & ligna illarum aliis lignis pi-  
neis præstantiora fuerunt. Ex his igitur latis apparet, quod, cum  
Phœnices, sive servi Hiram cum servis Salomonis ex Ophir ligna  
אלגומים illis, quæ in Libano inveniebantur, præstantiora attu-  
lisse memorentur, per ligna illa commode pinea possint intelligi.  
Nam insula Ebusus juxta DIODORUM l. c. unius tantum diei naviga-  
tione Iberia distat. Atque adeo ligna inde facile eo deduci, & po-  
stea in Judæam transvehi potuerunt.

XXXIII. Equidem Celeberrimus LAMPIUS eruditissimo in Psalm.  
XLV. Commentario p. 468. judicat, LIPENIUM Navig. Ophir. cap.  
3. Sect. 4. egregie probasse, ligna אלגומים, ex Ophir allata, esse  
hebenæ. Sed argumenta LIPENII, quibus probare illud annitur,  
minime tanti sunt roboris, ut nos a sententia nostra dimovere  
queant. Namque illæ eo redeunt, quod, cum regio Ophir in India  
quærenda sit, ibique magnus Ebeni fuerit proventus, idemque li-  
gnum solidum, firmum, ædificiis aptum, singulari præterea coloris  
æque ac odoris suavitate & pretio fuerit, probabile sit, quod per  
ligna Algummim ebena intelligenda sit. Sed regionem Ophir mini-  
me in India aut Asia orientali collocandam esse, præclare evicit Cl.  
OLDERMANNUS Diss. de Regione Ophir Sect. IV. p. 32. sqq. Atque  
adeo fundamento LIPENII diruto, reliqua, quæ de ligno hebenæ  
affert, nihil amplius ad rem faciunt. Et sane per Algummim ebena  
non posse intelligi, vel ex eo etiam liquet, quod ejusmodi ligna  
etiam ex Libano petita sint, in quo tamen ebena frustra quærentur.  
Nam præter Indicam & Æthiopicam ebenum auctores non aliam  
celebrant. Vid. BODÆUS a STAPEL ad THEOPHR. Lib. IV. c. 5. p. 457.  
Et si in Libano arbor illa, tanto in pretio habita, inventa fuisset,  
certe DIODORUS, CYRILLUS & PHOCAS, præstantiores montis illius ar-  
bores



bores recensentes, procul dubio illam minus silentio præterissent. Cl. LAMPIUS quidem ipse sentiens, LIPENII sententiæ obstare, quod *Algummim* ex Syria etiam petita dicantur 2. Chron. II, 8. dicit, nihil impedire, quo minus ibi per *Algummim terebinthos* intelligamus, quæ colore aliisque qualitatibus prope ad ebenum accedant, & in Syria secundum PLINIUM frequentes fuerint; addens, quod a nautis inde ob similitudinem idem nomen facile ad ebenum Indicum transferri potuerit. At licet concedam, quod hoc fieri ita potuerit, atque adeo idem non impediat, quo minus ibi per *Algummim terebinthos* intelligamus, tamen alia illud impedire puto. Ut enim taceam argumenta, quibus probabile reddo, per *Algummim pinus* intelligendus esse, & quod terebinthi juxta DIOSCORIDEM Lib. I. c. 92. & BELLONII apud URSINUM Arbor. Bibl. c. XIII. p. 208. in Judæa etiam provenerint, atque adeo non opus fuerit, ut Salomo illas ex Syria petierit, hoc saltem dicam, quod nullibi legamus, terebinthos usum in ædificiis habuisse. Imo THEOPHRASTUS Lib. V. c. 8. enarrans, quem usum variae arbores habeant, de terebintho p. 534. ita scribit: Τερεβίνθω δὲ ἔδεν χρεῖνται πλὴν τῷ καεπῶ καὶ τῇ ῥητίνῃ. *Terebinthus non nisi fructu, resinaque utilis.*

XXXIV. Obiter vero etiam hic dissentire liceat a laudato LAMPIO, quum lignum thyinum, sicuti generatim illud lignum odoratum significare putat, ita Apoc. XVIII, 12. pro *hebeno* habet. Vid. Comment. in Psalm. XLI. p. 468. 469. Nam *hebenum* illud denotare non posse, discimus ex clarissimo PAUSANIE loco Lib. VIII. c. 17. p. 633. Ibi enim thyus ab hebeno clare satis distinguitur. En verba: Τοῖς δὲ ἀνθρώποις τὸ ἀρχαῖον, ὅποσα κατήμεις καίσαμεθα ἐδυνήθημεν, τοσαύτῃ ἦν, ἀφ' ὧν τὰ ξόανα ἐποιεῖντο. EBENOS, κυπάρισσος, αἱ κέδροι, τὰ δρύινα, ἡ σμίλαξ, ὁ λωτός. Τῷ δὲ ἐμῇ τῷ Κυλληνίῳ τῶν μὲν ἀπὸ ἔδενος, οὗτοι δὲ πεποιημένον τὸ ἄγαλμα ἐστίν. *Ac prisce quidem homines, quantum ex antiquitatis monumentis didicimus, non aliis materia generibus ad simulacra deorum usi sunt, quam HEBENO, cupresso, cedro, quercu, smilace, loto. Verum Mercurio Cyllenio ex harum nulla, sed e thyo simulacrum factum est.* Malim ergo assentiri Viri summis GROTIUS, SALMASIO, aliisque, qui lignum θύινον Apoc. I. c. de citreo exposuerunt. Vide LAMPIMUM l. c. WOLFII ad Apoc. I. c. p. 583.

XXXV. Cum vero regio Ophir minus in India quaerenda sit,



& JOSEPHUS præterea ligna inde allata ficulneis candidiora & splendidiore fuisse referat L. VIII. c. 7. Antiqu. facile quis videt, quod URSINUS etiam in Arbor. Bibl. Cap. XLIII. p. 568. parum feliciter probare allaboraverit, quod ligna *Algummim* sint *sandala rubra*, in India intra Gangem nascentia. Imo inde etiam cum Doctissimis & meritissimis Viris, qui a Rege Daniae in Indiam Orientalem, ad propagandam ibi religionem Evangelicam, ablegati sunt, lignum *Teca*, quod in Regno *Pegu* provenit, per *Algummim* intelligere non possumus. Vid. sententiam illorum Part. XXXII. Continuat. Relat. Vernac. ex Ind. Orient. p. 816. not. z. Fixa ergo adhuc stat sententia, quod per ligna illa *pinus* commodissime possint intelligi.

XXXVI. Denique hic etiam non deest auctoritas illorum, qui pariter illa de *pinis* interpretati sunt. Nam ALEXANDRINOS & VULGATUM פִּינִי 2. Paral. II, 8. reddere *πεύκινα*, *pineae*, supra jam vidimus. Eodem modo ALEXANDRINI 2. Paral. IX, 10. 11. Illosque ex antiquis sequitur JOSEPHUS Lib. VIII. c. 7. ubi ita: κατὰ δὲ τὸν αὐτὸν καιρὸν κομισθέντων ἀπὸ τῆς χερσὸς καλεσμένης γῆς λίθων πολυτελῶν τῷ βασιλεῖ, καὶ ξύλων ΠΕΥΚΙΝΩΝ, τοῖς ξύλοις εἰς ὑποσηγύματα τῶν ναῶν καὶ τῶν βασιλείων κατεχρήσατο, καὶ πρὸς τὴν τῶν μουσικῶν ὀργάνων κατασκευὴν, κινύρας τε καὶ ναύλας, ὅπως ὑμῶσιν οἱ Δευῖται τὸν Θεόν. Πάντων δὲ πρότερον κομισθέντων αὐτῷ τὰ κατ' ἐκείνην τὴν ἡμέραν ἐνεχθέντα, καὶ μεγέθει καὶ κάλλει διέφερον. Eodem tempore allatis ex aurea, quæ dicitur, terra pretiosis lapillis Regi, & lignis PINEIS, lignis illis usus est ad fulcra templi & Regiæ jacienda, & ad fabricanda Musica instrumenta, ad citharas & nabras, ut Levitæ illis celebrarent Deum. Omnibus vero unquam antea ad eum advectis (scil. lignis pineis) præstabant ea, quæ tum temporis erant apportata tam magnitudine quam pulchritudine. Ex quibus verbis intelligimus, Josephum non modo ligna פִּינִי *πεύκινα* *pineae* appellare, sed etiam fateri, antea, quam classis Hiram cum servis Salomonis redierit, ligna pinea tantæ magnitudinis & pulchritudinis non fuisse advecta. Ut adeo ligna *Algummim*, antea ex Libano allata, procul dubio pariter pro pineis habuerit. Equidem posteriora JOSEPHI verba aliter accepit RUFINUS, interpretes ejus antiquus, ita illa vertens: Omnium vero rerum, quæ fuerunt quocunque tempore Regi delata, præcipua fuerunt ea, quæ illo die devecta sunt, magnitudine & pulchri-



*obritudine.* Sed cum IOSEPHUS manifeste respiciat ad 1. Reg. X, 12. ubi sacer Historicus indigitat, quod talia ligna עֲלֵמִים, qualia classis Hiram attulerit, hucusque non fuerint allata, nullus dubito, quin vox πάντων apud IOSEPHUM non generaliter de omnibus rebus exponenda, sed ad ligna pinea, de quibus verbis proxime antecedentibus locutus fuerat, restringenda sit. Et sane IOSEPHUM ligna עֲלֵמִים, ex Libano antea allata, pariter pro pinis habuisse, ex aliis ejus verbis firmari potest. Cum enim Lib. VIII. c. 5. p. 433. narrasset, quomodo Salomo, absoluta templi fabrica, regiam sibi domum extruxerit, hæc subjungit: πολὺν μὲν αὐτῷ χρυσὸν, πλείω δ' ἀργυρον ὁ τῶν Τυρίων βασιλεὺς ἔβαλε εἰς τὴν οἰκοδομίαν συνήνεγκεν, ἔτι δὲ καὶ ξύλα κέδρεα καὶ ΠΙΤΤΟΣ. Multum illi aurum & argentum Rex Tyriorum Hiram ad ædificium contulit, imo etiam ligna cedrina & PINEA. Ex recentioribus vero עֲלֵמִים de pinis intelligit Celeberrimus SALOMO VAN TIL de Musc. Vet. Ebr. p. 443. ed. Germ. Frf. 1719. 4. qui etiam ibi observat, quod in LOBELII Herbario, vulgo *Kruyd-boek* p. 260. & 262. quædam pinuum species *Muggo* dicta memoretur, eamque cum *Almuggim* eandem esse conjicit.

XXXVII. Equidem si doctissimi PALMERII standum esset sententia, πεύκινα apud ALEXANDRINOS & JOSEPHUM non de pineis, sed de piceis potius lignis accipienda essent. Ille enim in Exerc. ad Aut. Græc. p. 586. 587. ut πίτυν pinum, ita πεύκην piceam esse Græcis existimat, atque inde THEOPHRASTI interpretes castigat, qui apud illum πίτυν piceam, & πεύκην pinum interpretantur. Eidem assentitur ill. SPANHEMIUS Obs. in CALLIMACH. p. 215. quamvis antea, ut mox videbimus, aliter senserit. Sed miror diligentiam Virorum Eruditissimorum effugisse, quæ Medicus Doctissimus IO. BODÆUS a STAPEL ad THEOPHRAST. Hist. Plant. Lib. III. c. 10. p. 163. 164. commentatur. Ibi enim quinque argumentis probat, πεύκην esse pinum. Verba ejus in gratiam eorum, quibus Commentarium ejus consulere non licet, adscribere non gravabor. Πεύκη, ut ego quidem, inquit, cum Matthiolo aliisque Botanicis sentio, pinus dicitur. Πίτος, picea. Contra Critici, Grammatici, iique qui Lexica edidère, πίτυν pinum, πεύκην piceam, quadam fortasse nominis vicinitate ducti, vocant. Πεύκην pinum esse, multis argumentis probari potest. Primum arg. ex ipso Theophrasto sumitur, qui τῆς πεύκης nucem στροβύλον vocari dicit. στροβύλος nucem significat pineam, ut docet Galenus Lib. 2. de aliment. facult. ἐυχύμος, καὶ παχύχυμος,



χυμῶς, ἢ τρώφιμός ἐστιν ὁ τῆς κώνος καρπός, & μὴν ἔυπεπτός. Καλῶς δὲ οἱ νῦν Ἕλληνες, & κώνος, ἀλλὰ τρωβίλος αὐτός. **Nux pinea boni & crassi succi est, multumque nutrit, appellant autem ipsi hodie Græci non conum, sed strobilum.** Idem lib. de cib. bon. & mal. suc. & 7. simpl. repetit. Constat autem piceæ nucleos non esse edules, ergo τρωβίλος πεύκης, pini fructus, Secundum argum. Theophrastus τὴν πεύκην aliam sativam, aliam sylvestrem ait. Idem Lib. I. cap. 15. ex urbanis semper vivere ait oleam, palmam, πεύκης τι γένος, pini genus quoddam: ex sylvestrib. abietem, πεύκην, pinum sylvestr. sive pinastrum, picea nulla domestica, sed una sylvestris montana. Neminem latet, pinos esse domesticas, & sylvestres maritimas & montanas. Πίτον aliam sylvestrem esse aliam domesticam, ex lib. 3. cap. 4. probant: ubi inter sylvestria, quæ perpetuo virent, numerat πίτον ἀγρίον. Diximus, voces has separandas esse, & lectionem nostram probavimus ex lib. I. cap. 15. Tertium argumentum, quo probatur, pinum πεύκην esse: ἐκ πευκῶν scribit Theophrastus copiosam pitem fieri, earumque proprium in teda abire: ex pinorum assulis, tedaque, picis copiam confici, rusticis in Norwegia notum. Nihil moror, Plinium piceam vertisse; plures is in coniferarum resiniferarumque historia commisit errores. Quartum argumentum, quod πίνοκαμπαι non reperiantur in pinu, sed in sola fere picea, ut Bekonius testatur: hac de causa πίνος a Theophrasto πίνος Φθειρόποιος cognominatur. Contra chamepius humilis picea, quod πίνος habeat folia, nomen accepit. Hic adjungo Scribonii Pargi testimonium, compos. 201. sic scribentis, squama æris cipri πο 12. Thuris πο 6. ammoniacæ guttæ πο 6. resinæ pituinæ, id est, ex picea, arbore, πο X. 5. resinæ terebinthinæ πο 6. &c. Erroris occasionem præbuerunt Arcades, qui, ut scribit Theoph. loc. cit. quod cæteri πίνος, πεύκην, contra, quod πεύκην, πίνον vocarunt. Et THEOPHRASTO πεύκην esse pinum, agnovit quoque ATHE-NEUS Lib. II. p. 28. Posteaquam enim ibi retulerat, quod MNESTHEUS, Medicus Atheniensis, pinuum fructus ὀστρακίδας κώνος, DIO-CLES vero CARYSTIUS πίνονα κάρυα, & ALEXANDER MYNDIUS πίνονος κώνος dicant, hæc subjungit: θεόφραστος δὲ τὸ μὲν δένδρον πεύκην ὀνομάζει, τὸν δὲ καρπὸν κώνον. Theophrastus autem arborem πεύκην nominat, fructum vero κώνον. Ex quo tamen etiam patet, quod Critici, Grammatici, iique qui Lexica edidere, non simpliciter BODÆO a STAPEL redarguendi sint, quod πίνον pinum, & πεύκην piceam interpretati sint. Nam si pinuum fructus DIOCLES CARYSTIUS πίνονα, & ALEXANDER MYNDIUS πίνονος κώνος vocarunt, certe pinus etiam illis



πίνες fuerunt appellatae. Et ill. SPANHEMIO de Ul. & Præst. Numism. Diss. IV. p. 270. in Theophrasto veluti peculiare observasse videtur ATHENAEUS, ut quem pinus fructum alii πίνια κάρυα, aut πίνιον κώνον appellavint, ipse κώνον simpliciter, arborem autem ipsam πεύκην indigitarit. Idem paulo post vulgo alias πίνον de pinu apud Græcos, & πεύκην de pice invaluisse, extra dubium utique esse pronunciat. Et certe ARCHIÆ, Poëtæ antiquo, in Epigrammate, quod in ipso Anthologiae limine extat, & PLUTARCHO Lib. V. Symp. Quæst. 3. πίνον esse pinum, ex eo patet, quod ibi referant, victores in agone Isthmico τῇ πίνι coronatos fuisse. Ex ramis vero pineis illos coronam accepisse, Latini scriptores testantur. Vid. PALMER. l. c. Sic & in verbis STEPHANI BYZANTINI in v. Μίσση, quibus Athenienses in sacris Cereris ramum πίνου infra lectum collocare, & fructum πίνου simulacro Deæ apponere solitos fuisse, memorat, πίνον esse pinum, ex OVIDIO discimus, pinum gratam Deum matri appellante. Nam Lib. X. Metam. v. 103. sq. ita canit:

*Et succincta comas, hirsutaque vertice PINUS  
GRATA DEUM MATRI; siquidem Cybeleius Attis  
Exiit hac hominem, truncoque induit illo.*

Pariter DIOSCORIDEM πίνον appellare pinum, exinde intelligimus, quod Lib. I. c. 93. resinam πίνου tanquam odoratam laudat, qualem & THEOPHRASTUS Lib. III. c. 10. p. 159. pini picem describit, & in eo inter alia pinum a picea differre scribit. Ut multa alia ejus generis loca jam taceam. Ex his ergo satis apparet, omnino Criticos & Grammaticos non simpliciter redarguendos esse, quod πίνον pinum, & πεύκην piceam interpretati sint, sed quod minus notaverint, THEOPHRASTO aliisque πεύκην etiam pro pinu usurpari. Et certe non THEOPHRASTO solummodo, sed aliis etiam scriptoribus, πεύκην esse pinum, facile ostendi potest. Nam apud EURIPIDEM loco supra §. VI. adducto per πυρσώδη φλόγα πεύκης intelligendam esse flammam igneam pinus, sive tædam ex pinu, argumento est, quod bacchanti illa tribuatur, & Baccho pinus sacra fuerit. Quam in rem non est quod repetam, quæ §. VII. sunt observata. Sic & proverbium Græcorum πεύκης τρόπον, quod ἐπὶ τῶν παρολεθρίων ἀπολλομένων, de illis qui funditus pereunt, teste SUIDA, usurpatur, non picea more, ut vulgo vertitur, sed pinus in modum exponendum, & verba, quibus SUIDAS rationem hujus proverbii reddit: ἐπεὶ ἡ πεύκη κοπεῖσα ἐν αἰήσιν ἐτι βλάσθον, vertenda esse: siquidem pinus ex-



*cisa non amplius repullulat, suadet, quod THEOPHRASTUS Lib. III. c. 10. p. 159. auctor sit, pinum adustis radicibus nunquam regerminare, piceam autem regerminare.* Πεύκην μὲν γὰρ, inquit, ἐπικαυθεσάντων ῥιζῶν οὐκ ἀναβλαστάνειν τὴν δὲ πίτυν Φασὶ τινες ἀναβλαστάνειν, ὥσπερ καὶ εἰς Λέσβον ἐμπρησθέντι τῷ Πυρρῶν ὄρεσι τῇ πίτυϊ ὄδρε. Pinum enim adustis radicibus nunquam regerminare; piceam autem regerminare affirmant, ut in Lesbo accidit, incenso monte Pyrrhaeo, qui piceis scatet. Præterea alii dictum modo proverbium per πίτυς δίκην, pinus in modum, eloquuntur. Ita AELIANUS Var. Hist. Lib. VI. c. 13. Καλῶς τὸ δαμόνιον ἐπὶ τριγόνιαν τυραννίδας μὴ ἄγον, ἀλλὰ ἡ παραχρῆμα ἐκτεῖνον τὰς τυράννας ΠΙΤΤΟΣ δίκην, ἡ παίδων ἐξισχύον. Recte Deus tyrannides ad tertiam usque generationem durare non finit, sed ante confestim tyrannos PINUS ad instar extirpat, aut liberos eorum viribus denudat. Hic enim πίτυς δίκην reddendum esse, pinus in modum, nullum est dubium, cum præter THEOPHRASTUM vix alius πίτυν aliter ac de pinu acceperit. Conf. & quæ ex aliis ad AELIANUM notat Doctiss. KUHNIIUS. Pariter in locis DIODORI SICULI, CYRILLI & PHOCAE supra §. III. & IV. adductis πεύκας Interpretes recte de pinis exposuisse, ex eo colligimus, quod de lignis Libani præstantioribus ibi sermo sit, & inter illas pinus fuisse, ex iis, quæ §. V. sq. & XXXI. sq. observata sunt, constet. Omnino igitur & apud ALEXANDRINOS Interpretes πεύκινα de lignis piceis possunt exponi. Eamque explicationem firmat IOSEPHUS, qui, uti Salomo 2. Paral. II, 8. inter alia חֲרִיטִים πεύκινα ab Hiramio petiisse dicitur, ita Hiramum etiam ξύλα πίτυς ligna pinea ad illum misisse scribit Lib. VIII. c. 5. p. 433.

XXXVIII. Neque est, quod ex PALMERIO nobis aliquis objiciat, quod PLINIUS piceam frigora & montes amare adferat, pinum vero hortis adsignet, atque adeo πεύκη, cum Libano tribuatur, non de pinu, sed de picea potius sit accipienda. Nam, ut taceam, quod non adeo planum sit, pinum hortis PLINIO assignari, hoc saltem dicam, quod idem PLINIUS Lib. XVI. c. 10. illam inter arbores referat, quæ picem vel refinam ferunt, & eodem Libro c. 18. de arboribus, e quibus resina gignitur, testetur, quod montes ament. Sic & THEOPHRASTUS Lib. VI. c. 4. πεύκην pinum inter arbores, montibus proprias, diserte refert. Et licet in hortis etiam inveniatur, tamen sponte & ex naturæ ordine pinum montes potissimum quærere, pro THEOPHRASTO tuendo observat BODAEUS a STAPEL p. 123. Sic & Poëtae pinus montibus adscribunt, HOMERUS II. v. 389. sq.



ἤριπε δ', ὡς ὅτε τις δρυὶς ἤριπεν, ἢ ἀχερῶϊς,  
 ἢ ἐ ΠΙΤΤΣ βλωβῇ, τήντ' ΟΥΡΕΣΙ τέκλονες ἀνδρες  
 ἔξεταμον πελέκεσσι νεήκεσι, νῆιον εἶναι.

*Cecidit autem, sicut quando aliqua quercus cecidit, vel populus.  
 Vel PINUS alta, quam in MONTIBUS opifices  
 Amputarunt securibus recenter acutis, navale lignum ut sit.*

Poëta incertus Lib. I. Epigr. c. 57. p. 114.

ΟΥΡΕΣΙΝ ἐν δολιχοῖς βλωβῇν ΠΙΤΤΗΝ ὑετιός με  
 Προόριζον γαίης ἐξεκύλισσε νότος.

*In MONTIBUS excelsis me PINUM proceram pluvius  
 E terra radicitus evulsit notus.*

VIRGILIUS Lib. IV. Georg. v. 112. 113.

*Ipse thymum PINOS que ferens de MONTIBUS altis  
 Teëta serat late circum, cui talia cura.*

XXXIX. Cum igitur nomen אֲלֻבִּיִּים etiam pinis conveniat, cum in aliis scripturæ locis, quibus earum fit mentio, pinus commodissime possint intelligi, cum denique ipsi antiquiores Judæi pro iisdem illas arboribus habuerint, admodum certe probabile, quod אֲלֻבִּיִּים sint pinus. Atque adeo ex his omnibus haut obscure patet, quod ligna, ad templum ædificandum e Libano petita, de cedrinis, cupressinis & pineis omnium optime possint explicari.

XL. Hinc etiam nullus dubito, quin per עֵצֵי הַלְבָּנוֹן ligna Libani, e quibus Salomo lecticam sibi fecisse dicitur Cant. III, 9. eadem ligna indigentur. Imo nullus dubito, quin Cant. I, 17. ubi sponsa sponsum cœlestem ita alloquitur: *Trabes ædium nostrarum cedrina. tabulata nostra בְּרוֹתִים, בְּרוֹתִים* idem denotent, quod בְּרוֹשִׁים, nempe cupressos. Equidem cum celeberrimo WEDELIO Exerc. Med. Philol. Cent. II. Deced. II. Exerc. 6. aliisque putabam aliquando, sabinam ibi intelligendum esse, brathy appellatam a Græcis, teste PLINIO Lib. XXIV. c. 11. sed, cum 1. Reg. IX, 10. 11. Hiram, Rex Tyri, ad ædes a Salomone ædificatas, templum nempe & proprium ipsius palatium, ligna cedrina & בְּרוֹשִׁים cupressina misisse dicatur, & 1. Reg. VI, 15. in descriptione templi ædificati eadem ligna conjungantur, præterea ex supra observatis sit verisimile, quod בְּרוֹשִׁים Phœnicum dialecto בְּרוֹתִים dictæ sint, tum quoque VITRUVIUS Lib. VII. c. 3. cupressinos camerarum asseres commendat, & ALEXANDRINIS denique Interpretibus בְּרוֹתִים sint κυπάρισσοι, cupressi, malui cum LUTHERO vocem illam de iisdem arboribus interpretari.



# SECTIO POSTERIOR.

## QVA TYPVS LIGNORVM, AD TEMPLVM HIEROSOLYMITANVM ÆDI- FICANDVM ADHIBITORVM, EXPONITVR. ARGVMENTVM.

- I.** Ligna ad templum Hierosolymitanum ædificandum adhibita, typus fuerunt & Christi, & Ecclesie Christianae.
- II. III. (1)** In iis, in quibus conveniebant.
- IV. (2)** In propriis singulorum virtutibus. Lignum cedrinum odore suavi præstans. De lignis עֵצִי, tabernaculo adhibitis, digressio. Suntilla cedrina. *Camp. Vitringa* consensus.
- V.** Obscuro vaticinio Joël. III, 18. lux accenditur. Aquæ fontis Etam, aquis fontis, e sancto sanctorum emanantis, mixtæ, sanguinem oblatoz animalium ex templo ferebant in torrentem *Kedron*. Loca Ezech. XLVII, 1. Zach. XIV, 9. Apoc. XXII, 1. VII, 17. illustrantur.
- VI.** Torrentis *Kedron* haut præter rationem a cedris dictus creditur.
- VII.** Secus de illo *Relandus*. cujus argumenta examinantur. Cedri in Paradis, h. e. *hortis & locis irriguis*, optime crescunt. Etymologia vocis נֶאֱדָרוֹ. Loca Num. XXIV, 6. Ezech. XXXI, 3. sqq. illustrantur. Cedris Libani aqua decesse non poterat. In vallibus irriguis montis Idæ cedri grandiores. In Judæa cedri a Salomone plantatæ.
- VIII.** *Josephus* explicatur. *Rafinus* notatur. De עֵצִי conj. Chura, quod sit ipsa vox Græca κεδρῶν. Aliæ voces peregrinæ una cum rebus peregrinis gentibus quibusdam receptæ.
- IX.** Conclusio de vaticinio Joëlis. Loca Joh. XIX, 34. 1. Joh. V, 6. 8.
- X.** *Philo* etiam & multi alii ligna *Sittim* de cedris exposuerunt.
- XI-XIV.** In *Theodori Hæsi* Diss. de Torrente, sive Valle & ligno *Sittim* animadversiones. Per accentum *Munach* voces non divelluntur, sed conjunguntur. *Sonnagius* defensio.
- XV.** Quid odor ligni cedrini in templo æque ac tabernaculo præfiguraverit.
- XVI.** Quid nitor ligni cupressini in valvis templi Hierosolymitani, & albedo ligni pinæ.





I.

**S**atis constat ex Joh. II, 19. 21. Ephes. II, 21. 1. Cor. III, 16. 17. VI, 19. 2. Cor. VI, 16. aliisque locis, quod templum Hierosolymitanum tam Christum, quam Ecclesiam Christi præfiguraverit. Conf. Cel. LANGII *Historisch Licht und Recht* Part. II. p. 23. sqq. Et certe, sicuti in alia materie, ex qua constructum erat templum, ita in lignis etiam, ad ædificandum illud adhibitis, sive illa, in quibus conveniebant, sive proprias singulorum virtutes spectemus, tam Christi, quam Ecclesiæ Christianæ typum præclare perspicimus.

II. Conveniebant præcipue in eo, quod e Libano petita, quod pingua, amara, & corruptioni minus obnoxia essent. Erant pingua; nam omnia resinam ferebant. Erant amara, & corruptioni minus obnoxia; nam de lignis *cupressinis* & *pineis* Sect. I. jam §. XII. retulimus ex VITRUVIO, quod liquor, qui illis penitus insit, amarum habeat saporem, & propter acritudinem non patiatur penetrare cariem, neque eas bestiolas, quæ nocentes sint, & hinc opera, inde constituta, ad æternam permaneant diuturnitatem. Et lignum *cedrinum* pariter valde amarum, atque inde incorruptibile esse, docet Cl. DE LA ROCHE in Itinerario, cui titulus: *Voyage de Syrie & du Mont Liban*, T. I. p. 70. Dum autem ligna ad templum & Libano petebantur, monte altissimo, & ad Tyriorum regis ditionem pertinente, hoc innuisse videtur, partim, quod Christus *naſcens* ex domo regia, quæ *capiti & fastigio Libani* comparatur Jer. XXII, 6. nasciturus sit, partim quod ex gentibus aliquando multi ad ornandam Ecclesiam sint accessuri. Sed de his non est, quod dubitemus, cum ipse, ut Sect. I. §. V. vidimus, Propheta Jes. LX, 3. nos de imagine illa certiores reddat. *Pinguedine* ligna ista designabant *oleum Spiritus Sancti*, quo Christus *supra consortes suos unctus est*, quodque ab ipso tanquam capite in Ecclesiam & fideles tanquam corpus & membra fluxit. Psalm. XLV, 8. CXXXIII, 3. *Amaritudine* significabant acerbissimam passionem & mortem Christi, & afflictiones Christianorum, & quos aliquis in poenitentia & abnegatione sui ipsius, qua carnem cum affectibus & concupiscentiis cruci affigit, dolores sentit. *Duratione*, & quod *non putrescerent*,



ligna ista adumbrabant, *partim*, quod Christus ab omni corruptione & putredine peccati liber, & caro ejus corruptionem non visura sit Ps. XVI, 10. Act. II, 27. imo post resurrectionem a mortuis non amplius moriturus sit, Rom. VI. *partim*, quod corpus ipsius mysticum, Ecclesia æternum sit duratura; quod membra ejus *EXUANT* veterem hominem, τὸν φθειρόμενον, qui *CORRUMPTITUR* juxta concupiscentias erroris Ephes. IV, 22. quod sint ἀποφυγόντες τῆς ἐν κόσμῳ ἐν ἐπιθυμίᾳ φθορᾶς, *REFUGIENTES a CORRUPTIONE*, qua est in mundo per concupiscentiam 2. Pet. I, 4. quod non sint δῆλοι τῆς φθορᾶς, servi *CORRUPTIONIS* 2. Pet. II, 19. qui, veluti bruta animantia, natura genita ad capturam, & *CORRUPTIONEM*, in *CORRUPTIONE* sua patientur *CORRUPTIONEM*, ibid. v. 12. & e sua in carnem facta semente, ex eadem φθορὰν corruptionem metent Gal. VI, 8. vermemque nunquam morituram sentient Jes. LXVI, 24. sed potius regeniti e semine ἀφθάστῳ *INCORRUPTIBILI*, verbo Dei 1. Pet. I, 23. Dominum nostrum Jesum Christum ament ἐν ἀφθαρσίᾳ, incorrupte, Ephes. VI, 24. & perseverantes in bono opere, gloriam & honorem, & *IMMORTALITATEM* quarant, vitam æternam, Rom. II, 7. & resuscitati tandem a mortuis ἀφθάστοι, incorruptibiles, coronam & hereditatem ἀφθάστον incorruptibilem accepturi sint 1. Cor. IX, 25. 1. Pet. I, 4.

III. Sed & cedrus & cupressus, & fortasse etiam pinus, in eo conveniebant, quod rimam fissuramque non admitterent. Eoque præfigurabant, quod Christus tanquam caput cum corpore ipsius mystico, Ecclesia, arctissime cohæreat, Ephes. IV, 15 16. & membra ejusdem corporis charitate, quæ est σύνδεσμος τελειότητος, vinculum perfectissimum, Col. III, 14. inter se conjuncta sint, & τὴν νότητα τῶ πνεύματι unitatem Spiritus servare studeant, Ephes. IV, 3.

IV. Si jam proprias singulorum lignorum qualitates & virtutes spectemus, cedrinum præsertim odore, cupressinum nitore, pineum candore sese commendat. De odore ligni cedrini notus est THEOCRITI locus Epigr. VII. in simulacrum Æsculapii:

καὶ τὸδ' ἀπ' ἐλωδοῦς γλύψατ' ἄγαλμα κέδρου.  
Et istud ex ODORATA simulacrum sculpsit CEDRO.

Sic & HOMERUS Odys. ε. v. 59. 60.

Πῦρ μὲν ἐπ' ἐσχαρόφιν μέγα καίετο, τηλόθι δ' ΟΔΜΗ  
ΚΕΔΡΟΥ δ' εὐκεάτοιο, θύγῃ ἀνὰ νῆσον ὀδώδει.



*Ignis quidem ad focum ingens ardebat, procul vero ODOR CEDRIQUE fissilis, & thyini per insulam redolebat.*

Et EUSTATHIUS ad illa HOMERI II. ω. v. 193. de Priamo:

Αὐτὸς δ' ἐς θάλαμον κατεβήσατο κηρώντα  
Κεδρίνον, ὑπορόφον,

inter alia ita commentatur: Ἰστέον δὲ, ὅτι καὶ ἄλλοι τῶν ποιητῶν τὰς τῶν βασιλέων οἰκας ἐν ΚΕΔΡΩΝ ποιῶσι, διὰ τὸ τῷ δένδρι ἀσπῆρον καὶ εὐώδες. ὅθεν καὶ κεδρωταὶ πατῆδες παρὰ τινι. Sciendum autem, quod & alii Poëta Regum domicilia ex CEDRIS fingant, quod lignum non putrescat, & ODORATUM sit. Unde & thalammorum cedratorum apud aliquem sit mentio. Quid? quod mihimetipsi adhuc jucunda est recordatio suavissimi odoris, quem aliquando in peregrinatione Anglicana tam Cantabrigiæ in scalis, quæ ad Bibliothecam in Collegio Trinitatis ducunt, cedrina ornamenta habentibus, quam Oxonii in sacellis quibusdam, tabulis & columnis cedrinis interius vestitis & exornatis, naribus meis percepi. Ex eoque facile collegi, qualem ambrosiam templum Hierosolymitanum, imo & tabernaculum, olim spiraverit. Nam ligna ִשִּׁטִּים tabernaculo adhibita, quæ multi cum HIERONYMO ad Joel. III. pro lignis ex arbore, *spina alba* colore & foliis simili habent, cedrina denotare puto. Nam ִשִּׁטִּים aliquam cedri significare speciem, patet ex Jes. XLI, 19. Ponam in deserto ִשִּׁטִּים אֶרֶץ. Ad quæ verba non possum non adscribere Viri Eruditissimi, CAMPEGII VITRINGA, Commentarium. Quod dicitur, inquit, v. 19. Ponam in deserto ִשִּׁטִּים אֶרֶץ videor mihi cum Coccejo recte vertisse per Cedrum optimam ut vox ִשִּׁטִּים SHITTA non notet arborem ab אֶרֶץ Erez, Cedro, diversam, sed speciem Cedri designat: ac si dicere velit Propheta, non tantum in deserto ponam cedrum: verum etiam cedrum præstantissimi generis, quæ dicitur ִשִּׁטִּים. Hieron. divisit, vertitque Cedrum & spinam, interposita copula, ubi per spinam cum ipso intelliges genus arboris nascentis in Eremita spinæ albæ habentis similitudinem; cujus lignum sit imputrescibile, & lignorum omnium levissimum: ex qua ipsa arboris specie existimat paratum fuisse Tabernaculum, & lignea ejus instrumenta, ex mandato Dei constituenda ex ligno ִשִּׁטִּים SHITTIM. Sed id plane probabile non est, cum spina Arabica, ut Eruditi Viri jam observarunt, tam crassa non sit, ut columnæ & asseres Tabernaculi ex ea confici potuerint: & adversetur schemati orationis Propheta in hoc loco. Docet enim, Deum hoc tempore curaturum sua providentia, ut in deserto enascantur arbores magnæ, proceræ, oleaginei gene-



generis, in deserto nasci non solita. Interpretes recentiores plures quoque has species distinxerunt. Jun. & Trem. Cedrum, lectissimum Cedrum. Piscator: Cedrum & Sittam. Belga pariter. Sic & fecerat Alexandrinus: Κέδρον καὶ πύξον, Cedrum & buxum. Sed frustra. Oratio Vatis sic est composita, ut nos doceat, has species distinguendas non esse, cum proxime sequentes voces per copulam distinxerit. Scripsit ille Cedrum Shitta, & myrtum, & arborem oleosam. Sic pariter Chaldaeus, ארזים שטים: cui proin in Versione error Hieronymi male imputatur. Potius itaque hic arripiendus erat locus, ut ex eo demonstraretur, Shittim, ex cujus lignis parandum erat Sanctuarium portatile, fuisse speciem Cedri, & quidem lectissimam.

V. Admodum quoque probabile, quod in Vaticinio, quod Eruditus obscurum\* visum est. Joel. III, 18. נחל שטים sit vallis cedrorum, atque adeo verba: נחל השטים את והשקה יהוה יצא מבית יהוה ita reddenda sint: *Et fons e domo Jehova prodibit, qui irrigabit vallem cedrorum.* Ibi enim manifeste alluditur ad aquas fontis Etam, quæ in templo sub limine portæ aquarum ebullientes, ibique cum aquis fontis, qui in sancto sanctorum a latere meridionali scaturiens, versus orientale templi latus ad dictam portam sub terra promanabat.

\* Sic enim de illo Celeberrimus RELANDUS Palæst. Lib. I. c. 54. p. 351. 352. מושר שטים נחל VALLIS SCHITTIM, Joel. 3, 18. Chaldaeo שטים Symmacho vallis spinarum i. e. Φάραγξ ἀκανθῶν, Alexandrinis χεῖμαρρὶ σχολίων junceorum: pro quo etiam legi possit σχίλων, lentileorum, uti in Micb. VI, 5. Hieronymus observat, ibi pro שטים σχολίως loco σχίως legi in versione Greca. Rabbi Saadia dicit הוה הירדן esse hunc vallem Jordanem נחל שטים כי הירדן הוא קרוב למקום הנקרא שטים quia Jordanes propinquus est loco Schittim dicto. Sed vix credo, locum trans Jordanicum Schittim hic innui, quum fontis ex templo prodeuntis fluxus describitur, nec constet inde, aut Jordanem, aut vallem, in qua labitur, dictum esse vallem Schittim. Si campus magnus, quem Jordanes medium secatur, vulgo dictum fuisse stante templo secundo מושר שטים constaret, inde posset duci nomen Scythopolis: certe a juncis, quibus ripa Jordanis obsidetur, ita dici potuit, & hoc magis se mihi probaret, quam a loco Schittim esse dictum, & conveniret id verbis Joelis, quoniam regio vel campi ad utramque ripam Jordanis steriles erant, uti Josephus notat, adeoque si fonte perpetuo rigarentur, faciem laetorem acquisituri. Sed videtur campus magnus Jordanis aptius מושר & בקעה aut עמק aut נחל dici. UBI ERGO QUÆREMUS VALLEM SCHITTIM, ET QUID DE ILLA DICEMUS? NON EST NECESSE, ALIQUID DICI, CUM NIHIL CERTI DE ILLA CONSTAT.



bat, mixta ulterius meabant usque ad cornu altaris, quod medium erat inter meridiem & occidentem, ad cavernam dictam Schis, atque inde per canales exibant in torrentem Kedron, a cedris, ut multis quidem haut præter rationem videtur, appellatum, eoque sanguinem animalium oblatores deferebant. Sic enim R. IACOB IEHUDA LEO Lib. II. de Templ. Sal. cap. XV. §. 94. p. 85. juxta versionem SAUBERTI: *Fossa aquarum, quæ fuere FONS ETAM, & scaturiebat atque egrediebatur sub limine portæ aquarum, fluebat a latere meridionali usque ad cornu altaris, quod medium erat inter meridiem ac occidentem, & perveniebat usque ad cavernam dictam Schis existentem ibi. Inde per canales sub terra exibat in FLUVIUM KIDRON.* Idem eodem libro c. XI. §. 61. p. 68. cum narrasset, duas fistulas arctas & prolongatas instar foraminum narium extitisse in angulo meridionali & occidentali fundamenti altaris holocausti, per quas sanguis victimarum, postquam sacerdotes sparsissent de eo super quatuor angulos altaris, in σφαγῆς residuus, effusus sit, hæc subjungit: *Qui sanguis descendebat in cavernam aliquam dictam Schis, infra ibi dispositam, & miscebat sese illic cum aqua fossa FONTISETAM, perpetuo præterfluentis atrium, & abibat per canales sub terra, tandemque PROCEDEBAT IN FLUMEN KIDRON.* De eodem fonte ARISTEAS de LXX. Interpret. p. XI. ed. HODII: ὁ δὲ οἶκος βλέπει πρὸς ἑω. τὰ δὲ ὀπίσθια αὐτοῦ πρὸς ἐσπέραν. τὸ δὲ πᾶν ἑδαφὸς λιότρωτον καθέστηκε, καὶ κλίματα πρὸς τὰς καθήκοντας τόπους ἔχει, τῆς τῶν ὑδάτων ἐπιφορᾶς ἐνεκεν, ἣ γίνεται διὰ τὴν σμῆξιν τῶν ἀπὸ τῶν θυσιῶν αἱμάτων. Πολλὰ γὰρ μυριάδες κτηνῶν προσάγουσι κατὰ τὰς τῶν ἐσθίων ἡμέρας. Ἰδαὶ δὲ ἀνεκλείπτως ἐστὶ σύστασις, ὥς ἂν καὶ ΠΗΓΗΣ ΕΞΩΘΕΝ πολυρρύθου φυσικῶς ΕΠΙΠΡΕΟΥΣΗΣ. Templum vero ad ortum despicit, posteriora autem ejus ad vesperam tendunt. Totum autem pavimentum lapidibus stratum est, & declivitates habet locis convenientibus, ut aqua possit affluere, qua sanguis ex victimis abluatur. Multa enim animalium millia diebus festis offeruntur. Aqua autem confluxus nunquam deficit, siquidem FONS INTERIUS copiosissime AFFLUIT. Eadem, paucis mutatis, inde repetit EUSEBIUS Præp. Ev. Lib. IX. p. 266. In sacris quoque alias procul dubio ad fontem illum respicitur Ezech. XLVII, 1. Et reduxit me ad portam templi, & ecce AQUÆ EGREDIANTUR subter limen templi VERSUS ORIENTEM. Et Zach. XIV, 8. Fiet autem illo tempore, ut egrediantur AQUÆ VIVÆ ex Hierosolymis partim ad MARE ORIENTALE, partim ad mare extre-



*mun.* Quod vero etiam cum aquis fontis illius fons ex sancto sanctorum emanans sub limine portæ aquarum mistus sit, pariter tradit R. IACOB IEHUDA LEO Lib. II. de Templ. cap. XXIII. §. 217. p. 154. Fuit etiam, inquit, ibi (in sancto sanctorum) FONS VIVENTIUM AQUARUM, qui sub pavimento ipsius adyti scaturiebat a latere meridionali templi. Aquæ autem illæ in egressu suo valde tenues erant, quemadmodum cornua cicadarum. Inde sub terra progrediebantur a prædicto latere versus orientale latus templi: usque dum attingerent unam de tribus portis meridionalibus, quæ dicebatur porta aquarum. Atque hic MISCEBANT sese aquæ hæc cum aquis fossæ, qua fons Etam ebullit, & perpetuo transit atrium. Igitur omnes aquæ ista pariter mearunt usque ad cornu altaris, medium inter meridiem & occidentem, ad cavernam dictam Schis. Et certe in sancto sanctorum fontem fuisse, ejusque aquam per septem foramina lapidis cujusdam, Christum præfigurantis, prodiisse, colligimus ex Zach. III. 9. Nam ibi non obscure eo fit allusio, quando dicitur: Nam ecce hic (Tzemach, quem adducturus sum) est ille lapis, quem coram vides, quem posui coram Josua, super uno hoc lapide sunt septem foramina. Ecce aperio ΠΥΛΑΝ aperturem ejus, dicit J. hova exercituum, & abstergam iniquitatem terræ ejus die uno. Hic enim ΠΥΛΑ de apertura, sive fissura, per quam fons ebullit, exponi posse, ex Zach. XIII. 1. Ps. CV, 41. & Genes. XXXVIII, 14. ostendit doctissimus VITRINGA Obs. Sacr. Lib. I. Diss. 3. c. 4. p. 119. atque sic rationem dari posse putat, quare apertura lapidis consequens & fructus statuatur deterfio, sive amotio iniquitatum; & quod sic verba respondeant sequentibus c. 13. 1. Illo die erit fons apertus domui Davidis & incolis Hierosolymæ pro peccato & pro fœditate. Conf. & Celeb. THEOD. HASÆI Diss. de Lapide Fundamenti, cui arca fœdi olim fuit imposita p. 88. sqq. Pariter ad fontem, ex sancto sanctorum emanantem, non obscure alluditur Apoc. XXII, 1. ubi videmus, quod, cum gratia & dona Spiritus Sancti, à Christo, ad dexteram Dei Patris exaltato, in Ecclesiam emanantia, symbolo ejusdem fluvii, quem videbat Ezechiel, Johanni repræsentata sint, idem fluvius ille oculis ejus ita obversatus fuerit, ac si ex throno Dei & agni, atque adeo quasi ex sancto sanctorum, in quo Deus super arcam inter Cherubinos sedens, quasi thronum habebat, θεόνον τῆς χάριτος, thronum gratiæ, ad quem Apostolus fideles Novi Testamenti accedere jubet Hebr. IV, 16. in typo exhibentem, prodierit. Verba ita sese habent: Καὶ ἔδειξέ μοι νατάρων ΠΟΤΑΜΟΝ ὕδατος ζωῆς.



ζῶης, λαμπρὸν ὡς χρυσάλλον, ΕΚΠΟΡΕΜΟΜΕΝΟΝ ΕΚ ΤΟΥ ΘΡΟΝΟΥ ΤΟΥ ΘΕΟΥ καὶ τῆς ἀρχῆς. Et ostendit mihi purum FLUVIUM aqua viva, splendidum ut crystallum, PROCEDENTEM EX THRONO DEI & agni. Imo ad fontem illius æque rivuli, ac ad aquas fontis Etam, cum quibus sese miscebat, alludi quoque videtur Apoc. VII, 17. ὅτι τὸ ἄρνον τὸ ἀνὰ μέσον τῆς ΘΡΟΝΟΥ ποταμῆς αὐτῆς, καὶ ὁδηγήσει αὐτῆς ἐπὶ ζωῆς ΠΗΓΑΣ ὑδάτων. Quoniam agnus, qui in medio THRONI est, pascet illos, & deducet illos ad viros FONTES aquarum.

VI. Torrentem autem Kedron, in quem aquæ fontis Etam aquis fontis, ex sancto sanctorum emanantis, mixtæ oblatorum animalium sanguinem ex templo ferebant, à cedris ibi plantatis nomen habere, eruditi quidam haut præter rationem existimant. Hos inter post magnum GROTIUM est URSINUS Arbor. Bibl. cap. XIX. p. 288. Prope Hierosolymam, inquit, urbem inter & montem oliveti vallis ac torrens Cedron. Josephus vocat κεδρῶνα, ut Græcia ἐλαιῶνα, δαφνῶνα, πλατανῶνα, loca his arboribus confita. S. Johannes torrentem τῶν κεδρῶν, ut omnes Græci Codices. Corruptos affirmare, nulla cogit ratio, nec pium videtur, aut tutum. Margines vallis & torrentis cedris confitos fuisse, nihil prohibet, in quo Grotio puto assentiendum: dissentiant licet doctissimi viri, Beza, Drusus, Franciscus Lucas Brugensis, &c. vide Dn. Dilherri Disp. Acad. 2. Tom. 2. Idem URSINUS ibi ad argumenta quædam, quæ huic sententiæ opponi solent, respondet. Sic etiam doctissimus HILLERUS Hierophyt. P. I. c. 41. p. 389. Non negaverim, in Judæa satas fuisse cedros. Nisi enim fallit nos Thalmudis Hierosolymitani compilator, duæ cedri eximia erant ad montem oliveti (quem inter & labitur torrens Kidron) sub una quarum erant quatuor tabernæ, ubi vendebantur omnia ad purificationes necessaria; ex altera producerunt unoquoque mense quadraginta seas columbarum, unde suppetebat fœminis omnibus purificandis. Ab his aut aliis forte ad Kidronis margines plantatis, verisimile est, D. Johannem Torrentem hunc appellasse χείμαρρον τῶν κεδρῶν, & apud Josephum valem dici τὴν κεδρῶνα Φάραγγα, quomodo montem oliveti oleis confitum, ἐλαιῶνα, & δαφνῶνα palmetum, & πλατανῶνα platanetum vocant.

VII. Sed videamus etiam dubia, quæ Cl. RELANDUM moverunt, quo minus in partes illorum, qui nomen torrentis illius a cedris derivant, iverit. Ad nomen, inquit, Kedron quod attinet, a cedris



dris illud haut duxerim. Oleæ hic fuere plurimæ, non cedri: & Josephus quidem memorat Ant. VIII. 2. cedros plurimas in Judæa fuisse a Salomone plantatas, sed ἐν πεδίοις, non in istiusmodi vallibus, qualis erat Kedron. Præterquam quod nomen vetustius videatur temporibus Salomonis, & illa opinio de cedris nata videatur ex Græco τῶν κεδρῶν, cum Hebræum nomen nihil minus quam cedros notet. Vid. Palæst. Lib. I. c. 45. p. 294. At, licet disertis verbis non legamus, quod ad torrentem Kedron cedri fuerint plantatæ, tamen argumenta non desunt, ex quibus probabiliter illud colligi potest. Primo enim observo, quod cedri in paradisis, sive hortis & locis irriguis omnium optime crescant. Hoc enim luculenter testatur THEOPHRASTUS Lib. V. c. 9. ἔνθα μὲν γὰρ λωτός, inquit, ἔνθα δὲ ΚΕΔΡΟΣ γίνεται θαυμαστὴ, καθάπερ καὶ περὶ Συρίαν. Ἐν Συρίᾳ γὰρ ἔντε τοῖς ὄρεσι διαφέροντα γίνονται τὰ δένδρα τῆς κέδρου καὶ τῷ ὕψει καὶ τῷ πάχει. Τηλικαῦτα γὰρ εἰσιν, ὥς ἐνία μὲν μὴ δύνασθαι τρεῖς ἄνδρας περιλαμβάνειν, τοῖς δὲ ΠΑΡΑΔΕΙΣΟΙΣ ἐτι καὶ ΜΕΙΖΟΝ καὶ ΚΑΛΛΙΟΝ. Nam alibi celtis, alibi cedrus miranda assurgit, ut videre in Syria licet. Illic enim CEDRI in montibus cum longitudine, tum crassitudine præstantissima nascuntur. Quippe adeo erassescunt, ut sint, quas tres viri amplecti nequeant. In PARADISIS autem adhuc & GRANDIORES & PULCHRIORES inveniuntur. Quod vero παραδείσοι sint horti & loci irrigui, docet nos HESYCHIUS, cui παραδείσος est τόπος ἐνυδρῶς, ἢ ἐνυδρῶς, ἐν ᾧ περιπατοῖ, locus irriguus, vel aquis abundans, in quo ambulacra. Hinc etiam ALEXANDRINIS Interpretibus ἡ hortus in Eden, ex quo fluvius egrediebatur ad irrigandum illum, in quatuor inde capita divisus, redditur παραδείσος Genes. II, 10. Et regio circa Jordanem late irrigata, antiquam Sodomam & Gomorrhæam Dominus subverteret, Loto visa dicitur juxta eosdem Interpretes ὡς ὁ παραδείσος τῶν θεῶν, ut paradysus Dei, Genes. XIII, 10. Sic & Num. XXIV, 6. tentoria Israelis dicuntur fuisse, ὡσεὶ παραδείσοι ἐπὶ ποταμῶν, tanquam paradisi ad fluvios. Et Sirac. XXIV, 30. sapientia de semet ipsa: καὶ ὡς διώρυξ ἀπὸ ποταμοῦ, καὶ ὡς ὑδραγωγὸς ἐξῆλθεν εἰς παραδείσον. Et ego ut fossa ex fluvio, & ut canalis in paradysum egrediebar. Et in Historia Susannæ v. 15. legimus: Καὶ ἐπεθύμησε λῶσασθαι ἐν τῷ παραδείσῳ. Et volebat lavare sese in paradiso. Imo sunt, qui vocem παραδείσος derivant παρὰ τὸ δεύσω, quod est futurum à δέω, irrigo, quorum tamen etymologia jure quodam optimo aliis exploditur. Vide BRIS-SONIUM de Regn. Pers. Lib. I. §. 78. p. 109. & LAMBERTUM BOS Diff. de



de Etymol. Græc. p. 3. 4. Sicuti vero ex dictis patet, quod παρὰ-  
 δεο & notet hortum irriguum, ita notione illa vocem verbis adductis  
 usurpasse THEOPHASTUM, firmari potest ex eo, quod & alias in sa-  
 cris æque ac profanis monumentis inveniamus, cedros in locis irri-  
 guis in ampliorem, quam alibi, amplitudinem adolescere. Inde  
 enim Bileamus tentoria Israël cum cedris juxta aquas comparat  
 Num. XXIV, 6. Et Ezech. XXXI, 3. sqq. Monarchia Assyriaca  
 ejusmodi cedrorum symbolo ob oculos ponitur. En verba: Ecce  
 Assur quasi CEDRUS in LIBANO, pulcher ramis & frondibus nemoro-  
 sus, excelsusque altitudine, & inter condensas frondes elevatum est cacu-  
 men ejus. AQUÆ NUTRIERUNT illum, ABYSSUS EXALTA-  
 VI illum: FLUMINA ejus manabant in CIRCUITU RADICUM  
 ejus, & RIVOS suos emisit ad omnes arbores campi. Propterea elevata  
 est altitudo ejus super omnes arbores campi, & multiplicata sunt arbus-  
 ta ejus, & ELEVATI sunt RAMI ejus, quod AQUARUM NON DE-  
 ERAT COPIA, cum emitteret illos. In ramis ejus fecerunt nidos omnia  
 volatilia cæli, & sub frondibus ejus genuerunt omnes bestia agri, & sub  
 umbraculo ejus habitabant omnes gentes magnæ. Eratque pulcher in MA-  
 GNITUDINE sua, & in DILATATIONE ARBUSTORUM suorum;  
 erat enim RADIX illius JUXTA AQUAS MULTAS. CEDRI non  
 superabant illam in horto Dei &c. Conf. Ezech. XXXI, 16. & Jes.  
 XLIV, 14. Neque cedris Libani, quibus Assur ibi assimilatur, aqua  
 deesse potest, siquidem mons ille quam plurimis fontibus abundat.  
 Ita enim de illo COTOVICUS Itin. Lib. III. c. 12. Natura humidus,  
 imbribus frequens, PLURIMIS ac limpidissimis FONTIBUS scaturit,  
 non solum in radicibus atque imis locis, sed & in mediis, atque etiam in  
 summis jugis; e quibus adeo COPIOSÆ emanant AQUÆ, ut earum  
 potu numerosi pecudum greges (quibus maxime abundat, ob frequentia,  
 lata, atque uberrima prætorum pascua) satis superque satiari queant.  
 Hinc & varia ex illo flumina Jordanes, Chrysorrhoas, Eleutherus,  
 Lycus, Adonis oriuntur. Sic & in Phrygia in vallibus irriguis  
 montis Idæ, quem πολυπίδακα, fontosum, appellat HÆMERUS II §.  
 v. 283. διὰ τὸ πλῆθος τῶν ἐξ αὐτῆς πρὸς τῶν ποταμῶν, ob multitudinem  
 ex ea delabentium [am]nium, explicante STRABONE Lib. XIII. p. 414.  
 cedros altius surgere, patet ex illis OVIDII Amor. Lib. I. Eleg. XIV.  
 v. 11, 12.

Qualem clivosa MADIDIS in VALLIBUS Idæ  
 ARDUA derepta cortice CEDRUS habet.

G 3

Deinde



Deinde ipse RELANDUS observat ex IOSEPHO, cedros plurimas in Judæâ fuisse a Salomone plantatas. Ejusque rei testimonia omni exceptione majora etiam 1. Reg. X, 27. 2. Chron. I, 15. IX, 27. reperimus. Conf. & Cl. LAMPII Diss. Phil. Theol. P. I. p. 452. 454. Cum igitur cedri ad aquas, & in vallibus aquosis felicissime adoleverint, & Salomo multas in Judæa cedros plantaverit, quid magis probabile, quam quod Rex sapientissimus etiam *vallem Kedron* plantandis illis elegerit; præsertim cum & suo adhuc tempore loca circa torrentem Kedron *amoenissima, delitiis plena, VIRIDARIIS & HORTIS confita fuisse*, testetur BROCARDUS, Monachus *αὐτόπτης*, Descript. Terr. Sanct. c. VIII. p. 182. ed. CLERICI.

VIII. Neque verba IOSEPHI ita accipienda esse, ac si Salomo ἐν πεδίοις *in campis* cedros plantaverit, facile patebit, si verba ejus cum verbis 2. Chron. I, 15. quorsum respexit ille, conferamus. Verba IOSEPHI Ant. VIII, 7. ita sese habent : τὸ δ' ἀργύριον τοσούτον ἐποίησε πλήθει ἐν Ἱερουσαλὺμοις βασιλεὺς, ὅσον ἦν καὶ τῶν λίθων, καὶ τῶν κεδρίνων ξύλων ἃ πρότερον ὄντων, ὥσπερ καὶ τῶν δένδρων τῶν συκαμίνων πλήθει τὰ τῆς Ἰσδαίας πεδία. Verba autem Scripturæ ex versione ALEXANDRINORUM hæc sunt : Καὶ ἔθηκεν ὁ βασιλεὺς τὸ ἀργύριον καὶ τὸ χρυσίον ἐν Ἱερουσαλὴμ ὡς λίθας, καὶ τὰς κέδρους ἐν τῇ Ἰσδαία ὡς συκαμίνους τὰς ἐν τῇ πεδινῇ εἰς πλήθει. Et præbuit Rex argentum & aurum Hierosolymis tanquam lapides, & cedros in Judæa tanquam sycomoros, quæ in campis copiose nascuntur. Quis ergo non videt, quod verba IOSEPHI ita vertenda sint : Argenti vero tantam copiam fecit Rex Hierosolymis, quanta erat & lapidum; & lignorum cedrinorum, quæ antea non fuerant, quanta sycomorum copiose in campis Judææ nascentium. Nempe posteriora Josephi verba, τῶν συκαμίνων πλήθει τὰ τῆς Ἰσδαίας πεδία, elliptice posita sunt pro τῶν συκαμίνων πλήθει κατὰ τὰ τῆς Ἰσδαίας πεδία ὄντων, vel Φούλων. Atque adeo IOSEPHUS neutiquam dicit, quod Salomo ἐν πεδίοις *in campis* saltem cedros plantaverit; licet RUFINO, interpreti ejus antiquo, quem recentiores hic sicuti sunt, etiam ita visum fuerit. Cur autem Cl. RELANDO videatur, quod nomen vallis Kedron vetustius sit temporibus Salomonis, rationes non addit. Fortasse ideo, quod Rex David, Absalonem fugiens, torrentem Kedron jam transiisse dicitur 2. Sam. XV, 23. Sed inde solide concludi nequit, quod jam Davidis tempore torrens nomen illud habuerit. Nam sacrum Historicum, ista narran-



narrantem non Samuelem, sed alium scriptorem θεόπνευστον, postea viventem, fuisse haut præter rationem eruditissimi viri existimant. Atque adeo ille torrenti isti procul dubio nomen illud tribuit, quod ipsius tempore invaluit. Denique Cl. RELANDUS adserit, quod nomen Hebræum nihil minus quam cedros notet. Sed, licet in Scriptura exemplum non inveniamus, quod קדר cedrum notet, tamen satis est, si ostendere valeamus, quod arborem illum notare apud Hebræos potuerit. Quod vero potuerit, ex eo patet, quod Rad. קדר significet *obtenebratus*, *obscuratus fuit*, & cedrus umbram obscuram faciat. Deinde diffiteri nequeo, me aliquando suspicatum esse, quod קדרין sit ipsa vox Græca κεδρών, Hebræis a Phœnicibus, & his a Græcis, cum quibus commercia habebant, usu recepta, quod ab illis forsitan cedros in ambulacris, ob gratam umbram, plantare dedicerint, & cum re ipsa nomen etiam ejus ab illis receperint; quemadmodum simili ratione vox αlee, ambulacrum denotans utrinque arboribus confutum, a Gallis ad Germanos pervenit. Imo & eodem modo אפרין, quod est Græcum φορτίον, *lecticam* significans Cant. III, 9. per Phœnices in Orientem transisse, eruditi putant. Vid. Cl. LAMPII Fascio. Concion. libro vernaculo, cui titulus: *Der heilige Braut-Schmuck der Hochzeit-Gäste der Lams* addit. p. 9. Neque minus cum instrumentis Muscis, a Græcis ad Chaldaeos translatis, eorundem nomina קידרס *κιδάρις* vel *κιδάρα*, סבכא *σαβόχα*, פסנתרין *ψαλτήριον*, סומפניה *συμφωνία*, quorum mentio Dan. 3, 5. ad eosdem Chaldaeos venisse, verisimile. Vice versa ex oriente ad Græcos tali ratione translatum est *κεδρεὶς*. Hoc enim esse orientale פדרס, bene statuerunt Viri Doctissimi, laudati Cl. VON SEELEN not. ad BURTONI *Διέψαρυ* Vet. Ling. Pers. p. 68. Ut alia ejus generis plura taceam. Conf. GEIERUM ad Dan. I. c. p. 243. & ECKHARDUM Techn. Sacr. p. 118.

IX. Cum igitur fixa adhuc stet eorum sententia, quod vallis *Kedron* a cedris nomen sortita sit, & in vallem istam fons ex templo Hierosolymitano promanaverit, admodum est verisimile, quod Joël verbis adouctis eo respexerit, atque innuerit, quod, sicuti in Veteri Testamento aquæ fontis Etam cum sanguine animalium oblatores e templo Hierosolymitano prodeuntes, affluentibus simul aquis fontis, ex sancto sanctorum emanantis, vallem cedrorum rigaverint æque ac fecundaverint, ita in Novo Testamento Christus



flus di ἵδαι & καὶ ἀμαλ, per aquam & sanguinem sit venturus, & ex templo corporis ejus cum sanguine ipsius, tanquam agni in cruce oblatis, ejusmodi fons profluxurus, qui una fluminis instar copiose affluente ex sanctissimo Deitatis throno Spiritus Sancti, testimonium de illo perhibentis, gratia, hanc lacrymarum vallem ita rigaturus & foecundam redditurus sit, ut arbores justitiæ, tanquam cedri in vallibus irriguis, altius in illa surgant, & fructus uberri-  
mos ferant. Conf. Joh. XIX, 34. 1. Joh. V, 6. 8. Atque adeo manet probabile, quod עֵצֵי לְבָנוֹן apud Joëlem cedros denotent; quem-  
odmodum etiam de iis exposuit Cel. VITRINGA in libro: *Inleydinge tot bet rechte Verstand van den Tempel Ezechielis* T. II. p. 390. sqq. Vid. & quæ ex illo recenset Ven. LANGIUS in Commentario vernaculo in Prophetas, cui titulus *Prophetisch Licht und Recht* p. 210. sq.

X. Sed & PHILO Judæus ligna עֵצֵי לְבָנוֹן, tabernaculo adhibita, de cedris exposuit. Sic enim Lib. III. de Vit. Mos. p. 453. de tabernaculo: Ἦν δὲ καλῶς τεταγμένη τοιαύτη: ὅλῳ καὶ τεσσαράκοντα κίβους ΚΕ-  
ΔΡΟΤ τῆς ἀσηπέστατης ἀπὸ τελέων κοπέντες εὐεργεσίων περιεβέβληοντο χρυσῷ βαθεῖ. Hunc vero in modum fabricatum est: *Quadraginta octo columnæ CEDRINÆ putredini minime obnoxia & selectissimis arboribus excisa auro spisso operiebantur.* Idem p. 454. de columnis atrii, quod tabernaculo fuit circumdatum: Ἦν δὲ τῶν σύλων, τὰ μὲν ἐντὸς, κέ-  
δε, τὰ δ' ἐκ τῆς ἐπιφανείας ἀργυρεῖ. Columnarum vero materia intus CEDRINA, tecta laminis argenteis. Talmudici etiam præstan-  
tissimam cedri speciem fuisse volunt, quod se nescire fatetur Celeb. CLERICUS ad Exod. XXV, 5. an verum sit, addens: *Certe oportet fuisse arborem & proceram & crassam, ex qua sesquicubitales tabula fieri possent, ut sequente capite docet Moses.* Sed tales arbores cedros fuisse, luculenter testatur THEOPHRASTUS Lib. V. c. 9. Verba ejus supra §. VII. p. 52. vidimus. Et MAUNDRELLUS, cedrorum Libani αὐτόπτης, in Itin. p. 196. ed. Germ. refert, se unam grandiorum mensum esse, quæ in orbe seu circumferentia pedes sex, & triginta sex pollices, crassa fuerit; addens, quindecim vel sedecim pedibus a solo stirpem ejus divisam fuisse in quinque partes, quarum unaquæque magnam arborem æquaverit. Conf. & DE LA ROQUE *Voyage de Syrie & du Mont-Liban* T. I. p. 68. & 72. Ceterum multos alios etiam tam ex Judæis, quam ex Christianis ligna *Sittim* de cedris interpretari, docent Viri Doctissimi, HASÆUS in *Diff. Obs. Philol.* p. 186. 187. & SCHLICHTERUS de *Mens. Facier.* p. 12.



XI. Equidem idem ille, quem modo laudavi, præstantissimus ætatis nostræ Philologus, THEODORUS HASÆUS, loco citato peculiari opera de ligno *Sittim* differens, multis argumentis evincere annititur, non solum in loco Joëlis, sed etiam alibi in Scriptura, ubi ligni illius fit mentio, per illud non cedri quoddam genus, sed *acaciam*, sive *spinam Arabicam* intelligendam esse. Et primo quidem se illorum opinioni, qui apud Prophetam per נחל השטים *rivum vel vallem cedrorum* intelligunt, ideo pollicem non posse premere adserit p. 176. quod ibi promittatur aliquid singulare atque mirum; tale autem non fuerit, quod fons aquarum, ex templo fluens, undas suas exoneraverit in Kedronem. Sed, huic argumento ut respondeam, concedo utique, quod singulare aliquid in verbis Prophetæ promittatur. Ast singulare illud non quærendum in literali, sed spirituali & mystico verborum sensu, sive antitypo, qui fonte aquarum, ex templo fluentium, & undas suas in Kedronem exonerantium, fuit præfiguratus. Quemadmodum & in verbis Prophetæ, proxime præcedentibus: *Et erit in die illa, stillabunt montes melle, & colles fluent lacte, & omnes rivi Judæ fluent aquis*, non juxta literalem, sed spirituales sensum singulare aliquid promittitur. Deinde & alia argumenta affert, quibus se impediri dicit, ne in verbis Prophetæ rivum Kedron intelligat, quæ tamen partim levioris momenti sunt, partim etiam ita comparata, ut ex illis, quæ supra a me allata sunt, facile quis illis respondere possit.

XII. Inter illa vero argumenta, quibus se coactum fatetur Doctissimus HASÆUS, ab eorum sententia discedere, qui & alibi in Scriptura *Sittim* de cedris exponunt, duo potissimum ponderis aliquid habere videntur. *Primum* eorum est, quod in illis locis, in quibus olim usus fuisse lignorum *Sittim* legitur, in Arabiæ desertis, cedrorum nihil deprehendere vel volæ vel vestigii potuerit, quicquid etiam eum in finem impenderit operæ. Vid. p. 181. Sed lignum cedrinum in Arabiæ deserto Israëlitis non plane defuisse, patet ex lege Levit. XIV, 4. 6. qua lignum cedrinum in leprosi purificatione, & Num. XIX, 6. qua idem lignum una cum vacca rufa comburi debuit. Et licet etiam admittam, quod cedri sponte ibi natæ non sint, tamen humana opera plantatæ in locis quibusdam occurrere potuerunt, quemadmodum & in Babylonia in nemoribus & hortis cupressi inventæ sunt, sponte ibi non nascentes. Vid.



Sect. I. § XXIV. & in Judæa postmodum cedri plantatæ, locum ibi alias non habentes. Quid? quod valde probabile, quod Bileamus eo ipso tempore, quo Israëlitas in Moabide cum cedris juxta aquas comparavit juxta Num. XXIV, 6. cedros altius juxta aquas assurgentes viderit. Sicuti & paulo post v. 8. ex eo, quod, cum columna nubis & ignis, inter Israëlitas cælum versus exsurgens, ob oculos ipsi versaretur tanquam cornu monocerotis, ansam eripuit dicendi: *Deus fortis educor eorum ex Ægypto, est ei, ut vires monocerotis.* Conf. Ccl. LAMPII Medit. de Cornu Salut. fulgid. in Bibl. Brem. Cl. II. p. 690. Firmatque conjecturam meam de cedris, a Bileamo conspectis, quod Israëlita tum temporis tentoria habuerint in *Sittim*, loco ab arboribus, quas vidit, & generali nomine ארזים appellavit, (אשמים enim certam quandam cedrorum speciem denotant, vid. Sect. Prior § XLI.) nomen procul dubio habente. Vid. Num. XXV, 1. Mich. VI, 5.

X II. Alterum argumentum eorum, quæ jam examinanda summi, clarissime rem totam conficere, & quantivis momenti esse, Ccl. HASÆO videtur. Est illud petatum ex 2. Sam. VII, 7. ubi Deus dicit, se nunquam dixisse: *Quare mihi non edificastis domum?* coll. 1. Par. XVII, 1, ubi David ait, *se quidem habitare in domo cedrorum, cum sub cortinis esset arca fœderis, & deinde verbum Dei adducitur, quo nunquam se conquesum testatur, quod non cedrorum domum sibi exstruxerint, v. 6.* Hæc nunquam dici potuisse putat HASÆUS, si ligna Sittim, ex quibus tabernaculum exstructum est, fuissent cedri. Sic enim Deum jussisse sane, domum cedrorum sibi exstrui, Deumque habitasse in domo cedrorum; nunc autem aperte innui, talem arboris speciem domui Dei exstruendæ adhibitam, qualis nondum adhibita fuerit. Sed res nostra adhuc salva est. Nam ex verbis illis Scripturæ nihil aliud confici potest, quam quod Deus domum cedrorum antea non habuerit, & saltem in tabernaculo & sub cortinis habitaverit. Res manifesta ex 2. Sam. VII, 5. 6. ubi ita: *Hæc dicit Dominus: Nam quid edificabis mihi domum ad habitandum? Neque enim habitavi in domo ex die illa, qua eduxi filios Israël de terra Ægypti, usque in diem hanc, sed ambulabam in tabernaculo & in tentorio per cuncta loca, quæ transivi cum omnibus filiis Israël.* Licet ergo Deus in domo cedrorum antea non habitaverit, tamen inde minime sequitur, quod & in tabernaculo atque tentorio, cui lignum cedrinum fuerit



fuerit adhibitum, habitare non potuerit. Domus enim & tabernaculum ibi manifeste fibimet invicem opponuntur. Conf. Cl. SONNTAGII Diff. de *Lignis Sittim* p. 10.

XIV. Possem nunc etiam de illis argumentis aliquid dicere, quibus probare Doct. HASÆUS conatur, lignum *Sittim* esse *acaciam*, sed, cum illa peculiarem operam requirere videantur, nihil amplius addam, quam hoc, quod, cum nihil sententiæ suæ ob stare dicat p. 241. omnino illi obstant verba Jes. XLI, 19. & Viri Eru- ditissimi, CAMP. VITRINGA, ad eadem observata, quæ adduxi Sect. I. §. XLI. Et miror, quod, cum evolverit illum HASÆUS, ipso in- dicante p. 189. argumenta ejus, præter unicum de magnitudine spinæ Arabicæ, intacta plane reliquerit. Sic & Cl. SONNTAGIUS Diff. cit. p. 11. bene observat, quod אֲרֹז שֵׁטָה Jes. I. c. per accen- tum Munach non divellantur, sed conjungantur. Eundem con- trarium statuit Cl. SCHLICHTERUS de Mens. Facier. p. 13. & ad sententiam suam probandam refert quod accentibus Munach & Merca in no- minibus דְּנִיָּאל חֲנַנְיָה Dan. I, 6. diversissimæ personæ indigentur. In eadem ante illum sententia fuit doct. BERNARDUS EIBEN in Diff. de *Sylva Mystica Ecclesiæ promissa* ad Es. I. c. Præsede Cl. ALBERTO SCHUMACHER Brem. 1724. defensa, p. 7. Sed per accentum Mu- nach voces omnino conjungi, patet ex verbis Jes. I. c. proxime sequentibus, in quibus in עַל שֵׁטָה Munach in priori voce עַל eo- dem modo legitur, quo modo ante in אֲרֹז שֵׁטָה in priori אֲרֹז. Vide etiam 1. Reg. VI, 24. & 2. Par. II, 8. ubi idem accentus עַל בְּרוּשִׁים, & עַל לִבְנוֹן eodem modo conjungit. Sicuti ergo in his locis accentus Munach voces sine distinctione legendas esse innuit, eas- que, quæ indigent, de quam specie lignorum ibi sermo sit, cum Vo- cibus, quæ genus significant, arcte copulat, ita eandem potestatem in אֲרֹז שֵׁטָה habet, & de cedri quædam specie, שֵׁטָה dicta, ibi sermonem esse, declarat. Locum vero Danielis quod attinet, ex contextu quidem patet, quod דְּנִיָּאל & חֲנַנְיָה diversissimæ sint personæ, tamen accentibus Munach & Sakephaton, (hic enim, non Merca ibi occurrit) illud non indigitur. Sed Munach potius ibi innuit, quod nomen דְּנִיָּאל cum sequenti חֲנַנְיָה conjunctim, & sine intermissione quadam legendum sit, & Sakephaton tan- quam comma nomen a sequentibus distinguit.



XV. Quo vero in orbitam tandem redeamus, *odor ligni cedrini* templo Hierosolymitano æque ac tabernaculo adhibiti, (1) innuebat, quod Christus Deo & hominibus tam gratus tamque acceptus futurus sit, ac si halitus de se spargeret fragrantissimos, quod corpus, Christo a Patre ipsius aptatum, longe suavius illi futurum sit, quam omnia Veteris Testamenti sacrificia, Ps. XL, 7. Hebr. X, 5. quæ alias לְרִיחַ נִיחֻחַ לַיהוָה in odorem suavitatis Domino fuisse legimus, ut de holocausti sacrificio Levit. 1, 9. 13. 17. de Mincha II, 2. 9. de eucharisticis sive pacificis III, 5. 16. de sacrificiis pro peccatis vel expiatoriis IV, 31. quod hominibus etiam corpore suo ejusque membris, tam in vita, quam in morte, odorem gratissimum præstaturus sit. In vita quidem, lingua verba vitæ proferendo, manibus sanando, pedibus ad succurrendum miseris alacriter eundo. In morte autem, corpus illi sponte tradendo, atque sic peccata eorum explando. Conf. Celeb. BUDDEI Diss. de Fragrant. Christi ad 2. Cor. II, 15. 16. Sæct. II. §. 7. p. 40. 49. (2) Innuebat, quod corpus Christi mysticum, Ecclesia, Deo ex fragrantia Christi, per fidem in illud derivata, extincto peccatorum ejus fœtore, pariter suavissimum futurum sit, & oleum Spiritus Sancti halitum ex illa omnis generis virtutum, Deo & hominibus jucundissimum, sparsurum sit. Quemadmodum etiam inde odor vestium ejus comparatur *odori Libani* Cant. IV, 11. Et pulchre EUSEBIUS Demonstr. Ev. Lib. IV. c. 15. p. 109. μύροι γὰρ τῶν τὰ σώματα τεθλυμένων, ἐμπαθεῖς ἄλλως καὶ ἀπόλαστοι, μύρων καὶ ποικίλων περιεργίας χρώμενοι, πάσης ἀισχυᾶς καὶ ρυτίσεως δυσωδίας τὰς ψυχὰς ἐπιφέρουσι, ὡς ἐμπάλιν οἱ θεοφιλεῖς, ΑΡΕΤΗΣ ΕΜΠΝΕΟΝΤΕΣ, τὴν πολὺ κρείττονα τῶν ἀπὸ γῆς ἀρωμάτων, τὴν ἀπὸ σωφροσύνης καὶ δικαιοσύνης καὶ πίστεως εὐσεβείας ἀναδιδόμενην ΕΥΩΔΙΑΝ ἐπαγόμενοι, τὴν τῶν ὑλικῶν σωμάτων ὁσμὴν ἐν ἑδνῇ τέθενται λόγῳ. Etenim innumerabiles effæminata corpora habentes, affectibus præterea indulgentes & voluptatibus dediti, quum in variorum unguentorum usu curiosi sunt, animas turpi quovis & sordido fœtore male olentes reddunt; sicut e contrario, qui amici Deï sunt, VIRTUTEM SPIRANTES, & multo præstantiorem a temperantia atque justitia, & omni pietate, quam a terræ aromatis, halantem FRAGRANTIAM spargentes, odorem corporum, quæ materia constant, nihili prorsus faciunt. Conf. Cl. LAMPII Comment. in Psalm. XLV. p. 310. 19.



XVI. *Nitor ligni cupressini*, qui in valvis templi Hierosolymitani splendebat, partim designabat, quod radii Deitatis ex corpore Christi per miracula sint prodituri, quod Pater ipsam glorificaturus, & glorificatus ille futurus sit *lumen gentium*, & hi illo allekti ovile sint ingressuri; partim quod membra Ecclesiæ ipsius *lumen* suum & doctrina & vita ita aliis ostensura sint, ut pariter se illis adjungerent.

XVII. *Albedo pinei ligni* significabat & innocentiam, justitiam & sanctitatem Christi, & Ecclesiam similem illi in ea futuram, *non habentem maculam, aut quicquam ejusmodi, sed sanctam & irreprehensibilem* Ephes. V, 27. & *sanctitatem perenne domus Dei fore ornamentum*, Ps. XCIII, 5.









SPECIMINA  
NOVI THESAURI  
PHILOLOGICI

SIVE

LEXICI IN LXX. ET ALIOS  
INTERPRETES, ET SCRIPTORES APO-  
CRYPHOS VETERIS TESTAMENTI,



SPECIMINA

NOVI THESAURI  
PHILOGICI

SIVE

LEXICI IN LXX ET ALIOS  
INTERPRETES, ET SCRIPTORES APO-  
CRYPHOS VETERIS TESTAMENTI





# SPECIMINA NOVI THESAURI PHILOLOGICI.

## EX LITERA A.

**A**γορά, forum, platea. סוכות plur. nundinae, Ezech. 27, 12. ἀργύριον ἢ χρυσίον ἢ σίδηρον ἢ κασσίτερον ἢ μόλιβδον ἔδωκαν τὴν ἀγορὰν σ8, pro eis τὴν ἀγορὰν σ8, argentum ὃ aurum ὃ stannum ὃ plumbum dederunt in nundinas tuas. Vid. & v. 14. 16. 22. & conf. v. 18. ubi eis additur. פֶּשֶׁת platea, Eccles. 12, 4. κλείσας θύρας ἐν ἀγορᾷ, claudent fores in platea. Vid. & v. 5. & Cant. 3, 2. שֹׁמֵר platea, Sym. Job 18, 17. ἂν ἔσται ὄνομα αὐτῶ ἐπὶ πρόσωπον ἀγορᾶς, non erit nomen ejus in superficie plateae. Tob. 2, 3. ἐρρίπτει ἐν τῇ ἀγορᾷ, jacet in platea. 3. Eld. 2, 18. τὴν πόλιν οἰκοδομοῦσι, τὰς τε ἀγορὰς αὐτῆς, urbem adificant ὃ plateas ejus. Vid. & 2. Macc. 2, 10. & conf. Matth. 11, 16. 23, 7. Marc. 6, 16. 12, 38. Luc. 11, 43. 20, 46. ubi ἐν ἀγοραῖς, quod vulgo vertunt in foro, vel in foris, malim reddere in plateis, ut reddit etiam SYRUS Matth. Marc. & Luc. locis citatis, & VULGATUS Marc. 6, 56. Adde HEINSII Exerc. Sacr. in Matth. 7, 4. p. 103.

Ἀριθμός, numerus, numerus exiguus, multitudo, populus, cohors militaris. מִדָּה mensura, Psalm. 38, 6. γνῶρισόν μοι, Κύριε, τὸ πέρας μου, ἢ τὸν ἀριθμὸν τῶν ἡμερῶν μου τίς ἐστίν, notum mihi fac terminum meum, ὃ numerum dierum meorum quis sit, i. e. quam exiguus sit numerus dierum meorum. Inde forte apud HESYCHIUM: ἀριθμὸν, (sic enim legend. puto pro ἀριθμός) μέτρον, ἀριθμῶ ὀλίγας. ἀριθμὸν, mensuram, numero paucos. סכּוּמא summa, Exod. 12, 4. תַּנִּינִי Chald. Eld. 6, 17. ספּר Num. 9, 10. ἡμέρας ἀριθμῶ sc. ὀλίγας, dies numero paucos. Sic & Ezech. 12, 16. ὑπολείψομαι ἐξ αὐτῶν ἀνδρας ἀριθμῶ sc. ὀλίγας, relinquam ex illis viros numero paucos. Hic ὀλίγας subaudiendum esse, colligo ex Deut. 4, 27. Jer. 44, 28. & Ezech. 5, 3. ubi additur. Possumus etiam subintelligere βραχεῖς. Vid. Psalm. 104, 12. Eccl. 10, 19. καταλειφθέντες ἀπ' αὐτῶν ἀριθμός ἔσονται, relictī ex illis numerus, h. e. numerus exiguus, vel numero pauci



pauci erunt. Ita Sir. 17, 2. *ἡμέρας ἀριθμῶ καὶ καιρὸν ἔδωκεν αὐτοῖς*, *dies numeri, h. e. exigui numeri*, *ὅ certum tempus dedit illis*. Et Sir. 41, 6. *ἀγαθῆς ζωῆς ἀριθμὸς ἡμερῶν*, *bonæ vitæ numerus dierum, h. e. exiguus numerus dierum bonæ vitæ*. Vid. & Sir. 33, 9. 37, 28. & conf. aliquando, quæ notavi in v. *ἀριθμητός*. מִסְתָּרֵי הַכֶּתֶר vinculum fœderis, Ezech. 20, 37. *καὶ διὰξω ὑμᾶς ὑπὸ τὴν ῥάβδον μου, καὶ ἄξω ὑμᾶς ἐν ἀριθμῷ*, *ὅ vos transire faciam sub virga mea, ὅ introducam vos in numero, i. e. numeratos vos introducam*. Hic pro ἐν ἀριθμῷ LAMB. bos Proleg. in LXX. Int. legendum censet ἐν ἀριθμῷ, *in fœdere*. Sed dissentire liceat a Viro Eruditissimo. Nam in versione illa Græca manifeste respicitur ad morem, quo pastores armenta & greges sub virga numerare solebant. Mentio ejus Lev. 27, 32. *πάν ὃ ἐὰν ἔλθῃ ἐν τῷ ἀριθμῷ ὑπὸ τὸν ῥάβδον, τὸ δέκατον ἔσται ἅγιον τῷ Κυρίῳ*, *omne decimum, quod in numero (id est, inter numerandum) sub virga transit, sanctum erit Domino*. Eo etiam alluditur Jer. 33, 13. *ἐτι παρελεύσεται πρόβατα ἐπὶ χεῖρα ἀριθμῶντι*, *adhuc transibunt oves ad manum numerantis*. Sic & ex profanis monumentis patet, quod pastores, antequam greges sub vesperam in stabula reducerint, numerare illas consueverint. Vide loca ea rem observata magno BOCHARTO Hieroz. P. I. L. II. c. 44. p. 459. Adde, quæ de pastori- bus, pecus numerantibus, notat ill. SPANHEMIUS in CALLIMACHUM p. 709. מַעֲמָד gradus, 4. Reg. 20, 11. אַנְשֵׁי plur. homines, Deut. 26, 5. *καὶ παρεώκησεν ἐκεῖ ἐν ἀριθμῷ βραχέι*, *ὅ commorabatur ibi cum exiguo populo*. Vid. & Deut. 28, 62. סָפַר 2. Par. 2, 17. פָּקַד part. pah. numeratus, recensitus, Num. 3, 22. פְּקֻדָּה numeratio, recensio, 2. Par. 17, 14. 26, 11. צָבָא exercitus, Es. 34, 2. θυμὸς Κυρίου ἐπὶ πάντα τὰ ἔθνη, καὶ ὀργὴ ἐπὶ τὸν ἀριθμὸν αὐτῶν, *excandescencia Domini super omnes gentes, ὅ ira super multitudinem illorum*. קָצַף h. e. Es. 2, 7. 8. שׁוּבָה caput, summa, Num. 1, 49. 1. Macc. 9, 65. καὶ ἐξῆλθεν ἐν ἀριθμῷ, *ὅ exhibat cum numero, h. e. cum cohorte militari*. Sic & Latinis numerus pro cohorte militari usurpatur. Unde apud HESYCHIUM ἐκ σπειρίας Αἰτ. 10, 1. exponitur ἐκ τάγματι, ἐν νεμέ- ρῃ, *ex ordine, ex numero*. Ad quem locum SCOPINGIUS hæc notat ex CICERONIS Lib. V. in Verrem: *Ex quo numero? ex eadem cohorte*. Conf. & quæ in Thesauris Lat. Linguae ex aliis observantur, & Cl. ALBERTI not. ad Glossar. Græc. in N. T. p. 71. sq.



## EX LITERA B.

βαῖνη sc. ἐσθῆς, 1. Macc. 13, 37. juxta TROMMIUM in Concordant. vestis Spadicea, Belg. *bruy-n-root*, vel *castinie-bruy-n*. Similiter alii illam interpretantur. Alii vero adhuc aliter. Vid. DRUSIUM ad 1. Macc. 1. c. ubi ita Rex Demetrius in Epistola ad Judæos: Τὸν ἐφ' αὐτὸν τὸν χρυσὸν, καὶ τὴν βαῖνην, ἣν ἀπέστειλατε, κεκομισμένα. Mihi, si βαῖνη hic de veste dicitur, ut verisimile, de *tunica palmata* potius videtur accipienda, quali Scipio aliquando & *Malanissam*, regem appellatum, una cum *aurea corona* & aliis rebus donavit. Sic enim LIVIUS Lib. XXX. c. 15. de illo: *Masanissam*, primum regem appellatum, eximiisque ornatum laudibus, *AUREA CORONA*, aurea patera, *sella curuli*, & *Scipione eburneo*, *toga picta*, & *PALMATA TUNICA* donat. Utque Latinis tunica illa *palmata* dicta est a *palmis*, quas intextas habuit, ita Græcis etiam a βαῖνις, quæ ramos palmarum illis notant, βαῖνη dici potuit. Conf. de illa DEMETERIUS ad ROSIN. Antiqu. Rom. L. X. c. 29. p. 1689. sqq. RUBENIUM de Re Vest. L. I. c. 21. p. 123. sqq. BRAUNIUM de Vest. Sacerd. Hebr. L. I. c. 17. §. 274. Verba igitur 1. Macc. 1. c. ita reddenda sunt: *Coronam auream, & tunicam palmatam, quam missis, accepimus.*

βάπτω, mergo, tingo, intingo, imbuo, inficio. בִּיט in hoph. הִיבִי adducor, Lev. 11, 32. הִיבִי Exod. 12, 22. βάπταντες ἀπὸ τῶ ἁίματι, tingentes (fasciculum hyssopi) in sanguinem. Lev. 4, 17. καὶ βάψει ὁ ἱερεὺς τὸν δάκτυλον αὐτοῦ ἀπὸ τῶ ἁίματι τῶ μόσχου, & intingat sacerdos digitum suum in sanguinem vituli. Vid. & Lev. 14, 16. Inde & in verbis Luc. 16, 24. ἵνα βάψῃ τὸ ἄκρον τῶ δακτύλου ὕδατι, ut tingat extremam digiti partem in aquam, quorum syntaxin PASOR in Præfat. HESIOD. diu se exercuisse fatetur, & in quibus ὕδατι pro ἐν ὕδατι, LAMB. BOS vero Ellips. Græc. p. 329. pro ἐφ' ὕδατι positum putat, malim subintelligere præpositionem ἀπὸ, ut sit pro βάψει ἀπ' ὕδατι. Lev. 4, 6. βάψει ὁ ἱερεὺς τὸν δάκτυλον εἰς τὸ ἅιμα, intingat sacerdos digitum in sanguinem. Vid. & Lev. 9, 9. 1. Reg. 14, 27. Deut. 33, 24. βάψει ἐν ἐλαίῳ τὸν πόδα αὐτοῦ, intinget pedem suum in oleum. Vid. & Ruth. 2, 14. 4. Reg. 8, 15. Job. 9, 31. שָׁמַד Psalm. 67, 25. בָּבֶל Chald. Dan. 4, 30. ἀπὸ τῆς δόξης τῶ θεοῦ τὸ σῶμα αὐτοῦ ἐβάφη, rore cæli corpus ejus infectum est. Vid. & Dan. 5, 23.



## EX LITERA Γ.

Γέννημα, progenies, foetus, germen, fructus, proventus. אֶרֶב  
 fructus recens, Cant. 6, 10. מִנְחָה sermo, verbum, Gen. 49, 21.  
 בָּר frumentum, Job. 39, 4. גֵּרֶר sulcus, Psalm 64, 11. יִבְרֹר pro-  
 ventus, Lev. 26, 4. ה' γῆ δώσει τὰ γεννήματα αὐτῆς, terra dabit fru-  
 ctus suos. Hab. 3, 16. ἂν ἔσται γεννήματα ἐν τοῖς ἀμπέλοις, non erunt  
 fructus in vitibus. יִרְרָה fut. hiph. à יָרָה projicio, it. pluere facio;  
 hinc nomen יִרְרָה pluvia tempestiva, Os. 10, 13. ἕως τὸ ἐλθεῖν γεννή-  
 ματα δικαιοσύνης ὑμῶν, usque dum veniant vobis fructus iustitiæ. Conf.  
 2. Cor. 9, 10. & GROTIUM ad h. l. יָלִיד natus, Jos. 15, 4. γεννήματα τῶ  
 ἔννακ, progenies Enak. נִצַּח partic. exiens, Deut. 14, 22. מְלֵא פֶלֶא plen-  
 itudo, Deut. 22, 9. פֶּרֶי fructus, Deut. 28, 4, 18. τὰ γεννήματα  
 τῆς γῆς σὺ, fructus terræ tuæ. Vid. & Jer. 7, 19. & conf. Sap. 16,  
 19. & 1. Macc. 11, 34. פֶּרֶי part. locm. frugifera, Es. 32, 12. ἀμ-  
 πέλας γεννήματα, vitis fructus, h. e. vitis frugifera. מְנוֹתָה proven-  
 tus, Exod. 23, 10. σπερείς τὴν γῆν σου, & συνάξεις τὰ γεννήματα αὐ-  
 τῆς, seminabis terram tuam, & fruges ejus colliges. Vid. & Ezech. 48,  
 18. Prov. 14, 4. Deut. 22, 9. μετὰ τῶ γεννήματι τῶ ἀμπελῶνος  
 σου, cum fructu vineæ tuæ. Similiter Matth. 26, 29. ἐκ τούτου τῶ γεννή-  
 ματι τῆς ἀμπέλας, ex hoc fructu vitis, h. e. ex hoc vino. Similes  
 locutiones & profani scriptores de vino habent. Vide BLACKWAL-  
 LUM Crit. Sac. N. T. p. 394. & Auctores Cl. WOLFFIO in notis ibi  
 laudatos. Adde Cel. SCHWARTZII Comment. Crit. & Philol. Gr.  
 Ling. p. 278. 4. Reg. 8, 6. πάντα τὰ γεννήματα τῶ ἀγροῦ, omnes pro-  
 ventus agri. 2. Par. 32, 28. τὰ γεννήματα τῶ σίτου, & ὀνυχοῦ, & ἐλαίου,  
 proventus frumenti, & vini, & olei. Es. 30, 23. & ὁ ἀῖς τῶ γεννή-  
 ματι (pro ἐκ τῶ γεννήματι, conf. LAMB. BOS Ellips. Græc. p. 314.)  
 τῆς γῆς σου, panis ex frugibus terræ tuæ. מְנוֹתָה idem, Deut. 32, 13.  
 Jud. 9, 11. Ezech. 36, 30. Male hanc vocem de fructibus usurpari  
 & rectius pro illa adhiberi καρπὸν, docuerunt THOMAS MAGISTER &  
 PHRYNICHUS. Sed POLYBUM etiam, & PLATONEM fructus γεννήματα  
 vocasse, docet Doctiss. GEORGIUS Hierocrit. N. T. L. II. c. I. p. 115.  
 Et in glossis veteribus segetibus vertitur καρποῖς, γεννήμασι. Vide  
 IAC. HASÆUM in Bibl. Brem. Cl. VII. p. 813. מִלְכָּה cibus, Incert.  
 Gen. 41, 35. γεννήματα. מְלֵא progenies, Incert. Lev. 18, 9. מְלֵא  
 generationes, Aqu. Gen. 4, 1. γεννήματα, progenies. Sir. 10, 19. γεν-  
 νήμασι γυναικῶν, natis mulierum, sive, ut in Lex. PASORIS exponitur,  
 prognatis ex mulieribus. 1. Macc. 1, 40. ἐγένετο ἀλλοτρία τοῖς γεννήμα-  
 σιν αὐτῆς, facta est aliena natis suis. Ita CONON, Narrat. 21. πρέμνη πα-  
 τέρ



γατίθησιν αὐτῷ δεῖπνον τὰ αὐτῶν γεννήματα, Procre apponit illi in cenam natos suos. Conf. LAMB. BOS not. ad THOM. MAGISTR. p. 13. HESYCHIUS: Γέννημα, παιδίον. Γέννημα, infans.

Γνώμη, sententia, decretum, edictum, consilium, permissio, concessio. מִשְׁפָּט Chald. lex, edictum, Dan. 2, 15. περὶ τινος ἐξήλθεν ἡ γνώμη ἢ ἀνακίδης, quare exierit decretum illud durum. DND Chald. Efd. 4, 19. παρ' ἐμὲ ἐτέθη γνώμη, a me promulgatum est edictum. Efd. 5, 3. τίς ἔθηκεν ὑμῖν γνώμην, τὴν οἰκοδομήσαι τὸν οἶκον τῶτον; quis dedit vobis edictum, ut hanc domum edificaretis? Vid. & v. 13. 17. 6, 1. 3. 8. &c. Dan. 2, 14. τότε Δανιὴλ ἀπεκρίθη (κατὰ) βαλὴν τὴν γνώμην, tunc Daniel respondebat de consilio ὃ ἐδίκτο. HESYCHIUS: γνώμαι, τὰ ψηφίσματα. γνώμαι, decreta, מִשְׁפָּט arcanum consilium, Psalm 82, 3. ἐπὶ τὸν λαόν σου κατεπάνχε γένυσαντο γνώμην, super populum tuum malignum inierunt consilium. מִשְׁפָּט plur. Theod. Of. 5, 4. γνώμης, ubi LXX. διαβουλία, Sym. βουλὰς, consilia, מִשְׁפָּט consilia, Incert. Psalm 12, 3. τάξω γνώμης, struam consilia. Sic 2. Macc. 4, 39. μετὰ τῆς Μενελάου γνώμης, Menelai consilio. Et Sap. 7, 15. ἐμοὶ δέδωκεν ὁ Θεὸς εἰπεῖν κατὰ γνώμην, mihi dedit Deus loqui juxta consilium, h. e. considerate, sapienter, prudenter. Sic & Γνώμη (leg. γνώμην) δίδωμι ex 1. Cor. 7, 25. exponitur συμβουλευόμεαι, consilium do, apud HESYCHIUM post v. γνώφω. Conf. quæ ex THEODORETO, & THEOPHYLACTO affert SUICERUS Theol. T. I. p. 768. Eodem sentu Ælianus Var. VII, 14. οὐδὲν γὰρ διοίσει, εἴ τις διὰ γνώμης ὤνησέ τινας, εἴτε δι' ὀπλῶν, nihil enim interest, siue quis consilio, siue armis alios juvet. SUIDAS: γνώμη, ἡ βαλὴ. γνώμη, consilium. מִשְׁפָּט licentia, Al. Efd. 3, 7. διὰ γνώμης Κύρου βασιλέως, per concessionem Cyri Regis, LXX. ibi habent: κατ' ἐπιχωρησιν. 2. Macc. 9, 20. κατὰ γνώμην, ex animi sententia, ex voto. 2. Macc. 11, 37. ἐπιγνώμεν, ὁποῖως ἐστὶ γνώμης, cognoscamus, cuius sitis sententia. 2. Macc. 14, 20. ὁμοψάφου γνώμης, consentientis sententia. Conf. aliquando, quæ notavi in v. Πραΐσεις.

EX LITERA Δ.

Διάδοχος, successor, it. proximus ab aliquo dignitate, secundum locum habens. מִלְּךָ ad manum, 1. Par. 18, 17. υἱοὶ Δαβὶδ οἱ πρῶτοι διάδοχοι τῆ βασιλείας, filii Davidis primi proximi a rege, h. e. proxime illi in throno a dextris & sinistris sedebant. Conf. Matth. 20, 21. ubi cō, nō fallor, respiciens mater filiorum Zebedæi, & pro occæcata gentis suæ opinione terrenum Davidis thronum, ab optimo Servatore occupandum, somnians, illum illa rogasse legitur: Εἰπέ,



ἵνα καθίσωσιν ὑτοὶ οἱ δύο υἱοί μου, εἰς ἐκ δεξιῶν σου, καὶ εἰς ἐξ ἐνωτέρων, ἐν τῇ βασιλείᾳ σου. *Fac, ut sedeant duo hi filii mei, alter a dextris tuis, & alter a sinistris, in regno tuo.* ΠΝΩΜ secundus, 2. Par. 28, 7. τὸν ἑλκανὰ τὸν διάδοχον τῆ βασιλείας, *Elcanam proximum a rege.* ΓΩ princeps, 2. Par. 26, 11. διὰ χειρὸς Ἀνανίς τῆ διαδόχου τῆ βασιλείας, *per Ananiam, proximum a rege.* Sic & PHILO lib. de Josepho p. 369. εἰτ' αὐτὸν καθίσῃσι τῆς βασιλείας διάδοχον, *deinde illum proximum a se in regno ministrum, sive proregem constituit.* Eidem PHILONI eod. lib. p. 373. Josephus audit τοσαύτης ἡγεμονίας διάδοχος, ἀρχὴν τὴν μετὰ βασιλέα πρώτην ἀναβήμενος, *in tanto imperio secundum locum habens, primam post regem dignitatem assecutus.* Sir. 46, 1. διάδοχος Μωυσῆ ἐν προφητείαις, *successor Moysi in prophetiis.* Vid. & Sir. 48, 8. & 2. Macc. 4, 29.

Διάφορον, pecunia, donum, vestigal. Sir. 7, 19. μὴ ἀλλάξῃς φίλον ἐνεκεν διαφόρου, μηδ' ἀδελφὸν γνήσιον ἐν χρυσίῳ συμφέει, *non commutes amicum pecunia, neque fratrem genuinum auro Ophiritico.* Sic enim pro ἀδιαφόρου bene legendum censet SCOPINGIUS not. ad HESYCH. v. Διάφορον. Sic etiam VULGATUM ibi legisse putat GROTIUS. Sic & Sir. 27, 1. χάριν ἀδιαφόρου πολλοὶ ἡμαρτον, pro ἀδιαφόρου reponendum esse διαφόρου, cum CASAUBONO idem GROTIUS existimat. Atque adeo verba ita reddenda sunt: *Propter pecuniam multi deliquerunt.* Conf. Sir. 42, 7. ubi pro ἀδιαφόρου in nonnullis Codicibus διαφόρου expresse legitur. Et verba ibi, quæ sine distinctione leguntur, περὶ διαφόρου πράσεως καὶ ἐμπορέων, ita distinguenda sunt: περὶ διαφόρου, πράσεως, καὶ ἐμπορέων, de pecunia, venditione, & negotiatoribus. Et alias etiam διάφορον pro pecunia passim usurpatur. Ita 2. Macc. 3, 6. καὶ προσήγγειλε περὶ τῶ χρημάτων ἀμυνήτων γέμειν τὸ ἐν Ἱεροσολύμοις γαζοφυλάκιον, ὥστε τὸ πλεονέκτη τῶν διαφόρων ἀναρίθμητον εἶναι, & nuntiabat ei, opibus immensis plenum esse ararium Hierosolymis, ita ut multitudo pecuniarum innumerabilis sit. Et DIONYSIUS HALIC. Ant. Rom. Lib. IV. p. 425. ὁπότε δέησειεν αὐτῷ χρημάτων, τὸ ἴσον διάφορον ὁ πενέσαιτο τῷ πλεσίῳ κατέφευγε, *quoties ei opus esset pecuniis, tantundem conferebant dives & pauperrimus.* Idem L. V. p. 328. περισσῆσαι πολιτικὴν εὐνοίαν ὀλίγῃ διαφόρῃ, *emere benevolentiam civium parva pecunia.* Et L. VII. p. 432. ἀνείσθαι πολλῇ διαφόρῃ μικρὰ, *res parvas emere magna pecunia.* Eodem sensu vox legitur apud ARISTOTELI, POLYBIUM, aliosque, ut ex CASAUBONO notat ill. SPANHEMIUS ad IULIAN. p. 144. 3. Eld. 4, 39. ἐν ἑστὶ παρ' αὐτῇ λαμβάνειν πρόσωπα,



ἐδὲ διάφορα, neque personas, neque munera potest accipere. 2. Macc. 1, 35. πολλα διάφορα ἐλάμβανε καὶ μετέδιδε, multa dona accipiebat, & distribuebat. 2. Macc. 4, 28. πρὸς τῶν ἢ τῶν διαφόρων πρᾶξις, ad hunc exactio vestigalium pertinebat.

## EX LITERA E.

ἐπιγινώσκω, agnosco, cognosco, video, respicio, animadverto, intelligo. הִבִּין hiph. à בִּין intelligo, Prov. 14, 8. σοφία πανδέγων ἐπιγνώσκει τὰς ὁδούς αὐτῶν, sapientia prudentum animadvertit vias ipsorum. הִשְׁכִּיר hiph. intelligo, Job. 34, 27. δικαιώματα δὲ αὐτῶν ἔκ ἐπέγνωσαν, mandata vero non intellexerunt. יָדַע Gen. 41, 31. ἔκ ἐπιγνώσθησεν ἡ εὐθηνία, non agnoscetur affluentia. Num. 16, 5. ἐπέγνω (al. legunt ἔγνω) ὁ θεὸς τὰς ὁδούς αὐτῶν, καὶ τὰς ἀγίας, novit Deus suos, & sanctos. Conf. 2. Tim. 2, 19. Εἰ. 2, 20. μνηστεύσομαι σε ἐμαυτῶ ἐν πίστει, καὶ ἐπιγνώσῃ τὸν κύριον, desponsabo te mihi in fide, & cognosces dominum. Posterioribus verbis sponsus cœlestis consequens & effectum desponsationis suæ mysticæ cum sponsa spiritali, sive intimam unionem & communionem, quam expertura sit illa cum Deo & sponso suo, declarans, simile desumisse videtur ab intima consuetudine, quæ uxori cum marito intercedit, quæque alias etiam Hebræis verbo יָדַע, & Græcis simplici γινώσκειν solet exprimi. Conf. aliquando, quæ notavi in v. γινώσκω, & Cl. LAMPPIUM Exerc. VIII. in Psalm. XLV. p. 345. נָכַר הִכִּיר pih. & hiph. Gen. 27, 23. ἔκ ἐπέγνω αὐτὸν, non agnoscebat illum. Gen. 37, 31. ἐπίγνωθι, εἰ χιτὼν τῶν υἱῶν σου ἐστίν, vide, an tunica filii tui sit. Vid. & Gen. 38, 24. Deuter. 1, 17. ἔκ ἐπιγνώσῃ πρόσωπον ἐν κρίσει, non respicies personam in iudicio. Vid. & Deut. 16, 19. Prov. 24, 23. Thren. 4, 8. ἔκ ἐπεγνώσθησαν ἐν τοῖς ἐξέδοις, non agnoscuntur in viis. רָאָה video, Esth. 3, 1. Ezech. 20, 48.

ἐτοιμάζω, paro, præparo, it. firmo, stabilio, dirigo. בָּנָה ædifico, 2. Par. 26, 14. בָּרָא eligo, Ezech. 21, 19. הִכִּיחַ hiph. à חָח adjudico, Gen. 24, 14. 44. הִיטִיב hiph. a יָטַב benefacio, Mich. 7, 3. ἐπὶ τὸ κακὸν τὰς χεῖρας αὐτῶν ἐτοιμάζουσιν, ad malum manus suas præparant. Conf. Nah. 3, 8. הִסִּיר hiph. à סָר amoveo, 2. Par. 35, 12. הִעִיר hiph. ab עָרַע excito, Job 41, 2. הִפִּיק hiph. à פָּק educo, Prov. 8, 35. הִרְבִּיעַ hiph. cubare facio, Es. 54, 11. הִתְעַתַּר hithp. paro me, Job. 15, 28. חָשׂ festino Psalm. 118, 60. ἡτοιμάσθην, para-



*paratus fui.* כון: כונן: הכין Kal. pih. & hiph. dispone, constituo, firmo, stabilio, Jos. 1, 11. ετοιμάζεσθαι ἐπισιτισμόν, *parate vobis com-  
meatum.* 1. Reg. 13, 13. ἡτοίμασε Κύριος βασιλείαν σ, *stabilivit Do-  
minus regnum tuum.* 1. Reg. 20, 30. ἔχ' ετοιμασθήσεται ἡ βασιλεία σ, *non stabili-  
etur regnum tuum.* 3. Reg. 2, 12. ἡτοιμάσθη ἡ βασιλεία αὐτῆς  
σφόδρα, *valde firmabatur regnum ejus.* Vid. & 1. Par. 17, 11. 2. Par.  
12, 1. & conf. 1. Macc. 1, 17. Sic & Matth. 25, 34. κληρονομήσα-  
τε τὴν ἡτοιμασμένην ὑμῖν βασιλείαν ἀπὸ καταβολῆς κόσμου, *occupate  
regnum pro vobis stabilitum ante factum mundi fundamentum.* Psalm 9, 8.  
ἡτοιμάσας ἐν κρίσει τὸν θρόνον αὐτῆς, *firmasti judicio thronum ejus.* Psalm.  
64, 7. ετοιμάζων ὄρη ἐν τῇ ἰσχύϊ αὐτῆς, *firmans montes potentia sua.*  
Psalm 88, 3. ἐν τοῖς ὕψουσιν ετοιμασθήσεται ἡ ἀληθεία σ, *in caelis firma-  
bitur veritas tua.* Psalm 88, 4. ἕως τῆς αἰῶνος ετοιμάσω τὸ σπέρμα σ,  
*usque in aeternum firmabo, stabile faciam semen tuum.* Theod. Prov. 25,  
5. ετοιμασθήσεται ἐν δικαιοσύνῃ ὁ θρόνος αὐτῆς, *firmabitur justitia thro-  
ni ejus.* Aqu. & Sym. ibi habent ἐδεσθήσεται. חרד explore, Ezech.  
21, 9. Conf. aliquando, quæ ad h. l. notavi in v. θυμῶν. חרד or-  
dino, Num. 23, 4. Jos. 2, 6. Psalm 22, 6. Es. 30, 33. חרד facio,  
Esth. 5, 15. 6, 14. חרד pih. divido, Job. 38, 25. חרד pih. expedio,  
Gen. 24, 31. Es. 40, 3. חרד visito, Ezech. 38, 8. חרד explore,  
Ezech. 20, 6. חרד appendo, apto, dirigo, 1. Reg. 2, 3. ὁ Θεὸς ετοι-  
μάζων ἐπιτηδύματα αὐτῆς, *Deus dirigenz cogitationes ejus.* 4. Reg. 12,  
11. ἔδωκαν τὸ ἀργύριον τὸ ετοιμασθὲν, *dabant pecuniam paratam.* חרד  
dolore afficio, Incert. Job. 10, 8.

## EX LITERA Z.

ζηλωτής, accensus Zelo, sectator fervidus. חרד Exod. 20, 5.  
34, 14. חרד Nah. 1, 2. Θεὸς ζηλωτής, *Deus zelo accensus.* 2. Macc.  
4, 2. ζηλωτὴν τῶν νόμων, *fervidum legum sectatorem.* Sic Act. 21, 20.  
πάντες ζηλωταὶ τῆς νόμου ὑπάρχουσιν, *omnes sunt fervidi legis sectatores.*  
Conf. & Tit. 2, 14.

ζητέω, quæro, Inquiro, perscrutor, requiro, desidero, peto,  
appeto, studeo, operam do, insidior. חרד amo, Mich. 3, 2.  
μισῶντες τὰ καλὰ, & ζητῶντες τὰ πονηρὰ, *odio habentes bona, & appe-  
tentes mala.* חרד Chald. Dan. 2, 18. οἰκτιρεῖς ἐζήτην παρὰ τῶ Θεοῦ,  
*misericordiam petebant a Deo.* Vid. & Dan. 7, 16. & conf. Sir. 7, 4.  
28, 3. & Luc. 11, 16. חרד inquisitio, Ezech. 34, 12. חרד pih.  
Exod.



Exod. 2, 15. ἐζήτει ἀνελεῖν Μωϋσῆν, *studebat occidere Moysen*. Exod. 4, 24. ἐζήτει αὐτὸν ἀποκτεῖναι, *studebat illum occidere*. Vid. & 1. Reg. 19, 2. 10. 2. Reg. 20, 19. & conf. Marc. 12, 12. Joh. 8, 37. Rom. 10, 3. Eodem sensu apud profanos Auctores verbum passim legitur. Vide PROCHENIUM de Purit. N. T. §. 66. LAMBERTUM BOS Animadvers. ad Auct. Græc. p. 6. & ELINERUM ad Joh. 1. c. p. 352. Exod. 4, 19. τεθνήκασι γὰρ πάντες οἱ ζητῶντες σὺ τὴν ψυχὴν, *mortui enim sunt omnes, qui vitæ tuæ insidias struebant*. Vid. & 1. Reg. 24, 10. 25, 29. 2. Reg. 4, 8. 16, 11. & conf. Matth. 2, 20. Rom. 11, 3. & præter Auctores, WOLFIO ad Matth. 1. c. p. 44. laudatos, GEORGII Vindici. N. T. ab Ebraism. L. III. c. 4. p. 353. & SCHWARTZII Comm. Crit. L. Gr. N. T. p. 634. quorum posterior ibi in phrasi ζητεῖν τὴν ψυχὴν ellipsin statuit verborum εἰς τὸ ἀπολέσαι, vel τῷ ἀπολέσαι. Eisd. 8, 23. ἐζητήσαμεν παρὰ τῷ Θεῷ ἡμῶν περὶ τούτου, *hoc a Deo nostro petebamus*. Vid. & Neh. 2, 4. Neh. 2, 10. ἦκει ὁ ἀνθρώπος ζητῶν αἰγαθὸν τοῖς υἱοῖς Ἰσραὴλ, *venit homo, qui bonum peteret pro filiis Israël*. Conf. 1. Macc. 14, 4. Soph. 3, 3. δικαιοσύνην ζητήσατε, *justitiam querite*. Conf. 1. Macc. 2, 29. & Matth. 6, 33. נשקב petitiō, Eisd. 7, 5. ἐν πάσιν, οἷς ἐζήτει αὐτὸς, *in omnibus, quæ petebat ille*. פקד 1. Par. 22, 19. τῷ ζητῶν Κυρίῳ Θεῷ ὑμῶν, *ut queratis Dominum Deum vestrum*. Conf. 1. Par. 21, 29. 2. Par. 15, 12. ubi ζητῶσαι τὸν Θεόν, & ζητῶσαι Κύριον idem est. 1. Par. 28, 8. φυλάσσετε καὶ ζητήσατε πάσας τὰς ἐντολάς, *observate & perscrutamini omnia præcepta*. Aqu. Sym. Theod. Prov. 31, 13. ἐζήτησεν ἔριον καὶ λίνον, *operam dabat lana & lino*. פקד pih. precor, 2. Par. 33, 12. פקד perscrutor, Job. 39, 29. מצא invenio, Gen. 19, 11. על apud, juxta, Job. 6, 5. מצא Chald. Dan. 7, 19. ἐζήτην ἀκριβῶς περὶ τῷ θεῷ τῷ τελεῶν, *inquirebam diligenter de bestia quarta*. מצא Psalm. 39, 10. Es. 65, 1. פקד pih. mane quero, Prov. 1, 28. 8, 17. נפקד niph. à פקד desideror, Sym. 1. Reg. 20, 18. ζητηθήσεται, *desiderabitur, requiretur*. Conf. loca e profanis Scriptoribus observata Cel. SCHWARTZIO 1. c.

EX LITERA H.

ἡγεμονικὸς, principalis, imperatorius, imperatori aut duci conveniens. נריב princeps, Psalm. 50, 13. πνεύματι ἡγεμονικῷ ἐνδύξόν με, *spiritu principali confirma me*. Apud HESYCHIUM, & in Lex. CYRILLI MS. Brem. ἡγεμονικόν sc. πνεῦμα, vel μέγας τῆς ψυχῆς, exponitur



ponitur ὁ νῆς, mens. Sic etiam SUIDAS: ἡγεμονικόν, ὁ νῆς. ἢ τὸ κυριώτατον τῆς ψυχῆς, ἐν ᾧ αἱ φαντασίαι καὶ αἱ ὁρμαὶ γίνονται, καὶ ὅθεν ὁ λόγος ἀναπέμπεται, ὅπερ εἶναι ἐν τῇ καρδίᾳ. ἡγεμονικόν, mens. Vel principalis animæ pars, in qua phantasiæ & affectus oriuntur. Et unde verbum emittitur, quod est in corde. Et PHILO de eo, quis rer. div. hæres, p. 332. ψυχὴ διχῶς λέγεται, ἢτε ὅλη καὶ τὸ ἡγεμονικόν αὐτῆς μέρος, ὃ κυρίως εἰπέν ψυχὴ ψυχῆς ἐστὶ, καθάπερ ὀφθαλμὸς ὃ, τε κύκλῳ σύμπας, καὶ τὸ κυριώτατον μέρος τὸ ὃ βλέπομεν. Anima dupliciter dicitur, & tota, & præcipua ejus pars, quæ proprie loquendo anima anima est, quemadmodum oculus & totus circulus, & præcipua pars, qua videmus. מַרְיָנִי plur. antecessorum seu principum sc. verba, Sym. Theod. Prov. 8, 6. ἡγεμονικά sc. ῥήματα, verba imperatoris aut duci convenientia.

ἡμέρα, dies, lux diei, tempus matutinum, tempus, it. dies judicii, vel ipsum judicium. יָמִינִי perniciēs, Jer. 48, 16. ἐγγὺς ἡ ἡμέρα מואב ἐλθεῖν, propinqua dies judicii Moab, ut veniat. Conf. quæ p. 73. notavi ex 1<sup>a</sup> salm. 136, 9. קָרָב mane, 1. Reg. 14, 36. ἕως διαφάνση ἡμέρα, usque dum illucescat dies. Conf. 2. Petr. 1, 19. Esth. 2, 14. πρὸς ἡμέραν ἀποβέχει εἰς τὸν γυναικῶνα τὸν δούλεον, mane egreditur in alterum gynaceum. קָרָב יוֹר lux diei, Mich. 2, 1. ἅμα τῇ ἡμέρᾳ, prima luce. Ita etiam 1. Macc. 4, 6. & IOSEPHUS Antiqu. VI, 11. Conf. Cel. SCHWARTZII Comm. Crit. Gr. L. N. T. p. 649. HERODOTUS Lib. III. plenius dicit ἅμ' ἡμέρᾳ διαφωσκύση, cum primum illuxisset dies. Vid. Ven. RAPHELI Annot. ex eodem ad Matth. 28, 1. p. 185. חֶם calor, Es. 18, 4. יוֹם in plur. יוֹמִי Gen. 4, 3. καὶ ἐγένετο μεθ' ἡμέρας sc. τινὰς, & fiebat post dies aliquas, post tempus aliquod. Sic passim ἡμέραι tempus apud LXX. denotant, & apud Evangelistas, imo & profanos Auctores. Vid. laudatum modo SCHWARTZIIUM not. ad OLEAR. de Stil. N. T. p. 89. sq. & Cl. GEORGIUM Vindic. N. T. ab Ebraism. L. II. c. 1. p. 59. 199. Gen. 39, 10. ἡμέραν ἐξ ἡμέρας, pro ἐξ ἡμέρας εἰς ἡμέραν, de die in diem, h. e. indies, quotidie. Vid. & Esth. 3, 7. & conf. 2. Petr. 2, 8. Sic Latini quoque loquuntur. Vide, quæ ex LIVIO, & CICERONE affert SCHWARTZIIUS lib. cit. p. 651. 1. Reg. 1, 3. ἐξ ἡμερῶν εἰς ἡμέρας, de diebus in dies, h. e. omnibus diebus statutis. Vid. & v. 25. & 2. Reg. 2, 19. 2. Reg. 20, 4. Τρεῖς ἡμέρας, pro μετὰ Τρεῖς ἡμέρας, in diem tertium. Conf. Marc. 8, 31. ubi μετὰ additur, & quæ notavi infra in v. Μετά. Job. 3, 1. κατηράσατο τὴν ἡμέραν αὐτοῦ sc. γενέθλιον, execrabatur diem suum



*sum natalem.* Sic etiam LAERTIUS IV, 48. Vid. LAMB. BOS Ellips. Græc. p. 33. HESYCHIUS: ἡμέρα, γενέθλια. ἡμέρα, natalitia. Psalm. 12, 2. ἡμέρας καὶ νυκτός, pro δι' ἡμέρας καὶ νυκτός, die & nocte. Conf. CL. SCHOETGEN. not. ad L. BOS Ellips. Gr. p. 304. Psalm. 43, 10. 17. ὅλην τὴν ἡμέραν, pro καθ' ὅλην τὴν ἡμέραν, per totum diem. Psalm. 136, 9. τὴν ἡμέραν (pro κατὰ τὴν ἡμέραν) ἱεσσαλήμ, die iudicii Jerusalem. Vid. & Ezech. 21, 25. & Aqu. Job. 18, 20. Jer. 17, 16. ἡμέραν ἀνθρώπου ἐκ ἐπεθύμησα, diem hominis, h. e. iudicium hominis, non expetivi. Similiter ἡμέρα κυρίου iudicium divinum passim in scriptura significat. Vid. Amos. 5, 8. Joel. 2, 12. 2. Petr. 3, 10. 12. Eandem notionem habet vox diei apud Latinos. Sic diem dicere apud Plautum Captiv. III, 1. 34. & Ciceronem ad Quint. fratrem Epist. I, 2. significat citare aliquem, ut coram iudicio se sistat. Conf. SCHOETGEN. Diss. de ἀνθρώπινῃ ἡμέρᾳ ad 1. Cor. 4, 3. §. 5. & Auctores laudatos WOLFIO ad h. l. p. 353. & ad Luc. 17, 24. p. 717. ערב vesper, Eccles. 11, 6. עתא tempus, Jos. 6, 26. Jud. 3, 29. 3. Reg. 8, 65. Conf. 2. Cor. 6, 2. הנה nunc, Exod. 9, 19.

ἡμέρα ἀγαθὴ, dies bona. שמחה gaudium, latitia, Esth. 9, 19.

ἡμέραν καθ' ἡμέραν, quotidie. יום ביום 2. Par. 30, 21. יום יום Psalm. 67, 21.

Καθ' ἡμέραν sc. ἐκάστην, quotidie. כיום Dan. 1, 5. תמיד jugis, Num. 4, 16. Conf. LAMB. BOS Ellips. Græc. p. 62. WOLF. ad Hebr. 7, 17. p. 685. & SCHLICHTER. de Pan. Facier. P. II. cap. 1. §. 2. p. 79.

Καθ' ἐκάστην ἡμέραν, quotidie. יום יום Job. 1, 4. יום ויום Esth. 3, 4. Quod hic est καθ' ἐκάστην ἡμέραν, 2. Cor. 4, 16. juxta Hebræorum loquendi rationem est ἡμέρα καὶ ἡμέρα. Vid. VORSTII Philol. sacr. P. I. c. 12. p. 306. sqq. כיום כיום 1. Reg. 18, 19. תמול heri & nudius tertius, Exod. 5, 8.

ὡς ἡ ἡμέρα αὕτη, cum illa ipsa dies sc. esset, illa ipsa die. היום illa die, Job. 2, 1.

ἡμέρα μεγάλη, dies magna. מקרא קרא convocare convocationem, Es. 1, 4. καὶ ἡμέραν μεγάλην ἐκ ἀνέχομαι, & diem magnam non possum ferre. Conf. Joh. 7, 37. 19, 31. & ad hæc loca Cel. WOLFIIUM p. 877. & 983. sq.

Τὸ τῆς ἡμέρας sc. μέρος, diei portio. יום רב res diei, Dan. 1, 5. διέταξεν αὐτοῖς τὸ τῆς ἡμέρας (μέρος) καθ' ἡμέραν, ordinabat illis portionem diurnam quotidie.



ἐπὶ πάντων ἡμερῶν, in omnes dies. עַד נִכְרֹן ad perditionem usque, Job. 31, 12.

Πρὸ ἡμερῶν, ante dies. הֵמָּחָה ab heri, i. e. jam ante, Est. 30. 31. σκληρὰ ἡμέραι, dura dies. חַר נְשָׁם dura spiritu, 1. Reg. 1, 15.

## EX LITERA Θ.

Θηρίον, fera, bestia, animal, it. meton. ordo, vel cohors militaris. חַמְחָמָה Deut. 28, 26. 32, 24. חֵיָּה Gen. 1, 24. & alibi passim. *Al.* 2. Reg. 23, 13. τὰ θηρία τῶν ἀλλοφύλων παρενέβαλεν ἐν τῇ κοιλάδι ραφαὶν, *cohortes alienigenarum castrametabantur in valle Raphain.* Sic enim pro τάγμα, vel, ut *al.* τάγματα τῶν ἀλλοφύλων, in Codice, vel Interprete quodam ibi lectum fuisse, colligo e Glossis MSS. in L. 3. Reg. ubi inde procul dubio ita: τὰ θηρία τῶν ἀλλοφύλων, τέττις, τὰ τάγματα. *Animalia alienigenarum, hoc est cohortes.* Licet enim hæc Glossis in Lib. 3. Reg. inserta sint, tamen & aliæ voces in Glossis illis exponuntur, quæ ex alio libro Scripturæ petita sunt. Cohortes autem militum ibi חֵיָּה θηρία dici videntur ab animalibus, in vexillis, quæ ordinibus vel cohortibus præferebant, representatis. Sic & apud alias gentes signa militaria animalium effigies exhibuisse, auctores testantur. Ut enim taceam, quæ Judæorum magistri de animalibus in vexillis populi Israelitici, ex Ægypto in terram Canaan tendentis, pictis referunt, (vid. BOCHARTI Hieroz. P. I. L. III. c. 5. p. 772. & GLASSII Philol. Sacr. L. V. Tr. 1. c. 8. p. 1604.) de Ægyptiis ita DIODORUS SICULUS Lib. I. p. 77. τὸ παλαιὸν οἱ κατ' Αἰγύπτου, διὰ τὴν ἀταξίαν τὴν ἐν τῷ στρατοπέδῳ, πολλὰς μάχαις ὑπὸ τῶν πλησιοχώρων ἡττηθέντες, ἐπενόησαν σύνθημα φορεῖν ἐπὶ τῶν ταγμάτων. Φασὶν ἔν κατασκευάσαντας εἰκόνας τῶν ζώων, ὧν νῦν τιμῶσι, ἢ πηξάντας ἐπὶ σαυρίων (in ed. WECHELIANA, qua utor, male scribitur συννίων. Conf. de v. σαυρίον THEOD. HASEIUM Diff. Philol. p. 263.) φορεῖν τὰς ἡγεμόνας, ἢ διὰ τὰς τὰς τέρας γνωρίζειν ἑκάστον, ἥς εἴη τάξεως. Ægyptii veteres, cum propter ordinis in exercitu confusionem a vicinis saepe numero pugna vincerentur, signa cohortibus præferenda excogitarunt. Bestiarum igitur, quas nunc venerantur, imagines formarunt, quas hastis affixas duces gestarunt; ut hac pacto, cujus quisque ordinis esset, certo dignosceret. Et PLUTARCHUS de Is. & Osir. p. 379. οἱ μὲν ὅστιον ἐν τῇ μεγάλῃ στρατιᾷ Φασὶν εἰς μέρη πολλὰ διανείμαντα τὴν δύναμιν, λόχους ἢ τάξεις ἑλληνικὰς καλεῖσιν, ἐπίσημα δὲνασι ἢ ζωόμορφα πᾶσιν, ὧν ἐκάτω

γένεα







## EX LITERA I.

Ἰλεως, adject. Atticum pro Ἰλειως propitius, facilis, clemens, it. ἐλλειπτικῶς propitius sit Deus ad avertendum, avertat Deus, absit. הָלֵלְךָ absit, 1. Reg. 14, 46. Ἰλεως, ἢ Κύριε, εἰ πεσέται ἀπὸ τῆς κεφαλῆς θείξ ἐπὶ τὴν γῆν, absit per vitam Domini, ut cadat a capite ejus capillus in terram. 2. Reg. 20, 20. Ἰλεός μοι, Ἰλεός μοι, εἰ καταποντιά, ἢ εἰ διαφθερῶ, absit, absit, ut pessundem & destruam. 2. Reg. 23, 17. Ἰλεός μοι, Κύριε, τὸ ποιῆσαι τὸτο, absit Domine, ut hoc faciam. Conf. 1. Macc. 2, 21. & Matth. 16, 22. 1. Par. 11, 19. Ἰλεός μοι ὁ Θεός (sc. εἴη,) τὸ ποιῆσαι τὸ ῥῆμα τὸτο, propitius mihi sit Deus, h. e. avertat Deus, ut hoc faciam. Patet ex hoc loco, quod in reliquis Ἰλεός σοι, vel Ἰλεως ὑμῖν, positum sit ἐλλειπτικῶς pro Ἰλεός σοι vel ὑμῖν εἴη ὁ Θεός. Cumque Deus formula illa invocari possit, ut propitius sit ad avertendum aliquid, Græci inde Hebr. הָלֵלְךָ quod proprie significat absit, & alias per μη γένοιτο, μὴ εἴη, μηδαμῶς, illis reddi solet, etiam per Ἰλεός μοι, Ἰλεός σοι, Ἰλεός ὑμῖν, interpretari potuerunt. חַנּוּן part. pih. miserens. Es. 54, 10. εἴτε γὰρ Ἰλεός σοι Κύριε sc. ὦν, dixit enim, qui propitius tibi est, Dominus. חַיִּיל pax, Gen. 43, 23. Ἰλεως ὑμῖν, μη φοβεῖσθε, propitius vobis sit Deus, ne timeatis. HESYCHIUS: Ἰλεως, εὐμενής, ἱλαρός. Ἰλεως, propitius, placidus. Ἰλεως γίνομαι, propitius fio, vel sum. כַּפַּח pih. Deut. 21, 8. Ἰλεως γενῶ τῷ λαῷ σου Ἰσραήλ, propitius sis populo tuo Israel. Sic ALCIPHRON Lib. II. Epist. 3. in fin. Δημήτρη Ἰλεως γενῶ, sis propitia ὁ Ceres. Similia ex SALLUSTIO philolopho loca observat CI. MAIUS Fil. Obs. Sacr. Lib. III. p. 60. נָשַׁן condono, Num. 14, 19 חָלַס idem, Amos. 7, 2. נָשַׁן niph. exoratus sum, Al. 2. Reg. 24, 25. Ἰλεως ἐγένετο. Vid. & 2. Macc. 2, 23. 7, 37.

Ἰλεός εἰμι, propitius sum. חָלַס condono, Num. 14, 20. Ἰλεως εὐτοῖς εἰμι, propitius illis sum. Vid. & 2. Par. 6, 39. Jer. 5, 1. 7. & conf. quæ ex ARISTENÆTO Lib. II. Epist. 13. observat modo laudatus MAIUS lib. cit. p. 61. 3. Reg. 8, 34. Ἰλεως ἔση ταῖς ἀμαρτίαις τῶ λαῷ σου, propitius esse velis peccatis populi tui. Vid. & 2. Par. 6, 25. 27. Jer. 31, 34. 36, 3.

ἴσῃ, æqualis, similis, חָדָן unus, Ezech. 40, 5. 6. כָּךְ solus, Exod. 30, 34. כּ præfix. tanquam, Job. 5, 14. τὸ δὲ μεσημβριῶν ψηλαφῆσθαι ἴσα νυκτὶ, in meridie palparent tanquam in nocte. Job. 10, 10. ἐτύρωσας δὲ με ἴσα τυρῶ, coagulasti autem me tanquam caseum. Job. 13, 28. παλιστὴν ἴσα ἀσκῶ, ἢ ὥσπερ ἱμάτιον σιτοβρωτον, veterascit tanq.



*tanquam uter, vel sicut vestimentum tineis consumtum.* Vid. & Job. 15, 16, 29, 14. & ubi καὶ τὸ ῥητὸν nihil pro hac voce in textu Hebr. legitur, Job. 11, 12, 13, 12, 28, 2. & conf. Sap. 1, 4. Sic & DEMOSTOENES de Fals. Legat. p. 343. διὰ τῆς ἀγορᾶς πορεύεσθαι θαιμάγιον καθείς ἀρχὴ τῶν σφυρῶν, ἴσα βάνων πυθοκλεῖ, *per forum ambulat veste demissa usque ad talos, incedens tanquam Pythocles.* Vide & ALCIPHRO- NEM Lib. III. Ep. 56. & quæ ad eundem ex ATHENÆO Lib. V. p. 213. notat Doct. BERGLERUS p. 415. Conf. & Phil. 2, 6. & quæ ad h. l. ex profanis monumentis afferunt Auctores laudati B. WOLFIO Cur. p. 220. Adde Cl. SCHWARTZII Comm. Crit. Gr. L. N. F. p. 697. Deut. 13, 6. φίλος σὺ ἵσθαι τῇ ψυχῇ σὺ, *amicus tuus æqualis animæ tuæ, vel, ut TERTULLIANUS Scorp. cap. 11. reddit, qui animæ tuæ par est, vel, ut CYPRIANUS de Exhort. Martyr. cap. 5. qui animæ tuæ æqualis est, vel qui tibi est alter idem.* Conf. Phil. 3, 20. & Sir. 37, 16. מל (pro מל) plenitudo, Ezech. 41, 8. מלשׁ similitudo, Job. 13, 12 מתכנת dis- solutio, Ezech. 45, 11. פך dispositio, Job. 41, 4. תמי pro תמנ part. plur. gemelliparæ, Exod. 36, 25. Sap. 7, 6. καὶ γὰρ ὁνητὸς ἀνθρώπου ἵσθαι ἀπαντι, *Ὁ ego mortalis homo similis omnibus.*

ἐξ ἴσθαι sc. μέρος, ex æquali parte. תמי part. plur. gemelli- paræ, Exod. 36, 24. 36, 25.

ἐκάστῳ τὸ ἴσον, cuilibet æquale. וְאִין כְּאִין vir uti frater ejus, Lev. 6, 40

## EX LITERA K.

Καταβιβάζω, descendere facio, demitto, deduco, dejicio, deturbo. הוריר hiph. אריר Jos. 2, 18. δι' ἧς (θυροῦ) κατεβίβασας ἡμᾶς, *per quam (fenestram) demissi nos.* Jud. 7, 5. κατεβίβασε τὸν λαὸν εἰς τὸ ὕδωρ, *deducebat populum ad aquam.* Jer. 51, 40. καταβίβασον αὐτούς, ὡς ἀγνούς, εἰς σφαγὴν, *deduc illos, tanquam agnos, ad ma- ciationem.* Thren. 1, 10. κατεβίβασεν ὑπέρογκαν, *deturbavit excelsa.* Ezech. 26, 20. καταβιβάσω σε πρὸς τὰς καταβαίνοντας εἰς βόθρον πρὸς λαὸν αἰῶν, *deturbabo te ad illos, qui descendunt in foveam ad popu- lum æternitatis.* Ezech. 28, 8. εἰς ἀπόλειαν καταβιβάσῃ σε, *ad in- teritum dejicient te.* Ezech. 31, 16. ὅτε καταβιβάζον αὐτὸν εἰς ᾗδης, *eum deturbarem illum in infernum.* Aqu. Psalm. 55, 8. καταβίβασον, de- jice. Baruch. 3, 18. ἡ καταβίβασεν αὐτήν ἐκ τῶν νεφελῶν, *Ὁ dejecit illam ex nubibus.* Conf. Matth. 11, 23. & ad h. l. WOLFIIUM p. 203. cujus



cujus ibi animadversiones in HAMMONDUM e locis adductis præsidium aliquod accipiunt.

Καταφέρω, defero, deturbo, dejicio, deduco, & καταφέρωμαι, deferor, defluo, dejicior, deorsum rapior, somno obruor. הכיח hiph. à בוא venire facio, Gen. 37, 1. κατήνεγκαν δὲ κατὰ ἰωσήφ λόγον πονηρόν, *deferebant autem Josephum crimini pessimi*. DIODORUS: ὁ Σύρος ἢ ὁ Ἑβραῖος ἀντὶ κατήνεγκαν, κατήνεγκεν ἔχσσι. τριτέσι. ὁ ἰωσήφ διέβαλλε τὰς ἀδελφὰς τῷ πατρὶ, ὡς εὐτάκτους ἐνίας. Syrus & Hebraus pro κατήνεγκαν habent κατήνεγκεν, h. e. Josephus deferebat fratres patri, tanquam inordinate viventes. Conf. DRU. IUM in Fragment. Vet. Int. Græc. p. 48. נציח hiph. à נצי exire facio, Deut. 22, 14. κατηνέγκη αὐτῆς ὄνομα πονηρόν, pro ὡς πονηρόν, & deferat nomen ejus tanquam malum, h. e. diffamet illam. Quod hic est καταφέρειν παρθένα ὄνομα πονηρόν, verl. 19. est ἐκφέρειν ὄνομα πονηρόν ἐπὶ παρθένον. Et ἐκβάλλειν ὄνομα τινὸς ὡς πονηρόν alias eodem sensu dicitur. Ita Luc. 6, 22. ὅταν ἐκβάλωσι τὸ ὄνομα ὑμῶν ὡς πονηρόν, quando deferant nomen vestrum tanquam malum, h. e. quando diffament vos. Qui locus, uti lucem accipit ex Deut. locis citatis, ita vicissim priori loco affundit, ostendens, quod ὡς ibi suaudiendum sit. הוריר hiph. à יר descendere facio, Gen. 39, 1. ἰωσήφ δὲ κατηνέχθη εἰς Αἴγυπτον, Josephus autem ducebatur in Aegyptum. Vid. & Deut. 1, 25. 3. Reg. 1, 13. נגר : נגר niph. & hoph. defluo, 2. Reg. 14, 14. ὥσπερ τὸ ὕδωρ καταφερόμενον ἐπὶ τῆς γῆς, quemadmodum aqua, quæ defluit in terra. Vid. & Mich. 1, 4. נחל Chald. descendo, Dan. 5, 22. κατηνέχθη ἀπὸ τῆς θρόνου τῆς βασιλείας, dejiciebatur de throno regni. פכה effluo, Ezech. 47, 2. נר niph. somno obruor, Aqu. Psalm. 75, 6. κατεφέρετο. Conf. Act. 20, 9. ubi καταφερόμενος ὑπὸ βαθεῖ est somno profundo obrutus, & quæ aliquando occurrent in v. καταφορὰ, & καταφορέω.

## EX LITERA Λ.

Λόγος, sermo, verbum, prædictio, prophetia, præceptum, mandatum, causa, ratio, res, commercium, aliquid, historia, liber. אלה execratio, 2. Par. 34, 24. אמר Gen. 4, 22. Prov. 16, 24. אמרה Jud. 5, 29. Psalm. 118, 41. אפיו Dual. Prov. 30, 33. רבר Exod. 18, 19. ἀνοίσεις τὰς λόγους αὐτῶν πρὸς τὸν Θεόν, *afferes res illorum ad Deum*. Vid. & Exod. 19, 8. 2. Reg. 3, 13. 2. Reg. 11, 18.

ἀπὸ τῆς



ἀπ' ἄγγελου τῷ Δαβὶδ πάντας τὰς λόγους τῆς πολέμου, *annuntiavit Davidi omnes res, bello gestas.* Vid. & v. 19. 2. Reg. 18, 13. πᾶς ὁ λόγος ἡ λήσεται ἀπὸ τῆς βασιλείας, *nulla res latebit regem.* Vid. & 2. Par. 12, 12. Neh. 13, 17. Eccles. 1, 8. 8, 3. & conf. Concordantias TROMMII in v. πεῖσμα, unde patet, quod LXX. alias sapius Hebr. דבר per πεῖσμα interpretari soleant. Conf. & Sir. 3, 22. ubi pro ἐν τοῖς περισσοῖς τῶν ἔργων σκ, al. ἐν τοῖς περισσοῖς τῶν λόγων σκ. Sic & Græci profani passim λόγον pro re accipere solent. Vid. ÆSCHYLUM in Pers. v. 313. & ad h. I. THOM. STANLEIUM, GEORGIUM Vindic. N. T. ab Ebraïsm. L. II. c. 2. §. 23. SCHWARTZIUM Comm. Crit. Gr. L. N. F. p. 851. aliosque laudatos Cel. WOLFIO ad Luc. 1, 37. p. 564. Exod. 34, 28. τὰς δέκα λόγους decem præcepta. Vid. & Deut. 10, 4. & conf. Deut. 15, 1. 19, 4. Jos. 8, 27. ubi דבר exponitur πρόσταγμα, & Jer. 19, 15. ubi דבריך sunt ἐντολαί. Jud. 18, 7. λόγος ἐκ ἧν αὐτοῖς μετὰ Συρίας, *nullum commercium illis erat cum Syria.* Jud. 18, 28. λόγος ἐκ ἧν αὐτοῖς μετὰ ἀνθρώπων, *nullum commercium habent cum aliquo.* 3. Reg. 13, 31. τὸ ῥῆμα, ὃ ἐλάλησεν ἐν λόγῳ Κυρίου, *verbum, quod lectum est verbo Domini*, h. e. ex verbo Domini sibi revelato. Conf. 1. Theff. 4, 15. 3. Reg. 16, 5. ταῦτα γεγραμμένα ἐν βιβλίῳ λόγων τῶν ἡμερῶν τῶν βασιλέων Ἰσραὴλ, *hæc scripta in libro historiarum dierum h. e. in libro annalium regum Israelis.* Sic & alibi passim apud LXX. 1. Par. 29, 29. οἱ δὲ λοιποὶ λόγοι τῆς βασιλείας Δαυὶδ, οἱ πρότεροι καὶ οἱ ὕστεροι, γεγραμμένοι εἰσὶν ἐν λόγοις Σαμουὴλ τῆς βλέποντος, καὶ ἐπὶ λόγων Ναθαν, καὶ ἐπὶ λόγων Γαδ τῆς βλέποντος. *Reliqua autem res Davidis, tam priores quam posteriores, scriptæ sunt in historiis Samuelis videntis, & in historiis Nathanis prophetae, & in historiis Gadi videntis.* Conf. 2. Macc. 15, 37. Ita & HERCOTUS Lib. I. c. 184. τῆς δὲ βασιλείας ταύτης πολλοὶ μὲν καὶ ἄλλοι ἐγένοντο βασιλεῖς, τῶν ἐν τοῖσι Ἀσσυρίοις λόγοις μνήμην ποιήσομαι *Babylonis vero hujus & multi alii extiterunt reges, quorum in historiis Assyriacis mentionem faciam.* Et Lib. V. c. 36. ὡς δεδήλωται μοι ἐν τῷ προτέρῳ τῶν λόγων, *ut expositum a me est libro primo historiarum.* Et ALIANO Var. L. I. c. 15. Ἰνδοὶ λόγοι, & Ἀχαιοὶ λόγοι sunt *historia Indica, & Achaica,* & L. XI. c. 2. Τροϊζήνιοι λόγοι, *Troizenia historia,* & L. XII. c. 45. Φρυγίοι λόγοι, *Phrygia historia.* Vid. & quæ ex PHILONE notat ad Act. 1, 1. C. I. ALBERTI in Mus. Brem. Vol. I. p. 112. Inde λόγος juxta HESYCHIUM ὁ τῆς ἱστορίας ἔμπειρος, *in historia versatus.* Et λόγοςποιός, *historicus,* SUIDAS; Λογοποιός, ὁ ὑφ' ἡμῶν ἱστορικὸς λεγόμενος.



ἱστορείης καὶ Ἡρόδοτος. Λογοποιός, qui nobis historicus dicitur. Isocra-  
 & Herodotus. Sic passim etiam apud XENOPHONTEM, ZOSIMUM &  
 ARRIANUM vox legitur, quorum loca observavit Ven. RAPHELIUS  
 Annot. ex XENOPHONTE & POLYB. ad Act. 1, 1. Conf. & Auctores  
 laudatos WOLFIO ad Act. 1. c. p. 1001. Neh. 5, 8. οὐκ εὗροσαν λόγον,  
 non inveniabant verbum, sive quicquam, quod responderent. Conf. Jer.  
 32, 27. ubi רָבַר redditur τί. Psalm. 32, 6. τῷ λόγῳ κυρίου οἱ ἁγνοὶ  
 ἐστερεώθησαν, verbo Domini cæli firmati sunt. Psalm. 106, 20. ἀπέ-  
 σειλε τὸν λόγον αὐτοῦ, καὶ ἰάσατο αὐτούς, mittebat verbum suum, &  
 sanabat illos. רָבַר verb. 2. Reg. 20, 18. Neh. 6, 12. רָבַר nom. ver-  
 bal. Jer. 5, 13. Os. 1, 2. רָבַר pestilentia. (hic procul dubio vocem  
 legerunt ea ratione punctatam, qua verbum denotat.) Psalm. 90, 3.  
 Hab. 3, 4. רָבַר causa, ratio, Eccles. 8, 2. περὶ λόγου vel, ut Al.  
 rectius, λόγος θεοῦ θεῶν, ob rationem, ob causam juramenti Dei. Conf.  
 Ven. RAPHELI Annot. ex HERODOTO ad Act. 10, 29. p. 346. רָבַר  
 plur. Deut. 33, 3. רָבַר strepitus, Ezech. 1, 24. קִי scintilla, Prov.  
 26, 18. טוֹבָה fœm. ex טוֹב bona, bonitas, Neh. 6, 19. טַאמָא  
 Chald. ratio, Rechnung, Dan. 6, 2. ἡ ἀποδιδόνα αὐτοῖς ἕως σατραπείας  
 λόγον, ut satrapæ illis rationem redderent. Sic etiam DIONYSIUS HAL.  
 Ant. Rom. XI. p. 702. λόγον ἀπεδώκαμεν ἅπασιν, rationem reddidimus  
 omnibus. Vid. Cl. SCHWARTZ. Comm. Crit. Gr. L. N. F. p. 816. &  
 conf. Luc. 16, 2. Matth. 12, 36. Græci alias λόγον διδόναι eodem sensu  
 dicunt. Vid. quæ ex XENOPHONTE notat RAPHELIUS ad Rom. 14, 12.  
 p. 216. & ex ARISTOPHANIS Pluto ECKHARDUS Obs. Philol. in N. T.  
 p. 38. יָד manus, Prov. 1, 24. כְּבוֹד honor, Prov. 21, 28. מִאֲמַר  
 Esth. 9, 32. ἔσθῃς λόγῳ ἔσῃσεν εἰς τὸν αἰῶνα, Esther mandato fecit,  
 ut flaret in perpetuum. Conf. Sir. 43, 6. 12. 1. Macc. 2, 33. 34. 55.  
 מוֹכִיחַ part. hiph. à יָכַח reprehensor, Prov. 25, 12. מֵי dual.  
 aqua, Prov. 17, 14. מַלְאָה 2. Reg. 23, 2. Dan. 2, 5. 11. נְבוּאָה pro-  
 phetia, 2. Reg. 9, 29. ἐπὶ τῶν λόγων Ἀχίᾶ τοῦ Σηλωνίτου, in prophetiis  
 Achia Selonita. Ita Luc. 3, 4. ἐν βιβλῷ λόγων Ἠσαΐου, in libro prophe-  
 tiarum Esaiæ. סֵפֶר liber. Jer. 29, 24. פֶּה os, 1. Reg. 15, 24. 1. P. r.  
 12, 23. פֶּתַח Chald. emph. Dan. 4, 14. קוֹל vox, Jer. 38, 20.  
 רוּחַ spiritus, ventus, Es. 32, 2. Sym. Eccles. 7, 10. דִּבְרֵי שֹׁבֵט  
 virga, baculus, Es. 11, 4. שׁוּחָה fovea, Jer. 18, 22. שֵׁן risus,  
 Thren. 3, 14. שִׁיחַ querela, Job. 7, 13. שִׁפְתָּי dual. labia, Prov.  
 16, 21. חֲכֹנָה intelligentia, Prov. 5, 1. תּוֹרָה lex, Prov. 4, 2. חִשְׁבּוֹנָה  
 meditatio, Theod. Amos 4, 13. 2. Macc. 1, 14. εἰς φερεῖς λόγον,  
 dotis



dotis nomine, 2. Macc. 3, 6. μὴ προσήκειν αὐτὰ πρὸς τὸν τῶν θυσιῶν λόγον, non pertinere illa ad sacrificiorum rationem. Vid. & Sir. 23, 14. & conf. Matth. 5, 32. & quæ ex profanis observant SCHWARTZIUS not. ad Olear. de Stil. N. T. p. 270, 469. & Comm. Crit. Gr. L. N. F. p. 852. & GEORGIUS Vindic. N. T. ab Ebraïsm. L. II. c. 3, §. 15, p. 283. 2. Macc. 4, 36. ὑπὲρ τῆς παρὰ λόγον ὄντιαν ἀπεκτάνθαι, eo quod præter rationem, vel injuste Onias occisus esset. Sir. 43, 31. ἐν λόγῳ αὐτῶν σύγκειται πάντα, verbo ejus omnia consistunt.

Πληθύνω λόγους, multiplico verba. מרבה הרבה Eccles. 10, 14. Conf. Sir. 22, 12.

Λόγον ἔχω, rationem habeo, vereor, pertimesco, ירא sollicitus sum, Jer. 38, 19. ἐγὼ λόγον ἔχω τῶν Ἰσθαίων τῶν πεφευγόντων πρὸς τὰς χαλδαίους, μὴ δώσω με εἰς χεῖρας αὐτῶν, ego vereor, ne Judæi, qui aufugerunt ad Chaldaeos, me in manus illorum tradant. Jer. 42, 16. ὁ λιμὸς, ὃ ὑμεῖς λόγον ἔχετε ἀπὸ προσώπου αὐτῶν, καταλήψεται ὑμᾶς, fames, quam vos pertimescitis a facie ejus, assequetur vos. Tob. 5, 26. μὴ λόγον ἔχε, ne timeas. Ita & Tob. 10, 4. Conf. quæ ex HERODOTO notat RAPHELIUS ad Act. 20, 24. p. 383.

Λόγον ποιέομαι rationem habeo, metuo, timeo, it. narrationem historicam contexo, historica narratione persequor. ירא timor, Job. 22, 4. ἢ λόγον σὺ ποιεῖς ἐλέγξει σε; num metuens te h. e. cum metu & timiditate quadam arguet te? Sic Act. 20, 24. ἀλλ' ἐδενὸς λόγον ποιῶμαι, sed nihil timeo. VULGAT. Sed nihil horum vereor. Conf. ad h. l. RAPHELIUM l. c. פתח עיני פתח aperio oculos, Job. 14, 3. ἔχι καὶ τὰς λόγον ἐποίησω; nonne ὅς hujus rationem habuisti? Ita Herodotus Lib. I. c. 4. ἀρπαζομένων τῶν γυναικῶν λόγον ἐδέναι ποιήσασθαι, raptarum fœminarum nullam rationem habuisse. 2. Macc. 2, 31. περὶ πάντων ποιῆσαι λόγον, de omnibus narrationem contexere, vel omnia narrare, omnia historica narratione persequi. Sic passim etiam POLYBIUS. Vid. RAPHELIUS Annot. ex eod. ad Act. 1, 1. p. 295.

Λύω, solvo, explico, interpretor, dissolvo, destruo, perdo, aperio, libero, remitto, abeo, פתח hiph. à פתח expedio, Psalm. 104, 19. ἀπέστειλε βασιλεὺς, καὶ ἔλυσεν αὐτὸν, mittebat rex, & liberabat illum HESYCH. ἔλυσεν, ἀπελύτρωσεν. ἔλυσεν, liberabat. Psalm. 145, 6. Κύριος λύει πεπεδημένους, Dominus liberat vinctos. ידע scio, Job. 39, 3. פתח extraho, Exod. 3, 5. & Jos. 5, 15. λῦσον τὸ ὑπόδημα ἐκ τῶν ποδῶν σου, solve calceamentum de pedibus tuis. פתח aperio, Gen. 42, 27. λύσας δὲ εἰς τὸν μάστιγιν αὐτῶν, solvens autem unus saccum suum. Job. 39, 5. δεσμός δὲ αὐτῶν τίς ἔλυσεν; vinctos autem ejus



quis solvit? Psalm. 101. 21. τῷ λύσαι τὰς υἱὰς τῶν τεθναυμένων, ut liberet filios occisorum. Jer. 40. 4. ἔλυτά σε ἀπὸ τῶν χειροπέδων, liberaui te a compedibus. Conf. Luc 13. 16. Act. 22. 30. פָּצַר absolvo, Ef. 40. 2. λέλυται αὐτῆς ἡ ἁμαρτία, remissum est peccatum ejus. Sic & Sir. 28. 2. αἱ ἁμαρτίαι σου λυθήσονται, peccata tua remittentur. Conf. aliquando quæ ex Job. 49. 9. notavi in λύω τὴν ἁμαρτίαν, & ex Sir. 3. 15. in ἀναλύω. Neque profanis scriptoribus phrasis insolita. ARISTOPHANES Ran. v. 703. λύσας τὰς πρότερον ἁμαρτίας, remittens priora peccata. Vid. & quæ ex POLYBIO ad Matth. 18. 18. p. 88. notavit Ven. RAPHELIUS. Sic & λύσις pro venia legitur apud PHILOSTRATUM Vit. Apoll. Tyan. L. VI. c. 3. p. 231. & c. 5. p. 234. נָשַׁךְ Chald. Dan. 3. 26. ὁρῶ ἄνδρας τέσσαρας λελυμένους, video quatuor viros solutos. Dan. 5. 13. λύων συνδέσµους, solvens vincula. פָּצַע plur. defessi, Theod. Jud. 8. 15. λελυμένοις, lassis, defatigatis. LXX. illos alias ἐκλελυμένους dicunt. Vide aliquando, quæ occurrent in v. ἐκλύω. פָּשַׁךְ pyh. effundor, Symm. Psalm. 72. 2. ἐλύθη τὰ ὑπερβῆντά με, destructa sunt ea, quæ fulciebant me. Sic 3. Esd. 1. 57. ἔλυσαν τὰ τεῖχη ἱερουσαλήμ, destruebant muros Hierosolymæ. Conf. Joh. 1. 19. & ad h. I. ELSNERUM p. 299. & WOLFIIUM p. 808. חִפּוּ הִיפּוּ hiph. cessare facio, Theod. Amos. 8. 4. λύντες, perdentes. 3. Esd. 9. 13. ἕως τῷ λύσαι τὴν ὀργὴν κυρίου ἡμῶν, usque dum abeat ira Dei a nobis. Hic λύσαι idem est, quod alias ἀναλύσαι. Conf. aliquando v. ἀναλύω. Verbum autem ea notione occurrens, translatum videtur à nautis, qui navibus discedentes λύσαι dicuntur, pro λύσαι τὰ πρυμνήσια σχοινία, solvere funes navis. Conf. Cl. SCHOETGEN not. ad LAMB. BOS Ellips. Græc. p. 171. 3. Esd. 9. 46. ἐν τῷ λύσαι τὸν νόμον, cum interpretaretur legem. HESYCHIUS : Λῦσαι, ἀπολύσαι, λυτρώσαι, καθελεῖν, ἀφελεῖν, τεμεῖν. Λῦσαι, dimittere, liberare, destruere, auferre, secare.

## EX LITERA M

μετά, cum genitivo, cum, post, apud, penes, pro, & cum accusativo, post, juxta, secundum, in. מֵתָא Gen 9. 27. מֵתָא עֶזְכֵּי Ezech. 40. 1. מֵתָא Gen 5. 4. & alibi sæpiissime. מֵתָא Deut. 24. 4. 1. Jos. 9. 16. מֵתָא 2. Reg. 24. 10. מֵתָא Deut. 29. 22. מֵתָא posteritas, Amos. 4. 2. τὰς μετ' ὑμῶν sc. ὄντας, posteros vestros, Vid. & Amos. 8. 10. מֵתָא apud, Gen. 39. 10. καθεύδειν μετ' αὐτῆς, dormire apud illam. Dan. 10. 13. αὐτὸν κατέλιπον ἐκεῖ μετὰ τῶν ἄγγέλων.







non significet post diem, sed in die, interdiu. Ita ARISTOPHANES Plut, v. 931.

ὅμοι τάλας, ἀποδύομαι μεθ' ἡμέραν.

Heu miser, vestibus sp. lior interdiu!

Ubi SCHOLIASTES: Μεθ' ἡμέραν, ἀντὶ τῆς ἐν ἡμέρᾳ. Ἀττικὸν τὸ σχῆμα. Μεθ' ἡμέραν γὰρ Φασιν, ἢ ἐν ἡμέρᾳ. Μεθ' ἡμέραν pro ἐν ἡμέρᾳ. Attica loquendi ratio. Μεθ' ἡμέραν enim dicunt, non ἐν ἡμέρᾳ. Eadem inde repetit PHAVORINUS. Huc etiam respicit SUIDAS in Μεθ' ἡμέραν. Vid. & ÆLIANUM Var. Lib. II. c. 11. & Lib. XIII. c. 16. & ALCIPHONEM Lib. II. Ep. 4. p. 252. & quæ ibi ex DEMOSTHENE NOTI. BERGLERUS. יגלגל ad pedes, Deut. 11. 6. Jud. 8, 5. בדרך in medio, Gen. 42, 5. Jos. 22, 31.

Μήτηρ, mater, it. urbs, in qua aliquis natus est, it. populus. **ΩΝ** Gen. 2, 24. Jud. 5, 7. & alibi sæpius de matre. Jer. 15, 8. ἐπήγαγον ἐπὶ τὴν μητέρα νεανίσκος ταλαιπωρίαν, adduxi super matrem juvenis miseriam. Quæ hic μήτηρ dicitur, statim urbs vocatur, & intelligitur Hierosolyma, cujus incolas etiam τέκνα, liberos ejus appellat Christus Matth. 23, 37. Sic & Jer. 50, 12. ad Babylonios de urbe, in qua nati erant: ἐνέβραπη ἡ τεκῆσα ὑμᾶς μήτηρ, pudefacta est, quæ vos peperit, mater. Similiter urbes, in quibus nati erant, matres vocabant Græci. Sic enim PINDARUS sub init. Istmior. urbem, in qua natus erat, ita alloquitur:

Μάτερ ἐμὰ, τὸ τεὸν, χρύσασπι Θήβα,

Πρᾶγμα ἢ ἀσχολίας ὑπέρτερον θάσσομαι.

Mater mea, aureo clypeo insignis Theba

Ponam tuum negotium vel ante occupationem meam.

Taceo alia eam in rem loca jam observata Cl. ELSNERO ad Gal. 4, 26. p. 193. Sic & Roma CLAUDIANO de II. Conf. Stilic. audit

Mater Regumque Ducumque,

& Agrippæ proinde, inter eos duces haut infimi, mater dicebatur MANILIO Lib. I. ubi ita:

Et Cato fortuna victor, matrisque sub armis

Miles Agrippa suæ.

Vid. SPANHEMIUM de Ul. & Præst. Numism. Diss. VII. p. 642. sq. & conf. LAMPPIUM in Psalm. 45. p. 560. & WOLFIIUM ad Gal. I. c. p. 764. Εἰς 50. I. πόιον τὸ βιβλίον τῆς ἀποστάσεως τῆς μητρὸς ὑμῶν; qualis est libellus repudii matris vestrae, h. e. populi vestri? Conf. VITRINGA ad h. l. p. 603. b. הַשָּׂמָה foemina, Εἰς 45, 10. הַשָּׂמָה בֵּן filius foeminae, 2, Par. 2, 14. הַשָּׂמָה matrix, Amos. I, 11.

EX



## EX LITERA N.

Νεώτερος, comparat. junior, it. juvenis. ילד puer, 2. Par. 10, 14. נער Jud. 8, 20 ἐφοβήθη, ὅτι νεώτερός ἦν, timebat, quoniam juvenis erat. Psalm 148, 12. πρεσβύτεροι μετὰ νεωτέρων, senes cum juvenibus. Sic & Attici νεώτερον non solum juniorem, sed etiam juvenem appellabant. HESYCHIUS: Νεώτερον, ὃ μόνον συγκριτικῶς, ἀλλὰ καὶ νέον Ἀττικοί. Νεώτερον, non solum in comparativo juniorem, sed etiam juvenem Attici appellant. Et κηρότεροι Ποῆτις sunt juvenes. APOLLONIUS Argon. L. II. v. 261.

Ἄρφα δὲ κηρότεροι πεπονήατο δαΐφα γέροντι.

Statim vero juvenes parabant prandium seni.

Ubi SCHOLIASTES: Κηρότεροι, τὸ συγκριτικὸν ἀντὶ τῆ ἀπολελυμένης κῆραι τὸ κῆροι. Καὶ ἡμεῖς πολλάκις λέγομεν νεώτεροί εἰσιν, ἀντὶ τῆ νέοι. Καὶ παρὰ τῷ Ποιητῇ δεξιτερὴν ἔλα χεῖρα, ἀντὶ τῆ δεξιάν. Κηρότεροι. Comparativus pro positivo κῆροι ponitur. Et nos saepe dicimus νεώτεροί εἰσι, pro νέοι, juvenes sunt. Et apud Poëtam δεξιτερὴν ἔλα χεῖρα pro δεξιάν, dextram prehendit manum. HESYCHIUS: Κηρότεροις, κῆροις, νέοις. Κηροῖέροις, adolescentibus, juvenibus. יער parvus, Gen. 19, 31. Job. 32, 6. יור parvus, Gen. 9, 24. 29, 16. 42, 13.

Νόμος, lex, mandatum, præceptum, verbum, it. canticum, psalmus. נדר verbum, Psalm. 118, 57. 104. Sic de verbo Dei vox legitur Matth. 5, 18. 1. Cor. 14, 21. Et apud HESYCHIUM νόμος inter alia exponitur λόγος, verbum. נדר Esth. 1, 8. 13. 3, 8. נדר Jos. 24, 25. נדר Exod. 12, 43. מוסר castigatio, Prov. 1, 8. מצוה præceptum, Prov. 6, 20. משפט judicium, Jer. 49, 11. עם populus, Psalm. 58, 11. פה os, Prov. 24, 7. פתגם decretum, Esth. 1, 20. נדר canticum, Deut. 32, 46. ἐλάλησε πάντα τὰς λόγους τῆ νόμος τῆς, loquebatur omnia verba hujus cantici. Eodem sensu vocem occurrere puto Joh. 10, 34. ἔν ἐστι γεγραμμένον ἐν τῷ νόμῳ ὑμῶν· Ἐγὼ εἶπα, θεοὶ ἐστέ; nonne scriptum est in cantico vestro: Ego dixi, dii estis? Et Joh. 12, 34. ἡμεῖς ἠκούσαμεν ἐκ τῆ νόμος, ὅτι ὁ χριστὸς μένει εἰς τὸν αἰῶνα. Nos audivimus ex Psalmo, quod Christus maneat in aeternum. Et Joh. 15, 25. ἵνα πληρωθῇ ὁ λόγος ὁ γεγραμμένος ἐν τῷ νόμῳ αὐτῶν· ὅτι ἐμίσησάν με δωρεάν, ut impleatur verbum scriptum in Psalmo illorum: oderunt me immerito. Nam verba hic adducuntur ex Psalm. 81, 6. 9, 7. & 34, 22. Sic profani etiam cantilenas, hymnos, odas, eo nomine vocarunt. PHAVORINUS: Νόμος οἱ παλαιοὶ ταῖς ᾠδαῖς ἔλεγον. Ἑβραϊστὴς αἱ αἱ κατὰρχομαι νόμων βασιλείων. Νόμος antiqui cantilenas voca-



vocarunt. Euripides: Heu! heu! incipio cantilenas Bacchicas. Verba extant in EURIPIDIS Hecub. v. 684. CALLIMACHUS Hymn. in Del. v. 304.

Οἱ μὲν ὑπαείδου νόμον Λυκίοιο γέροντος,  
ὃν τοι ἀπὸ Ξάνθοιο θεοπρόπτος ἤγαγεν Ὀλὴν.

Hi quidem succinunt canticum Lycii senis,  
Quem a Xantho fatiloquus adduxit Olen.

Ubi SCHOLIASTES νόμον interpretatur ὕμνον, canticum, Ὀλὴν γὰρ τις, inquit, Λύκιος εὖρος τὸν ὕμνον τῷ ὄντι. Olen enim aliquis Lycius invenit hoc canticum. Ad eundem locum THEOGNIDEM etiam νόμον pro cantico usurpasse observat Eruditissima ANNA, FABRI filia. Sic & PHILOSTRATUS de Vit. Sophist. L. II. p. 620. de Hippodromo: ἄδοντες δὲ αὐτῶν καὶ Λυκοὶ νόμοι, h. e. vertente Eruditissimo OLEARIO, canuntur etiam ipsius hymni in Deos genere Lyrico. Et PLUTARCHUS de Musica p. 1133. de Olympo, Marfyæ discipulo: πεποιηκότος εἰς τὰς θεὰς τὰς νόμους, qui in Deos hymnos fecit. Ibidem αὐλήτικὸς νόμος εἰς Ἀπόλλωνα est ad tibiam hymnus in Apollinem. Unde SCHOLIASTES ARISTOPHANIS in Equ. v. 9. Νόμοι δὲ καλεῖσθαι οἱ εἰς θεὰς ὕμνοι. Νόμοι autem vocantur hymni in Deos. Plura eam in rem vide apud ill. SPANHEMIUM Observ. in CALLIMACH. p. 510. ubi etiam ex PLATONE hymnos νόμους dictos esse docet, quod certis legibus fuerint adstructi. Quæ appellationis ratio magis placet, quam illa, quam ARISTOTELES dedit Problem. XIX, 28 ubi quaerit: διὰ τί νόμοι καλεῖσθαι ἔστι ἀδύνατον; Quare νόμοι vocantur cantilenæ? & respondet: ἢ ὅτι πρὶν ἐπιστῆσαι γραμματεῖα ἤδον τὰς νόμους, ὥστε μὴ ἐπιλάθωνται, ὥσπερ ἐν ἀγαθύεσσις ἐπὶ ἐπιτάσει; An quod homines, priusquam literas scient, leges cantabant, ne eas oblivioni mandarent? quod etiam nostra ætate Agathyrsis in more est. נֶחֱמֶה nomen, Jer. 23, 27. מִנְחָה 2. R. g. 7, 19. מִנְחָה δὲ ὁ νόμος τῶ ἀνθρώπου, hæc vero consuetudo hominis SUIDAS: Νόμος, θεσμός, συνήθεια. Νόμος, lex, consuetudo. Conf. ELIAN. Var. Lib. XI. c. 8. Sic & νομίζειν Græcis aliquando notat in more habere, consuetudinem tenere. HERODOTUS Lib. I. c. 215. σαγάρεις νομίζοντες ἔχειν, pugiones e more gestantes. Vide & PHAVORINUM in v. Νομίζοντες, & conf. quæ ex aliis observat Eruditissimus ELSNERUS ad Act. 16, 13. p. 431. Psalm. 1, 2. ἐν τῷ νόμῳ Κυρίου τὸ θέλημα αὐτοῦ, in lege Domini delectatio ejus. מִנְחָה metus, Sym. Psalm. 9, 21. מִנְחָה niph. à מִנְחָה metuor, Sym. Psalm. 129, 4. νόμος.

Νομός, regio, præfectura, tractus, provincia. מַמְלָכָה regnum, Es. 19, 2. πόλις ἐπὶ πόλιν, καὶ νομός ἐπὶ νομόν, civitas adversus



τριῶν νομῶν τῶν προστιθεμένων αὐτῇ ἀπὸ τῆς Σαμαρείτιδος καὶ γαλιλαίας  
*a tribus praefecturis, quae additae sunt illi (Judææ) ex Samaria & Gali-*  
*laea.* Vid. & v. 38. 1. Macc. 11, 34. 57. 3. Macc. 4, 3. & conf.  
 IOSEPHUM Antiqu. XIII, 4. p. 644. & XII, 5. p. 646. In plerisque  
 Codd. apud LXX. & in libris Maccabæor. locc. cit. pro νομὸς scri-  
 bitur νόμος, παροξυτόνως. Sic etiam apud PAUSANIAM Lib. I. c. 7.  
 sub fin. Et SUIDAS: Νόμος καὶ χώρα διὰ τὸ ἑκάστον ἔθνος ἰδίους νόμοις  
 χρῆσθαι. Νόμος etiam regionem significat; quia unaquaque gens suis uti-  
 tur legibus. Et HESYCHIUS: Νομάρχης, ὁ νόμων ἀρχων, νόμους δὲ λέ-  
 γουσι τὰ μεγάλα χωρία. Νομάρχης, qui νόμοις praest. νόμους vero vo-  
 cabant magnas regiones. Sed in nova Edit. τῶν ὁ. GRABIO-BREITINGE-  
 RIANA rectius scribitur νομός, ὀξυτόνως. Sic passim etiam apud  
 alios, DIODORUS SICULUS Lib. I. p. 66. τῆς Αἰγύπτου δὲ πάσης εἰς πλείω  
 μέρη διηρημένης (ὡς ἑκάστον κατὰ τὴν ἑλληνικὴν διάλεκτον ὀνομάζεται νο-  
 μός) ἐφ' ἑκάστω τέλει νομάρχης. Cum autem tota Aegyptus  
 in plures divisa sit partes, (quarum unaquaque juxta Graecorum linguam  
 νομός vocatur) suis unicuique gubernator vel praetor praefectus est. Ta-  
 ceo alia HERODOTI & STRABONIS loca observata Ven. RAPHELIO An-  
 not. ex HERODOT. in Script. p. 46. Conf. & MARSHAMUM Can.  
 Chron. p. 539.

## EX LITERA Ξ.

Ξεσός, laevis, politus, sculptus. ὧς caesura. Al. 1. Par. 22, 2.  
 λίθος ξεσός, lapides sculptos. Amos. 5, 11. οἶκος ξεσός, domus sculptas,  
 h. e. ex sculptis lapidibus aedificatas. Gloss. Ms. in Proph. ξεσός,  
 ἐνταῦθα γλυπτός θεός. Ξεσός, ibi sculptos Deos vocat. In iisdem se-  
 quitur: ξεσός, γλυπτός λίθος. Ξεσός, sculptos lapides. Vid. & 1.  
 Macc. 13, 27. HESYCHIUS: Ξεσὴν, ἐξεσμένην.

Παρά δὲ Ξεσὴν ἐτάνυσσε ἱεράπεραν.  
 λέγει δὲ καὶ συνθέτως ἐξεσῆσεν, ἐλάττησεν. (leg. ἐξεσῆσιν, ἐλάττησιν.)  
 Ξεσὴν, politam. (Homer. Odys. η. v. 174.)

Juxta autem politam (Ξεσὴν) extendit mensam.

Dicit vero ὧς in composito ἐξεσῆσιν, bene politis. Idem: Ξεσόν, γλυ-  
 πτόν, λεῖον ποιητόν. (Sic enim sine distinctione procul dubio le-  
 gend. pro λεῖον, ποιητόν.) Ξεσόν, sculptum, laeve factum. Idem post  
 v. ἐνίσχυσαν Ξεσός, ὠμαλισμένον, ἐξεσμένον. Ξεσός, levatus,  
 sculptus.

M

Ξύλον,



ξύλον, lignum, trabs, truncus, cippus, nervus, sive lignum, quo captivorum pedes constringebantur, it. arbor. פֶּן Chald. Efd. 5, 8. פֶּן oedrus, 3. Reg. 5, 6. אֶרֶץ terra, 2. Par. 7, 13. שֶׁרֶץ cupressus, Ef. 14, 8. גֶּן hortus, Jer. 31, 12. כְּנִי cauda, Ef. 7, 4. כֶּסֶם cippus, Job. 33, 11. ἔθετο δὲ ἐν ξύλῳ μὲν τὸν πόδα. *Latinus vertit: posuit in nervo pedes meos. Sym. Job. 13, 27. ξύλον ἐν κτηνῇ, lignum carceris. Sic & Athenienses lignum in carcere, quo captivorum pedes constringebantur, ξύλον vocabant. Vide SALMASIUM de Mod. Usur. p. 812. sq. GROTIUM & ELSNERUM ad Act. 16, 24. & quæ ex HERODOTO ad h. l. notat RAPHELIUS p. 375. Adde Cl. HEMSTERHUIS not. ad POLLUC. L. VIII. c. 7. p. 897. Idem lignum antea ποδοκάνη dicebatur. LYSIAS Orat. 9. p. 128. ἡ ποδοκάνη αὕτη ἐστίν, ὃ θεομνησε, ὃ νῦν καλεῖ ἐν τῷ ξύλῳ δεδέσθαι. ποδοκάνη, Theomnestes, est, quod nunc vocat (lex) ligno vinciri. Conf. aliquando ν. ποδοκάνη. Dicitur Græcis V. T. Interpretibus etiam καταράκη, κάλυμα, ξυλοπέδη, & σκεβλατήριον, de quibus alibi aliquando s. l. PLAUTO lignea custodia vocatur. אֵץ Gen. 1, 29. πᾶν ξύλον ὃ ἔχει ἐν ἑαυτῷ καρπὸν, omnis arbor, quæ habet in se fructum. Gen. 2, 9. ξύλον τῆς ζωῆς, arborem vitæ. Eccles. 2, 5. ἐφύτευσά ἐν αὐτοῖς ξύλον πᾶν καρπῶν, plantavi in illis (hortis) arbores omnis generis fructiferas. Sic apud Græcos Scriptores ξύλον sæpius pro arbore sumitur. Vid. præter Auctores, Cel. WOLFIO ad Apoc. 21, 2. p. 613. citatos, HORATIUM VITRINGA Anim. dv. ad VORST p. 213. sq. OUTHOVIUM in Bibl. Brem. Cl. I. p. 450 sq. IAC. HASÆUM in ead. Bibl. Cl. VII. p. 812. GEORGIUM Vindic. N. T. ab Ebraïsm. L. II. c. 1. §. 27. p. 69. SCHWARTZIUM Com. C. it. Gr. L. N. F. p. 957. Eodem sensu lignum usurpatur HORATIO L. II. Od. 13.*

*Agro qui statuit meo*

*Te triste lignum; te caducum*

*In Domini caput immerentis.*

אֵץ foem. Jer. 6, 6. אֵץ os (forte legerunt אֵץ) Prov. 12, 4. אֵץ trabs, 3. Reg. 6, 15. אֵץ juniperus, Job. 30, 5. רִיזָן ξύλων, radicem arborum. Perperam hic radices gossypii intelligit ISSOSSIUS de LXX. Int. p. 63.

### EX LITERA O.

οἶκος, domus, familia. אֹהֶל tentorium, Gen. 25, 27. בֵּית ven-  
ter, Job. 20, 15. בית Gen. 50, 8. πᾶσα ἡ οἰκία ἡ πατριαρχική αὐτῶν,  
omnis



omnis familia paterna ejus. Vid. & 1. Par. 12, 28. Jer. 38, 17. καὶ ζώ-  
σῃ σὺ καὶ ἡ οἰκία σου, & *vives tu & familia tua.* Ita & Phil. 4, 22.  
ὁ ἐκ τῆς Καίσαρος οἰκίας, *qui de domo, five familia Caesaris sunt.* Et  
PHILO in Flacc. p. 666. de Agrippa: Εἰ δὲ μὴ βασιλεὺς, ἀλλὰ τις  
τῶν ἐκ τῆς Καίσαρος οἰκίας, καὶ ὥφειλε προνομίαν τινα, καὶ τιμὴν ἔχειν;  
*si vero Rex non fuisset, sed aliquis ex Caesaris domo, nonne debuisset præ-  
rogativam aliquam & honorem habere.* Sic & Latinis domus pro familia  
passim usurpatur. Vid. e. c. SÆTONTIUM Aug. c. 25.

ὅτι, quod, quia, nam, quapropter, ideo, certe, utique,  
profecto, sed, quamvis, it. ἐλλειπτικῶς pro τί πράγμα ἐστὶ vel γέ-  
γνε, ὅτι, cur, quare. ἮΝ profecto, Gen. 44, 28. εἶπατε, ὅτι θη-  
ριόβρωτος ἐγένετο, *dixistis, certe a feris devoratus est.* ἸΔὺν idem,  
Gen. 28, 16. καὶ εἶπεν, ὅτι ἐστὶ Κύριος ἐν τῷ τόπῳ τούτῳ, & *dicebat,*  
*certe Dominus est in hoc loco.* Conf. quæ postea notata sunt ex 1.  
Reg. 14, 39. Ita & Matth. 26, 74. τότε ἤρξατο καταναθεματίζειν,  
καὶ ὁμνύειν, ὅτι καὶ ὁρᾷ τὸν ἀνθρώπον, *tum incipiebat seipsum devovere &*  
*jurare, dicens, profecto non novi hominem istum.* Eodem sensu par-  
ticulam ὅτι accipit BEZA Luc. 16, 8. Imo & eodem illam occurrere  
apud externos scriptores Græcos, ostendit Cl. GEORGIUS in Vindic.  
N. T. ab Ebraïsm. L. II. c. 3. §. 21. p. 171. & L. III. c. 3. §. 17. p.  
287. ἮΝ propter, 2. Reg. 13, 16. ὡς δὲ tantum quia, Deut.  
15, 4. ἡ præfix. Job. 23, 3. ὡς Psalm. 58, 8. ὅτι τίς ἤκουσε; *nam quis*  
*audivit?* Conf. Luc. 10, 13. Ef. 49, 18. καὶ ἐγὼ, λέγει Κύριος, ὅτι  
πάντας αὐτοὺς ὡς κόσμον ἐνδύσω, *vivo ego, inquit Dominus, omnes illos*  
*tanquam ornatum indues.* Hic ὅτι non minus ac Hebr. ὡς redundat,  
ut 3 Reg. 1, 13. & alibi sæpius. Conf. Gen. 14, 23. & 20, 2. ubi  
nihil pro ὅτι in textu Hebr. legitur. Sic passim apud profanos πα-  
ράλλει. Vid. Auctores laudatos B. WOLFIO ad Matth. 9, 18. p. 169.  
ad Marc. 1, 37. p. 433. ad Marc. 8, 16. p. 479. & ad Act. 27, 10.  
p. 1367. sq. Psalm. 36, 20. ὅτι οἱ ἀμαρτωλοὶ ἀπολθόνται, *sed peccato-*  
*res peribunt.* Vid. & Jud. 1, 19. Ef. 2, 6. & conf. laudatum modo  
WOLFIO ad Marc. 9, 10. p. 484. Jud. 15, 3. ἠθώμα καὶ τὸ ἀπαξ ἀπὸ  
ἀλλοφύλων, ὅτι ποιεῖ ἐγὼ μετ' αὐτῶν πονηρίαν, *innocens sum & hoc*  
*tempore ab alienigenis, quapropter eos male tractabo.* 1. Reg. 2, 25. ὅτι  
βλάψεν ἐβλάτετο κύριος διαφθεῖραι αὐτοὺς, *ideo volens volebat Do-*  
*minus perdere illos.* Vid. & Ef. 10, 23. & conf. Luc. 7, 47. & ad  
h. l. WOLFIO p. 638. 1. Reg. 14, 39. ἐστὶ ὁ Κύριος ὁ σώσας τὸν Ἰσ-  
ραὴλ, *certe vivit Dominus, qui servat Israël.* Exod. 13, 17. καὶ ὡδή-



γησεν αὐτὸς ὁ Θεὸς ὁδὸν γῆς Φυλιστιίμ, ὅτι ἐγγὺς ἦν, *non auxit illos Deus via terra Philistaeorum, quamvis propinqua esset.* Conf. Luc. 23, 40. & GLASSII Philol. Sacr. L. III. Tr. 7. can. 13. p. 112. sq. למך quare, 1. Par. 17, 6. ὅτι ἐκ ὠκοδομήσαίς μοι οἶκον κέδρινον; *quare non aedificastis mihi domum cedrinam?* Conf. Marc. 9, 11. 28. Hic ὅτι dicitur pro τί γέγονεν vel ἐστὶ, ὅτι, & alias LXX. pro illo habent τί ὅτι. Vid. Ef. 50, 2. 58, 3. & conf. LAMB. BOS Ellips. p. 259. Sæpe vero etiam profanis ὅτι interrogative usurpatur. Vnde MOS. SOLANUM de Stil. N. T. in Synt. RHENFELD. p. 100. PFOCHENIUM de Græc. L. N. T. Purit. §. 72. HORAT. VITRINGA Animadv. ad Vorst. p. 226. sq. 10. ALBERTI Observ. ad Matth. 26, 10. p. 151. & RAPHELIUM Annot. ex ARRIANO ad Marc. l. c. p. 138. & ex HERODOTO p. 202. sq. על רבר propter rem, Deut. 22, 24. עקב Num. 14, 24.

## EX LITERA II.

Παραδίδωμι, trado, dedo, permitto alicujus potestati. אנה pih. obvenire facio, Exod. 21, 13. בוא venio, Prov. 11, 8. הגיר hiph. à נגר facio diffuere, Psalm. 62, 9. הכה hiph. à נכה percutio, Num. 32, 4. הלשין hiph. lingua offendo, calumnior, Prov. 30, 11. המציא hiph. invenire facio, Zach. 11, 6. הגיר hiph. à יגר colloco, Psalm. 118, 120. μὴ παραδῶς με τοῖς ἀδικήσιν με, *ne tradas me illis, h. e. ne venire me patiaris in potestatem illorum, qui me injuria afficiunt.* Conf. Sir. 23, 5. הסגיר hiph. concludo, Deut. 23, 15. & παραδώσεις πᾶν τῷ Κυρίῳ αὐτῶ, *non trades servum Domino suo.* Job. 16, 11. παρέδωκε γάρ με ὁ Κύριος εἰς χεῖρας ἀδίκων, *tradidit enim me Dominus in manus injustorum, h. e. permisit Dominus, ut in potestatem injustorum venirem.* Ita Rom. 1, 28. παρέδωκεν αὐτὸς ὁ Θεὸς εἰς ἄδοκimon νῦν, *tradidit illos Deus in mentem perversam, h. e. permisit Deus, ut magis magisque procederent in insulis suis ratiociniis, quibus se dederant.* Vide B. WOLFIIUM ad h. l. p. 32. Sic & CHRYSOSTOMUS, & alii Patres τὸ παρέδωκε Rom. 1, 24. per ἔιασε, *permisit, interpretati sunt.* Et apud SUIDAM παρέδωκεν exponitur συνεχώρησεν, *permisit, procul dubio ex THEODORETO ad Rom. l. c. ubi ita: τὸ παρέδωκεν ἀντὶ τῆς συνεχώρησε τέθεικε.* Conf. & Act. 7, 42. Psalm. 77, 53. παρέδωκεν εἰς χάλαζαν τὰ κτήνη αὐτῶν, *tradidit grandini jumenta illorum.* הערה hiph. effundo, Ef. 53, 12. παρεδόθη εἰς θάνατον ἡ ψυχὴ αὐτῶ, *tradita est in mortem anima ejus.* הקרה hiph. obve-



obvenire facio, Gen. 27, 20. ὁ παρέδωκε Κύριος ὁ Θεός σς ἐναντίον σς, quod obvenire mihi fecit Dominus Deus tuus. הַשְׁלִיחַ hiph. perficio, Es. 38, 13. חָלַק divido, Es. 33, 23. אֶל יָד in manum, Esth. 2, 3. יָרַד Chald. do, Dan. 3, 29. יָרַד descendo, Deut. 20, 20. כָּלֵא claudio, Psalm. 87, 9. לָוֶט operio, Es. 25, 7. מִוֶּגֶג pih. à מִוֶּגֶג liquefacio, Es. 64, 7. מִנְּנָן pih. Gen. 14, 20. מָכַר vendo, Neh. 5, 8. מִנְּנָה numero, Es. 65, 11. כִּוֶּר corona, (hic forte legerunt vocem ea ratione punctatam, qua significat separo.) Prov. 27, 24. נָתַן Jud. 2, 14. παρέδωκεν αὐτοὺς ἐν χειρὶ προνομευόντων, tradidit illos in manum diripientium. Vid. & Jud. 3, 10. 4, 7. 14, 6, 1. & conf. 1. Macc. 5, 51. 1. Reg. 11, 12. παρέδωκεν τὰς ἀνδρας, ἃς θανατώσομεν αὐτοὺς, trade viros, ut occidamus illos. 2. Par. 32, 11. τὰς παραδόναι ὑμᾶς εἰς θάνατον ἃς λιμὸν, ut tradat vos morti & fami. Sic & apud profanos passim cum præpositione εἰς constructur. Vid. Cl. GEORGII Vindic. N. T. ab Ebr. L. III. c. 4. §. 18. p. 328. Psalm. 117, 18. τῷ θανάτῳ ὃ παρέδωκέ με, morti me non tradidit. סָכַר pih. concludo, Es. 19, 4. פָּגַע Kal. & hiph. incurro, incurrere facio, Es. 47, 3. שָׁנַעְתִּי מִן הַפָּגַע παράδωκεν αὐτὸν τοῖς ἀμαρτίαις ἡμῶν, nequaquam ultra tradam hominibus. Es. 53, 6. Κύριος παρέδωκεν αὐτὸν τοῖς ἀμαρτίαις ἡμῶν, Deus tradidit illum peccatis nostris. Es. 53, 12. διὰ τὰς ἀνομίας αὐτῶν παρεδόθη (sc. εἰς θάνατον, quod modo ante additur.) propter iniquitates eorum traditus est in mortem. Conf. Rom. 4, 25. קְדִמָּה antiquitas, Es. 23, 7. רָמָה pih. decipio, 1. Par. 12, 17. τὰ παραδόναι με τοῖς ἐχθροῖς μου, ad tradendum me inimicis meis. שָׂוִה pih. pono, Es. 38, 13. תָּנָה mercede conduco, (hic legerunt נָתַן) Os. 8, 10. חָקַע figo, it. plaudo, Prov. 6, 1.

Ὁὐ παραδίδωμι sc. ἐμαυτὸν, non dedo me. הַשְׁלִיחַ hiph. pacem facio, Jos. 11, 19. ἐκ ἧν πόλις, ἥτις ὃ παρέδωκε (sc. ἐαυτήν) τοῖς υἱοῖς Ἰσραὴλ. non erat urbs, quæ se non dedebat filiis Israël. Conf. LAMB. BOS Ellips. Græc. p. 58. & quæ ex HERODOTO affert Cl. BATTIERIUS in | Bibl. Brem. Cl. 6. p. 86.

Παραδίδωμι τὸν καρπὸν, fructum trado. fructum fero, offero. פָּרַח floreo, Al. Hab. 3, 16. ὅτι ἡ συκὴ ὃ μὴ παραδῶ τὸν καρπὸν, quoniam ficus nequitiam offeret fructum. LXX. ὃ καρποφορήσει. Alias fructus ipse παραδίδοναι sc. ἐαυτὸν dicitur. Marc. 4, 29. ὅταν δὲ παραδῶ (ἐαυτὸν) ὁ καρπὸς, quum se obtulerit fructus. Conf. ad h. l. WOLFIIUM p. 452. & BATTIERIUM in Bibl. Brem. Cl. VI, p. 85. sq.



Πρῶτος, primus, præcipuus, præstantissimus, antiquus, it. orientalis. אחד: אחד unus, una, Gen. 8, 5. Dan. 9, 1. אחר alius, 2 Reg. 13, 16. אררי longus, longo usu probatus. (conf. aliquando, quæ notavi in v. Ἀρχιεπίσκοπος.) 1. Par. 27, 33. πρῶτος Φίλος τῷ βασιλέως, præcipuus amicus regis. Alia loca, quibus vox eo sensu legitur, vide in h. v. post Hebr. אררי. Eodem sensu Græci profani πρῶτος, & Latini primus usurpant. Vide GROTIUM & LAMPPIUM ad Joh. 1, 15. אלה pron. plur. illi, 2 Reg. 16, 23. לפני plur. ad faciem, Job. 42, 11. ὅσοι ᾔδεισαν αὐτὸν ἐκ πρώτης ἑ. χρόνος, quotquot noverant illum inde a primo tempore. ארר antrosum, Job. 23, 8. εἰς γὰρ πρῶτα (sc. μέρη) πορεύσομαι, ad primas enim partes h. e. ad orientem ibo. Conf. quæ mox notavi ex Joel. 2, 20. & Zach. 14, 8. Sym. Gen. 2, 8. ἐκ πρώτης. DRUSIUS in Fragm. Int. Græc. p. 6. subintelligendum putat ἀρχῆς, aut aliquid tale. Theod. Gen. 1, c. ἐν πρώτοις sc. χρόνοις, primis temporibus, ut pariter exponit DRUSIUS l. c. sive initio. Conf. quæ postea notavi ex Jos. 8, 33. ארר cum ה locali, versus orientem, Num. 2, 3. אררי anterior, Joel. 2, 20. εἰς τὴν θάλασσαν τὴν πρώτην, ad mare antierius h. e. orientale. Vid. & Zach. 14, 8. & conf. FESSELI Advers. Sacr. Lib. VII. c. 7. p. 203. Gloss. MS. in Proph. εἰς τὴν θάλασσαν τὴν πρώτην, τρέψιν εἰς ἀνατολὰς, hoc est in orientem. אררי Chald. scem. prior, Dan. 7, 4. ארר caput, 1 Reg. 9, 22. ἔθετο αὐτοῖς τόπον ἐν πρώτοις τῶν κεκλημένων, dedit illis locum inter præcipuos, qui vocati erant. 1. Par. 11, 11. πρῶτος τῶν τριάκοντα, præcipuus inter triginta. Neh. 12, 45. πρῶτος τῶν ἀδόντων, præcipuus canentium. Conf. Act. 28, 17. & 1. Tim. 1, 15. 2 Par. 26, 20. ἱερεὺς ὁ πρῶτος, sacerdos summus. Vid. & Esd. 7, 4. Jer. 52, 21. Ezech. 27, 22. μετὰ πρώτων ἡδυσμάτων, cum aromatibus præstantissimis. Conf. quæ sub fin. hujus vocis notavi ex Amos. 6, 6. אררי: אררי male. & scem. Gen. 33, 2. ἐποίησε τὰς δύο παιδίσκας ἃς τὸς υἱὸς αὐτῶν ἐν πρώτοις sc. μέρεσι, collocabat duas ancillas & filios illorum in primis partibus, in primo loco. Deut. 13, 9. ἡ χεὶρ σου ἔσται ἐπ' αὐτῶ ἐν πρώτοις (sc. χρόνοις) ἀποκτεῖναι αὐτὸν, ἢ αἱ χεῖρες παντὸς τῷ λαῷ ἐπ' ἐσχάτῳ sc. χρόνῳ, & manus tua erit super illum primis temporibus vel initio, & manus totius populi postremo. Vid. & Deut. 17, 7. 3 Reg. 17, 13. Neh. 7, 5. Prov. 20, 21. Jos. 8, 33. καθότι ἐνετείλατο Μωϋσῆς ὁ θεράπων κυρίου εὐλογῆσαι τὸν λαὸν ἐν πρώτοις sc. χρόνοις, quemadmodum Moses minister Domini præceperat, ut benedicerent populo, ab initio. 2 Reg. 20, 18. λόγον ἐλάλησαν ἐν πρώτοις sc. χρό-



χερόνους, *proverbium habebant primis, vel antiquis temporibus, olim*. 2 Reg. 21, 9. ἐθανατώθησαν ἐν ἡμέραις θερισμῶν ἐν πρώτοις, ἐν ἀρχῇ θερισμῶν κριθῶν, *occidebantur diebus messis initio, in principio messis hordeacea*. 3 Reg. 20, 9. πάντα, ὅσα ἀπέστειλας πρὸς τὸν δαδὸν σὺ ἐν πρώτοις, ποιήσω, *omnia, quae initio significasti, faciam*. Conf. Sir. 4, 18. Ita 1. Cor. 15, 3. παρέδωκα γὰρ ὑμῖν ἐν πρώτοις, ὃ καὶ παρέλαβον, *tradidi enim vobis ab initio, quod et accepi*. Conf. v. 1. Unde bene etiam verba ad tempus refert CHRYSOSTOMUS. τοσαῦτα, inquit, λέγει τὸν χερόνον παρὰ γὰρ μάρτυρα, καὶ ὅτι ἐσχάτης ἦν αἰσχύνῃς, τοσῶτον χερόνον πεισθέντας νῦν μετατιθεσθαι. *Hec dicit ipsum tempus in testimonium advocans, quodque turpissimum esset, tanto jam tempore illa re persuasos animum nunc demum mutare*. 1 Par. 11, 6. πᾶς τύπων ἰεβουσαίου ἐν πρώτοις, *quicumque percusserit Jebusum primus*. Ibid. καὶ ἀνέβη ἐπ' αὐτήν ἐν πρώτοις ἰωάβ, *et ascendit primus contra illam Joab*. Vid. & 3 Reg. 20, 17. Job. 15, 7. μή πρῶτον ἀνθρώπων ἐγενήθης; *num primus hominum natus es?* Potest etiam hic positivus πρῶτον accipi pro comparativo πρότερον, & subaudiri praepositio πρὸ. Conf. LAMB. bos Ellips. Græc. p. 355. Et sic verba ita reddenda sunt: *Num prius quam homines, vel ante homines natus es?* Sic etiam verba accepit Cl. RELANDUS Antiqu. Hebr. P. IV. c. 3. §. 3. p. 395. Conf. 2 Reg. 19, 20. ubi pro verbis: πρότερον πάντος οἴκου ἰωσήφ, alii habent: πρῶτον πάντος οἴκου ἰωσήφ, *prior universa domo Josephi*. Conf. Joh. 1, 15. Joh. 15, 18. GATAKERUM de Stil. N. T. c. 25. & ERASMUM SCHMIDIUM ad Luc. 2, 2. Similiter adverbium πρῶτον pro πρότερον usurpat ARISTOPHANES in Av. v. 484.

ἕχς τε Περσῶν πρῶτον πάντων.

Imperabatque Persis prior omnibus, vel ante omnes.

רִשְׁוֹנָה scem. Jer. 25, 1. רִשְׁוֹנָה initium, Amos. 6, 6. τὰ πρῶτα μύρα χριόμενοι, *præstantissimis unguentis se ungentes*. יִשְׁרָאֵל tertius, Esth. 8, 9. Sir. 45, 28. ἄρτον ἐν πρώτοις ἡτοίμασε πλησμονήν, *panem in primis paravit ad satietatem*.

## EX LITERA P.

רַפְּחָן, Raphan, nomen idoli. כִּיּוֹן Chiun, Amos. 5, 26. Cum כִּיּוֹן juxta ABEN-EZRAM, & KIMCHIAM sit Saturnus, aliquæ etiam Saturnum קִיוֹן & Cium appellatum esse doceant, & Rephan præterea pro Saturno hodie in usu sit inter Cophitas, quorum lingua



gua partim ex Græca, partim ex veteri Ægyptia conflata est, inde Viri quidam Doctissimi rationem reddunt, cur לך לך LXX. per רפאן interpretati sint, & *Rephan* jam olim etiam Ægyptiis Saturnum dictum esse arbitrantur. Imo, cum DIODORUS SICULUS Lib. I. p. 56. testetur, Ægyptios antiquissimis temporibus Regem habuisse רפאן dictum, sunt, qui nomen ejus cum רפאן, quod Act. 7, 43. in Codicibus quibusdam רפאן, it. רפאן & רפאן scribitur, convenire putant. Vide Eruditissimum HODIUM de Bibl. Text. Orig. L. II. p. 116. & Ven. DEYLINGIUM Obs. Sacr. II. p. 340. sqq. Favet illorum sententiæ, quod alias etiam antiquissimi gentium, Phœnices præsertim & Ægyptii, elementis mundanis, & nonnullis, quos Deos naturales existimarunt, a regibus suis præcipue nomina imposuerint. Sic enim de illis SANCHONIATHON, interprete PHILONE BYBLIO apud EUSEBIUM Præp. Ev. L. I. c. 6. p. 21. Ἐξαίρετως δὲ καὶ ἀπὸ τῶν σφετέρων βασιλέων τοῖς κοσμικοῖς στοιχείοις, καὶ τισὶ τῶν νομιζομένων θεῶν τὰς ὀνομασίας ἐπέθεσαν. φυσικὰς δὲ ἦλτον καὶ σελήνην, καὶ τὰς λοιπὰς πλανήτας ἀστέρας, καὶ τὰ στοιχεῖα, καὶ τὰ τῶν συνὰφῃ, θεῶν μόνους ἐγίνωσκον. Præcipue autem & a regibus suis, elementis mundanis, & aliquibus eorum, quos habebant pro diis, nomina imponebant. Pro naturalibus autem diis solem & lunam, & reliquos planetas, & elementa, & hisce similia tantum agnoscebant. Idem SANCHONIATHON apud EUSEBIUM Præp. Ev. Lib. I. c. 7. p. 26. memorat, quod Saturnus, Rex Phœnicum, post mortem εἰς τὸν τῷ Κρόνῳ ἀστέρα, in Saturni stellam, consecratus sit. Similiter & alii iis mortuis, quorum honorare memoriam vel coacti sunt homines regia potestate, vel placuit humana vanitate, nomina eorum imponentes, sideribus eos ipsos sibi mortuos in cælum levare videbantur, ut eleganter loquitur AUGUSTINUS Doctr. Christ. Lib. II. c. 21. Sic Castor & Pollux, sic aliæ tam erraticæ, quam fixæ stellæ, nomen suum acceperunt. Vide & observata ill. SPANHEMIO in Oratione de Præsepi Servatoris nostri Gallice edita sub tit. *Discours sur la Creche de Notre Seigneur*, Berolin. 1695. p. 148. Sic ergo & Ægyptii stellæ, quæ aliis Saturnus dicitur, a Rege suo Remphi nomen imponere potuerunt. Vide tamen, quæ contra hanc sententiam disputat Cl. IABLONSKY in pec. Dissertatione de Remphah Ægyptiorum Deo Frf. & Lips. 1731. 8. edita p. 32. sqq. in qua etiam p. 55. sqq. Remphah Ægyptiis regem cæli denotare, eumque de sole accipiendum esse, probare annititur. De argumentis ejus alii dispiciant. Ceterum רפאן in Lex. CYBILLI MS.



MS. Brem. & ΨεΦα in Schol. ad Act. 7, 43. exponitur σκοτασμός, *obscuratio*. Similiter Theodotionem כיון interpretari αμύρωσιν, *obscuritatem*, HIERONYMUS observat. De cujus explicationis ratione vide conjecturam PETITI ad Act. 1. c.

ῥήγνύω, ῥήγνυμι & ῥήσσω, *rumpo*, *disrumpo*, *perrumpo*, *frango*, *scindo*, *findo*, *lacero*, *avello*, *aperio*, *allido*, *it. erumpere facio*, *resono*. גרר Gen. 7, 11. ῥήραγαν πᾶσαι αἱ πηγαὶ τῆς ἀβύσσου, *aperiebantur omnes fontes abyssi*. Vid. & Prov. 3, 20. Εἰ. 35, 6. Num. 16, 31. ῥήραγη ἡ γῆ ὑποκάτω τῶν ποδῶν, *findebatur terra sub pedibus illorum*. Jos. 9, 13. ἔστοι (ἀσχοί) ῥήρωγαςι, *hi (utres) disrupti sunt*. HESYCHIUS: ῥήρωγασιν, ἐσχίσθισαν. (leg. ἐσχίσθησαν *ex* SUIDA, & PHAVORINO.) ῥήρωγασιν, *disrupti sunt*. Conf. Marc. 2, 22. 3 Reg. 1, 40. ῥήραγη ἡ γῆ ἐν τῇ Φωνῇ αὐτῶν, *resonabat terra voce illorum*. 4 Reg. 24, 24. ῥήραγη ἡ πόλις, *perrumpebatur urbs*. Vid. & Jer. 39, 2. Εἰ. 58, 8. ῥαγήσεται πρωῒμον τὸ φῶς σου, *erumpet lux tua matutina*. Quæ verba SUIDAS v. ῥαγῶσαι adducens, ῥαγήσεται interpretatur τεμεῖται, *erumpet*; apud PHAVORINUM vero exponitur ἐκπηδήσει, *exiliet*. Εἰ. 59, 5. ὡς ἀσπίδων ῥήρηξαν, *ova aspidum fregerunt*. Ezech. 13, 13. ῥήξω πνοὴν ἐξαίρεσσαν, *erumpere faciam ventum perdentem*. חרר diruo, Ezech. 38, 20. חרר הים hiph. à חרש reverti facio, Job. 15, 13. θυμὸν ῥήρηξας ἐναντί Κυρίῳ, *animum erupisti coram Domino*. שטט dimitto, Εἰ. 33, 23. ῥήραγαν τὰ σχοινία σου, *rupti sunt funes tui*. גרר avello, Job. 17, 11. ῥήραγη δὲ τὰ ἄρθρα τῆς καρδίας μου, *scissæ vero sunt arteriæ cordis mei*. HESYCHIUS: ῥήραγη, ἐσπάσθη, ἐσχίσθη, ἠνοήχθη. ῥήραγη, *convulsus est, scissus est, apertus est*. Εἰ. 5, 27. ἔδε μὴ ῥαγῶσιν οἱ ἱμάνεις τῶν ὑποδημάτων, *neque rumpentur corrigiæ calceamentorum*. פפפ sonitum edo, Εἰ. 49, 13. ῥήξάτωσαν τὰ ὄρη ἐν φροσύνῃ, *erumpant montes lætitiā, h. e. resonent lætitiā, vel lato clamore hominum*. Vid. & Εἰ. 52, 9. Εἰ. 54, 1. ῥήξον (sc. Φωνὴν,) καὶ βόησον, *rumpite vocem, & clama*. Addit Φωνὴν ARISTOPHANES Nub. v. 963.

ῥήξον Φωνὴν, ἤτιμι χαίρεις, καὶ τὴν σαυτῆ φύσιν εἰπέ.

Rumpe vocem, qua gaudes, & ingenium tuum aperi.

Ad quem locum respiciens SUIDAS ῥήξον Φωνὴν interpretatur διάτορον καὶ ισχυρὸν εἰπέ, *claram & intensam vocem ede*. Sic & HERODOTUS ῥήσσαν Φωνὴν, & VIRGILIUS *rumpere vocem dicunt*. Vid. Ven. RAPHELI Annot. ex HERODOTO ad Gal. 4, 27. p. 520. Et HESYCHIUS ῥήξαι dici observat ἀντὶ τῆ ἐκρήξαι Φωνὴν, *pro erumpere vocem*.

N

Conf.



Conf. aliquando *Φωνήν ῥήγνυμι*. *נרפ* fido, lacerō, 3 Reg. 11, 31. *ἐγὼ ῥήσω τὴν βασιλείαν ἐκ χειρὸς Σολομῶντος*, *ego avello regnum a manu Salomonis*. Vid. & 3 Reg. 14, 8. 4. Reg. 17, 21. Job. 2, 12. *ἐκλαυσαν ῥήξαντες ἑκάστος τὴν ἐαυτοῦ σολήν, fleverunt & unusquisque laceravit stolam suam*. *נרפ* pih. allido, Ef. 13, 16. *τὰ τέκνα αὐτῶν ῥήξασιν ἐνώπιον αὐτῶν, liberos illorum dirumpent coram illis*. Ita Sap. 4, 19. *ῥήξει αὐτοὺς ἀφώνους πρηνεῖς, dirumpet illos sine voce in faciem lapsos*. Conf. & Sir. 19, 9. *נרפ* niph. à *נרפ* exhaustior, Sym. Ef. 19, 3. *ῥαγήσεται πνεῦμα Αἰγύπτου ἐν αὐτῇ, rumpetur spiritus Ægypti in ea*. HESYCHIUS: *ῥήγνυται, διαιρέϊται, κατακόπτεται*. *ῥήγνυται, dividitur, conciditur*. Idem: *ῥήξαι, διελεῖν, καταβαλεῖν, ἀπολῦσαι, κῆρξαι*. *ῥήξαι, dividere, dejicere, solvere, clamare*. Rursus idem: *ῥήξε, διέρρηξε, κατέβαλεν, ἐκράξεν, ἀπέλυσεν, διέκοψεν*. *ῥήξε, dirupit, dejecit, clamavit, solvit, discidit*.

## EX LITERA Σ.

*Συγκλείω, concludo, occludo, coarcto, obsidione cingo, cogo, it. concludendum trado, dedo, permitto alicujus potestati*. *נרפ* claustrarius, faber ferrarius, 4 Reg. 24, 14. 16. *נרפ*: *נרפ* Kal & hiph. Exod. 14, 3. *συγκέκλεικε γὰρ αὐτοὺς ἡ ἔρημος*, *occlussit enim illos desertum*. Jos. 6, 1. *ιεριχὰ συγκεκλεισμένη & ὠχυρωμένη, Jericha occlusa & munita*. Vid. & Ef. 45, 1. Jer. 13, 19. Jos. 20, 5. *ὃς συγκλείσσει τὸν Φονεύσαντα ἐν χειρὶ αὐτοῦ, non tradent homicidam in manum ejus*. Vid. & Psalm. 77, 68. & conf. 1. Macc. 3, 18. 4, 31. Psalm. 30. 10. *ὃς συνέκλεισάς με εἰς χεῖρας ἐχθρῶν, & non tradidisti me in manus hostis*. Psalm. 77, 55. *τὰ κτήνη αὐτῶν εἰς θάνατον συνέκλεισε, jumenta eorum morti tradidit*. Conf. v. 53. ubi idem verbum, quod hic συνέκλεισε exponunt, *παρέδωκε* reddunt. Vid. & Amos. 1, 6. 9. Eodem sensu alias *ἀποκλείειν*, & simplex *κλείειν* apud nostros Interpretes legitur. Vide aliquando has voces s. l. Inde ergo & verba Apostoli Rom. 11, 32. *συνέκλεισε ὁ Θεὸς τοὺς πάντας εἰς ἀπίθειαν, vertenda puto: Tradidit Deus omnes incredulitati*, h. e. permisit, ut omnes in potestatem incredulitatis venirent. Quodque hic ipsi est συνέκλεισε, *παρέδωκε* dicit Rom. 1, 24. 26, 28. Conf. ad h. l. quæ notavi supra in v. *Παραδίδωμι*. 3 Reg. 10, 21. *τὰ σκεύη χρυσίῳ συγκεκλεισμένα, vasa auro obduta*. 3 Reg. 11, 27. *συνέκλεισε γὰρ τὸν Φραγμὸν τῆς πόλεως Δαβὶδ, occludebat Se-*  
*pime-*



*pimentum David.* Es. 45, 1. πόλεις ἡ συγκλεισθήσονται, *urbes non occludentur.* Sym. Gen. 2, 21. συνέκλεισε, *occludebat.* Incert. Lev. 13, 4. συγκλείσει, *occludet.* כָּסֹ תִּגְּו, Job. 3, 23. כָּסֹ Gen. 16, 2, 20, 18. וַיִּצְּרֹ, Prov. 4, 12. ἡ συγκλεισθήσεται σε τὰ διαβήματα, *non coarctabuntur tui gressus.* Jer. 21, 4. πρὸς τὰς χαλδαίους συγκλεινόμενος ὑμᾶς, *ad Chaldaeos obsidentes vos.* Vid. & Ezech. 4, 3. & conf. 1. Macc. 5, 5. 6, 49. 11, 65. HESYCHIUS: Συγκεκλεισμένοι, πολλοὶ κέμενοι. Συγκεκλεισμένοι, *obsidione cincti.* ἡψω immergo, Es. 43, 2. ubi tamen *al.* pro συγκλείσσει rectius συγλύσσει. חִירָ Sym. Job. 26, 13. & Es. 27, 1. συγκλείνῃα. 2. Macc. 8, 25. ὑπὸ τῆς ὥρας συγκλειόμενοι, *tempore coacti.*

Συντελέω, consummo, perficio, facio, absolvo, defino, transigo, finio, conficio, consumo, perdo, colligo, impleo, decerno. כָּלָא edo, Ezech. 7, 15. τὰς δ' ἐν τῇ πόλει λιμὸς καὶ θάνατος συντελέσει, *illos autem, qui in urbe sunt, fames et pestis conficiet, consumet.* הָקִנָּה congrego, Lev. 23, 39. ὡς ἂν συντελέσητε τὰ γενήματα τῆς γῆς, *quando collegeritis proventus terra.* Conf. quæ in h. v. post Hebr. כָּלָא afferuntur ex Lev. 19, 19. כָּלָא pih. tero, Job. 21, 13. συνετέλεσαν δὲ ἐν ἀγαθοῖς τὸν βίον αὐτῶν, *confecerunt autem in bonis vitam suam.* כָּצַח Kal & pih. Prov. 1, 19. αὐταὶ αἱ ὁδοὶ εἰσι πάντων τῶν συνετέλεσσαν τὰ ἄνομα, *hæ viæ sunt omnium, qui iniqua perficiunt, vel injuste agunt.* Vid. & Jer. 6, 13. Thren. 2, 17. συνετέλεσε ῥῆμα αὐτῶν, *complevit verbum suum.* כָּצַח quæstus, Ezech. 22, 13. גָּמַר deficio, Psalm. 7, 10. συνετελεσθήτω δὴ πονηρία ἀμαρτωλῶν, *finiatur, vel cesset quæso malitia impiorum.* Psalm. 76, 8. συνετέλεσε ῥῆμα, *complevit verbum.* אָדַם adumo, Job. 15, 4. συνετέλεσσω δὲ ῥήματα τοιαῦτα ἐναντὶ τῷ Κυρίῳ, *absolvisti autem talia verba coram Domino.* הִכִּיל hiph. à כָּוִל contineo, sustineo, Jer. 6, 11. συνετέλεσα, *vel ut al. rectius, ἡ συνετέλεσα αὐτὸς, non perdididi illos.* HESYCHIUS: Συνετελέσα, ἀπώλεσα Συνετελέσα, *perdidi.* הִקִּי hiph. à הִקִּי circumago, Job. 1, 5. ὡς ἂν συνετελέσθησαν αἱ ἡμέραι τῶν πότε, *finitis diebus convivii.* Conf. quæ post v. מִמֶּנּוּ notavi ex Deut. 34, 28. Lex. CYRILLI MS. Brem. Συνετελέσθησαν, ἐπληρώθησαν, τέλει ἐλάβον. Συνετελέσθησαν, *impleti sunt finem acceperunt.* Sic & HESYCHIUS: Συνετελέσθησαν, ἐπληρώθησαν. וַיִּרְאֵהוּ Job. 19, 26. παρὲν γὰρ Κυρίῳ ταῦτά μοι συνετελέσθη, *a Domino enim hæc mihi facta sunt.* וַיִּרְאֵהוּ eo, Deut. 31, 1. συνετέλεσε Μωϋσῆς λαλῶν πᾶντας τὰς λόγους, *absolvebat vel definebat Moses loqui omnia verba.* Conf. quæ paulo post notavi ex 1 Reg. 18, 1. &c. כָּלָא pih.



claudo, Dan. 9, 24. כלל Kal & pih. Gen. 44, 12. καὶ συντελέσας  
 εὔρε τοὺς κόλπου ἐν τῷ μαρσίππῳ τοῦ Βενιαμὴν, *U absolvens, vel ultimo in-*  
*veniebat scyphum in marsupio Benjamin.* Lev. 19, 9. καὶ συντελέσετε τὸν  
 θερισμὸν ὑμῶν, *non colligetis messē vestram.* Vid. & Lev. 23, 22.  
 Deut. 32, 23. τὰ βέλη μου συντελέσω εἰς αὐτοὺς, *sagittas meas absol-*  
*uam h. e. omnes sagittas meas mittam in illos.* Ruth. 3, 18. ἕως ἂν  
 συντελεσθῇ τὸ ῥῆμα σήμερον, *usque dum hodie res ad finem perducatur.*  
 1 Reg. 15, 8. ἕως συντελέσης αὐτοὺς, *usque dum consumas, vel perdas*  
*illos.* Vid. & Jer. 5, 3. & 14, 12. Ad Jer. 5, 3. CHRYSOSTOMUS in  
 Caten. GHISLER. p. 448. Τὸ ἐστὶ συντελέσας; ἀπέκλεινας ἀπαντας, τὸ  
 πλεον αὐτῶν καθείλες. *Quid sibi vult συντελέσας; omnes peremisti,*  
*majorem eorum partem deleuisti.* 1 Reg. 18, 1. ὡς συντέλεσε λαλῶν,  
*cum defuisset loqui.* Eadem constructio occurrit 1 Reg. 10, 13. 13, 10.  
 2 Reg. 6, 18. 13, 36. 1 Reg. 20, 7. συντετέλεσται ἡ κακία παρ' αὐτοῦ,  
*decretum est malum ab illo.* Vid. & v. 9. 32. & 1 Reg. 25, 17. 1 Reg.  
 20, 33. ὅτι συντετέλεσεν (subaudiendum videtur θάνατον) ἐπ' αὐτὸν  
 ὁ πατήρ αὐτοῦ, *quod decreuisset super illum mortem.* Job. 19, 27. πάντα  
 δέ μοι συντετέλεσται ἐν κόλπῳ, *omnia autem mihi consumpta sunt in sinu.*  
 Psalm. 118, 87. παρὰ βραχὺ συντετέλεσάν με ἐν τῇ γῇ, *parum absuit,*  
*quin me conficerent in terra.* Jer. 16, 3. ἐν μαχαίρᾳ καὶ λιμῷ συντελε-  
*σθήσονται, gladio & fame conficientur.* Vid. & Es. 1, 28. Jer. 16, 3.  
 Ezech. 5, 12. & conf. Sir. 45, 25. Thren. 3, 22. καὶ συντετέλεσθησαν  
 οἱ δικτιμοὶ αὐτοῦ, *finem non naſta sunt misericordia ejus.* Conf. quæ  
 p. 97. adduxi e Lex. CYRILLI MS. Br. Ezech. 6, 12. συντελέσω τὴν  
 ὀργὴν μου ἐπ' αὐτοὺς, *consummabo iram meam adversus illos, vel omnem*  
*iram meam in illos effundam.* Vid. & Ezech. 7, 8. 13, 15. 20, 8. 21.  
 כלל הוּשַׁע facio consummationem, Gen. 18, 21. כלל instrumentum,  
 (hic legerunt כלל) Gen. 49, 5. כלל perfectus, Ezech. 16,  
 14. כרד cado, Jer. 34, 8. μετὰ τὸ συντελέσαι τὸν βασιλεῖα Σεδε-  
 κίαν διαθήκην πρὸς τὸν λαόν, *posteaquam rex Sedekias fœdus fecerat cum*  
*populo.* Jer. 34, 15. συντετέλεσαν διαθήκην, *fecerunt fœdus* Conf.  
 Hebr. 8, 8. מות morior, Ezech. 6, 12. ἐν λιμῷ συντελεσθήσεται,  
*fame conficietur, peribit.* מלל pih. impleo, Gen. 29, 27. חבד Chald.  
 præf. fœm. à הוּס completum est, Dan. 4, 30. αὐτῇ τῇ ὥρᾳ ὃ λόγος  
 συντετέλεσθη, *ea ipsa hora verbum implebatur.* הוּשַׁע facio, Es. 4, 1.  
 ἐπιγινῶς τὸ συντελεσµενον, *intelligens quod factum erat.* Es. 32, 6. συν-  
 τελεῖν ἄνομα, *facere iniqua, injuste agere.* Es. 44, 22. ὃ συντελῶν  
 πάντα, *faciens omnia.* Vid. & Mich. 2, 2. מלל Kal & pih.  
 3 Reg.



3 Reg. 9, 25. 2 Par. 4, 22. מִתְּחִלָּה Deut. 34, 28. συνετελέσθησαν αἱ ἡμέραι πένθους, *finiti sunt dies luctus*. Ef. 18, 5. ὅταν συνετελεσθῇ ἄν-  
θρῳ, *cum pereat flos*. מִתְּחִלָּה contundo, *Incert*. Jud. 5, 26. συνε-  
τέλεσεν.

Συντελέω λόγον, *rem decerno*. מִתְּחִלָּה decretum, Ef. 10, 22. λό-  
γον συντελών ἢ συντέμνων (sc. ἐς) ἐν δικαιοσύνῃ, *rem decernens & de  
finiens est in iustitia*. Conf. Rom. 9, 28. & quæ in v. Συντελέω post  
Hebr. מִתְּחִלָּה notavi ex 1 Reg. 20, 7. 19.

Συντετελεσμένα πράγματα, *res decretæ*. מִתְּחִלָּה Ef. 28, 22. συντετελεσ-  
μένα ἢ συντετμημένα πράγματα ἥκιστα, *res decretas & definitas audivi*.

EX LITERA T.

Τελείωσις, perfectio, impletio, consummatio, & speciatim  
consummatio matrimonii, nuptiæ. תּוֹלְהָ plur. Jer. 2, 2. ἐμνή-  
σθην ἐλέως νεότητός σε, ἢ ἀγάπης τελειώσεώς σε, *recordabar gratiæ  
adulescentiæ tuæ, & dilectionis nuptiarum tuarum*. Sic Græcis alias nuptiæ  
τέλῃ dicebantur, & nubere, matrimonium inire, τελειῶσθαι, &  
sacrificium ante nuptias, προτέλεια. EUSTATHIUS ad Il. λ. p. 832.  
Ἐκ δὲ τῆς λοιπῆς τέλεως, ὃ σημαίνει τὸν γάμον, τὰ προτέλεια, ὧν χρῆσις  
μὲν μόνῃ παρὰ Αἰλιάδιον Διονυσίῳ, ἐρμηνεία δὲ παρὰ Πανσανίᾳ, εἰπόντι,  
ὅτι προτέλεια, ἢ πρὸ τῶν γάμων θεία, (potius θυσία, vide SUIDAM,  
& alios mox allegatos.) ἴσως τὰ λεγόμενα θεώρητρα. Ἐκεῖθεν δὲ τέ-  
λειοι οἱ γεγαμηκότες, ἢ τελειωθέντες, τὸ γῆμα. Ceterum a τέλῃ,  
quod nuptias significat, derivantur τὰ προτέλεια, cuius vocis usus qui-  
dem occurrit tantum apud Ælium Dionysium, interpretatio vero apud Pau-  
saniam, dicentem, quod προτέλεια denotent spectationem ante nuptias.  
Fortasse hæc eadem, quæ θεώρητρα dicebantur. Inde & τέλειοι, qui ma-  
trimonium inierunt, & τελειωθέντες, nupsisse. Eadem, & ex eodem  
procul dubio, habet PHAVORINUS v. τέλῃ, nisi quod pro θεώρητρα  
scribat θεώρητρα, ut scribit etiam v. ἀνακαλυπτήρια. SUIDAS v. Τε-  
λεία: τέλῃ δὲ ὁ γάμος, διὸ ἢ προτέλεια ἐκαλεῖτο ἢ θυσία, ἢ πρὸ τῶν  
γάμων γινομένη. Τέλῃ autem nuptiæ dicuntur. Quare & προτέλεια  
dicebantur sacrificium, quod ante nuptias fiebat. Conf. eund. v. προ-  
τέλειον, POLLUCEM Lib. III. cap. 3. segm. 38. HESYCHIUM in Δόμῃ  
ἡμιτελῆς, & προτέλεια, & qui in not. ad h. l. citantur, MEURSIUM  
Græc. Fer. p. 258. & ÆSCHYLI Schol. p. 178. Sic & γάμος τέλῃ  
apud APOLLONIUM Argon. Lib. IV. v. 1202, pro γάμῳ seu nuptiis



dicitur. Et γάμⓈ ἐξετελέσθη apud THEOCRITUM Idyll. ζ. v. 131. & γάμⓈ ἐκτετέλεσται in versu SAPPHONIS apud HEPHÆSTIONEM p. 58. nuptia celebratae sunt, vel connubium confectum est, significat. vid. ill. SPANHEMIUM Observ. in CALLIM. p. 57. מלא plur. impletiones, Exod. 29, 26. ἀπὸ τῆς κριῖς τῆς τελειώσεως, ab ariete impletionis, quo scilicet manus implebantur sacerdotum, cum initiarentur. Vid. & v. 27. 31. 34. Lev. 8, 21. 27. מלא plur. perfectiones, Al. Neh. 7, 65. Aqu. Theod. Lev. 8, 8. τελειώσεις. מלא absolvor, Aqu. Deut. 31, 24. τελειώσεως αὐτῶν. Judith. 10, 9. ἐξελεύσμαι εἰς τελείωσιν λόγων, ὧν ἐλαλήσατε μετ' ἐμῶν, egrediar in perfectionem verborum, vel ut perficiam verba, qua locuti esis mecum.

τριετής, triennis, trimus, tres annos natus. בן שלש שנים filius trium annorum, 2 Par. 31, 16. ἀπὸ τριετῆς καὶ ἐπάνω, a trimulo & supra. Similiter Matth. 2, 16. ἀπὸ διετῆς καὶ κατωτέρω, a bimulo & infra. Sic & νήπιον διετῆς, infantem bimulum, Græcis dici, docet POLLUX On. L. II. c. 2. segm. 8. Idem L. I. c. 7. segm. 54. posteaquam scripserat, quod τριετής usque ad δεκαετής, quando de tempore dicatur, accentum habeat in penultima, hæc addit: ἐπὶ δὲ παιδὶς, καὶ οἶνος καὶ φυτῶν, καὶ τῶν τοιούτων, ὁξύνεται, ὡς ἐπὶ τῇ διετῇ, μέχρι τῆς δεκαετῆς. De puero vero, vino aut planta, si sermo est, accentum sortitur in ultima, ut in voce διετῇ usque ad δεκαετῇ. Similiter PTOLEMÆUS ASCALONITA apud AMMONIUM de simil. & differ. vocab. τριετές βαρυτόνως, καὶ τριετές ὀξύτόνως διαφέρει, Φησὶ Πτολεμαῖος ὁ Ἀσκαλωνίτης. εἴαν μὲν γὰρ βαρυτονήσωμεν, ἔσται ἐπὶ χρόνος. διὸ καὶ ὁ ποιητὴς Φησιν·

ὥς τριετές μὲν ἔλθῃ δόλω.

εἴαν δὲ ὀξύτονήσωμεν Τριετές, ὡς εὐφυές, ἔσται ἐπὶ ἡλικίας. οἷον τριετές τὸ παιδίον. Τριετές cum accentu in antepenultima, & Τριετές cum accentu in ultima differunt, inquit Ptolemæus Ascalonita. Si enim cum accentu scribamus in antepenultima, de tempore dicitur. Unde & Poëta ait :

ὥς τριετές μὲν ἔλθῃ δόλω.

Si autem cum accentu scribamus in ultima τριετές, ut εὐφυές, de atate accipiendum. Ut τριετές παιδίον, infans trimulum. תרישיש foem. Es. 15, 5. δάμαλις γὰρ ἐστὶ τριετής, juvenca enim est trima. Aqu. Jer. 48, 34. τριετή. 2 Macc. 4, 23. & 14, 1. μετὰ δὲ τριετῇ χρόνον, post tempus triennii. Nota, quod hic τριετής cum accentu in ultima etiam de tempore usurpetur, secus ac modo ante ex POLLUCE & AMMONIO intello-



intelleximus. Et certe licet apud HOMERUM & HERODOTUM vocem *τρεῖς* de tempore usurpatam reperiamus, tamen apud alios *τρεῖς*, *διεῖς*, &c. etiam de eodem occurrit. DIODORUS SICULUS Lib. III. p. 199. *τρεῖς δὲ διαγεγενημένῃ τῇ σύμπαντι χρόνῳ*, quia vero totum expeditionis intervallum trienne fuerat. LONGUS Past. Lib. I. p. 5. ἤδη δὲ διεῖς χρόνῳ διικνημένῳ, cum autem jam biennii tempus praterisset. Sic & apud DIONYSIUM HALICARNASSÆUM habemus *τρεῖς χρόνον* Antiqu. Lib. III. p. 193. *τέτραετῇ χρόνον* eod. lib. p. 201. *πενταετῇ χρόνον* Lib. VIII. p. 541. *ὀκταετῇ χρόνον* Lib. I. p. 57. & *τριακονταετῇ χρόνον* Lib. II. p. 127.

## EX LITERA T.

*Υαλ*, *crystallus*, vel *lapis crystallinus*. *תוכי Job. 28, 17.* *ἐκ ἰσωθήσεται αὐτῇ χρυσίον ἢ υἄλ*, non aequiparabitur illi aurum & *crystallus*. *Al.* ibi habent *κρύσταλλ*, *crystallus*. Sic apud ARISTOPHANEM Nub. v. 764. *sq.*

Ἦδη παρὰ τοῖσι Φαρμακοπόλαις τὸν λίθον

ταύτην εἰσας, τὴν καλὴν, τὴν διαφανῆ,

ἂν ἥς τὸ πῦρ ἀπῆσι; τὴν υἄλον λέγεις;

Num jam apud Pharmacopolas lapidem

Hunc vidisti, pulchrum, & pellucidum,

Unde ignem accendunt? Num crystallum dicis?

Ubi SCHOLIASTES: *Υαλον* ἡμεῖς μὲν ἀγτίως τὸ ἐκ βοτάνης τινὸς κεκαυμένης ἢ διὰ πυρὸς τηκόμενον εἰς κατασκευὴν ἀγγείων τιῶν λέγομεν. οἱ παλαιοὶ δὲ τὸν διαφανῆ λίθον αὐτὸν ἰδιωτικῶς λεγόμενον κρύον, εἰκόμετα δὲ υἄλω. *Υαλον* nos quidem recentiores dicimus vitrum, quod ex herba quadam combusta & per ignem liquefactum ad compositionem vasum quorundam. Veteres autem ita vocant lapidem pellucidum, qui sermone vulgari *κρύ*, *crystallus*, dicitur; similis autem est vitro. Unde HESYCHIUS: *Υαλον*, λαμπρὸν *κρύ*, ἢ λίθον τίμιον. *Υαλον*, splendidum *crystallum*, vel lapidem pretiosum. Sic enim bene ill. SPANHEMIUS not. ad ARISTOPH. l.c. ex Schol. ad eund. legend. censet pro λαμπρὸν, πεῖρον, ἢ λίθον τίμιον. Conf. & LAMB. BOS Obs. Crit. p. 191. PHILO de Legat. ad Caj. p. 733. lapidem illum *υἄλον λευκὴν*, *crystallum albicantem*, ORPHEUS de Lapid. p. 198. *κρύσταλλον φαέθοντα*, *crystallum splendentem*, & *διαυγέα λαά*, *pellucidum lapidem*, & DIONYSIUS Perieg. v. 781. *κρύσταλλος καθαρόν λίθον*, *crystalli purum lapidem*, appellat.



POLLUCI L. III. c. 11. segm. 87. inter metalla refertur. HERODOTUS L. III. c. 24. ὕελον (in versione male de vitro exponitur) vocat, eumque facile apud Æthiopes effodi testatur. Sic & alii ὕελον pro ὕαλον dicebant. MOERIS: ὕαλ@, ἐν τῷ α, Ἀττικῶς ἐν τῷ ε, Ἑλληνικῶς. ὕαλ@ cum α, Attice, cum ε, Græcanice. Similiter PHAVCRINUS: ὕαλ@, παρ' Ἀττικαῖς, ὃς ὕελ@ λέγεται παρὰ τοῖς κοιναῖς. ὕαλ@, Atticis, qui ὕελ@ dicitur communi Græcorum dialecto. Conf. & quæ ex aliis Eruditiss. PERIZONIUS ad ALIAN. notat Lib. XIII. c. 3. BO-CHARTUS Hier. P. II. L. 6. c. 16. p. 872. observat ex Schol. ARISTOPHANIS l. c. Homerum, aliosque vetustiores, cum ὕαλ@ vocem igno-  
raverint, pro ea ἡλεκτρον dixisse, & paulo ante loca veterum ad-  
ducit, quibus aurum cum electro eodem modo, quo Job. l. c. χρυ-  
σός cum ὕαλ@ conjungitur. Hinc nullus dubito, quin etiam verba  
Apoc. 21, 18. ἡ πόλις χρυσίον καθαρόν, ἰμοία ὕαλ@ καθαρόν, ver-  
tenda sint: Et urbs erat aurum purum, similis crystallo puro. Et v. 21,  
ἡ πλατεία τῆς πόλεως χρυσίον καθαρόν, ὡς ὕαλ@ διαφανές, U pla-  
tea urbis aurum purum, tanquam crystalus pellucidus.

Ὑπερασπίζω, propugno, tutor, defendo. 𐤇𐤍 4 Reg. 19, 34. ὕπερασπιῶ ὑπὲρ τῆς πόλεως ταύτης, tutabor hanc urbem. Ita & Es. 37, 35. 36, 6. HESYCHIUS: Ὑπερασπιῶ, προΐσταμαι. Ὑπερασπιῶ, pro-  
pugno. 𐤇𐤍 pih. dedo, (hic legisse videntur verbum ea ratione pun-  
ctatum, qua clypeum significat.) Prov. 4, 9. 𐤇𐤍 clypeus, Gen. 15, 1. ἐγὼ ὕπερασπίζω σε, ego tutor te, tutamen tuum sum. Vid. & Prov. 30, 5. Prov. 2, 7. ὕπερασπιεῖ δὲ τὴν πορείαν αὐτῶν, proteget autem viam eorum. 𐤇𐤍 pih. in edito colloco, Psalm. 19, 1. 𐤇𐤍 & 𐤇𐤍 junctim, servire facio, mœrore afficio, Al. Es. 43, 24. ὕπερῆσπισα. Vid. & Judith. 5, 20. 6, 5. 9, 14. Sap. 1, 17. In hoc autem verbo metaphora desumpta a clypeis, qui olim sedentibus sub illis tutamen præbebant. Quam in rem locus illustris est EURIPIDIS Phœ-  
niss. v. 1391. 1392.

ἤισσον δὲ λόγχαις, ἀλλ' ὕφίζανον κύκλοις,

ὅπως σιδήρ@ ἐξολισθαίνει μάτην.

Impetum autem faciebant jaculis, sed sedebant sub clypeis,

Ut ferrum excideret frustra.

Hic enim κύκλοι, qui proprie orbes, circuli, sunt clypei, atque ita vocantur a forma rotunda, quam habebant. Unde HOMERUS II. ε', v. 453. ἀσπίδας dicit ἐκυκύλ@ς, h. e. ut SCHOLIASTES ad h. l. inter-  
pretatur, περιφερεῖς, orbiculares, vel ut HESYCHIUS, στρογγύλ@ς, rotun-  
dos.



dos. Taceo multa alia eam in rem loca, jam observata ill. SPANHEMIO Observ. in CALLIMACH. p. 167. & 426. Conf. & SALMASII not. ad TERTULL. Pall. p. 290. & Auctores laudatos Cl. EWALDO Emblem. Sacr. Lib. I. p. 4. & adde aliquando, quæ notavi in ὄπλῳ κυκλώ.

## EX LITERA Φ.

φθάνω, prævenio, anteverto, festino, it. pervenio, attingo, advenio, venio. שׁמנתי hithp. fortifico me, 3 Reg. 12, 18. ἔφθασεν ἀναβῆναι ἐπὶ τὸ ἄεμα, festinabat ascendere in currum. Ita & Sap. 4, 7. εἰάν φθάσῃ τελευτήσας, si festinet mori, h. e. si præmatura morte moriatur. נִשְׁמַן Chald. pertingo. Dan. 4, 8. τὸ ὑψὺ ἔφθασεν ἕως τῆς ἄρας, altitudo pertingebat usque ad cælum. Vid. & v. 18, 19. Dan. 4, 21. συγκριμα ὑψίστης ἐστίν, ὃ ἔφθασεν ἐπὶ τὸν κύριόν μου τὸν βασιλέα, decretum altissimi est, quod attingit Dominum regem meum. Dan. 7, 13. ἕως τῆς παλαιᾶς ἡμερῶν ἔφθασε, ad antiquum dierum perveniebat. Dan. 7, 22. ὁ καιρὸς ἔφθασε, tempus advenit. Al Dan. 4, 25. ταῦτα πάντα ἔφθασεν ἐπὶ Ναβουχοδονόσορ, hæc omnia venerunt super Nabuchodonosor. Conf. 1 Thess. 2, 16. נָגַד: נָגַד Kal & hiph. tango, Esd. 3, 1. & Neh. 8, 2. ἔφθασεν ὁ μῆν ὃ ἔβδομος, advenit mensis septimus. Eccles. 12, 1. καὶ φθάσωσιν ἔτη, ὅ adveniant anni. Eccles. 8, 14. φθάνει ἐπ' αὐτὸς ὡς ποιῆμα τῶν ἀσεβῶν, pervenit ad illos tanquam opus impiorum. Ibid. φθάνει πρὸς αὐτὸς ὡς ποιῆμα τῶν δικαίων, pervenit ad illos tanquam opus iustorum. Dan. 8, 7. εἶδον αὐτὸν φθάνοντα ἕως τῆς κριῆς, videbam illum pervenientem ad arietem. Similiter cum ἀχρὶ construitur 2 Cor. 10, 14. Dan. 12, 12. φθάσας εἰς ἡμέρας χιλίας τριακοσίας, attingens dies mille trecentos. Sap. 6, 13. φθάνει τὸς ἐπιθυμῶντας προγνωσθῆναι, prævenit illos, qui appetunt ipsam, ut prænoscat. SUIDAS: φθάνει. αἰτιατικῇ. προλαμβάνει. φθάνει. cum accusativo. antevertit. Lex, CYRILLI MS. Brem. φθάνει, προτρέχει, προκαταλαμβάνει. φθάνει, præcurrit, præoccupat. PHAVORINUS: φθάνει, προήκει, προλαμβάνει. φθάνει, prævenit, anteverzit. Sap. 26, 28. δεῖ φθάνειν τὸν ἥλιον ἐπ' εὐχαριστίαν σου, oportet prævenire solem ad gratias tibi agendas. Conf. 1 Thess. 4, 15. Sir. 33, 20. ἐν εὐλογίᾳ Κυρίου ἔφθασα, benedictione Domini præveni.

φωτίζω, illustro, illumino, lucere facio, accendo, refulgeo, luceo, it. metaph. doceo, ostendo. שִׁנְנָה Num. 8, 3. Φωτισσὶ οἱ ἐπ' αὐτὸς ἑπτὰ λύχνοι, lucebunt septem candelabra. Ita Sir. 42, 22. ἡλιος Φωτίζων, sol lucens. Conf. & Sir. 43, 11. 1 Reg. 29, 10. καὶ Φωτισάτω ὑμῖν sc. ἡλιος, ὅ luceat vobis sol. Esd. 9, 8. τῶ Φωτίσαι ὁφθαλμοὺς ἡμῶν, ut illu.



illuminet oculos nostros. Vid. & Psalm. 12, 4. 18, 9. & conf. Bar. 1, 8. Sir. 34, 19. & Ephes. 1, 18. Neh. 9, 12. τὴ Φωτίσαι αὐτοῖς (κατὰ) τὴν ὁδὸν, ut luceret illis in via. Neh. 9, 19. Φωτίσει αὐτὸς (κατὰ) τὴν ὁδὸν, ut luceret illis in via. Conf. Apoc. 21, 23. & 22, 5. Eccles. 8, 1. σοφία ἐνθρόνῳ Φωτιεῖ πρόσωπον αὐτῶν, sapientia hominis illuminabit faciem ejus. Esd. 60, 1. Φωτίξῃ Ἱερουσαλήμ, illuminare Hierosolyma. נֹר nom. lux, Mich. 7, 8. Κύριος μὲν Φωτιεῖ μοι, Dominus meus lucebit mihi. נֹרִים plur. luces, sive gemmæ lucentes in pectorali summi pontificis, Esd. 2, 63. Neh. 7, 65. הִנֵּה הִנֵּה hiph. à נָהַר splendere facio, Psalm. 17, 31. Φωτιεῖς τὸ σκότος μὲν, illuminabis tenebras meas. הִנֵּה הִנֵּה hiph. à יָרָה doceo, Jud. 13, 8. Φωτισάτω ἡμᾶς, τί ποιήσωμεν τῷ παιδάρῳ, doceat nos, quid faciamus puero. 4 Reg. 12, 2. ἐφώτισεν αὐτὸν Ἰωδαὴ ὁ ἱερεὺς, docuit illum Joda sacerdos. HESYCHIUS: ἐφώτισεν, ἐδίδαξεν. ἐφώτισεν, docuit. 4 Reg. 17, 27. Φωτίξω αὐτὸς τὸ κῆμα τῶ Θεῷ τῆς γῆς, docebunt illos jus Dei terræ. Aqu. Exod. 24, 12. Φωτίσαι αὐτὸς, ut doceas illos. Vid. & Aqu. Exod. 4, 12. 15. Job. 12, 7. Psalm. 24, 8. 26, 11. 31, 8. & Theod. Jud. 13, 8. & conf. Ephes. 3, 9. 2 Tim. 1, 10. & FESSELLII Advers. Sacr. L. VII. c. 1. p. 108. Incert. Deut. 17, 11. κατὰ τὸν νόμον, ὃν ἐν Φωτίσωσι σοι, juxta legem, quam te docuerint. Sic cum casu tertio verbum construit PHILO BYBLIUS apud EUSEBIUM Præp. Ev. Lib. I. p. 22. ταῦθ' ἐυρέθη ἐν τῇ κοσμογονίᾳ γεγραμμένα ταῦτα, καὶ τοῖς ἐκείνῃς ὑπομνήμασιν, καὶ ἐκλεψεσασμῶν, καὶ τεκμηρίων, ὧν ἐώρακεν αὐτὸς ἡ διάνοια, καὶ εὗρε, καὶ ἡμῖν ἐφώτισεν. Hæc in libris Taauti de Origine Mundi scripta reperimus, & Commentariis ipsius ex speculationibus & signis, quæ pro mentis acie vidit, invenit, & nos docuit. הִנֵּה הִנֵּה hiph. הִנֵּה נִר novello, Os. 10, 13. Φωτίσατε ἐαυτοὺς Φῶς γνώσεως, accendite vobis ipsis lumen scientiæ. הִנֵּה הִנֵּה hiph. videre facio, Jud. 13, 23. καὶ ἔκ αὖ ἐφώτισεν ἡμᾶς ταῦτα πάντα, & non sane ostendisset nobis hæc omnia. מִנֹּר lux, Num. 4, 9. καλύψωσι τὴν λυχνίαν τὴν Φωτίξσαν, operient candelabrum lucens. הִנֵּה הִנֵּה hiph. confuio, Psalm. 33, 5. הִנֵּה הִנֵּה hiph. surgo, Esd. 60, 1. פָּקֵה aperio, Al. Psalm. 145, 6. Φωτίξει τυφλὸς, illuminat cæcos. מִנֹּרִים part. plur. fœm. hiph. ab הִנֵּה הִנֵּה hiph. incendentes, Aqu. Esd. 27, 11. γυναῖκες ἐρχόμεναι Φωτίξω αὐτήν, mulieres venientes accendunt eam. Conf. FESSELLII Advers. Sacr. Lib. VII. c. 1. p. 103. Sir. 50, 7. ὡς τόξον Φωτίξον ἐν νεφέλαις δόξης, tanquam arcus refulgens in nubibus splendidis.

## EX LITERA x.

χάρις, gratia, suavitas, elegantia, venustas, ornamentum, oblectatio, beneficium, remuneratio beneficii, præmium. מַגִּלָּה magnificen-



centia, Esth. 6, 3. τίνα δόξαν, ἢ χάριν ἐποιήσαμεν τῷ Μαρδοχαίῳ; quem honorem, aut quam gratiam, quod primum contulimus in Mardochæum. Conf. Cl. ELSNERUM ad Luc. 6. 32. p. 207. Ἰῆ Gen. 6, 8. εὗρε χάριν ἐναντίον κυρίου, invenit gratiam coram Domino. Vid. & Gen. 18, 3. 30, 27. Exod. 33, 16. εὗρηκα χάριν παρὰ σοί, [inveni gratiam apud te. Vid. & Esth. 2, 16. 17. & conf. Luc. 1, 30. Num. 11, 11. εὗρηκα χάριν ἐνώπιόν σου, inveni gratiam coram te. Vid. & Esth. 5, 7. 7, 3. & conf. Act. 7, 46. Psalm. 44, 3. ἐξεχύθη χάρις ἐν χεῖλεσί σου, effusa est gratia in labris tuis, h. e. suavitas sermonis copiose tibi concessa est. Vid. & Eccles. 10, 12. & conf. quæ in h. v. post Hebr. ἸῆΓ notavi, & Luc. 4, 22. Col. 3, 16. 4, 6. Sic & exteris vox de sermonis suavitate usurpatur. HOMERUS Odys. θ. v. 175.

Ἀλλ' ὁ χάρις ἀμφιπεριτέλει ἐπέεσσιν.

Sed non ei gratia coronat verba.

Et DIO CHRYSOSTOMUS Orat. LIII. de Homero agens τὴν μὲν ἡδονὴν καὶ χάριν τὴν τῶν ἐπῶν, suavitatem ὅν gratiam carminum laudat. Et THOMAS MAGISTER v. χάριν notat, χάριν etiam significare ἡδονην, suavitatem, addens, ὡς ὅταν λέγωμεν τὴν τῶν λόγων χάριν, ut cum dicimus sermonum suavitatem. Conf. LAMPIUM Comm. in Psalm. loc. cit. p. 137. sq. & WOLFIIUM ad Luc. I. c. p. 611. & ad Ephes. 4, 29. p. 113. & Auctores ibi laudatos. Prov. 1, 9. στέφανον γὰρ χαρίτων δέξῃ σὴ κεφαλῇ, coronam enim elegantiarum, h. e. elegantissimam, accipies in vertice tuo. Vid. & Prov. 4, 9. Sic χάρις etiam elegantiam denotat. Sir. 40, 24. χάριν καὶ κάλλος ἐπιθυμήσει ὁ ὀφθαλμός σου, elegantiam ὅν pulchritudinem desiderabit oculus tuus. ALIANUS Var. Lib. XIII. c. 33. θαυμάσας τὴν ὑποδήματι τὸν ῥυθμόν, καὶ τῆς ἐργασίας αὐτῆς τὴν χάριν, admiratus concinnitatem calcei, ὅν opera ejus elegantiam. Prov. 3, 22. καὶ χάρις ἡ περὶ σὺν τραχήλῳ, ὅν gratia h. e. ornamentum sit circa collum tuum. Prov. 5, 19. πῶλόν σου τῶν χαρίτων, pulvis tuus suavissimus. Prov. 17, 8. μισθὸς χαρίτων, merces gratissima. Prov. 13, 16. σύνεσις ἀγαθὴ δίδωσι χάριν, intellectus bonus dat oblectationem. Conf. Ephes. 4, 29. Prov. 28, 23. χαρίτας ἐξεμῶλλον τῇ γλωσσοχαρίτι, majores gratias accipiet, quam ille, qui lingua blanditur. THOMAS MAGISTER: εὗρηται δὲ τὸ, χάριν ἔχω, ὁ μόνον ἀντὶ τῆς εὐχαριστίας, ἀλλὰ καὶ ἀντὶ τῆς εὐχαριστίας δέχομαι. Θεοκυδίδης ἐν τῇ ὁγδοῇ χάριν ἂν δὴ πρὸς ἐν τῷ μείζῳ ἐτίσχευ, ἤγειν, εὐχαριστήθη. Reperitur autem phrasis χάριν ἔχω non solum pro gratias ago, sed etiam pro gratias accipio. THUCYDIDES Lib. VIII. "Majores vero adhuc in hoc gratias accepit." Zach. 12, 10. πνεῦμα χάριτος καὶ ἐκτιμῶν, spiritum gratia



gratia & misericordia. רַחֲמִים benignitas, Esth. 2, 9. Theod. Prov. 31, 26. νόμος χάριτος ἐπὶ γλώσση αὐτῆς, lex gratia, h. e. lex grata, suavis, jucunda, in ore ejus. רַב־טוֹב bonum, Prov. 18, 22. ὃς εὖρε γυναῖκα ἀγαθὴν, εὖρε χάριτας, qui adeptus est uxorem bonam, adeptus est rem suavissimam. Sym. 2 Reg. 2, 6. רַחֲמִים plur. ex רַחֲמִים miserationes, Gen. 43, 14. רַחֲמִים benevolentia, Prov. 10, 33. χεῖλη ἀνδρῶν δικαίων ἀποσάξει χάριτας, labia virorum justorum desillant jucundissima. Conf. Sir. 20, 12, 21, 18. Sir. 24, 30. ἐγὼ ὡς ἄμπελος βλαστήσασα χάριν, ego tanquam vitis germinans gratiam, h. e. suaves fructus producens. Sir. 26, 15. χάρις γυναῖκος τέλει τὸν ἄνδρα αὐτῆς, gratia vel suavis mulieris delectabit maritum ejus. Sir. 26, 17. χάρις ἐπὶ χάριτι γυνὴ αἰσχυντηρὰ καὶ πιστή, gratia super gratiam h. e. gratissima mulier pudica & fidelis. Sir. 17, 16. χάριν ἀνθρώπου ὡς κόρη συντηρήσει, beneficentiam hominis tanquam pupillam conservabit. Sir. 40, 19. χάρις ὡς παράδεισος ἐν εὐλογίαις, καὶ ἐλεημοσύνη εἰς τὸν αἰῶνα διαμένει, beneficium hominis tanquam paradysus in benedictionibus, & misericordia, vel donum ex misericordia datum in sempiternum manet. Conf. 1 Cor. 16, 3. & 2 Cor. 8, 1. 4. 19. Sir. 29, 18. χάριτας ἐγγύς μὴ ἐπιλάβῃ, beneficia sponsoris ne obliviscaris. SUIDAS: χάριτας. τιμὰς. εὐεργεσίας. χάριτας. honores. beneficia. Sir. 35, 2. ἀνταποδίδες χάριν, referens gratiam. Vid. & Sir. 30, 6. Sic & SOPHOCLES χάριν pro dono, & pro remuneratione beneficii usurpavit. THOMAS MAGISTER: χάριν καὶ τὴν δωρεὰν καὶ τὴν ἀντίχαριν λέγε. Σοφοκλῆς ἐν Ἰάντι μασιγοφόρῳ.

χάρις χάριν γὰρ ἐστὶν ἡ τίσις αἰεὶ.  
χάριν & donum & remunerationem beneficii vocat. Sophocles in Ajace flagellifero: Donum enim remunerationem semper parit. Inde corrigendus PHAVORINUS, apud quem in editione, qua utor, Basil. 1538 male illa ita distinguuntur, & leguntur: χάριν καὶ τὴν δωρεὰν καὶ τὴν ἀντίχαριν λέγει Σοφοκλῆς, ἐν Ἰάντι μασιγοφόρῳ. χάρις. χάριν γὰρ ἐστὶν κ. τ. λ. Apud HESYCHUM etiam χάρις exponitur δωρεὰ, καὶ ἀμοιβή κατὰ εὐεργεσίαν, donum & remuneratio pro beneficiis. Sir. 37, 24. καὶ γὰρ ἐδόθη αὐτῷ παρὰ Κυρίου χάρις, non enim data est illi a Domino gratia. 2 Macc. 3, 33. πολλὰς τῷ Ὀνίᾳ τῷ ἀρχιερεὶ χάριτας ἔχε, multas Onia summo sacerdoti gratias age. Conf. quæ supra adduxi ex THOMA MAGISTRO.

Λόγοις τοῖς πρὸς χάριν ἐμβάλλομαι, verbis blandis, vel auditu jucundis aggredior. קִרְיָה רַחֲמִים sermonibus blandior, Prov. 7, 5. εἰάν σε λόγοις τοῖς πρὸς χάριν ἐμβάληται, si te verbis blandis, vel auditu jucundis aggredietur. Ita XENOPHON Hist. Græc. L. VI. p. 462. καὶ πρὸς χάριν ὑμῖν ῥηθήσεται, non jucunda vobis auditu erunt. χερ-



χρυσίον ἄπυρον, aurum ignis expers, aurum quod sine igne probum apparet, incoctum. 12 f. 13, 12. ἐντιμοὶ μάλλον ἢ χρυσίον ἄπυρον, pretiosi magis, quam aurum sine igne probum. Ad quem locum THEODORETUS: Ἄπυρον ἐν χρυσίον τὸ καὶ δίχα πυρός φαινόμενον δόκιμον, τρεῖς ἄπεφθον. Ἄπυρον igitur aurum est, quod etiam sine igne probum apparet, hoc est incoctum. Plures de illo veterum locos vide apud magnum BOCHARTUM in Phal. L. II. c. 27. p. 157. quibus addi meretur insignis ille DIODORI SICULI Lib. II. p. 133. μεταλλεύεται δὲ καὶ κατὰ τὴν Ἀραβίαν καὶ ὁ προσαγορευόμενος ἄπυρος χρυσός, ὅς τις ὥσπερ παρὰ τοῖς ἄλλοις ἐν ψηγμάτων καθύφμενος, ἀλλ' εὐθὺς ἀρυττόμενος εὐρίσκειται τὸ μέγεθος καρύοις κασιναίοις παραπλήσιον, τὴν δὲ χροάν ὅπως φλογώδης, ὥς τε τὰς ἐντιμωτάτας λίθους ὑπὸ τῶν τεχνιῶν ἐνδεθέντας ποιεῖν τὰ κάλλιστα τῶν κοσμημάτων. Effoditur in Arabia etiam aurum, quod ἄπυρον vocatur. Non enim ramentis per ignem excoquitur, ut alias, sed inter eruendum statim purum putum invenitur, par nucibus castaneis magnitudine, colore tam flammeo, ut si pretiosissimi lapilli artificum opera includantur, ornamenta pulcherrima efficiat.

## EX LITERA Ψ.

ψεῦδος, mendacium, fraus, impostura. כז mendacium, Psalm. 4, 3. שח mendacium, Job. 16, 8. שח infin. pih. mentior, Os. 4, 2. כזי plur. amationes, Ezech. 33, 31. רש oppressio, El. 30, 12. קרש mendacium, Prov. 20, 20. ארש ψεύδης, panis fraudis, h. e. fraude acquisitus. El. 44, 20. ψεῦδος ἐν δεξιᾷ μου, fraus in dextera mea. Jer. 8, 10, πάντες ποιεῖσι ψεῦδος, omnes faciunt fraudem. Eadem phrasis legitur Apoc. 21, 27. 22, 15. HESYCHIUS: ψεῦδος, ἀπάγη, πλάνη. ψεῦδος, fraus, impostura.

ψήφος, calculus, lapillus, lapis, numerus, ratiocinatio. ψηφί scrupus, Thren. 3, 16. ἐξέβαλε ψήφω ὀδόντας μου, ejecit lapide dentes meos. Ad quem locum ORIGENES in Caten. GHIRLERII p. 119. ψήφω, φησὶν, ἢ ἀριθμῶ καθ' ἑκάστον ὀδόντα παρομένον κατὰ τῆς σιαγόνος, ἢ λίθω σκληρῷ. Calculo, ait, vel numero percussis singulis dentibus in maxilla, vel lapide duro. קרש supputatio, Eccles. 7, 26. τὴν ζητῆσαι σοφίαν καὶ ψήφον, ut quærerem sapientiam et ratiocinationem. HESYCHIUS: ψήφος, λόγος, κρίσις. ψήφος, ratio, iudicium. רש Exod. 4, 25. λαβῶσα Σεπφώρα ψήφον, περιέτεμε τὴν ἀκροβυστίαν τῆς υἱὸς αὐτῆς, accipiens Sepphora lapidem, circumcidebat praputium filii sui. Theodotion ibi pro ψήφον habet ἀκρότομον sc. λίθον, lapidem acutissimum. Vide



aliquando v. Ἀκρότομον, & Πέτρα ἀκρότομον. Ita acuto filice sacer-  
dotes Cybeles virilitatem sibi amputasse ex CATULLO Epigr. 64. aliis-  
que Viri Docti observant. Vid. Ven. ABICHTII Diff. de Cultris saxeis  
ad Jos. 5, 2. p. 8. Sic & Ægyptiorum παρασχίτας in exenterationi-  
bus cadaverum λίθω Ἀιθιοπικῷ ὀξεῖ, lapide Æthiopico acuto, usos fuisse,  
auctor est HERODOTUS L. II. c. 86. Et Æthiopes λίθω ὀξεῖ ἀντὶ σιδήρεος,  
lapide acuto pro ferro, ulos fuisse ad cuspidem sagittæ, testatur POL-  
LUX Lib. I. c. 10. segm. 138. Conf. HERODOTI & AGATHARCHIDIS loca  
observata BOCHARTO Hier. P. II. L. 6. c. 11. p. 842. & quæ aliquan-  
do occurrunt in v. Σμυρῆτης. Pariter de Arabibus memorat HERO-  
DOTUS L. III. c. 8. quod foedus ineuntium vola manus a tertio inter  
utrosque stante, acuto lapide feriat. Conf. RAMIRESIUM DE PRADO  
Pent. c. IV. p. 28. sq. & Ven. DEYLINGIUM Obs. Sacr. P. II. p. 16. sq.  
Adde Cl. KILIAN. STOBORII Diff. de Ceraunis Betulisque lapidibus sub  
fin. ubi in tabulis repræsentat *cultrum filiceum* A. 1713. haut procul  
Lundia in Scandinavia, & alium Malmogix inventum, nec non  
*securim Cerauniam e lapide marmoreo* prope Ahulium, & *cultellum fili-  
ceum* prope pagum Tummerus in Scandinavia repertum, ut memo-  
ratur in Hamb. Berichten von Gel. Sachen A. 1739. p. 123. מספר nu-  
merus, Aqu. Deut. 32. 8. κατὰ ψῆφον ὡς ἰσραήλ, juxta numerum  
filiorum Israel. Sym. Eccles. 5, 17. ψῆφω, numero. Sir. 18, 9. ψῆφον  
ἄμμος, lapillus arena.

## EX LITERA Ω.

ὦδιν, dolor parturientis, dolor vehemens, it. clamor vehe-  
mens, it. funis, vinculum. בֶּטֶן venter, Os. 9, 13. בני plur. ex  
בן filii, liberi, Es. 37, 3. ἦκει ἡ ὦδιν τῇ τακτίσῃ, venit dolor parturien-  
ti. הַר הַררי celeusma montium, Ezech. 7, 7. & μετὰ βορῶν, &  
μετὰ ὠδίνων, non cum turbis, neque cum clamoribus. הַבֵּל 2 Reg. 22,  
6. ὠδῖνες θανάτου ἐκύκλωσάν με, funes mortis circumdederunt me. Alii  
ibi habent σχοινία. Vid. & Psalm. 17, 5. 114, 3. & conf. Act. 2, 24 Psalm.  
17, 6. ὠδῖνες ἅδ' ἐπεκύκλωσάν με, funes inferni circumdederunt me. ὠδῖνας  
autem proprie partus dolores significantes LXX. ibi funes vel vincula  
appellarunt, quod Hebræi etiam & partus dolores & funes atque  
vincula uno vocabulo חבלים nuncupant. Hoc vero ideo factum,  
quod partus dolores quasi funes & vincula sunt, quæ foeminas con-  
strictas & subjugatas tenent. Et certe ipsos etiam Alexandrinos Inter-  
pretes, & alios auctores Græcos, illos tanquam vincula considerasse,  
e mox



e mox dicendis apparebit. Job. 21, 17. ὠδῖνες δὲ αὐτὰς ἔχουσιν, *vehementes autem dolores illos tenebunt*. Ecl. 13, 8. ὠδῖνες αὐτὰς ἔχουσι ὡς γυναῖκός τιτῶσας, *vehementes autem dolores illos occupabunt tanquam mulieris parturientis* sc. dolores. Vid. & Jer. 13, 21. Ecl. 26, 17. ἐπὶ τῇ ὠδίνι αὐτῆς ἐπέκραξεν, *in suo partus dolore clamat*. חיל Exod. 15, 14. ὠδῖνες ἔλαβον κατοικησάτας Φυλιστιίμ, *vehementes dolores occupabant incolas Philistaeorum*. Mich. 4, 9. κατεκράτησάν σε ὠδῖνες ὡς τιτῶσας, *tenuerunt te dolores vehementes tanquam parturientem*. הלהלח dolor vehemens, Nah. 2, 10. הלהלח pih. à הלהלח enitor, Job. 39, 1. משבר matrix, 4 Reg. 19, 3. עת לרת tempus pariendi, Job. 39, 2. ὠδῖνας δὲ αὐτῶν ἔλυσας, *dolores autem partus illorum tanquam vincula solvisti*. Addidi in versione *tanquam vincula*. Hæc enim verbum λύειν involvit. Et Græci aliàs ὠδῖνας, *partus dolores*, tanquam vincula considerant, & propterea etiam de illis. qui faciunt, ut partibus doloribus liberetur mulier, verbum λύειν, *solvere*, quod alias de vinculorum solutione adhibetur, (vid. supra in v. λύω.) usurpant. Ita narrat ALIANUS Hist. Anim. L. XII. c. 5. mustelam, cum Alcmena Herculem parturiret, & parere non posset, prætercurrentem parturienti τὰς τῶν ὠδῖνων λύσαι δεσµὰς, *partus dolorum vincula soluisse*. Locum debeo Cl. LAMBERTO BOS in Exerc. ad Act. 2, 24. p. 69. ubi pro Alcmena vitiose scribitur Alcumena. Sic & in Epigrammate, ex Anthologia MS. Cl. KUSTERO not. ad SUID. v. ἰνωπὴς edito :

Ἄρεμι, Δᾶλον ἔχουσα καὶ Ὀρτυγίαν ἐρέεσσαν,  
 Τόξα μὲν εἰς κόλπους ἄγν', ἀπόθε χαρίτων·  
 Ἀῶσαι δ' ἰνωπῶ καθαρόν χροῖα, βᾶθι δ' εἰς οἶκας  
 Λύσας' ὠδῖνων Ἀλκετίν ἐκ χαλεπῶν.

Diana Delum tenens, & Ortygiam amabilem,  
 Arcus castos in gremium Charitum depone.

Corpusque purum in fluvio Inopo ablue, ædesque intra,  
 Ut Alcetin a gravibus partus doloribus liberet.

Pariter Hebræos *partus dolores* חבלים tali vocabulo, quod proprie funes ipsis denotat, metaphorice appellare, paulo ante vidimus. Et Germani nostri *entbinden*, *entbunden werden*, de fœminis, qui doloribus partus liberantur, dicere solent. צירים plur. tormina Ecl. 21, 3. ὠδῖνες ἔλαβόν με ὡς τὴν τίτῶσαν, *dolores occuparunt me tanquam parturientem*. מַשׁ desolatio, Jer. 8, 21. κατίσχυσάν με ὠδῖνες ὡς τιτῶσας, *firmiter me tenuerunt dolores quasi parientis*. Lex. CYRILLI MS.

Brem.



Brem. ὀδῖνες, πόνοι, ἀλγηδόνες, λύπαι. ὀδῖνες, labores, cruciatus, dolores. Conf. de hac voce Cl. HEUPELIUM ad Marc. 13, 9. p. 369.

ὀδῖνας ἔχω, dolores vehementes habeo. ἡγ parturio, Deut. 2, 25.

Πόνος τῶν ὀδῖνων, labor dolorum partus. דולור partus, El. 66, 7. πρὶν ἐλθεῖν τὸν πόνον τῶν ὀδῖνων, ἐξέφυγε, antequam venit labor dolorum partus, evasit. HESYCHIUS: ὀδῖνων, κυμαίων, τοκεῖων. ὀδῖνων, partium, dolorum partus.

ὠμία, humerus, it. angulus, latus. חתך 3 Reg. 7, 2. ὠμῖαι κέδριαι τοῖς σύλοις, latera cedrina columnis. חתך 3 Reg. 7, 29. τέσσαρες ὠμῖαι ἐπὶ τῶν τεσσάρων γωνιῶν, quatuor latera in quatuor angulis.

Vid. & v. 29. Lex. CYRILLI MS. Brem. ὠμία, κλίμα. ὠμία, latus. 4 Reg. 11, 12. ἀπὸ τῆς ὠμίας τῆς οἴκας, τῆς δεξιᾶς, ἕως τῆς ὠμίας τῆς οἴκας ἐξωνύμης, ab angulo domus dextro, usque ad angulum domus finistrum.

Vid. & 3 Reg. 6, 8. 7, 38. 2 Par. 23, 10. Lex. cit. ὠμίας τῆς οἴκας, γωνίας. ὠμίας τῆς οἴκας, anguli domus. Aqu. Sym. Ezech. 40, 4.

Sym. Ezech. 41, 2. חתך humerus, 1 Reg. 9, 2. ὑπὲρ ὠμίων ὑψηλός, super humerum procerus. Vid. & 1 Reg.

10, 24.





I N D E X I.  
AUCTORUM TAM VETERUM  
QUAM RECENTIORUM.

Cum operarum in curia paginarum numerus 70. & 71. iteratus sit, ad distinctionem illarum, quæ numerum illum secunda vice præferunt, litera b. iisdem est apposita.

A.		Christoph. Becmannus	18
Jo. Georg. Abichtius.	pag. 108	Rich. Bentlejus	14. sq.
Ælianus, Historia Animal.	109	Steph. Berglerus	77. 84
Ælianus, Variæ Historiæ	42. sq.	Theod. Beza	89
	69. 79. 84. 86. 105	Ant. Blackwallus	68
Æschylus	8. 79	Sam. Bochartus	5 bis 9. 13. 16.
Jo. Alberti	66. 79. 90		20. 21. 26. 29. 36. 66. 74. 102.
Alciphron	76. 77. 84		107. 108
Ambrosius	22	Bodæus a Stapel	15. 16. 17.
Ammonius	100		32. 36. 29. 40. 42
Anthologia Græc. Epigramm.	8	Jac. Bonfrerius	5
	41. 43	Lamb. Bos	52. 66. 67. 68. 71.
- - inedita	109	bis. 73. 69. 90. 91. 93. 101. 109.	
Apollonius	85. 99	Jo. Braunius	67
Aristæas	49	Barn. Brissonus	27. 28. 75
Aristoteles	86	Brocardus	54
Aristophanes	8. 82. 84. 93. 95. 101	J. F. Buddens	60
Arrianus	25	A. G. Busbequius	21
Athenæus	8. 15. 28. 40		
Joh. Avenarius	33	C.	
Augustinus	94	Callimachus	8. 86
Ausonius	6	Catullus	108
B.		Erdm. Gothofr. Camentius	13
Thom. Bartholinus	75	H. Casaubonus	70
Sam. Battierius	91	Cassianus Bassus	18
		P	Edm.



# INDEX 1.

Edm. Castellus	pag. 34	F.	
Chrysostomus	90. 93. 98	Anna Fabri Filia	86
Cicero	66	Dan. Fesselius	92. 104
Claudianus	84	Nic. Fullerus	16
Jo. Clericus	31. 56		
Paul. Colomesius	16	G.	
Conon	68	Thom. Gatakernus	93
Jo. Cotovicus	53	Mart. Geierus	55. 75
Nic. Cragius	30	Christ. Sigism. Georgius	68. 71.
Curtius	26	bis. 72. 79. 81. 88. 89. 91	
Cyrillus Alexandr.	6. 42	Just. Mart. Glasenerus	75
Cyrilli Lexic. MS. Brem.	71 b. 94.	Sal. Glassius	74. 83. 90
97. 103. 109. 110. bis.		Glosse MSS. in Script.	74. 87. 92
D.		Franc. Gomarus	83
Demosthenes	77	Jo. Ern. Grabius	33
Thom. Dempsterus	67	Gregorius Nyss.	19
Sal. Deylingius	94. 108	Hug. Grotius	9. 51. 68. 70. 88. 92
Dio Chrysostomus	105	H.	
Diodorus Sic.	4. 23. 32. 35. 42.	Hamburgische Berichte von Gel. Sa-	
	74. 87. 101. 107	chen	108
Diogenes Laertius	73	Jac. Haseus	4. 50. 56. 57. 59. 88
Dionysius Hal.	70. 80. 101	Theod. Haseus	4. 50. 56. 57.
Dionysius Perieg.	101		59. 74
Dioscorides	24. 35. 36. 41	Dan. Heinsius	9. 65. 83
Jo. Drusus	78. 92	Tiber. Hemsterhuis	88
		Hephastion	100
E.		Del. Heraldus	30
Tob. Eckhardus	55. 80	Herodotus	27. 28. 29. 79. 86. 95.
Bern. Eiben	19		102. 108
Jac. Elsnerus	71. b. 82. 84. 86.	Hesychius	11. 17. 28. 29. 52. 65.
	88. 105	69. bis. 71. 73. 76. 79. 81. 85. 87.	
Etymologicum M.	4	ter. 95. ter. 96. 97. ter. 99. 101. 102.	
Euripides	8. bis. 14. 86. 102	bis. 104. 106. 107	
Eusebius	21. 30. 49. 60. 94. 104	Hieronymus	6. 95
Eustathius ad Dionysium Periegetem		Matth. Hillerus	51
	4. 5	Humphr. Hodius	94
Eustathius ad Homerum	47. 99	Homerus	5. 17. 29. 42. 46. 47.
Wilh. Ern. Ewaldus	103		102. 105
		Flora-	



# AUCTORUM.

<i>Horatius</i>	pag. 12. 21. 88	O.	
<i>Pet. Dan. Huetius</i>	26. 33	<i>Jo. Oldermannus</i>	35. 36
		<i>Gottfr. Olearius</i>	86
I.		<i>Origenes</i>	107
<i>Paul. Ern. Jablonsky</i>	94	<i>Orpheus</i>	101
<i>Josephus</i>	23. 30. 38. 39. 42. 72. 83. 87	<i>Ovidius</i>	41. 53
<i>Isidorus Pelusiota</i>	18	<i>Gerh. Outhovius</i>	88
K.		P.	
<i>R. D. Kimchi</i>	34. 93	<i>Jac. Palmerius</i>	5. 39. 41
<i>Joach. Kühnius</i>	42	<i>Ge. Pasor</i>	67
<i>Lud. Kusterus</i>	109	<i>Pausanias</i>	15. 20. 29. 37. 87
		<i>Jac. Perizonius</i>	102
L.		<i>Sam. Petitus</i>	95
<i>Fr. Adolph. Lampius</i>	18. 21. 22.	<i>Seb. Pfochenius</i>	71 bis 90
24. 25. 31. 36. 37. 54. 55. 58. 60.		<i>Varin. Phavorinus</i>	84. 85. 86. 95.
84. 92. 105			102. 106
<i>Joach. Langius</i>	45. 56	<i>Philo</i>	56. 70. 72. 89. 101
<i>R. Jac. Jeh. Leo</i>	49. 50	<i>Philostratus</i>	82. 86
<i>Mart. Lipenius</i>	36	<i>Phocas</i>	6. 42
<i>Just. Lipsius</i>	29. 75	<i>Phrynichus</i>	68
<i>Livius</i>	67	<i>Pindarus</i>	84
<i>Longus</i>	101	<i>Plautus</i>	88
<i>Lyfias</i>	88	<i>Plinius</i>	12. 13. 14. 16. 17. 19. 22.
M.			23. 24. 25. 26. 32. 42. 43. 75
<i>Jo. Henr. Majus Fil.</i>	76	<i>Plutarchus</i>	10. 20. 22. 27. 29. 41.
<i>Manilius</i>	84		74. 86
<i>Jo. Marshamus</i>	87	<i>Ed. Pocockius</i>	22
<i>Martialis</i>	13. 21	<i>Jul. Pollux</i>	8. 28. 29. 75. 99. 100.
<i>Henr. Maundrell</i>	5. 56		102. 108
<i>Jo. Meurfius</i>	30. 99	<i>Porphyrius</i>	14
<i>Maximilianus Miffon</i>	16	<i>Ptolemaeus Ascalonita</i>	100
<i>Moeris</i>	102	R.	
<i>Bern. de Montfaucon</i>	33	<i>Laur. Ramirefius de Prado</i>	108
N.		<i>Ge. Raphaelius</i>	72. 80. 81. 82. 87.
<i>Cabr. Naudæus</i>	30		88. 90
<i>Jo. Nicolai</i>	75	<i>Hadr. Relandus</i>	4. 8. 10. 23. 28.
			51. 54. 93
		P 2	de



# I M D E X I.

de la Roque	6. 10. 45. 56	Suidas	8. 11. bis. 23. 30. 41. 69.
Albertus Rubenius	67		72. 75. 79. 84. 86. 87. 90. 95. bis.
Rufinus	38. 54		99. 103. 106
S.			
Claud. Salmasius	6. 88. 103	T.	
R. Salomo Ben Melech	34	Theocritus	46. 100
Casp. Sanctius	7	Theodoretus	90
Jo. Saubertus	49	Theognis	86
Christ. Lud. Schlichterus	56. 59. 73	Theophrastus	8. 13. 14. 16. 22. 32.
Erasmus Schmidius	93		33. 37. 41. 42. 52. 56.
Christian. Schærgenius	73. 82	Thomas Magister	68. 105. 106
Scholiasies Æschyli	99	Sal. v. Til	39
Scholiasies Apollonii	85	U.	
Scholiasies Aristophanis	30. 84. 86.	Varro	23
	101	Virgilius	16. 21. 23. 43. 95
Scholiasies Callimachi	86	Camp. Vitranga	7. 13. 18. 22. 47.
Scholiasies Homeri	17. 29. 102		49. 56. 84
Scholiasies Theocriti	23	Horatius Vitranga	88. 90
Jo. Conr. Schwartzius	68. 71 b.	Vitruvius	13. 15. 32. 43
	72. 77. 79. 80. 81. 88	Io. Vorstius	73
Jo. Henr. von Seelen	55	Is. Vossius	88
Servius	21	Io. Henr. Ursinus	9. 13. 18. 31.
Mof. Solanus	90		34. 37. 38. 51
Christoph. Sonntagius	59	W.	
Godofr. Sopingius	66. 70	Io. Wandalinus	83
Sophocles	106	Ge. Wolfg. Wedelius	43
Ez. Spanhemius	5. 11. 29. 39. 41.	I. C. Wichmannshausen	5
	66. 70. 84. 86. 94. 100. 101. 103	Io. Christoph. Wolfius	37. 71. b.
Frid. Spanhemius	5		73. 77. bis. 79. 80. 82. 83. 84. 88.
Jo. Spencerus	75		89. 90. 105
Thom. Stanlejus	79	Christoph. Wollius	68
Statius	12. 25	X.	
Stephanus Byz.	4. bis 5. 41	Xenophon	15. 27. 28. 75. 106
Kilian. Stoboius	108	Z.	
Strabo	4. 25. 26. 27. 53	Petrus Zornius	75
Suetonius	89		
Io. Casp. Suicerus	69		

IN-



# INDEX II.

## LOCORUM SACRÆ SCRIPTURÆ.

<i>GENESIS.</i>			<i>2. REG.</i>		
VI.	14.	16	VI.	5.	21. 58
XXXVII.	1.	78	VII.	7.	58
<i>EXODUS.</i>			VIII.	8.	5
IV.	19.	71. b.	XV.	23.	54
	25.	107	XX.	4.	72
XII.	22.	67	XXIII.	13.	74
XXIII.	10.	68	<i>3. REG.</i>		
<i>LEVITICUS</i>			VI.	15.	43
IV.	17.	67	22. 31. 32. 33.		
XXVII.	32.	66		34.	19
<i>NUMER.</i>			IX.	10. 11.	43
IX.	10.	65	X.	11. 12.	35. 39
XVI.	5.	71	XIII.	32.	79
XXIV.	6.	53. 58	XVI.	15.	79
	8.	58	<i>4. REG.</i>		
<i>DEUTERON.</i>			XII.	11.	72
III.	9.	20	XIX.	23.	19
III.	10.	83	<i>1. PARALIP.</i>		
XIII.	6.	77	XVII.	1.	58
XXII.	9.	68	XVIII.	17.	69
XXVI.	5.	66	XXIX.	29.	79
<i>JOSUA.</i>			<i>2. PARAL.</i>		
IX.	16.	83	II.	8.	7. 37
XV.	4.	68		10. sqq.	31
<i>1. REG.</i>			IX.	10. 11.	35
I.	3.	72	XXVI.	11.	70
XVII.	5.	29	XXVIII.	7.	70
			<i>ESDR.</i>		
			III.	7.	69



# INDEX II.

<b>NEHEM.</b>			<b>ESAIAS.</b>		
VII.	15.	34	X.	19.	65
VIII.	15.	34		22.	99
	<b>JOBI.</b>		XIII.	12.	107
III.	1.	72	XIV.	8.	19
XV.	7.	93	XXII.	6.	45
XVIII.	17.	65	XXVIII.	22.	99
XXII.	4.	81	XXX.	23.	68
XXVIII.	17.	101	XXXII.	12.	68
	<b>PSALM.</b>		XXXIV.	2.	66
XII.	3.	69	XXXV.	2.	13
XVII.	6.	108	XXXVII.	24.	19
XXXVIII.	6.	65	XL.	20.	15
XLIV.	3.	105	XLI.	19.	13. 33. 47
L.	13.	71. b.	XLIV.	14.	11. 15. 53
LXXXII.	3.	69	LV.	13.	22
LXXXVIII.	4.	72	LX.	13.	7. 12. 45
XCIII.	5.	61		<b>JEREM.</b>	
CIV.	16. 17.	19	II.	2.	99
CXXXVI.	9.	73	XV.	8.	84
	<b>PROVERB.</b>		XVII.	16.	73
I.	9.	105	XXXIII.	13.	66
III.	22.	105	XLVIII.	16.	72
VII.	5.	106	L.	12.	84
VIII.	6.	72		<b>EZECH.</b>	
X.	33.	106	XII.	16.	65
XXX.	26.	106	XX.	37.	66
	<b>ECCLESIAST.</b>		XXVII.	5.	19. 20
XII.	4.	65		12.	65
	<b>CANTIC.</b>		XXXI.	3. sqq.	53
I.	17.	43	XXXI.	8.	19. 20
III.	9.	43. 55		16.	53
IV.	11.	60	XLVII.	1.	49
				16.	5
				<b>DANIEL.</b>	
				6.	59
					II.



LOCORUM S. SCRIPTURÆ.

II.	14. 15.	69	XXVII.	30.	52
	HOSEAS,		XL.	1.	70
II.	20.	71		19.	106
X.	13.	68	XLI.	24.	105
XIV.	8.	10	XLII.	6.	66
	9.	22. sq.	L.	7.	70
	JOEL.			10.	20
II.	20.	92	3. ESDR.		
III.	18.	48. sqq.	II.	18.	65
			IV.	39.	70
V.	AMOS.				
	26.	93	I.	40.	68
	MICHAS,		VI.	35.	29
III.	2.	72	IX.	65.	66
VII.	3.	71	XIII.	37.	67
	NAHUM.				
II.	4.	25	I.	35.	71
	ZACHAR.		III.	6.	70
III.	9.	50	IV.	2.	70. b.
XI.	2.	19		28.	71
				39.	69
			IX.	20.	69
	SAPIENT.				
VII.	15.	69	SUSANNA HISTOR.		
	TOBIAS.		15.		52
II.	3.	65	MATTHÆUS,		
	SIRACH.		II.	16.	100
VII.	19.	70		20.	71. b.
X.	19.	68	VI.	33.	71. b.
XVII.	2.	66	IX.	23.	75
XXIV.	13.	6. 20	XI.	16.	65
	20.	106	XX.	21.	69
			XXIII.	7.	65
				37.	84
			XXV.	34.	70. b.
					XXVI.



# INDEX II. LOCORUM SACRÆ SCRIPTURÆ.

XXVI.	9.	68	XV.	3.	93
	74.	89			
	MARCUS.		IX.	2. CORINTH.	
V.	38.	75		10.	68
VI.	56.	65		EPHES.	
VIII.	31.	83	V.	27.	61
X.	90.	83		PHILIPP.	
XII.	38.	65	III.	20.	77
	LUCAS.		IV.	22.	89
I.	28.	83		1. THESSALON.	
III.	4.	80	IV.	15.	79
VI.	22.	78		2. TIMOTH.	
XI.	16.	72	II.	19.	71
	43.	65		TIT.	
XVI.	27.	67	II.	14.	70
XX.	46.	65		2. PETR.	
	JOHANNES.		I.	19.	72
X.	34.	85		HEBR.	
XII.	34.	85	IV.	16.	50
XV.	25.	85		1. JOHANN.	
XIX.	34.	56	V.	6. 8.	56
	ACTOR.			APOCALYPS.	
XX.	24.	81			
XXI.	20.	70. b.			
XXVIII.	7.	83			
	EP. AD ROMAN.				
I.	24. 28.	90	VII.	17.	51
IX.	28.	99	XVIII.	12.	37
XI.	3.	71. b.	XXI.	18. 21.	102
	32.	96		27.	107
	1. CORINTH.		XXII.	1.	50
VII.	25.	69		15.	107

IN-



# INDEX III. VOCUM HEBRAICARUM.

אלגומים	pag. 33. lqq.	מתלעים	26
אלמונים	33. lqq.	קדרון	55
אפריון	55	רענן	22
בורית	18	עץ שמן	34
כרוש	18	שטה	47
ברות	18	תאשור	12
כחותים	43	תדהר	8
חבלים	408	תרוה	9
כיון	93		

# INDEX IV. VOCUM ET PHRASIVM GRÆCARUM.

Asteriscus \* additus notat, quod voces vel in Speciminibus  
Novi Thesauri Philologici extra literarum seriem, vel  
in Exercitatione de Lignis Libani ex-  
ponantur.

A.		Δ.	
ἄγορα	65	διάδοχος	69
ἀλυσιδωτοὶ θώρακες *	29	διάφορον	70
ἀριθμός	65		
B.		E.	
βαῖνη sc. ἐσθῆς	67	ἐπιγινώσκω	71
βάπτω	67	ἐτοιμάζω	71
βληχρὸν *	23	ἐχεπευκές *	17
Γ.		Z.	
γέννημα	68	ζηλωτής	70. b.
γνώμη	69	ζητέω	70. b.
		Q	·ήγε-



# INDEX IV.

ἡγεμονικός	Η.	71. b.	Νόμος	ibid.
ἡμέρα		72	Νόμος	86
ἡμέρα ἀγαθή		73	Ξετός	87
ἡμέρα μεγάλη		ibid.	Ξύλον	88
ἡμέρας sc. μέρες		ibid.	Θ.	88
Θηρίον	Θ.	74	ὅτι	89
Θορυβεῖσθαι *		75	Π.	
Θόρυβος		ibid.	Παραδίδωμι *	52. sq. 55
Θύρεστος *		9. 11	Παραδίδωμι	90
Ἰλεως	Ι.	76	Παραδίδωμι sc. ἑμαυτὸν	91
Ἰλεως γίνομαι		ibid.	Παραδίδωμι καρπὸν	ibid.
Ἰλεὺς εἰμι		ibid.	Πεύκα *	8
Ἰσ		76	Πεύκη *	39. 199.
ἐξ Ἰσ sc. μέρες		77	Πεύκης τρόπον *	41
Καλαβιβάζω	Κ.	77	Ποικίλοι χιῶνες *	28
Καλαφέρω		78	Προτέλεια *	99
Κύκλοι *		102	Πρῶτον pro πρότερον	93
Κυπάριστος *		18	Πρῶτος	92
Λόγον ἔχω	Λ.	81	Πτέρεις *	23. 19.
Λόγον ποιέομαι		ibid.	Ρ.	
Λογοποιός *		79	Ραιφάν	93
Λόγος		78	ῤηγνύω & ῤήγνυμι	95
Λύσις *		82	Σ.	
Λύω		81	Στρεπτός χιτῶν *	29
Μετὰ	Μ.	82	Συγκλείω	96
Μήτηρ		84	Συντελέω	97
Νεώτερος	Ν.	85	Συντελέω λόγον	99
			Συντετελεσμένα πράγματα	ibid.
			Τ.	
			Τελειῶσθαι *	99
			Τελείωσις	ibid.
			Τέλ *	ibid.
			Τριείης	100
			Τριέτης *	ibid.
			Τ. Ἰσ	



VOCUM ET PHRASIVM GRÆCARVM.

Τ.	Χρυσὸν ἄπυρον	07	
Υαλ	101		
Υελ	102	Υ.	
Υπερασπίζω	ibid.	Υεῦδ	107
Φ.		Υῆφ	107
Φθάνω	103		
Φωλιδωτοὶ θώρακες *	29	Ω.	
Φωτίζω	103	Ωδιν	108
Χ.		Ωδιναις ἔχω	110
Χάρις	103	Ωμία	ibid.

INDEX V. RERVM.

A.	Cedrinum lignum, quid in templo	
Abietes in Syria defecerunt	præfiguraverit	60
Abietum ligna navibus apta	Cedris usi sunt ad simulacra deo-	
Animalia in vexillis olim represen-	rum	15
tata	Cedrorum diversæ species	12
Arca Noachi e lignis cupressinis	Cedrus putredini non obnoxia	13
condita.	Cerasus, urbs Ponti, a cerasis di-	
Aurum incoctum	cta	4
B.	Chermon, mons cupressos produ-	
Babylonia, quænam ligna ferat	xit	20
Barathena, vel Barathana, urbs Ara-	Clypei rotundi	102
biæ, a cupressis dicta videtur	Clypei sedentibus sub illis tutamen	
Berothai urbs a cupressis videtur	erant	ibid.
denominata	Comparativus pro positivo	85
Berythus urbs, unde nomen ha-	Crystallus apud Æthiopes effodi-	
beat	tur	102
C.	Cultri filicei	108
Cedri in paradisis optime crescunt	Cupressina ligna ad templa & si-	
52. sq.	mulacra deorum gentilium ad-	
Cedri in Judæa a Salomone plan-	hibita	14. sq.
tata	Cupressini ligni nitor, quid in tem-	
Cedri, an in Arabia inventæ	plo Hieros. præfiguraverit	61
Cedri valde crassæ	Cupressus adversus cariem firma	
Cedrinum lignum odoratum	13. 16	
	Q 2	Cupres-



# INDEX V.

<i>Cupressus</i> odore violenta	23	ὠν	76
<i>Cupressus</i> semper viret	22	ὠς	77
<i>Cupressi</i> admodum proceræ	20	Etam fons	49
<i>Cupressi</i> perticis & hastis adhibitæ	25	F.	
<i>Cupressi</i> in Babylonia inveniebantur	25	<i>Feretra</i> Pontificum Romanorum e lignis cupressinis parantur	16
<i>Cyparissæa</i> & <i>Cyparisseis</i> , urbes a cupressis dictæ videntur	5	<i>Filice</i> serpentes fugantur	24
<i>Cyparissus</i> , urbs Phocidis, a cupressis dicta	ibid.	<i>Fons</i> in sancto sanctorum	50
D.		G.	
<i>Diana</i> Ephesiæ & Scilluntiae simulacrum cupressinum	15	<i>Galbanum</i> , unde appellatum	23
E.		<i>Galbanum</i> , grave odore	ibid.
<i>Ebusus</i> insula	35	<i>Galbuli</i> , unde dicti	ibid.
<i>Elais</i> , urbs Phœniciæ, ab oleis ita dicta	4	<i>Græca</i> lingua propago orientalis	18
<i>Ellipses</i> vocum		I.	
ἀπό	67	<i>Ida</i> , mons Phrygiæ, fontibus abundat	53
βραχεῖς	65	K.	
γενέθλιον	72	<i>Kedron</i> torrens a cedris dictus	51
διὰ	73	<i>Kedron</i> , loca circa eum amœnissima	54
ἐαυτοῦ	91	L.	
ἐν ὁ θεός	76	<i>Lampsacus</i> , urbs, πύεια dicta, & unde	4
εἰς	65. 72	<i>Lapide acuto</i> pro ferro olim usi sunt	108
εἰς θάνατον	91	<i>Libanus</i> cedros, cupressos & pinus produxit	4. 599.
ἐκ	68	<i>Libanus</i> fontibus abundat	53
ἐκάστην	73	<i>Ligna</i> , ad templum Hierosolymitanum adhibita, Christi & Ecclesiæ Christianæ typum habuerunt	54
ἐκ θῆς	67	<i>Ligno</i> olim in carcere captivorum pedes constringebantur	88
ἐπὶ	83	<i>Loricæ</i> squamata & catenata	29
θάνατον	98	M.	
κατὰ	54. 69. 104	<i>Miletus</i> , urbs Cariæ πύισα dicta, & unde	4
μέρῳ	73	<i>Milites</i>	
ἐλίγας	65		
πρὸ	93		
τὴν γέγονεν, vel ἐστὶν	90		
Φωνήν	95		



# RERUM.

<i>Milites Medorum &amp; Persarum,</i>		<i>Saturnus, rex Phoenicum, in Sa-</i>	
<i>aliorumque populorum vesti-</i>		<i>turni stellam consecratus</i>	94
<i>mentis puniceis &amp; rubris vestiti</i>		<i>Senir, mons, idem qui Chermon</i>	20
	26. sqq.	<i>Susa, urbs Persiæ, unde nomen</i>	
<i>Munach, accentu Hebr. voces con-</i>		<i>habeat</i>	4
<i>junguntur</i>	59	<i>Serpentes loca fragrantia amant, &amp;</i>	
O.		<i>gravi odore fugantur</i>	23
<i>Ophir</i>	35	<i>Sideribus nomina regum olim im-</i>	
P.		<i>posuerunt</i>	94
<i>Palmata vestis</i>	67	<i>Signa militaria animalia olim exhi-</i>	
<i>Pecus olim numeratum, antequam</i>		<i>buerunt</i>	74
<i>in stabula reductum</i>	66	<i>Simulacra deorum gentilium e li-</i>	
<i>Persæ multa a Medis acceperunt</i>	27	<i>gnis cedrinis &amp; cupressinis</i>	14. sq.
<i>Picea adustis radicibus regerminat</i>	42	T.	
<i>Pinea resina præstantiores in insula</i>		<i>Teca lignum</i>	38
<i>Pityusa</i>	35	<i>Thuris frutices in Libano</i>	6
<i>Pinei ligni albedo, quid in templo</i>		<i>Thyinum lignum</i>	37
<i>Hieros. præfiguraverit</i>	61	U.	
<i>Pinus Baccho sacra</i>	10	<i>Vestibus puniceis &amp; rubris milites</i>	
<i>Pinus, inde faces olim paratæ</i>	8	<i>populorum quorundam vestiti</i>	26. sqq.
<i>Pinus adversus cariem firma</i>	13. 16	<i>Vestis palmata</i>	67
<i>Pinus in aqua falsa diu durant. ib.</i>		<i>Vexilla animalium effigies olim ex-</i>	
<i>Pinus in montibus potissimum in-</i>		<i>hibuerunt</i>	74
<i>veniuntur</i>	42	<i>Vinum Libani suavissimum</i>	10
<i>Pinus adustis radicibus non reger-</i>		<i>Voces peregrinæ una cum rebus pe-</i>	
<i>minat</i>	ibid.	<i>regrinis gentibus quibusdam</i>	
<i>Pityea, urbs, unde nomen habeat</i>	4	<i>ceptæ</i>	55
<i>Pityusa</i>	35	<i>Urbes ab arboribus &amp; plantis de-</i>	
<i>Positivus pro comparativo</i>	93	<i>nominatæ</i>	4. sq.
S.		Y.	
<i>Sarages, qualis vestis</i>	28	<i>Tvica</i>	35
<i>Sarapis, qualis vestis</i>	ibid.		

[CORRI-



# CORRIGENDA ET ADDENDA.

- Pag. 33. lin. 14. sq. pro βεάδν-reponendum puto. ita lege: βεάδν. Et-  
enim pro βεαυθαίε, - reponendum puto βεάδν διδασκ.
- P. 48. not. lin. 1. pro Pdlæst. leg. Palæst.
- P. 53. lin. 5. a fin. post 414. adde: (Conf. & HESYCHIUM in Πολυ-  
πίδαν, & Πολυπιδάκx (δης.)
- P. 55. lin. 14. pro dedicerint leg. didicerint.
- P. 60. lin. 7. pro πηπ leg. πηπ.
- P. 67. pro DEMSTERUM leg. DEMPSTERUM.
- P. 69. lin. 29. pro όμοψάφx leg. όμοψήφx.
- P. 71. lin. 13. pro Ef leg. Of.
- P. 71. lin. 8. a fin. post præparo adde: destino, & lin. 6. a fin. post Gen.  
24, 14. adde: τέυτην ήτοιμασας τώ παιδί σx τώ ίσαακ, hanc desti-  
nasti servo tuo Isaac. Vid. & v. Et rursus post 44. adde: Ita Tob.  
6, 19. σὺ αὐτῇ ήτοιμασμένη εἰ, vel, ut. Al. rectius, σοὶ αὐτῇ  
ήτοιμασμένη ήν ἀπὸ τῶ αἰῶν, tibi illa destinata erat ante seculum.
- P. 76. lin. 17. pro είτε leg. εἶπε.
- Ibid. lin. ult. pro παλαιῶται leg. παλαιῶται.
- P. 83. lin. 7. a fin. post quinto adde: Conf. & Luc. 2, 46.
- P. 94. lin. 13. a fin. distingue ita: nomina eorum imponentes fideribus,  
eos &c.

FINIS.

✻ (o) ✻

✻





